

DARÜBER SPRICHT MAN



Bürgerinitiative im Doppel

Schon seit der Klinik-Krise im Jahr 2009 gibt es eine Bürgerinitiative für den Erhalt eines kommunalen Krankenhauses im Hegau: Sie vertritt den Standpunkt, dass die kommunalen Krankenhausstrukturen Zukunft sind. Nun gibt es eine zweite Bürgerinitiative für ein kommunales Krankenhaus, angeführt von Dieter Rühland, Peter Hänsler und Veronika Netzhammer. Gemeinsam mit Marion Czajor feierte die Initiative am Samstag auf dem Wochenmarkt ihr Debüt. Sozusagen als »Testlauf« habe man mit einem von Peter Hänsler entworfenen Formular Unterschriften gesammelt. Man habe am Samstagvormittag über 300 Unterschriften gesammelt, sagte Rühland gegenüber dem WOCHENBLATT. »Die Leute wollen nicht, dass die Klinik an den Kreis geht«, ist sein Fazit. Oliver Fiedler fiedler@wochenblatt.net

Startschuss für Mittelspange vollzogen

6,7 Millionen Euro werden für bessere Anbindung des Südens investiert

Singen (of). 30 Jahre wurde geplant und drei Oberbürgermeister waren mit der Mittelspange Ost beschäftigt. Nun konnte am Freitagvormittag endlich der Spaten in die Erde zum offiziellen Baubeginn gestoßen werden. Bereits im letzten Frühjahr wurde der Wald zwischen dem Singener Industriegebiet und der B 34 gerodet, um die Bauarbeiten vorzubereiten, mit denen nun eine kreuzungsfreie Verbindung zwischen der Stadt und dem Gewerbegebiet möglich gemacht wurde. Singens OB Oliver Ehret zeigte sich glücklich über diesen Moment und war sogar mit grüner Krawatte zum festlichen Akt im Nebel erschienen. »Die Stadt Singen setzt sich ein für die Stärkung des Standorts sowie für die Wahrung der Lebensqualität.« Schon 1985 habe es einen ersten rechtskräftigen Bebauungsplan gegeben, aber immer wieder musste die Planung umgeworfen und verändert werden. Durch den Bau der neuen Mittelspange soll vor allem die Innenstadt entlang der Bahnhofstraße und besonders der Knoten am Praxedisplatz entlastet werden können. Auch die Alu könne von der neuen Straße profitieren, sagte Oliver Ehret. Größtes Bauwerk der neuen Verbindungs-



Viele Spaten waren im Einsatz für den offiziellen Baustart an der Mittelspange Ost. Nach 37 Jahren Planung geht es nun an die Verwirklichung des für die Entlastung der Singener Innenstadt wichtigen Projekts. swb-Bild: Huber

ung wird eine Brücke mit Stützweiten von 22 und 33 Metern sein, die über die Bahnlinie führt. Hier gab es auch noch kurz vor Baubeginn auf Wunsch der Bahn Änderungen, die eine Veränderung des Bebauungsplans nötig machten. Von den Investitionen in Höhe von 6,7 Millionen

Euro kommen über fünf Millionen Euro als Zuschüsse im Rahmen des »Entflechtungsgesetzes« von Bund und Bahn AG. Die Stadt Singen muss selbst nur rund eine Million Euro für das wichtige Projekt beisteuern. Mit den Bauarbeiten soll tatsächlich auch bald begonnen werden. Diese

Woche finden noch letzte Vermessungsarbeiten statt, dann wird schon die Baustelle eingerichtet. Die Brücke selbst soll bis November fertig gestellt werden. Der Verkehr kann ab dem Jahr 2013 auf der neuen Straße rollen, so Erich Müller von der städtischen Tiefbauabteilung.

Ein Frühstück kann Schule machen

Waldeck-Schule bietet Schülern einen gesunden Start in den Tag

Singen (of). Es ist eine erstaunliche Atmosphäre. Rund 60 kleine Schülerinnen und Schüler der Grundschule sind in der neuen Mensa der Waldeck-Schule jeweils dienstags und donnerstags ab 7.45 Uhr innig damit beschäftigt, ein gemeinsames Frühstück einzunehmen. Eine quirlige Stimmung herrscht, aber kein Lärm, gegen den man einschreiten müsste. Und nach dem Frühstück, kurz vor 8.15 Uhr, wenn der Unterricht beginnt, räumen die Kinder ganz selbstverständlich Tassen und Teller wieder auf und gehen vergnügt in die Schulstunden. Das hat sich so eingestellt, das funktioniert bestens. Der schmackhafte Start in den Tag kommt an. Konrektorin Renate Weißhaar hatte schon länger die Idee, an der Schule ein Frühstück anzubieten. Sie hat die Erfahrung gemacht, dass viele der Grundschüler morgens ohne eine Mahlzeit in die Schule kommen. Das merke man immer wieder deutlich im Unterricht, wenn in Richtung große Pause die Konzentrationsfähigkeit nachlässt und in den Klassen Unruhe entsteht, hat die Pädagogin bemerkt. Denn für einige Schüler gibt es erst in der ersten großen Pause etwas in den Magen.

Die Idee zum Schulfrühstück ist in Singen nicht neu: Auch die Hardschule bietet ein Schulfrühstück, für das sich viele Eltern engagieren, und die benachbarte Wessenberg-Schule in der Südstadt bietet ihren »PauLa« (Pausenladen) an, um für ein gesundes Frühstück bei den Schülern zu sorgen, die oft nüchtern in die Schule kommen müssen. Doch in der Waldeck-Schule wird nun das Frühstück schon vor dem Unterricht angeboten. Mit der Metzgerei Ribler und der Bäckerei Auer im Quartier wurden gute Partner gefun-



Bürgermeister Bernd Häusler und Udo Engelhardt vom Netzwerk Kinderchancen sind wie die Schulleitung vom Waldeck-Frühstück stark beeindruckt. swb-Bild: of

den, die der Schule auch preislich entgegen gekommen sind, weil sie die Idee so gut finden. Dazu kommen Kräfte aus der Ganztagsbetreuung, die hier ab 7 Uhr beginnen, das Frühstück ehrenamtlich vorzubereiten. Auch die Widmann-Stiftung und die Singener Bürgerstiftung engagieren sich beim Schulfrühstück – ebenso wie weitere Sponsoren. Auf diese Weise kann das Frühstück für ganze 50 Cent angeboten werden, die gerne bezahlt werden, so die ersten Erfahrungen. Der Erfolg ist augenscheinlich: Die Schüler haben viel zu reden beim Frühstück und gehen dann viel fitter in den Unterricht. »Das ist ganz deutlich in den Klassen zu spüren«, freut sich Rektorin Anja Schuler sichtlich, die immer an den Frühstückstagen in der Mensa zu finden ist. Viele Schülerinnen und Schüler seien schon vor dem Frühstück da und würden sogar helfen, die Tische mit zu decken. Begeistert zeigte sich zum Pressetermin auch Bürgermeister Häusler von der Idee, die hier an der Schule in die Tat umgesetzt wurde. Eine Idee, die auch an anderen Schulen Schule machen könnte. Denn so beginnt der Tag mit einem Lächeln.

Tauschmarkt

Am Samstag, 17. März, von 10 bis 12 Uhr findet in der Hardberghalle in Worblingen wieder der bekannte Tauschmarkt »Rund ums Kind« statt. Die Veranstaltung wird von der Frauengemeinschaft St. Stephan Arlen organisiert. Die Annahme der Kleider ist nur mit einer Nummer möglich. Diese wird ausschließlich telefonisch ausgegeben, und zwar am Mittwoch, 14. März, von 18 bis 18.45 Uhr unter den Telefonnummern 0162/6 41 58 87 und 0162/ 6 41 58 73.

Wir lackieren Rot und viele weitere Farben.

Tetzner Karosserie & Lack
 Industriestrasse 14
 78256 Steislingen
 Tel: 07738 - 50 90

Rosenegghalle zum Mitnehmen

Viele Menschen wollen ein Andenken von der Rosenegghalle haben, die in Kürze abgerissen werden soll. Darauf hat die Gemeinde Rielasingen-Worblingen nun reagiert. Am Samstag, 24. März, von 10 bis 12 Uhr, soll die Halle für alle einheimischen Andenkenjäger geöffnet werden, gab der Bürgermeister am Dienstagabend bekannt.

DER NEUE TWINGO IST DA!

ZUR PREMIERE MIT KLANG & KLIMA-PAKET OHNE AUFPREIS!

Schon ab **8.990,- €****

TESTEN SIE DEN NEUEN TWINGO! JETZT BEI UNS!

Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 6,7, außerorts 4,2, kombiniert 5,1; CO₂-Emissionen kombiniert: 119 g/km (Werte nach VO (EG) 715/2007).

Autohaus BLENDER Robert-Gerwig-Str. 6 78315 Radolfzell Tel. 0 77 32/98 27 73

RENAULT



Im Rahmen der Generalversammlung des Radsportvereins Volkertshausen konnte Eberhard Moll die Brüder Horst und Gerald Schütz sowie Wolfgang Schädler für 50-jährige Mitgliedschaft mit der Goldenen Vereinsnadel auszeichnen. Walter Eger (Mitte) wurde für 50 Jahre im Badischen Radsportverband (BRV) geehrt.

MIX Markt Internationale Spezialitäten
Gültig ab Mo. 05.03. bis Sa. 10.03.2012

Hähnchenschmelze frisch 1 kg
Herkunft: Deutschland **1,99**

Rinder-Beinscheiben 1 kg **3,99**

Weißkraut 1 kg
Herkunft: Niederlande/Deutschland Kl. I **0,29**

Bei einem Einkauf ab **30,-** erhält jeder Kunde eine Flasche Wein "Rot und Süß" 0,75 L **GRATIS!**

Mo.-Fr. 09:00 - 20:00
Sa. 09:00 - 18:00
78224 Singen
Berliner Str. 6

F i r l a - M a s s a g e n

Massagepraxis Fischer
Inh. Helga Fischer - Engen
Meridian-Lifting-Massagen Face & Body
Tel. 07733 / 503066
mobil 0160 91191811
www.fischer-probst.de



Lassen Sie sich verwöhnen mit einer wunderbaren, tiefenwirksamen Firla-Entspannungsmassage, eingebettet in geistliche Impulse.

Ein Balsam für Körper und Seele

Wir kaufen: Altgold, Zahngold, Platin, Palladium, Altsilber, Silberbesteck, Briefmarken, Militaria, Jetzt neu!! Wir nehmen auch Ihr altes versilbertes Besteck und Zinn!!

Goldankauf Singen Engen

Scheffelstr. 24 Vorstadt 6
im Kabel-BW / neben Eiscafe Portofino bei WOLLE KNAPP / neben Stadtapotheke
Do. + Fr. 9:30 - 12:30 + 14:30 - 17:00
Sa. 9:30 - 13:00 Mo. - Mi. 9:30 - 12:30 + 14:30 - 18:00

Wir zahlen bar!! Bitte Ausweis mitbringen

Lassen Sie sich nicht von vermeintlich hohen Feingoldpreisen blenden - vergleichen lohnt sich immer!!
Tel. GASW GmbH & Co. KG Hörle 30 78073 Oberbaldingen Fax 07425/9511070 www.goldankauf-sudwest.de 07425/9511071

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

Musikunterricht mit System
"spielend lernen"

- Keyboard • Klavier • Schlagzeug
- E-Gitarre • E-Bass • Konzertgitarre
- Musikalische Früherziehung und Grundausbildung

Neue Kurse

musikFORUM 2 • 78224 Singen
Tel: 07731/66317 • Hadwigstr. 13
www.musikschule-musikforum2.de

Der etwas andere
Senioren-Englischkurs
ab 13.3 ☎ 07731/44779

WÖLFFING
GARTEN- LANDSCHAFTSBAU

naturnahe gartengestaltung
pflastern, pflanzen, pflegen
natursteine u. baumpflege

fon 07738/304205
fax -938151
mobil 0172/8216427
+ 0171/4656607
www.galabau-woelffing.de

WOCHENBLATT

mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

Singer Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36

Herausgeber
Singer Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 44 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln
nur mit schriftlicher Genehmigung
des Verlags. Für unverlangt eingesandte
Beiträge und Fotos wird keine Haftung
übernommen. Die durch den Verlag
gestalteten Anzeigen sind urheberrecht-
lich geschützt und dürfen nur mit
schriftlicher Genehmigung des Verlags
verwendet werden.

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im **A'B'C SÜDWEST** **BVDA** **AD A**

**** Sei schlau! ****

Mach mehr aus Deinem Geld

Unabhängiger Finanzcheck für Privathaushalte:
„Wo geht mein Geld hin?“, „Wo kann ich sparen?“
(kein Verk. von Anlagen o. Versicherungen - absolut neutral)

Wann: 10. März 2012 von 10 - 13 h
Wo: Gasthaus Kranz, 78224 Singen-Hausen
Referentin: Maria-Luise Weiss, www.ml-weiss.de

Anm./Info: Tel. 08296/1567 o. 07731/74459
Einführungspreis: 29,90 € incl. Unterlagen
Unterstützt von: www.zimmermeister-mit-herz.de

Ambulante Krankenpflege

Unser Team freut sich darauf, Sie pflegen zu dürfen!

Christina Käufflin GmbH & Co. KG
Pfarrgasse 6
78269 Volkertshausen
Tel. 077 74/18 83
www.ambulante-krankenpflege-kaeuflin.de

Servicekalender

NOTRUF

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

- Überfall, Unfall: 110
- Polizeirevier Singen: 07731/888-0
- Krankentransport: 19222
- Ärztlicher Notfalldienst: 01805/19292-350
- Giftnotruf: 0761/19240
- Feuerwehr: 112
- Telefonseelsorge: 0800/1110111 / 0800/1110222
- thüga Energie: 0800/7750007* (*kostenfrei)
- Tierschutzverein: 07731/65514
- Tierrettung: 07732/941164 (Tierambulanz) 0160/5187715
- Frauenhaus Notruf: 07731/31244
- Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen Singen - Rielasingen - Höri 07731/795504
- Gottmadingen - Hilzingen - Hegau-West 07734/934355
- Kabel-BW: 0800/8888112
- Engen
Polizeiposten: 07733/94 09 0
- Bereitschaftsdienst der Engener Stadtwerke: 07733/94 80 40

Liste der nächstgelegenen Notdienst-Apotheken
22 8 33
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

- Tengen**
Wasserversorgung: Pumpwerk Binningen: 07739/309, 07736/7040
Am Wochenende/nachts: 0172/740 2007
- Gottmadingen**
Wasserversorgung: 07731/908-0 (Anrufbeantw. m. Notrufnr.) tagsüber: 07731/908-125
Polizeiposten: 07731/1437-0
thüga Energie: 0800/7750007* (*kostenfrei)
Polizei SH: 0041/52/6242424
- Hilzingen**
Wasserversorgung: 0171/2881882
thüga Energie: 0800/7750007* (*kostenfrei)
Stromversorgung: 07733/946581
Schlatt a. R.: 0041/52/6244333
- Gailingen**
Wasserversorgung: 07731/908-0 (Anrufbeantw. m. Notrufnr.) tagsüber: 07731/908-125
Strom: 0041-52/6244333
- Mühlhausen**
Wassermeister Werner Faß (Mühlhausen): 07733/8392
Johann Grumann (Ehingen): 07733/1533
- Aach**
Wassermeister Marcel Haas: 07774/433
Elektrizitätswerk Aach, Störungsstelle Tuttlingen: 07461/7090
thüga Energie: 0800/7750007* (*kostenfrei)
Gemeinschaftsantenne, Störungsstelle: 07731/820284

Rohr verstopft ?

Rohrreinigung
A. Linack · Singen
0 77 31 - 2 27 67
01 72 - 7 47 40 30

Steißlingen

Polizeiposten: 07738/97014
Gemeindeverwaltung: 92930
Wassermeister: 245
Stromversorgung Gemeindefwerke in Notfällen: 07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

- Do., 08.03.: Flora-Apotheke, Brühlstr. 2, Radolfzell und Christophorus-Apotheke, Bahnhofstr. 3, Engen
- Fr., 09.03.: Neue Stadtapotheke, Sankt-Johannis-Str. 1, Radolfzell
- Sa., 10.03.: City-Apotheke, Breite Str. 8, Engen und Rosenegg-Apotheke, Hauptstr. 5, Rielasingen-Worblingen
- So., 11.03.: Ring-Apotheke, Ekkehardstr. 59 c, Singen
- Mo., 12.03.: Apotheke am Berliner Platz, Überlinger Str. 4, Singen
- Di., 13.03.: Apotheke Sauter, Ekkehardstr. 18, Singen
- Mi., 14.03.: Haydn-Apotheke, Konstanzer Str. 75, Radolfzell

Tierärztlicher Notdienst

10./11.03.:
Dr. Boos, Schaffhauser Str. 165 c, Singen, Tel. 0 77 31 / 6 22 00

DENZEL'S Metzgerei & Partyservice
Qualität aus der Region

Über 100 Jahre täglich frische Herstellung aus eigener Schlachtung in bester Metzgerqualität.

| | | |
|--|---|--|
| Aktion Aktion Hähnchenbrustfilet gerne auch mariniert 100 g € 1,09 | TOP Knüller Hirschgulasch fix und fertig gekocht zum Heißmachen 100 g € 1,59 | Zart und mager Schweinekotelett gerne auch paniert 100 g € 0,59 |
| Die beliebte Vesperwurst Schwartenmagen weiß und rot 100 g € 0,77 | Immer beliebt Gulasch gemischt, mager 100 g € 0,79 | Frisch aus unserer Produktion Zwiebelleberwurst mit viel frischer Zwiebel, im Naturdarm geräuchert 100 g € 0,99 |
| Nach altem Familienrezept Kosakensalat mit feinem Paprika 100 g € 0,77 | Die mögen alle Ripple gekocht, mager 100 g € 0,77 | Aktion Aktion Pfefferknacker mager, geräuchert 100 g € 1,19 |

www.mauch-garten.de
Mauch grün erleben
Pflanzen Gartenmöbel Accessoires
Beachten Sie unsere Beilage in dieser Wochenblatt-Ausgabe.

FLEISCHTHEKE

- Rinderroulade, vom besten Stück 100 g **1,38**
- bratfertige Rouladen 100 g **1,28**
- Schärrippen, frisch - geräuchert 100 g **0,44**
- Rinderhüftsteak, sehr zart, auch mariniert 100 g **1,98**
- bratfertige Cordon bleu - Schnitzel vom Schwein 100 g **0,98**

Wurst der Woche: Servela - Klöpfer 100 g **0,70**

FISCHTHEKE

- Kabeljaufilet 100 g **1,68**

SALATTHEKE

- Wurstsalat, mit Käse 100 g **0,88**

HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN

- Lyoner, verschiedene Sorten 100 g **0,98**
- Kalbfiletleberwurst - grobe Leberwurst 100 g **1,00**
- Bauernsülze 100 g **0,90**
- Schinkenrotwurst, Thüringer Art 100 g **0,90**
- Fleischkäse, gebacken 100 g **0,75**

KÄSETHEKE

- Grünkäse 100 g **1,18**
Chili, Bärlauch, geräuchert

Schlachtplatte frische Blut- und Leberwurst
Scheffelstube Mittagessen ab 4,90 €

HERTRICH METZGEREI Scheffelstr. 23 · Singen
...bar-geldlos bezahlen!

»Magic Moments« in der Schule

Singen (of). Einem Bienenkorb glich die Ekkehard-Realschule am Freitagnachmittag, denn die Schule hatte vor den Anmeldetagen zu ihren »Tag der offenen Türe« eingeladen um sich den Schülern wie den Eltern persönlich vorzustellen. In der Aula der Schule war unter anderem die Mali-Initiative vor Ohr, um ihre Projekte und Kunsthandwerk anzubieten, es gab zahlreiche Aufführungen wie von der schuleigenen und von Schülerinnen auf die Beine gestellte Tanzgruppe, das Thema »Englisch mit Noodle« wurde präsentiert oder auch die Schüler-Streit-Schlichtung. Dazu kamen in vielen Klassenräumen zahlreiche Mitmach-Angebote von Feuer-Projekten, dem neuen Audio-guide der Schüler zum Roman »Ekkehard« von Scheffel, der erst in diesen Tagen entstanden war, »Magic Moments« mit Experimenten in Chemie. Schülerversuchen im Fach NWA und vieles mehr. Eigens für diesen Tag wurde ein Prospekt entwickelt, um die künftigen Schüler wie die Eltern durch das mannigfaltige Angebot der Schule zu lotsen, die sich gerade in Zeiten des G8-Abiturs weiter einer sehr starken Nachfrage erfreut. Rektor Thomas Kessinger war wie die Lehrer auch gerne bereit, sich über seine Schule Löcher in den Bauch fragen zu lassen.



Auch »Spiele mit dem Feuer« waren zum Tag der offenen Türe der Ekkehard-Realschule am Freitag erlaubt.
swb-Bild: of

Friedinger Straße gesperrt

Singen (swb). Wegen dringender Straßenbauarbeiten im Bereich der Jugendherberge wird die Friedinger Straße ab Donnerstag, 8. März, für voraussichtlich sechs Wochen für den gesamten Verkehr gesperrt. Der Verkehr wird überörtlich umgeleitet. Die Abteilung Straßenbau der Stadt Singen bittet um Verständnis der Verkehrsteilnehmer und um Beachtung der ausgeschilderten Umleitung.

Besinntag bei Kolping

Rielasingen-Worblingen (swb). Der Kolping-Bezirksverband Hegau-Konstanz lädt alle Kolpingmitglieder ganz herzlich zum diesjährigen Besinnungstag ein. Er findet am Samstag, 10. März, um 14.30 Uhr im Gemeindezentrum von St. Bartholomäus in Rielasingen statt. Bezirkspräses Pater Wendel Matt spricht zum Thema »Entschleunigung des Alltags – brauchen wir dazu Gott?«. Nach einer Stärkung mit Kaffee und Kuchen findet der Nachmittag mit einer Eucharistiefeier seinen Abschluss.



Am Schluss der Aufführung konnten die Kinder dem Mutmacherdrachen von »Power Child« noch persönlich Adieu sagen.
swb-Bild: of

Die Kraft zum »Nein«

»Power Child« bei sieben Kindergärten

Singen (of/swb). »Weißt du, Tom, ich mag selbst bestimmen, ob und wann mich jemand anfassen darf. Und wenn das mal jemand nicht versteht, dann sage ich: Nein, ich will das nicht.« Das ist ein Zitat aus der aktuellen Power-Child Eigenproduktion »Ich bin stark. Du bist stark« mit Mutgeschichten zur Stärkung von Kindergartenkindern. Insgesamt sieben katholische Kindergärten des Elisabethenvereins waren am letzten Dienstag und Mittwoch in Singen im Bürgersaal des Rathauses zu Gast, um das aktuelle Stück zu erleben, das hier aufgeführt werden konnte. Die Botschaft klingt einfach, ist aber für viele Kinder nicht selbstverständlich. Nach aktuellen Schätzungen wird jedes vierte bis fünfte Mädchen und jeder achte bis neunte Junge im Laufe der Kindheit einmal Opfer von sexueller Gewalt. Selbstbewusste Kinder, die gelernt haben, Nein zu sagen, sind deutlich weniger gefährdet, wie verschiedene Studien ergeben haben.

Für die Drei- bis Sechsjährigen wurde die Theateraufführung damit zur Mutstunde mitten im Kindergartenalltag. Im Mittelpunkt des Stücks »Ich bin stark. Du bist stark« steht der Mutmachdrache Lucky, der den Kindern hilft, mutig und stark zu werden und selbst eine »Drachenhaltung« zu entwickeln. Was für ein Glück, dass es Lucky gibt, da die beiden Kinder Tom und Tinka seine Hilfe gut gebrauchen können. Denn, wo es einen guten Drachen gibt, ist auch ein böser Drache nicht weit. Doch Feurios Versuch, die Kinder einzuschüchtern, misslingt, weil die Kinder ein Mutmachlied haben: »Mach mich stark und mach mir Mut, dann wird alles wieder gut.« Das Projekt »Power Child« aus München, das mit seinem Theater bundesweit unterwegs ist, wird aus Spenden finanziert. Deshalb warben die Akteure der Aufführung in Singen, die zusammen mit den Eltern in Elternabenden vorbereitet wurde, auch um Spenden.



Der wieder gewählte Vorstand des Liebfrauenchor konnte in seiner Versammlung auch treue Sängerinnen ehren.
swb-Bild: pr

Sauna für die Seele

Liebfrauenchor mit viel Ehrgeiz

Singen (swb). Frohe Stimmung herrschte im Gemeindehaus Liebfrauen, als nach der vom Chor mitgestalteten Vorabendmesse die Vorsitzende Hildegard Schutzbach die jährliche Chorversammlung eröffnete. Die Ursache dafür: Chorleiter Elmar Amann hatte es mit dem vor vier Jahren übernommenen Chor zum ersten Mal gewagt, am 29. Januar eine Orchestermesse, die Missa Brevis in F-Dur von Joseph Haydn, aufzuführen. Ermöglicht wurde dies auch, weil der Chor im vergangenen Jahr trotz dreier Todesfälle und eines Austritts durch fünf Zugänge auf 33 Mitglieder gewachsen ist. »Es ist nicht selbstverständlich, dass

es den Chor gibt«, sagte Präses Pfr. Ewald Beha und hatte dabei wohl die Seelsorgeeinheit Singen im Blick. Er dankte den Sängern für die Leistung des Jahres, elf Gottesdienste »zur Ehre Gottes und zur Heiligung der Gemeinde« mitgestaltet zu haben. Die fälligen Neuwahlen gingen in der Rekordzeit von 2,5 Minuten über die Bühne. Die gesamte Vorstandschaft wurde für weitere zwei Jahre im Amt bestätigt. Nur in der Kassenprüfung gab es den satzungsgemäßen Wechsel. Die Ehrungen durfte der Präses vornehmen: Seit 50 Jahren singen Gabriele Kenzler, Altistin, seit 40 Jahren im Sopran Christa Lehmann im Kirchenchor.

Fastenessen für drei Hilfsprojekte

Singen (of). Der Perukreis Singen, das Projekt »Cosmas« und das Projekt »EVA« laden auf Sonntag, 11. März, 12 Uhr, zum Fastenessen ins Kardinal-Bea-Haus in Singen ein. Dabei wollen die Initiatoren den Gästen peruanisches und afrikanisches Essen servieren. Über die aktuellen drei Projekte der Singener katholischen Seelsorgeeinheit wird im Rahmen des Anlasses informiert. Der Reinerlös der Veranstaltung ist auch für diese drei Projekte bestimmt.

Saisonarbeiter unter Traktor

Singen-Beuren (swb). Am Freitagabend, gegen 19.45 Uhr, wurde ein Arbeitsunfall in Singen-Beuren gemeldet. Einsatzkräfte von Feuerwehr und Polizei trafen auf einen umgestürzten Schaufellader, unter dem ein 60 Jahre alter Mann eingeklemmt war. Nach bisherigen Ermittlungen war der schwer verletzte Mann (ein polnischer Saisonarbeiter) mit der Arbeitsmaschine im Bereich einer Gewächshausanlage unterwegs und übersah hier vermutlich einen neben einem angrenzenden Feldweg verlaufenden ca. 1,5 Meter tiefen Graben. Der Schaufellader kippte in den Graben, worauf der Verletzte vermutlich aus der Fahrerkabine geschleudert und unter dem Fahrzeug eingeklemmt wurde.

Stammtisch für Schwangere

Singen (swb). Ab März 2012 veranstaltet die Schwangerschaftsberatungsstelle des Sozialdienst Katholischer Frauen zwei Mal im Monat ein »Elterncafé«. Eingeladen sind alle Schwangeren, Mütter und Väter mit Kindern im Alter von 0 bis 3 Jahren. Begleitet wird das Elterncafé von Hebamme Manuela Schreindorfer. Eine Kinderbetreuung wird angeboten. Das Elterncafé findet jeweils beim Sozialdienst katholischer Frauen Singen (Kardinal-Bea-Haus) an jedem 2. und 4. Mittwoch im Monat von 10 bis 11.30 Uhr statt. Mehr Infos: 07731/ 46006.

Erneute Heimniederlage

Singen (swb). Die tolle Leistung aus der Vorwoche konnten die Singener Kegler im vorletzten Heimspiel der Saison nicht besatigen. Krankheits- und verletzungsbedingt geschwächt, reichten am Ende zwei Topergebnisse nicht, um die Punkte in Singen zu behalten. Mit 5547:5559 unterlag SKG 77 Singen der SG Wolfach. In der Tabelle ändert sich durch die Niederlage nur wenig, allerdings ist das anvisierte Ziel Platz 3 hinfällig.

Sperrung am Sulzgraben

Singen-Hausen (swb). Der Wirtschaftsweg entlang des Sulzgrabens in Hausen wird verlegt. Ab Donnerstag, 8. März, kommt es daher zu Sperrungen für voraussichtlich vier Wochen.



PIZZA-TRIKOT

Nicht nur die beste Pizza, sondern auch das größte Herz haben Giuseppe und Natali von der Gaststätte/Pizzeria Natali in Singen-Beuren. Deshalb waren sie auch sofort bereit, die neuen Kurzarbeitstrikots E-1-Jungs des FC Singen zu sponsern. Kürzlich besuchte die Mannschaft mit Trainern und Betreuern der E 1 die Wirtsleute in ihrem Lokal, um Pizza zu essen und Dankeschön zu sagen.



JUBILAR

Michael Totzke war zum 1. März 25 Jahre bei der Wessels+Müller AG (bis 2006 Henke Autoteile) tätig gewesen. Im Rahmen einer kleinen Feierstunde wurde dem Innendienstleiter des Singener Unternehmens von der Geschäftsleitung wie Kollegen herzlich gratuliert und für seinen Einsatz und seine Treue gedankt.

-Anzeige-

Einkauf als Erlebnis

Zum Schulanzenfest lädt das Spiel- und Schreibwarengeschäft Schrödl in der Singener Ekkehardstraße am 9. und 10. März herzlich ein. Mit den Marken Mc Neill, Die Die Das, Step by Step, Hama, Spiegelburg, 4-You, Eastpack, Thorka wird eine reichhaltige Auswahl geboten, bei der der Schulanzenkauf für die künftigen ABC-Schützen zum Erlebnis werden kann. Über die Schulanzen hinaus kann man auch gleich günstige Komplettsets für den Schulanfang erwerben. Das Spielwarengeschäft Schrödl führt in seinem Sortiment auch limitierte Exklusivartikel. Auf alle Schulanzen gibt es übrigens drei Jahre Garantie. Neben der profunden Beratung gibt es an beiden Tagen ein kleines Geschenk für alle Kunden und auch einen Imbiss.



Kristof Lichon vom Spielwarengeschäft Schrödl in Singen hat für die Kunden zur Schulanzenaktion eine nette Überraschung parat.

SCHRÖDL
Spielwaren
Schreibwaren
Schulanzen

Schulanzenfest
Achtung! Schulanzenfest am
09. + 10.03.2012
Gute Beratung
große Auswahl
super Preise

Zum Beispiel:
4/5-teiliges Set
nur 79,99 €

Sonderpreise gelten ab sofort!
Auf nicht reduzierte Modelle
20% Rabatt außer Exklusivmodelle
In 78224 Singen, Ekkehardstr. 30
Tel.: 07731 9752110
-ehemals Spielwaren Lauterwasser-

VEREINSNACHRICHTEN

BIETINGEN

FREIWILLIGE FEUERWEHR

Eine Alteisensammlung führt die Freiw. Feuerwehr, Abt. Bietingen, Sa., 17.3., ab 8 Uhr in Bietingen durch.

MUSIKVEREIN

Seine Jahreshauptversammlung hält der Musikverein am Fr., 9.3., um 20 Uhr im Probelokal in Bietingen ab.

SIEDLERGEMEINSCHAFT

Einen Frühjahrs-Schnittkurs führt die Siedlergemeinschaft am Mi., 14.3., um 16 Uhr in der Kleingartenanlage durch.

TURNVEREIN

Jahreshauptversammlung des Turnvereins Bietingen ist am Fr., 16.3., um 20 Uhr in der Turnhalle.

BÜSSLINGEN

BÜRGERVEREIN LINDE

Unterhaltung am Nachmittag gibt es mit dem Bürgerverein Linde am Di., 13.3., von 15-17 Uhr in der »Linde« in Büßlingen.

DUCHTLINGEN

TURNVEREIN

Die Generalversammlung des Turnvereins findet am Sa., 17.3., um 20 Uhr in der »Linde« in Duchtlingen statt.

EHINGEN

MUSIKKAPELLE

Die Generalversammlung der Musikkapelle Ehingen findet am Fr., 16.3., im Proberaum statt.

ENGEN

AKKORDEON-ORCHESTER

Ein Abschiedskonzert veranstaltet das Akkordeon-Orchester Neuhausen am Sa., 17.3., um 10 Uhr im Städtischen Museum Engen.

DRK

Zu seiner Jahreshauptversammlung

lädt der DRK-Ortsverein Engen am 9.3. um 20 Uhr ins Gasthaus Restauration Rigling in Engen-Bittelbrunn ein. Neben verschiedenen Tätigkeitsberichten stehen Neuwahlen, Ehrungen und Verschiedenes auf der Tagesordnung.

FÖRDERVEREIN STADTKIRCHE

Zur nächsten Sitzung treffen sich die Vorstandsmitglieder des Baufördervereins Stadtkirche am Do., 8.3., um 18.30 Uhr in der Hedwig-Sumser-Stube. Folgende Punkte stehen u.a. zur Besprechung: Spendenstand, Baustellenführung, Ostermarkt 25.3.12 und Vortrag Kreisarchivar Kramer am 27.3.12.

SCHWARZWALDVEREIN

Eine Bachputzete führt der Schwarzwaldverein am Sa., 17.3., durch.

TOURISTIK ENGEN

Die Mitgliederversammlung von Touristik Engen findet am Mi., 14.3., 20 Uhr im Gasthaus Bären in Welschingen statt. Anträge bis 7.3.12. an den 1. Vorsitzenden.

GAILINGEN

TENNISCLUB

Die Generalversammlung des Tennisclubs findet am Do., 8.3., um 19.30 Uhr im »La Campanella« statt.

GOTTMADINGEN

AWO

Jahreshauptversammlung der AWO-Ortsgruppe Gottmadingen ist am Sa., 10.3., um 15 Uhr im AWO-Café.

DLRG

Zur Jahreshauptversammlung lädt die DLRG-Ortsgruppe Gottmadingen am Sa., 17.3., um 19 Uhr in die Wärmehalle des Höhenfreibads Gottmadingen ein.

NATURFREUNDE

Einen Bergsteigerabend mit Information und Ausbildung veranstalten die Naturfreunde am Fr., 16.3., um 20

Uhr im Vereinsraum der Eichendorffhalle.

SCHWARZWALDVEREIN

Für die Städte-Tour nach Tübingen am 18.3. werden schon verbindliche Anmeldungen bei Heinz Kreidel, Tel. 07731/71015, und Elke Heller, 07731/71533, entgegengenommen.

Der Singkreis hat sein nächstes Treffen am Mi., 14.3., um 14.30 Uhr in der Cafeteria der AWO.

TUS

Mannschafts- und Einzelwettkämpfe auf Gauebene weiblich werden am So., 18.3., ab 10 Uhr in der Goldbühlhalle ausgetragen.

HILZINGEN

FC

Zur Hauptversammlung lädt der FC Hilzingen am Fr., 9.3., ins Vereinsheim des FC Hilzingen ein. Neben Berichten stehen auch Wahlen an.

SENIORENRAT

Die 1. Jahreshauptversammlung des Seniorenrates Hilzingen findet am Mo., 12.3., um 15 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum Hilzingen statt. U.a. wird der Hospizverein Singen und Hegau über die Arbeit der Hospizbewegung berichten.

MÜHLHAUSEN

SV

Jugendhauptversammlung ist am Fr., 9.3., im SVM-Vereinsheim.

RANDEGG

VfB

Ein Showtanz-Turnier veranstaltet der VfB Randegg am 10.3./17.3., 13 Uhr, in der Grenzlandhalle.

RIELASINGEN

KANINCHENZUCHTVEREIN

Jahreshauptversammlung des Kaninchenzuchtvereins C 285 am Sa., 17.3., um 20 Uhr im Hotel Krone. Es

finden u.a. Neuwahlen statt. Alle Vereinsmitglieder sind eingeladen.

SINGEN

ALPENVEREIN

Märzversammlung am Do., 8.3., um 19 Uhr im Siedlerheim, Worblinger Str. 67. Tourenrückblick, Monatsvorschau, Diashow »Mit der Transsibirischen Eisenbahn von China nach Russland« von Heidi Wagner.

BETREFF

Folgende Programmpunkte werden angeboten: Mi., 7.3., 18 Uhr Lesecke; 18 Uhr Einkehren; 18 Uhr Kochen; 18 Uhr Theater Spaßpedal (feste Gruppe); 18 Uhr BeTon-Projekt; 16-20 Uhr offener Betrieb. Fr., 9.3., Stadtbummel in Konstanz (10 Euro). Info unter: Tel. 07731/822809-12, www.lebenshilfe-singen.de.

FREIWILLIGE FEUERWEHR

Die Hauptversammlung der Gesamtwehr findet am Sa., 17.3., um 19.30 Uhr in der Eichenhalle in Hausen a.d. Aach statt.

LICHTBILDNERGRUPPE

Ihre Jahreshauptversammlung hält die Lichtbildnergruppe am Do., 8.3., um 19 Uhr ab. Anschließend ist Möglichkeit zum gemeinsamen Essen in den Schanz-Stuben.

SCHWARZWALDVEREIN

Eine geologische Exkursion über den Galgenberg, ca. 2 Std., unternimmt der Schwarzwaldverein am Sa., 10.3.; Treffpunkt: 14.30 Uhr Rathaus Bohlingen/Kirche; Führung: Horst-Rainer Nies, 07731/27784. Interessierte Gäste sind eingeladen.

SEGELFLIEGERGRUPPE

Zur Jahreshauptversammlung lädt die Segelflieger-Gruppe Singen am 9.3. um 19 Uhr ins Restaurant »Hohentwiel« ein.

SENIORENCLUB FIDELIO

Eine Halbtagsfahrt nach Honstetten führt der Seniorenclub Fidelio am

Do., 8.3., durch. Abfahrt 14 Uhr an der Liebfrauenkirche, weitere übliche Halte im 5-Minuten-Takt.

STEISSLINGEN

CDU

Zur Mitgliederversammlung lädt der CDU-Ortsverband Steißlingen am Fr., 16.3., um 19.30 Uhr ins Uhu-Gut in Wiechs-Schoren ein. Es stehen Neuwahlen auf der Tagesordnung. Andreas Jung (MdB) und Wolfgang Reuther (MdL) werden außerdem zu Themen aus der Kreis-, Landes- und Bundespolitik referieren. Anträge beim 1. Vorsitzenden bis 13. März.

TENGEN

Die Ortsgruppe präsentiert sich am So., 11.3., von 10-17 Uhr auf dem »Josefsmarkt« in Tengen mit einem Verkaufsstand.

TENNISCLUB

Der Jugend-Cup 2012 (Altersklasse U 14) wird von Fr., 16.3., - So., 18.3., in der Tennishalle in Tengen ausgetragen.

VOLKERTSHAUSEN

TENNISCLUB

Die Generalversammlung des Tennisclubs 1975 Volkertshausen findet am Fr., 9.3., statt. Sie beginnt um 20 Uhr im Clubheim.

WELSCHINGEN

HOHENHEWENCHOR

Jahreshauptversammlung des Hohenhewenchors ist am Do., 15.3., um 20 Uhr in der Hegauklause.

WORBLINGEN

KATH. FRAUENGEMEINSCHAFT

Die Jahreshauptversammlung der kath. Frauengemeinschaft St. Nikolaus Worblingen findet am Do., 8.3., nach der FG-Messe (18.30 Uhr) um 19.30 Uhr im Pfarrheim statt.

KURZ & BÜNDIG

»Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort« jeden Samstag von 9-15.30 Uhr für Führerscheinbewerber aller Fahrschulklassen, außer C, CE, C1 und D. Amtlicher Sehtest in den Pausen; Anmeldung nicht erforderlich. Johanniter-Unfall-Hilfe, Zeltg. 6 in Singen, Tel. 07731/99830.

Bundesbahn Ruhestandsvereinigung: Treff zur Monatsversammlung ist am 9.3. um 14.30 Uhr in der Scheffelstube der Metzgerei Hertrich.

Maggi-Rentner Stammtisch »Fridolin« trifft sich am Do., 8.3.2012, um 14 Uhr im Siedlerheim in Singen zum gemütlichen Beisammensein.

AWO-Clubprogramm 8.3.-14.3.: Do., 13-16 Uhr Herzhafte Pfannkuchen; Fr., 10-12 Uhr Frühstückclub; Di., 13.3., 13-14 Uhr Gedächtnistraining/kognitives Training, 14-15.30 Uhr Bewegung u. Entspannung; Mi., 14-17 Uhr Lasagne im Club. Weitere Info unter Tel. 07731/9580-44.

Altenhilfeberatung Frau Acker vom Pflegestützpunkt des Landkreises Konstanz berät interessierte BürgerInnen am Mo., 19.3., von 14-15 Uhr (bei Bedarf bis 16.30 Uhr und Hausbesuche nach tel. Vereinbarung unter 07531/800-2626) im Rathaus in Rielasingen-Worblingen (Raum 16 im UG).

Angebote des Bildungszentrums Singen: »Sind Wunder paranormale Phänomene?« Vortrag von Dr. Dr. Walter von Lucador, Leiter der Para-

psychologischen Beratungsstelle Freiburg, Do., 13.3., 20 Uhr. »Meditativer Tanz vor Ostern«, Tanzabend Fr., 16.3., 18-21 Uhr. »Kinesiologie trifft Qi Gong«, Tagesseminar am Sa., 17.3., 9-17 Uhr. »alles Familie!« Leben in der Patchwork-Familie, Sa., 17. u. 24.3., jeweils 10-14 Uhr. Infos u. Anmeldung beim Bildungszentrum Singen, Zeltg. 4, Tel. 07731/982590.

Senioren-Bildungskreis: »Malta - Perle des Mittelmeeres«, ein Film von Hans Enzenroß, wird am Fr., 9.3., um 15 Uhr im Kardinal-Bea-Haus, Theodor-Hanloser-Str. 5, gezeigt. Gäste sind herzlich willkommen.

Die IGM-Senioren treffen sich am Di., 13.3., um 14 Uhr im Siedlerheim, Singen, Worblinger Str. 67, zu ihrem monatlichen Beisammensein.

Sonntagscafé der Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde verwöhnt mit frischem Kaffee und selbstgebackenem Kuchen v. 14.30-16.30 Uhr in der Feldbergstr. 46, in Singen am So., 11.3.12.

Taizé-Andacht am Fr., 9.3.12, um 19 Uhr in der Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde, Beethovenstr. 50 in Singen.

Maggi Radteam: Rad/Badeferien in Italien v. 28.4.12-5.5.12 und v. 9.6.12-16.6.12 in Cesenatico an der Ital. Adria. Mitfahren können Renn-, Tourenradler und Badegäste. Anmeldungen für die Busreise mit Radan-

hänger bei Walter Wiedenmaier, Tel. 07731/23545 oder www.maggi-radteam.de

Evangelische Kirchen: Gottesdienste 10.3./11.3.2012.:

»Überlingen a.R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 10 Uhr Vorstellungsgottesdienst von Pfr. Weimer mit anschl. Gemeindeversammlung. Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden!

»Singen«: Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl u. Kindergottesdienst. Lutherkirche: So., 10 Uhr Gottesdienst gest. von den Konfirmanden/innen, anschl. Taufgottesdienst. Ev. Südstadtgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl u. Kindergottesdienst in der Pauluskirche. Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst.

»Ev. Kirchengemeinden Hilzingen und Tengen«:

»Hilzingen«: Paul-Gerhardt-Kirche: So., 10.30 Uhr Gottesdienst. »Tengen« So., 9 Uhr Gottesdienst i .d. kath. Pfarrkirche Büßlingen.

»Steißlingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, (Pfrin. Müller-Fahlbusch).

»Rielasingen«: Ev. Johannesgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst.

»Gottmadingen«: Ev. Kirchengemeinde Gottmadingen: So., 9.30 Uhr Gottesdienst.

»Engen«: So., 10 Uhr Gottesdienst.

»Gailingen«: Friedenskirche: So., 10.30 Uhr Gottesdienst.

»Büdingen«: Dorfkirche: So., 9.30 Uhr Gottesdienst.

Katholische Kirchen: Gottesdienste 10.3./11.3.2012:

»Singen«: St. Elisabeth: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. Herz-Jesu: So., 10 Uhr Eucharistiefeier. Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu: So., 18.30 Uhr Eucharistiefeier. St. Josef: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier, So., 9 Uhr Eucharistiefeier. Kroatische Gemeinde in St. Josef: So., 12 Uhr Eucharistiefeier. Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle: So., 9 Uhr Eucharistiefeier. Liebfrauen: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier, So., 11 Uhr Eucharistiefeier. St. Peter und Paul: So., 10.30 Uhr u. 19 Uhr Eucharistiefeier.

»Seelsorgeeinheit Hohenstoffeln-Hilzingen«:

»Binningen«: St. Blasius: So., 9 Uhr Eucharistiefeier.

»Duchtlingen«: St. Gallus: kein Gottesdienst.

»Hilzingen«: St. Peter und Paul: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier, Familiengottesdienst mit den Kommunionkindern.

»Riedheim«: St. Laurentius: Sa., 19 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend, Familiengottesdienst mit den Kommunionkindern aus Binningen, Riedheim, Schlatt a.R.

»Schlatt a.R.«: St. Philippus & Jakob:

bus: keine Eucharistiefeier.

»Weiterdingen«: St. Mauritius: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier.

»Seelsorgeeinheit Gottmadingen«:

»Gottmadingen«: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier und Kindergottesdienst, anschl. Kuchenaktion.

»Gailingen«: So., 9 Uhr Euchar.feier.

»Bietingen«: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier als Familiengottesdienst.

»Ebringen«: Sa., 18.30 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend.

»Randegg«: So., 9 Uhr Euchar.feier.

»Seelsorgeeinheit Engen und Mühlhausen-Ehingen«:

»Engen«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst.

»Anselfingen«: kein Gottesdienst.

»Bargen«: So., 8.45 Uhr Gottesdienst.

»Biesendorf«: kein Gottesdienst.

»Bittelbrunn«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst.

»Neuhausen«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst.

»Stetten«: So., 8.45 Uhr Gottesdienst.

»Welschingen«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst.

»Zimmerholz«: kein Gottesdienst.

»Aach«: Sa., 19 Uhr Vorabendmesse/Friedhofsk.; So., 10.15 Uhr Gottesdienst.

»Ehingen«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst.

»Mühlhausen«: Sa., 19 Uhr Gottesdienst/Josefsk.

Saisonstart im Gewerbepark

Zahlreiche Aktionen im Areal der Spinnerei Arlen

Es kann Frühling werden und erste Ahnungen davon konnten wir schon erleben. Am kommenden Wochenende, vom 9. bis 12. März, findet die große Saisonöffnung im Gewerbepark der Spinnerei Volkertshausen mit



Um 300 m² wurde die Ausstellungs- und Lagerfläche im Lagerverkauf von Fahrrad-Joos im Gewerbepark Volkertshausen vergrößert.

allen beteiligten Partnern statt. Schwerpunkt der Aktionen sind der 10. und 11. März, wobei der Sonntag, 11. März, ein verkaufsoffener Sonntag ist, an dem sich auch das bekannte Modestudio

Mattes in der Hauptstraße mit seiner aktuellen Frühjahrsmode beteiligt. Das Radolfzeller Fahrradhaus Joos, das im Gewerbepark Volkertshausen seit nunmehr acht Jahren erfolgreich einen Lagerverkauf betreibt, kann dabei mit zahlreichen Neuerungen aufwarten. Die Verkaufs- und Lagerfläche wurde um 300 Quadratmeter erweitert und dadurch steht eine noch größere Auswahl an Rädern vom Kinderrad bis zum 20-Zoll-Mountainbike zur Verfügung. Derzeit ist der Zugriff auf 4.500 Räder möglich über alle drei Filialen des Unternehmens.

Erweitert wird das Programm 2012 mit E-Bikes, die es nun auch in Volkertshausen gibt. Die größte Auswahl an Kinder- und Jugendrädern der Region findet man übrigens in Volkertshausen. An den Aktionstagen wird eine spezielle Helmaktion für Kinderräder angeboten. Denn ab einem Kauf von 200 Euro gibt es den Helm gratis dazu.



IHR VOLVO V50 BUSINESS PRO EDITION

PERFEKT KALKULIERT

6.645,- EURO PREISVORTEIL*



Abb. zeigt Sonderausstattung.

Mit seinen 16" Leichtmetallfelgen besticht der Volvo V50 Business Pro Edition schon auf den ersten Blick durch sein Äußeres. Langfristig begeistert er auch mit seinen inneren Werten, wie der Bluetooth-Freisprecheinrichtung, dem RTI Navigationssystem und dem Tempomaten. Ihr Volvo V50 Business Pro Edition – entwickelt, um Ihre Erwartungen zu übertreffen. Jetzt bei uns.

Barzahlungspreis für den Volvo V50 Business Pro Edition DRIVE, 84 kW (115 PS)
27.900,- EURO

Kraftstoffverbrauch (in l/100km): 4,3 (innerorts), 3,5 (außerorts), 3,8 (kombiniert). CO₂-Emissionen (kombiniert): 99 g/km (gemäß VO/715/2007/EWG).

* Gegenüber unverbindlicher Preisempfehlung für ein vergleichbar ausgestattetes Basismodell.



www.AUTOHAUS-REPP.DE

Autohaus Repp GmbH & Co. KG
Regoldshäuser Str. 1, 88662 Überlingen
Tel. 07551 / 4188, Fax. 07551 / 67375

Besuchen Sie uns in unserem Geschäft in der Hauptstraße 49

Zum **Frühlingsfest** auf alle reduzierten Artikel nochmals **20% Rabatt**



Wir servieren Ihnen Kaffee, Tee, Getränke und hausgemachten Kuchen

Öffnungszeiten vom 9. bis 12. März während des Frühlingsfestes
Fr., Sa., Mo., 9 – 18 Uhr, Sonntag 12 – 17 Uhr



MATTES MODEN
Volkertshausen | Hauptstr. 49
Tel: 07774 350
www.mattes-moden.de

Wir begrüßen den Frühling ..mit saftigen Rabatten auf Lagerware




09. bis 12. März
von 10.00 bis 18.00 Uhr
Sonntag 12.00 bis 17.00 Uhr

Ihr kompetenter Partner für Beschattungen, Überdachungen, Wind- & Sichtschutz, Großschirme, Sonnensegel & Markisen.

NEU – hochwertige Terrassen- und Wintergartenmöbel

D-78269 Volkertshausen · Fon 07774 | 9227-0 · www.bikatec.de

Neue Mode für den Frühling

»Mattes Moden« ist das Modehaus in Volkertshausen. Es präsentiert in seinen Verkaufsräumen in der Hauptstraße am Aktionswochenende die aktuelle Frühjahrsmode 2012. Dabei sind neue Top-Marken wie »La Voila« von französischen Designerinnen mit einer jungen und femininen Kollektion. Ein toller Hingucker ist auch die neue Kollektion von »Socccx« wie für die Herren die Marke »Camp David«, die übrigens auch Dieter Bohlen bei seinen Auftritten im TV trägt. Einfach ausprobieren und den Winter ablegen ist die Devise. Die Mode-Interessierten können sich dabei auch in der Kaffee-, Tee- und Saftbar und bei hausgemachten Kuchen laben.



Die Kapelle »Tinnitus Interruptus« unterhält mit mittelalterlicher Musik.

Das Mittelalter zu Gast

Musik, köstliche Dinge für das leibliche Wohl und jede Menge Attraktionen – was will man mehr zum Saisonstart in Volkertshausen. Dabei ist auch ein echter Scherenschleifer. Speziell für Kinder wird ein Fahrrad-Turnier veranstaltet und ein spezielles Unterhaltungsprogramm angeboten, ein mittelalterlicher Barbier ist vor Ort und es gibt sogar mittelalterliche Musik von der Kapelle »Tinnitus Interruptus«. Lauschen kann man dabei auch zarten Harfe klängen, die immer wieder zu hören sein werden. Für das leibliche Wohl ist für die Besucher aufs beste gesorgt. Aus Radolfzell kommt sogar der »Dinkelbäck« nach Volkertshausen, um mit seinen Spezialitäten die Gäste zu verwöhnen.

SAISONSTART

Umfangreiches Warensortiment vorhanden!

Aktionsangebote bis zu 50% reduziert



Top Teak-Angebote

UVP € 69,95
AKTIONSPREIS € 34,90

* 2A-WARE



Dreibeinliege* mit Dach, versch. Farben

UVP € 54,95
AKTIONSPREIS € 29,90

* 2A-WARE



»Sierra« Eisenstuhl* schwarz

UVP € 54,95
AKTIONSPREIS € 29,90

* 2A-WARE

Große Auswahl an Lounges

TEAK- / ALU- / GEFLECHT- / EDELSTAHL- UND GRANIT-GARTENMÖBEL

Gartenmöbel LEYPOLDT
Gewerbepark Spinnweberei
ten-Brink-Str. 14 | 78269 Volkertshausen
Mobil 0163 / 2036203



WIR LADEN SIE HERZLICH EIN

zur

Saisonöffnung

vom 9.-12. März 2012

im

GEWERBEPARK VOLKERTSHAUSEN



» Segway-Parcours auf dem Hof
» E-Bike-Testaktion

» Helm-Aktion für Kinder
» musikalische Unterhaltung
» am Samstag und Sonntag mit Bewirtung (Getränke / Kaffee & Kuchen)

Freitag, den 9. März: 10 – 18 Uhr
Samstag, den 10. März: 10 – 18 Uhr
Sonntag, den 11. März: 12 – 17 Uhr
Montag, den 12. März: 10 – 18 Uhr



Radolfzell | Konstanz | Volkertshausen



Radolfzell



www.AUTOHAUS-REPP.DE
Autohaus Repp GmbH & Co. KG



Spinnerei Arlen




GARTENMÖBEL LEYPOLDT



Radolfzell



Verzehr-GUTSCHEIN

im Wert von

1 €

Gilt nur am 10./11.03.2012 zur Saisonöffnung des GEWERBEPARKS VOLKERTSHAUSEN.

Pro Person ist nur ein Gutschein gültig.

WOCHENBLATT

Der WOCHENBLATT-Service zur Saisonöffnung: Das Wichtigste in Kürze zum Abreißen und Einstecken.



Segway-Parcours und E-Bike-Touren

Im Rahmen der Aktionstage werden am Samstag und Sonntag bei Fahrrad-Joos Testfahrten mit vielen Modellen der aktuellen E-Bikes angeboten.

Dabei kann man eine muntere Ausfahrt in die Landschaft mit elektrischer Unterstützung wagen, um die Vorzüge der modernen Räder kennen zu lernen. Zudem ist auf dem Gelände ein Segway-Parcours aufgebaut, bei dem man die eigene Geschicklichkeit einmal im Stehen auf zwei Rädern erproben kann. Die Teilnehmer werden dabei von einem professionellen Team betreut.

Drei Autohäuser mit neuen Modellen

Im Rahmen der Aktionstage im Gewerbepark Volkertshausen ist auch das Thema Automobil in sehr schöner Form präsent. Die drei Autohäuser Moser aus Engen, Reule aus Radolfzell und Repp aus Überlingen werden dabei aktuelle Autos der Marken VW, Volvo und Peugeot ausstellen.

Die neuen Gartenmöbel

Auch das Gartenmöbel-Center Leyboldt kann am Aktionswochenende seinen großen Saisonstart feiern und lädt zum Bummeln und Erleben durch die große Ausstellungshalle ein.



Kunden können hier mit erstklassigen Angeboten und speziellen Aktionsangeboten rechnen. Neben vielen verschiedenen Teak-Gartenmöbeln sind auch Lounges für die Terrasse sowie Gartenmöbel aus Eisen in großer Auswahl zu finden.

Drei Künstler in Aktion



Beim diesjährigen Aktionstag in Volkertshausen nehmen gemeinsam drei Künstler teil, die seit kurzer Zeit im ehemaligen Arbeiterinnenhaus der Spinnerei Atelierräume bezogen haben. Michael Rofka, Bildhauer und Maler aus Konstanz, Teilnehmer an internationalen Symposien, zeigt Skulpturen in Stein, Holz und Metall sowie Farbfeldmalerei. Karsten Kost aus Volkertshausen ist ebenfalls Bildhauer und beschäftigt sich seit einiger Zeit verstärkt auch mit der Fotografie. Die Konstanz Bildhauerin Dolores Augustin, die ganzjährig Bildhauerkurse für Erwachsene anbietet, gewährt Einblicke in ihre künstlerische Arbeit.

Der neue Festival-Schirm

BiKATEC stellt Neuheiten vor

Das im Gewerbepark Volkertshausen angesiedelte Unternehmen BiKATEC produziert in Deutschland die größte Auswahl an Schirm-Formen und -Größen von 7 bis zu ganzen 79 m² und kann im Rahmen der Aktionstage am Wochenende einige Neuheiten vorstellen.



Schwerpunkt ist hierbei der speziell für die Gastronomie entwickelte Festival-Schirm, den man mühelos aneinanderreihen kann,

um damit auch große Flächen regenfrei zu halten. Das neue System lässt sich übrigens perfekt an Hauswände anschmiegen. Für Privatkunden werden die neuen verschiebbaren Balkonfächer vorgestellt, die Schutz vor Einblicken wie vor der Sonne bieten. Zum Saisonstart bietet BiKATEC

auch einen Schnäppchenmarkt mit vielen günstigen Angeboten an und berät gerne zu allen maßgeschneiderten Lösungen für alle möglichen Problemstellungen in Sachen Sonnenschutz. Ergänzt wird das Angebot bei BiKATEC durch eine Auswahl an hochwertigen Gartenmöbeln. Da lässt sich der Frühling auf schönste Weise begrüßen.

ERFOLGREICHES ARBEITEN IN HISTORISCHEN RÄUMEN



Gewerbeflächen ab 30 m²

in Volkertshausen und Aach günstig zu vermieten
Nutzung für Produktion, Werkstatt, Lager, Atelier, Büro usw...

Infrastruktur nach Bedarf vorhanden!



Informieren Sie sich unter
Telefon: 07774 / 508-30
www.arlen-immobilien.de

MEHR SEHEN VON DER WELT.



CITROËN C3

ab 10.850,- €

CITROËN empfiehlt TOTAL

Abbildungen zeigen evtl. Sonderausstattung.

CRÉATIVE TECHNOLOGIE

CITROËN

Kraftstoffverbrauch innerorts 7,9 l/100 km, außerorts 4,9 l/100 km, kombiniert 5,9 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 137 g/km (VO EG 715/2007).

Autohaus Reule (A)
Robert-Gerwig-Straße 2, 78315 Radolfzell
Telefon 07732/99750 · Fax 07732/997599
info@reule.com · www.reule.com

(H)=Vertragshändler, (A)=Vertragswerkstatt mit Neuwagenagentur, (V)=Verkaufsstelle

Dinkelbäck

Dünnele aus dem Holzofen
Bleckkuchen
Kaffee + Getränke

Peter Schluck, 78315 Radolfzell, Tel. 07732 - 911214
info@dinkelbaeck-mobil.de



Sie alle sorgen für einen grandiosen Aktionstag im Gewerbepark Volkertshausen: (vorne von links nach rechts) Frau Lang vom Autohaus Reule, Radolfzell, Herr Völlkopf von Fahrrad-Joos, Frau ten Brink von Arlen-Immobilien, Frau Leyboldt mit ihren Gartenmöbeln und (hinten von links nach rechts) Herr Beck von BiKATEC, Herr Kellermeier vom Autohaus Repp, Frau Mattes von Mattes Moden, der Scherenschleifer Herr Pohl und Herr Schluck vom Dinkelbäck aus Radolfzell.



KOMM STEIG EIN...

...UND GENIESS DIE SCHÖNEN DINGE DES LEBENS.

Ein Automobil ist in jeder Hinsicht **etwas Besonderes**. Gönnen Sie sich eine Auszeit, verwöhnen Sie Ihr Auge, entspannen Sie Ihre Sinne, genießen Sie den Fahrspaß. Und das **365 Tage** im Jahr.



Wir sind für Sie da.
Ihr Volkswagen Partner

moser

AUTOHAUS ROLF MOSER GMBH
JAHNSTR. 41, 78234 ENGEN, TEL. 077 33/50 50 10
WWW.MOSER-AUTOHAUS.DE

fahrrad
lagerverkauf.com

SAISON - OPENING

Von Freitag 09.03 bis Montag 12.03.2012

MARKENBIKES

BIS ZU **50% REDUZIERT**

€ 10,-
FÜR DEN ALTEN

* Bei Kauf eines neuen Radhelmes über € 50,- erhalten Sie € 10,- Nachlass für Ihren alten Helm.

GRÖSSTE KINDERRAD-AUSWAHL IM HEGAU - BODENSEE-GEBIET

z.B. Teddy Kinder-rad 16" 67058 **ab € 109,-**

NEU E-BIKE-AUSSTELLUNG

E-BIKES BIS ZU **20% REDUZIERT**

z.B. KALKHOFF SAHEL Radgröße 26" • Alurahmen 26V 10Ah Akku • 250Watt Mittelmotor • 8-Gang Nabenschaltung
€ 1.999,-
€ 1.599,-

VOLKERTSHAUSEN
Fabrikverkauf Spinnweberei · Ten Brink-Str. 14



HAUPTSITZ: SCHÜTZENSTRASSE 11 + 14
78315 RADOLFZELL

www.fahrradlagerverkauf.com

WOCHENBLATT

Der WOCHENBLATT-Service zur Saisonöffnung: Das Wichtigste in Kürze zum Abreißen und Einstecken.

Verzehr-GUTSCHEIN

im Wert von **1 €** Gilt nur am 10./11.03.2012 zur Saisonöffnung des **GEWERBEPARKS VOLKERTSHAUSEN**. Pro Person ist nur ein Gutschein gültig.

CUBE | SCOTT | FOCUS | Bulls | PEGASUS | KETTER | RAZE | K&M | MERIDA | Kalkhoff | CUBE | SCOTT | FOCUS | Bulls

Mo. – Fr. 8 bis 22 Uhr, Sa. 7.30 bis 22 Uhr



Mit Spaß am Singen

Stockach (swb). Lust auf Noten ohne schulischen Leistungsdruck? Dann ist der Jugendchor »Modern Harmony« die richtige Adresse. Schüler ab Klasse fünf mit Freude am Singen sind willkommen. Proben sind donnerstags von 18 bis 19.30 Uhr im Musiksaal der Grund- und Werkrealschule Stockach. Infos bei Irmtraud Döbele unter der Rufnummer 07771/24 74.

Spannung am Spieltisch

Stockach (swb). Da rollen die Würfel! Die Malteser Stockach organisieren am Mittwoch, 14. März, um 15 Uhr einen Spielesonntag mit Kaffee und Kuchen in der Geschäftsstelle in der Kaufhausstraße 46. Ein Fahrdienst steht nach vorheriger Anmeldung zur Verfügung. Mehr Auskünfte dazu gibt es unter der Telefonnummer 07771/87 75 03.

Stadtwerke springen ein

Stockach (swb). Die Ulmer Energiegenossenschaft EnerGen Süd eG hat nach der Anmeldung einer Insolvenz Strom- und Gaslieferungen an ihre Kunden zum 29. Februar eingestellt, teilen die Stadtwerke Stockach in einer Pressemitteilung mit. In Stockach sind davon elf Stromkunden betroffen, deren Versorgung nun die örtlichen Stadtwerke übernehmen. Sie haben die betroffenen Bürger schriftlich darüber informiert und sie um die Mitteilung der aktuellen Zählerstände gebeten, da diese Werte für die korrekte Abrechnung notwendig sind. Die Stadtwerke stehen den EnerGen-Kunden unter der Servicenummer 07771/91 57 00 zur Verfügung. Innerhalb von neun Monaten ist das Ulmer Unternehmen laut der Pressemitteilung der zweite Energieanbieter, der Insolvenz anmelden musste.

Flaschen bringen großes Glück

Stockach (sw). Eine Szene an der Kasse. Zum Zahlen wird der Geldbeutel geöffnet, und da dümpelt ein uralter, völlig ausgebleichter, absolut unlesbarer Pfand-Bon vor sich hin. Gutes Geld verschenkt! Dabei könnte es sinnvoll angelegt werden – etwa in der Pfandbox im »Aach-Center« in Stockach.



Ein Händedruck auf die erfolgreiche Pfandaktion: Karin Sulger und Frank Eichwald (links) vom »Aach-Center« sowie Kinderdorf-Geschäftsführer Bernd Löhle.

Denn der Erlös aus den Pfandmarken, die hier gesammelt werden, kommt dem Pestalozzi-Kinder- und -Jugenddorf in Stockach-Wahlwies zu Gute. Vor vier Jahren haben sich Karin Sulger und Frank Eichwald vom »Aach-Center« als Pioniere betätigt und als Erste bei der Aktion mitgemacht. Am 29. Februar 2008 stellten Schreinerlehrlinge des Kinderdorfs die selbst gemachte bunte Sammelbox auf. So feiert die Pfandbox nun ihren vierten oder angesichts des Datums auch ihren ersten Geburtstag – je nach Sichtweise. Und das Fazit aller Beteiligten ist positiv: In 33 Edeka-Märkten in Süddeutschland tun Kunden »so ganz nebenbei« etwas Gutes. Sie lösen ihren Pfand-Bon nämlich nicht ein, sie verlieren oder vergessen ihn auch nicht, sondern stecken ihn in die Sammelbox. Dort werden die Pfandmarken von einem Mitarbeiter des Kinderdorfs abgeholt und dann an der Kasse eingelöst. Seit Beginn der Sammlung im »Aach-Center« sind so 4.459,30 Euro für die Einrichtung der Jugendhilfe und Jugendberufshilfe in Wahlwies zusammengekommen.

Wo die Kunst aufblüht...

Grenzenloses Gartenerlebnis in Hoppetenzell

Stockach (sw). Hier blüht die Kunst und noch viel mehr. Im »Künstlergarten« von Martin Schubert in der Johannerstraße 3 in Stockach-Hoppetenzell gibt es ganz besondere Blüten – Plastiken, Objekte und Gefäße aus dem Salzofen. Umrahmt

von Stauden, Sträuchern, Nutzpflanzen, Obstbäumen, Blumen und Kräutern. Die Blumen- und Kunstpracht kann im Rahmen der »Tage der offenen Töpferei« am Samstag, 10. März, von 10 bis 20 Uhr und am Sonntag, 11. März, von 11 bis 20 Uhr in Au-

gensein genommen werden. Bei Interesse gestattet Martin Schubert einen Blick in sein Atelier. Doch auch der Blick auf seine Keramiken in dem etwa 700 Quadratmeter großen, terrassenförmig angelegten Garten ist sehenswert.

Abschied von »Dixieman Four«

Stockach (swb). Zum Abschied sagen sie leise »servus« und greifen gewohnt stimmungsstark in die Tasten und Saiten. »Dixieman Four« hören auf und geben am Mittwoch, 14. März, um 20.30 Uhr in Renner's Besenbeiz »Winkelstühle« im Winkel 15 in Stockach-Wahlwies ihr Abschiedskonzert. Einlass zu »Jazz und Dünnele« ist um 19.30 Uhr. Nach 18 Jahren Clubkonzerten, Festivals in ganz Europa, fünf CDs, Radio- und Fernsehbeiträgen haben Uwe Ladwig, Tom Banholzer, Lothar Binder und Knalle Wall im November 2011 laut Presstext ohne konkreten Anlass beschlossen: »Wenn's am schönsten ist, soll man aufhören«.

Erfahrungen von Erntehelfern

Orsingen-Nenzingen (swb). Die Tagesordnung ist lang – Wahlen in die Vorstandschaft, Ehrungen des Statistischen Landesamtes für 40- und 25-jährige Berichterstattertätigkeit, Zertifikate für die Teilnehmerinnen an der Unternehmerinnschulung sowie Urkunden an die Teilnahmebetriebe von »Frühstück auf dem Bauernhof« und »Gläserne Produktion«. So hat der Verein ehemaliger Landwirtschaftsschüler im Kreis Konstanz bei seiner Generalversammlung am Donnerstag, 22. März, um 20 Uhr im Gasthaus »Hecht« in Orsingen viel zu tun. Ein Reisebericht von Hans Peter Kärcher über »Erntehelfer in Kanada und Russland« rundet den Abend ab.

Musikalischer Frühlingsgruß

Stockach (swb). Der Frühling wird musikalisch begrüßt – mit dem Frühjahrskonzert der Musikschule Stockach am Samstag, 24. März. Ab 19 Uhr sind in der Jahnhalle das Gruppenpiel, Schul- und Jugendblasorchester unter der Leitung von Helmut Hubov sowie das Streicherensemble »Divertimento« unter Beatrice Speck zu hören. Gespielt werden Stücke ganz unterschiedlicher Stilrichtungen – wie Klassik, Filmmusik, Rock und Pop. Karten zu dem Konzert »35 Jahre Musikschule Stockach« gibt es ab 18 Uhr an der Abendkasse.

www.karriere.edeka-sulger.de

...so frisch

Schweine-schnitzel
aus der Ober-schale
1 kg
6,99

Schinken-fleisch-wurst
100 g
=,89

Bodensee Sternenkäse
Schweizer Schnittkäse aus Rohmilch, mind. 48 % Fett i. Tr.
100 g
1,79

Bodensee Felchenfilet
100 g
2,49

...Obst & Gemüse

Kopfsalat
aus Belgien Klasse I Stück
=,99

Trauben
hell oder rot kernlos aus Südafrika Klasse I 1 kg
3,99

...Getränke

Bötzinger Noblesse
Rotwein trocken (1 l = 3,99)
0,75 l Flasche
2,99

Ruppaner Bio Schimmele
(1 l = 1,65) je Kiste mit 24x 0,33 l Flaschen zzgl. 3,42 Pfand
12,99

EDEKA Lust auf leicht
Lust auf leicht Naturjoghurt
0,1 % Fett
500g Becher (1 kg = 7,98)
=,49

...so günstig
Schwarzwaldmilch Jogi
verschiedene Sorten (100 g = 0,17) 150 g Becher je
=,25

Huber Schwäbische Maultaschen
(1 kg = 7,98) 500 g Packung je
3,99

Iglo Schlemmerfilet
verschiedene Sorten, tiefgefroren (100 g = 0,47) 380 g Packung je
1,77

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8 bis 22 Uhr, Sa. 7.30 bis 22 Uhr

Angebote gültig ab Mittwoch, den 7. März 2012 Irrtum vorbehalten. Solange Vorrat reicht.

Große Themen in Aach

Aach (cb). Am Dienstag, 13. März, lädt die Stadt Aach zur Bürgerversammlung in die kleine Schulsporthalle ein. Traditionell informiert Bürgermeister Severin Graf über die Themen, die die Gemeinde gerade beschäftigt.

Schwerpunkt wird die Wasserversorgung sein, die gerade in Hinblick auf die vergangenen Nitratbelastungen ein großes Thema ist.

Neben einem Rückblick auf das vergangene gibt es auch einen Ausblick auf das kommende Jahr. Beginn der Bürgerversammlung ist um 19.30 Uhr.

Treffpunkt Stadtkrone

Engen (swb). Musik, Geselligkeit und gute Laune - dafür stehen die Stammtischfreunde Anselmingen, die dies zuletzt an Fastnacht bewiesen haben. Nun laden die Stammtischfreunde am Freitag, 9. März, und am Freitag, 23. März, jeweils ab 19.30 Uhr in den Oldie Kult Pub Stadtkrone Engen ein.

Gemeinsam Essen

Engen (swb). Alleine zu essen macht keine Freude - in der Gemeinschaft schmeckt es viel besser.

Deswegen lädt der Ökumenische Sozialkreis Engen zum gemeinsamen Mittagessen am kommenden Sonntag, 11. März, in das evangelische Gemeindehaus in Engen ein.

Angesprochen sind damit alle, die gerne in Gemeinschaft speisen, also Alleinstehende, ältere Bürger, Familien und Alleinerziehende sowie Menschen mit geringem Einkommen.

Im Unkostenbeitrag von einem Euro pro Person sind Mittagessen sowie Kaffee und Kuchen enthalten.

Unter der Telefonnummer 07733/978290 kann ein Abholdienst bestellt werden.

Hierfür sollten sich Interessenten bitte bis Freitag, 9. März, anmelden.

Stadtbild geglückt

Stadtmarketing Engen auf eigenen Beinen



Der Engener Sterntaler resultiert aus einem aktiven Marketing. swb-Bild: mu

Engen (cb). Neue Stadtpläne, einheitliche Beschilderung, Illuminierung der Altstadt, eine Wirtschaftsbroschüre - das sind nur einige Aktivitäten des Standortmarketings Engen der vergangenen drei Jahre. »Wir bekommen Anfragen aus anderen Gemeinden, wie wir das gemacht haben«, informierte Bürgermeister Johannes Moser in der jüngsten Gemeinderatssitzung. Von Anfang an sei es wichtig gewesen, dass das Standortmarketing kein »Papier wird, das im Schrank verschwindet«.

Und das scheint gelungen. Das Tun des Arbeitskreises »Marketing-Team-Engen« kann als Erfolg gewertet werden. Professor Alexander Doderer von der betreuenden Kommunikationsagentur »Gruppe Drei« hat zum Abschluss Bilanz gezogen. Aus der damaligen Bürgerversammlung hätten sich 30 Teilnehmer herauskristalliert, die meistens zu den Treffen gekommen

seien. »Dabei gibt es eine Motivationswanne, bei der die Motivation nach der Anfangsbegeisterung abflacht«, erklärt Doderer. Diese sei erfolgreich durchschritten worden, weil die Teilnehmer gemerkt hätten, dass sich immer wieder etwas Sichtbares tut. So werde der entwickelte Slogan für Engen

»Starke Stadt - Starke Zukunft - Engen im Hegau« genutzt. Die teilweise Illuminierung der Altstadt habe den Samen gelegt für ein größeres Kunstprojekt, Informationen zu Engen wären auch auf Englisch abrufbar. Ein besonderer Erfolg ist, dass sich aufgrund der Aktivitäten des Arbeitskreises ein Marketing-Verein gegründet habe, aus dem wiederum beispielsweise der Sterntaler hervorgegangen sei. Die Stadt sprach Professor Doderer ihren Dank aus: »Wir wissen, dass sie auch viel geleistet haben, ohne etwas dafür zu verlangen«, so Bürgermeister Moser. Auch deswegen seien die Projektkosten im geplanten Rahmen geblieben. Die Arbeit des Stadtmarketing Engen e.V. werde auch in Zukunft unterstützt. Zum einen gebe die Stadt bis zu 20.000 Euro hinzu, zum anderen fungiere sie auch als Türöffner für Projekte - und als Motivator, damit der Verein auch weiterhin so aktiv bleibt.

Lesekreis diskutiert

Engen (swb). Am morgigen Donnerstag, 8. März, 20 Uhr, trifft sich der Lesekreis Engen zu seiner allmonatlichen Diskussionsrunde im Schützen-turm hinter dem Rathaus in Engen, um sich über Ulla Hahns 2003 erschienenen Roman »Un-scharfe Bilder« zu unterhalten. Die renommierte Lyrikerin hat sich in diesem Roman »mit den aufeinander prallenden Gefühlen verschiedener Generationen, zur Rolle der Vätergeneration im zweiten Weltkrieg auseinandergesetzt«. Dieses Werk birgt reichlich Diskussionsstoff für die Lesekreisfreunde.

Gesamtwehr zieht Bilanz

Engen (swb). Am Freitag, 16. März, um 20 Uhr lädt die Freiwillige Feuerwehr Engen zur diesjährigen Hauptversammlung ins Feuerwehrgerätehaus nach Engen ein.

Das »Philosophische Café« ist zurück

Engen (swb). In Zusammenarbeit mit der vhs Konstanz-Singen veranstalten die Stadtbibliothek Engen und ihr Förderverein in diesem Jahr wieder ein »Philosophisches Café« mit Wulf Schmidt.

An drei Abenden gibt es die Gelegenheit zu einem offenen Gedankenaustausch. Das »Philosophische Café« steht allen Interessierten offen. Nach einer kurzen Einführung in das Thema durch Moderator Wulf Schmidt bestimmen die Beiträge der Teilnehmer den Verlauf der Diskussion. Jede Veranstaltung ist unabhängig von den übrigen, so dass ein regelmäßiger Besuch nicht vorausgesetzt wird.

Immer mehr Menschen lassen sich vom »Abenteuer Philoso-

phie« faszinieren. Steckt dahinter vielleicht die Sehnsucht nach einem Denken, das über das Rechnen und Registrieren von Fakten hinausgeht, vielleicht auch nach einem gemeinsamen Denken?

Thema des ersten Abends in Engen wird sein »Leben und Denken - eine kurze Einführung in die Philosophie«. Welche Rolle spielt das »Denken«, das Nach-Denken im Leben des Menschen? Gibt es auch ohne »Denken« ein menschenwürdiges Leben? Was bedeutet Philosophieren für das Dasein? Geht es jeden an?

Die Termine sind jeweils dienstags am 20. März, 24. April und 22. Mai um 19.30 Uhr in der Stadtbibliothek Engen, Hauptstr. 8, Telefon 07733/50 18 39.

Wasser braucht Weil

Nitratsenkung kann Jahre dauern

Aach (cb). Bis der Tiefbrunnen Schlatter Stäudle wieder nitratarmes Wasser führt, kann es Jahre dauern. Die Trinkwasserproblematik hat Aach zwar gelöst, indem es nitratarmes mit nitratreichem Wasser mischt und damit insgesamt unter den Grenzwert gelangt, doch die Gemeinde möchte den Nitratwert im Schlatter Stäudle dauerhaft senken. Gutachter Dr. Werner Michel vom Büro Hydro-Data hat in der Stadtratsitzung am vergangenen Montag Gründe und Lösungen aufgezeigt: Der hohe Nitratwert liegt auch an Düngung, Niederschlägen, Entnahmemenge und landwirtschaftlicher Nutzung. »Vor allem der Anbau von Wintergetreide und Mais macht Kopfzerbrechen«, so der Geo-

Physiker. Der Maisanbau habe seit 2006 erheblich zugenommen und mit etwas Verzögerung steige seither der Nitratwert. Durch die verzögerte Reaktion im Nitratwert würde es auch Jahre dauern, bis der Wert wieder viele. Michel legte einen Maßnahmenkatalog vor: ein zwischenzeitlicher Ersatzbrunnen, die Umwandlung von Flächen in Grünland, die Erschließung eines tieferen Brunnens oder die Suche nach einem externen Wasseranbieter. Man brauche eine Liste der betroffenen Grundstücke und könne mit Auflagen arbeiten. »Für einige Maßnahmen gibt es auch Zuschüsse«, so Michel. Es gäbe zwar eine hinreichende Wahrscheinlichkeit, eine Garantie für den Erfolg allerdings nicht.

Das wollen Engens Bürger

Engen (swb). Am Montag, 12. März, um 19.30 Uhr werden im Feuerwehrhaus Engen die Ergebnisse der Engener Bürgerbefragung der Öffentlichkeit präsentiert. Hierzu sind alle Bürger herzlich eingeladen.

Saisonabschluss in Ischgl

Engen (swb). Zum Saisonabschluss lädt der Ski-Club Engen Mitglieder und Freunde zu einer Ausfahrt mit Après-Ski nach Ischgl. Abfahrt ist am Samstag, 24. März, 5.30 Uhr, am Bahnhof in Engen, Rückfahrt von Ischgl ist um 21 Uhr. Anmeldung und Infos unter 07733/98707, per E-Mail an vorstand@skiclub-engen.de.

Freude an der Großküche

Hegau (swb). Das katholische Jugendbüro Hegau bietet für Gruppenleiter, Verantwortliche in den Seelsorgeeinheiten und kochbegeisterte Jugendliche ab 15 Jahren sowie Erwachsene einen Koch-Workshop am Mittwoch, 28. März, an. Es wird ein Drei-Gänge-Menü gemeinsam gekocht - und natürlich anschließend gegessen. Dabei soll die Angst vor dem Kochen für große Gruppen hin zur Freude an der »Großküche« entwickelt werden. Vor dem praktischen Teil wird alles zur Beachtung der geltenden Hygiene-Vorschriften vermittelt. Der Workshop findet im Katholischen Jugendbüro, Theodor-Hanloser-Str. 5 in Singen statt. Anmeldung bis 23. März unter Telefon 07731/31249 oder per Mail hegau@katholisches-jugendbuero.de.

Weihnachts-Erlös für Kinderheim

Mühlhausen-Ehingen (cb). »Es ist erstaunlich, wie viel in anderthalb Tagen zusammenkommt«, freut sich Peter Störk vom Autohaus Störk. Er hat den Weihnachtsmarkt in Mühlhausen-Ehingen organisiert und bei dem Verkauf von Kaffee und Kuchen knapp 600 Euro eingenommen: »Wir haben ein bisschen aufgerundet«, gibt er zu. Den Erlös spendet er mit seiner Familie für einen guten Zweck. In diesem Jahr geht der Betrag an das Kinderheim St. Peter und Paul in Singen. »Das Geld können wir sehr gut für Alltägliches gebrauchen«, erklärt Heimleiter Jürgen Napel. »Beispielsweise für eine benötigte Brille oder für einen eintägigen Ausflug in der Schule.« Im laufenden Betrieb würden ständig kleinere Kosten anfallen, die von keinem Träger übernommen würden. Ob es die Spende auch im kommenden Jahr gibt, ist fraglich:



► 60 JAHRE

In dem Jahr, als das Land Baden-Württemberg gegründet wurde, trat der damals 14-jährige Werner Schmidt in den Musikverein Gottmadingen ein - damals hätte er sich nicht träumen lassen, dass er 60 Jahre später immer noch mit Freude mit seinem Horn zur Probe gehen würde. »Ich mache einfach gern Musik und habe gute Kollegen«, so Schmidt. Nun bekam er zum Jubiläum eine Urkunde. Ulrich Kiecza (rechts), Präsident des Blasmusikverbandes Hegau-Bodensee, ehrte Werner Schmidt für 60 Jahre Mitgliedschaft im Musikverein Gottmadingen.



► TOP THEMA

Für jedes Klassenzimmer ein Sofa: Der Förderverein der Grund- und Hauptschule Aach hat die bequemen Möbelstücke gespendet. Die feierliche Übergabe haben Schüler und Lehrer auch gleich genutzt, um für den Besuch des Weihnachtstheaters zu danken. Hier hatte der Verein den Eintritt und die Busfahrt übernommen.



Willkommener Zuschuss für den Alltag: Jürgen Napel (v. links) vom Kinderheim Singen freut sich über 600 Euro von Peter und Daniela Störk mit Sohn Dominik. Sabine Geigges hatte die Idee, an wen die Summe gehen sollte. swb-Bild: cb

»Ich weiß noch nicht, ob ich wieder einen Weihnachtsmarkt organisieren«, so Störk. Die Resonanz vergangenen Winter sei sehr gering gewesen. Aber, bis zum nächsten Winter ist es ja noch eine Weile.

Küchenträume 2012

Knackige Angebote. Schnelle Lieferzeiten.

REDDY®

Geräteausstattung inklusive:

- Edelstahl-Einbauspüle
- Edelstahl-esse
- Edelstahl-Einbauherd
- Glaskeramik-Kochfeld
- Kühlschrank
- Geschirrspüler gegen Mehrpreis erhältlich

In nur 10 Tagen liefern wir Ihre neue Impuls-Küche zu Ihnen nach Hause. Schneller geht's nicht ...

1.799,-

Georg-Fischer-Str. 33 • 78224 Singen
reddy-singen@kuechen.de
www.singen.reddy.de
Tel. 07731/143221 • Fax 07731/143422

IN DER KÜCHE ALLES

REDDY®

Täglich tief.

In verschiedenen Farben erhältlich

Android

4GB Speicher

8MP HD Kamera



1



ST18i XPERIA RAY Handy

Art.Nr.: 1527447

Preis ohne Vertrag 222,-€

12GB Speicher

5MegaPixel Kamera

Super AMOLED Display



2



GT-I 9001 GALAXY S PLUS PURE WHITE Handy

Art.Nr.: 1509331

Preis ohne Vertrag 299,-€

14 je Handy

3 für 2 100 Min.
€ 19.90¹⁾
 monatlich

- Mobile Internet Flat
- SMS Allnet Flat 3000
- 100 Frei-Minuten mtl. in alle dt. netze

1) Einmaliger Anschlusspreis € 29,90. Gilt bei Abschluss eines mobilcom-debitel Kartenvertrags im Tarif 3 für 2 (100 Min.) mit Online-Rechnung im Vodafone-Mobilfunknetz. 24 Monate Mindestlaufzeit. Anschlusspreis € 29,90. Der mtl. Paketpreis beträgt € 19,90. Monatlicher Zusatzpreis von € 5,-/€ 10,- fällt an, wenn Sie ein preisgünstiges Handyangebot wünschen; Handypreis fällt zusätzlich separat an. Eine nachträgliche Buchung/Deaktivierung der Handyoption während der Vertragslaufzeit ist nicht möglich. Im Tarif inklusive sind ein 100 Minuten-Paket, eine SMS Allnet Flat 3000 und eine Handy Internet Flat für die Nutzung im Inland. Die monatlichen 100 Inklusiv-Minuten werden angerechnet auf Standard-Inlandgespräche (außer z. B. Service-, Sondernummern, Videotelefonie, CallReturn und Rufumleitungen) in alle dt. Netze. Für Standard-Inlandgespräche außerhalb des Minutenpakets fallen Kosten in Höhe von € 0,29/Min. an. Taktung 60/60. Die SMS Allnet Flat 3000 ermöglicht den SMS-Versand von bis zu 3000 SMS/Mon. in alle dt. Netze (außer Sondernummern, Mehrwert- oder Premiumdienste) über die SMS-Zentralnummern +491722270000 oder +491722270880. Darüber hinaus kostet jede Standard-SMS € 0,19/SMS. Die Handy Internet Flat ermöglicht unendliches Surfvorgängen im Vodafone-Netz über den WEB- und WAP-APN. Nach Erreichen von 250 MB Datenvolumen in einem Abrechnungszeitraum wird die Datenübertragung auf GPRS-Geschwindigkeit reduziert. WLAN, VPN, VoIP, Instant Messaging, Business-Software-Zugriff, Filesharing / FTP, iTunes, Multiplayer-Onlinegames, Internet-Radio bzw. Internet-TV sind ausgeschlossen und werden nach dem zugrunde liegenden Tarif berechnet. Das Inklusivvolumen gilt nicht für Datenverkehre über den BlackBerry APN. Die Option unterstützt nur das Surfen mit einem geeigneten Mobiltelefon ohne angeschlossenen Computer. Weitere Informationen erhalten Sie in Ihrem Media Markt.

mobilcom-debitel Flat 4 You
€ 29.90²⁾
 monatlich

Anschluss frei

- Mobile Internet Flatrate
- Flatrate ins dt. Vodafone-Netz
- SMS-Flatrate in alle dt. Netze
- Flatrate in ein Netz Ihrer Wahl

2) Gilt bei Abschluss eines mobilcom-debitel Kartenvertrags im Tarif Flat 4 You mit Online-Rechnung im Vodafone Netz, 24 Monate Mindestlaufzeit. Anschlusspreis Euro 29,90. Der monatliche Paketpreis beträgt € 29,90. Mit der enthaltenen Vodafone-Netz-Flat entfällt die Berechnung für Inlandsgespräche zu Vodafone Deutschland (ausgenommen Sonder- und Servicenummern, Videotelefonate und Rufumleitungen). Mit Zubuchung der Fremdnetz Flat Option sind alle nationalen Standardgespräche (außer Sondernummern, Rufumleitung, Mailboxweiterverbindungen bzw. Callreturn, Videotelefonie, Datenanrufe und Faxdienste) ins ausgewählte Netz inkludiert. Die 4 Fremdnetz Flat Optionen Telekom- oder Eplus- oder o2-Netz oder Festnetz Flat schließen sich gegenseitig aus. Nach Verbrauch der inkl. Leistung werden 0,29 €/Min. in alle anderen dt. Netze berechnet. Taktung 60/1-Sek. In der erhaltenen SMS Allnet Flat sind 3000 Standard SMS in alle deutsche Netze und 1500 Standard MMS ins deutsche Vodafone-Netz enthalten. Nicht genutzte Inklusiv-SMS/MMS verfallen am Ende des Abrechnungszeitraums. SMS/MMS außer der Inklusiv-Leistung kosten SMS € 0,19/SMS und MMS € 0,39/MMS. Die inkl. Mobile Internet Flatrate gilt für nationalen Datenverkehr im Vodafone Netz über den WEB- und WAP APN. Nach Erreichen von 300 MB Datenvolumen in einem Abrechnungszeitraum wird die Datenübertragung auf GPRS-Geschwindigkeit reduziert. WLAN, VPN, VoIP, IM, Business-Software-Zugriff usw. sind ausgeschlossen. Sie unterstützt nur das Surfen mit einem geeigneten Smartphone ohne angeschlossenen Computer. Eine Nutzung mit Data Cards, Data-USB-Sticks, Surf-Boxen oder Embedded Notebooks ist nicht Gegenstand des Vertrages.

€ 19.95³⁾
 monatlich
300.-
 Geschenkkarte

Internet-Flat 500 Spezial

- 500 MB Flatrate
- 7,2 Mbit/s Bandbreite

3) Einmaliger Anschlusspreis € 29,90. Gilt bei Abschluss eines mobilcom-debitel Kartenvertrags im Tarif Internet-Flat 500 Spezial, 24 Monate Mindestlaufzeit. Im mtl. Paketpreis von € 19,95 ist eine Datenflat enthalten. Das Inklusivvolumen gilt für nationalen Datenverkehr im Mobilfunknetz der Vodafone. Es gibt keinen Folgepreis. Nach Erreichen von 500 MB Datenvolumen in einem Abrechnungszeitraum wird die Datenübertragung von 7,2 Mbit/s auf GPRS-Geschwindigkeit reduziert. Es wird pro Verbindung, spätestens jedoch nach 24 Stunden auf die nächste Abrechnungseinheit aufgerundet und entsprechend abgerechnet. Nicht genutztes Inklusivvolumen verfällt am Ende eines Monats. Die Nutzung von VoIP, Peer-To-Peer, BlackBerry-Diensten und Instant Messaging ist ausgeschlossen. Nicht mit MehrfachSIM und Partnerkarten kombinierbar. Die Kündigungsfrist beträgt 3 Monate zum jeweiligen Vertragsende. Bei nicht rechtzeitiger Kündigung verlängert sich der Vertrag um ein weiteres Jahr. Ein Tarifwechsel ist innerhalb der Laufzeit nicht möglich.

€ 29.95⁴⁾
 monatlich
300.-
 Geschenkkarte

Internet-Flat 5.000

- 5 GB Flatrate
- 7,2 Mbit/s Bandbreite
- kein Anschlusspreis

4) Kein Anschlusspreis. Gilt bei Abschluss eines mobilcom-debitel Kartenvertrags im Tarif Internet-Flat 5.000, 24 Monate Mindestlaufzeit. Im mtl. Paketpreis von Euro 29,95 ist eine Datenflat enthalten. Das Inklusivvolumen gilt für nationalen Datenverkehr im Vodafone Netz. Es gibt keinen Folgepreis. Nach Erreichen von 5 GB Datenvolumen in einem Abrechnungszeitraum wird die Datenübertragung von 7,2 Mbit/s auf GPRS-Geschwindigkeit reduziert. Es wird pro Verbindung, spätestens jedoch nach 24 Stunden auf die nächste Abrechnungseinheit aufgerundet und entsprechend abgerechnet. Nicht genutztes Inklusivvolumen verfällt am Ende eines Monats. Die Nutzung von VoIP, BlackBerry-Diensten und Instant Messaging ist ausgeschlossen. Nicht mit MehrfachSIM und Partnerkarten kombinierbar. Die Kündigungsfrist beträgt 3 Monate zum jeweiligen Vertragsende. Bei nicht rechtzeitiger Kündigung verlängert sich der Vertrag um ein weiteres Jahr. Ein Tarifwechsel ist innerhalb der Laufzeit nicht. Weitere Informationen erhalten Sie in Ihrem Media Markt.

NOCH MEHR ANGEBOTE IN IHREM MEDIA MARKT SINGEN UND AUF

Media Markt.de
 IHR MARKT IM NETZ.

Diese Werbung gilt für den unten aufgeführten Media Markt. Informationen zu Identität und Anschrift Ihres Marktes finden Sie unter www.mediamarkt.de.

Öffnungszeiten: Montag-Samstag 9-20 Uhr

SINGEN • im EKZ • Unter den Tannen • Telefon: 07731/793-0

Keine Mitnahmegarantie.

Alles Abholpreise.

Media Markt®

www.mediamarkt.de

Ich bin doch nicht blöd.



Aktuelles aus dem Rathaus



Aktuelles

Grundbuchratschreiber Bernhard Speicher wurde in den Ruhestand verabschiedet



Nach einer Beschäftigungszeit von über 27 Jahren beendigt Grundbuchratschreiber Bernhard Speicher seine Tätigkeit im Rathaus Volkertshausen, die er am 1. März 1985 aufgenommen hat.

Bürgermeister Mutter verabschiedete Herrn Speicher am 27. Februar 2012 aus dem aktiven Dienst der Gemeinde. Er dankte ihm auch im Namen des Gemeinderates sowie der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter von Rathaus, Bauhof, Kindergarten und Schule noch einmal ganz herzlich für seine langjährige sehr gute Tätigkeit.

Auf dem Bild überreicht der Bür-

germeister das Abschiedsgeschenk der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Ab sofort wird Grundbuchratschreiber Jürgen Nutz von der Gemeindeverwaltung Mühlhausen-Ehingen immer donnerstags von 16.00 bis 18.00 Uhr für alle Grundbuchangelegenheiten zur Verfügung stehen (Zimmer 4; Tel. 07774/9310-11; grundbuchamt@gemeinde.volkertshausen.de). Unterstützt wird Herr Nutz von Frau Heike Fath, die auch im Bereich Soziales, Rente usw. Ansprechpartnerin ist (Zimmer 3; Tel. 07774/9310-12; steueramt@gemeinde.volkertshausen.de).

Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Gemeinde Volkertshausen für die Haushaltsjahre 2012 und 2013

Die öffentliche Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Gemeinde Volkertshausen für die Haushaltsjahre 2012 und 2013 wird gemäß §1 DVO GemO in Verbindung mit der Satzung über die Bekanntmachung vom 25. Oktober 2010 in der Zeit vom **08. März bis einschließlich 14. März 2012** durch Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen, durchgeführt.

Volkertshausen, den 07. März 2012
Mutter, Bürgermeister

Der Satzungstext wird zusätzlich im heutigen Amtsblatt abgedruckt.

Haushaltssatzung für die Haushaltsjahre 2012 und 2013

Aufgrund von § 79 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg i.d.F. der Bekanntmachung vom 03.10.1983 (GBL.S. 577) hat der Gemeinderat am 20.12.2011 folgende Haushaltssatzung für die Haushaltsjahre 2012 und 2013 beschlossen:

| § 1 | | |
|--|-------------|-------------|
| Der Haushaltsplan wird festgesetzt mit | 2012 | 2013 |
| 1. den Einnahmen und Ausgaben in Höhe von je | 6.454.500 € | 6.326.300 € |
| davon im Verwaltungshaushalt | 5.713.200 € | 5.743.250 € |
| davon im Vermögenshaushalt | 741.300 € | 583.050 € |

| | | |
|---|-----|-----|
| 2. dem Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen (Kreditermächtigungen) in Höhe von | 0 € | 0 € |
| 3. dem Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von | 0 € | 0 € |

| § 2 | | |
|---|-----------|-----------|
| Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf | 2012 | 2013 |
| | 600.000 € | 600.000 € |

| § 3 | | |
|--|--|--|
| Die Steuersätze werden festgesetzt auf | | |
| 1. für die Grundsteuer | | |
| a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf 300 v.H. | | |
| b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf 350 v.H. der Steuermeßbeträge | | |
| 2. für die Gewerbesteuer nach dem Gewerbeertrag 340 v.H. der Steuermeßbeträge | | |

Volkertshausen, den 20. Dezember 2011
Mutter, Bürgermeister

Das Landratsamt Konstanz hat mit Schreiben vom 26. Januar 2012 die Gesetzmäßigkeit der Haushaltssatzung getrennt für die Haushaltsjahre 2012 und 2013 bestätigt.

Die Haushaltssatzung wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan für die Haushaltsjahre 2012 und 2013 liegt in der Zeit von

Donnerstag, den 15. März 2012, bis Freitag, den 23. März 2012,

je einschließlich, während der Dienststunden im Rathaus, Zimmer 2, zur Einsichtnahme aus.

Volkertshausen, den 07. März 2012
Mutter, Bürgermeister

Energieagentur Kreis Konstanz informiert:

Die persönliche und unabhängige Energieberatung der Energieagentur gGmbH im Kreis Konstanz in Radolfzell

Die Energieagentur im Landkreis Konstanz mit ihren insgesamt 6 Energieberatern freut sich auch im März auf Ihren Besuch.

Die Förderung des **BAFA**, Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle, für Pelletheizungen, Solaranlagen, Holzvergaserkessel und Wärmepumpen bleibt in 2012 leicht verändert bestehen, z. B. 90 € pro Quadratmeter (€/m²) Solarkollektor, statt 120 €/m², 500 € Kesseltauschbonus statt 600 € usw.. Gerade im Zusammenhang mit den Forderungen, die das Erneuerbare Wärmegesetz (EWärmeG) von Baden-Württemberg bei einer Heizungserneuerung stellt, kann ein solcher Zuschuss die Entscheidung erleichtern.

Auch die **KfW** bietet 2012 günstigere Konditionen für energieeffiziente Sanierungen an, z. B. 7,5 % Zuschuss bis zu 3.750 € je Wohneinheit (bis 2 Wohneinheiten) für Einzelmaßnahmen, statt 5 % wie

bisher. Auch die Zuschüsse für Sanierungen zum Effizienzhaus wurden erhöht. Die KfW-Kredite sind weiterhin mit 1 % effektiv sehr interessant.

Zu diesen und allen anderen Themen der Energieeinsparung beraten Sie die Energieberater der Energieagentur neutral, kompetent und umfassend.

Die Erstberatung für Privatpersonen wird durch die Energieagentur Kreis Konstanz gGmbH in Zusammenarbeit mit der Verbraucherzentrale Baden Württemberg und dem Umweltamt der Stadt Radolfzell kostenfrei angeboten.

Die nächste Energieberatung findet am

Donnerstag, den 15. März 2012 von 16.00 – 18.00 Uhr im Sitzungszimmer des Volkertshausers Rathauses

statt.

Um die Terminwünsche vorbereiten zu können, ist eine Anmeldung notwendig bei Energieagentur Kreis Konstanz 07732 939-1234 Verbraucherzentrale allgemein 0180 5 50 59 99

Zweckverband Gewerbegebiet Aachtal Stadt Aach und Gemeinde Volkertshausen

Bebauungsplan „Gewerbegebiet Aachtal – 1. Erweiterung“: Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit

Der Zweckverband „Gewerbegebiet Aachtal“ der Stadt Aach und der Gemeinde Volkertshausen hat in der öffentlichen Sitzung der Verbandsversammlung am 11.10.2011 den Aufstellungsbeschluss für die 1. Erweiterung des Bebauungsplans „Gewerbegebiet Aachtal“ gefasst.

Die Bezeichnung des Bebauungsplans ist: „Gewerbegebiet Aachtal – 1. Erweiterung“

Die öffentliche Bekanntmachung erfolgte am 19. Oktober 2011 sowohl im „Aacher Stadtblatt“ als auch im Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen „Volkertshausen AKTUELL“.

Im nächsten Schritt soll die frühzeitige Anhörung der Öffentlichkeit gemäß §3(1) BauGB durchgeführt werden. Jedermann ist zur Einsichtnahme des Bebauungsplanentwurfs berechtigt und hierzu Stellung zu beziehen. Zur Äußerung und Erörterung werden die Bebauungsunterlagen einschließlich Umweltbericht im Rathaus der Stadt Aach in der Zeit vom 08.03.2012 bis einschließlich 30.03.2012 zu den üblichen Öffnungszeiten bereitgehalten.

Gez. Graf, Bürgermeister und Verbandsvorsitzender

Statistisches Landesamt Baden-Württemberg Projektgruppe Zensus

Befragung zur Klärung von Unstimmigkeiten

Ab Februar 2012 startet im Rahmen des Zensus 2011 die letzte Erhebung, die sogenannte Befragung zur Klärung von Unstimmigkeiten. Dieser in der Statistik übliche und bereits von Anfang an eingeplante Baustein dient der Qualitätssicherung der Daten aus den Befragungen und der Angaben aus den Registern. Mit Hilfe dieser Erhebung werden in Gemeinden mit weniger als 10.000 Einwohnern die Angaben aus dem Melderegister statistisch korrigiert, welche dann die Grundlage für die Feststellung der amtlichen Einwohnerzahlen bilden. Die statistische Korrektur der Angaben aus dem Melderegister in Gemeinden mit mehr als 10.000 Einwohnern er-

Das Landratsamt Konstanz informiert:

Fällen von Bäumen ab März untersagt

Vom **1. März bis zum 30. September** ist das Fällen von Bäumen und das Roden von Gehölzen grundsätzlich verboten. Darauf weist das Amt für Baurecht und Umwelt des Landratsamtes Konstanz hin. Hintergrund des Verbots ist die beginnende Vogelbrutzeit. Zum Schutz der heimischen Vogelarten und ihrer Arterhaltung soll so der Wegfall von Brutplätzen verhindert werden. Ausnahmen von dem gesetzlichen Verbot werden von der Naturschutzbehörde regelmäßig sehr restriktiv gehandhabt und nur bei Vorliegen besonderer Voraussetzun-

folgte bereits im Rahmen der Haushaltstestprobe. Die Befragung zur Klärung von Unstimmigkeiten startet jetzt, da zur Ermittlung der betroffenen Adressen umfangreiche Abgleiche zwischen den Erhebungen des Zensus 2011 notwendig waren. So treten Unstimmigkeiten zum Beispiel dann auf, wenn die Zahl der Personen nach Angaben aus der Gebäude- und Wohnungszählung größer ist als die Zahl der Personen in den Meldedaten. Zur Auflösung solcher Unstimmigkeiten erfolgt in den betroffenen Gemeinden eine Erhebung von Angaben aller an den betroffenen Adressen wohnhaften Personen.

Die Befragung zur Klärung von Unstimmigkeiten wird wie die Haushaltstestprobe von Erhebungsbeauftragten durchgeführt. Diese kündigen sich schriftlich mit Informationsmaterialien zur Erhebung bei den Auskunftspflichtigen an. In der Regel finden die Interviews anhand eines kurzen Fragebogens mündlich vor Ort statt. Alternativ können die Antworten aber auch postalisch oder online übermittelt werden. Der Fragebogen enthält dabei nur neun Fragen, unter anderem zum Geburtsdatum, zum Geschlecht, zum Familienstand und zum Wohnungsstatus.

Die Ganztagschule Eigeltingen informiert:

Sehr geehrte Eltern von Viertklässlern aus der Raumschaft Eigeltingen, Orsingen-Nenzingen, Aach, Volkertshausen und Umgebung,

Sie beabsichtigen evtl. Ihr Kind für die 5. Klasse an unserer Ganztags-Werkrealschule Eigeltingen anzumelden. Wir laden Sie herzlich ein, im Vorfeld sich zusammen mit Ihrem Kind unsere Schulräume anzuschauen und Ihre Fragen zu Abläufen, Anmeldung usw. zu stellen.

Termin: Dienstag, den 13. März 2012 um 17:00 Uhr – ca. 18:00 Uhr.

Im Anschluss stehen wir gern für persönliche Fragen im kleinen Kreis zur Verfügung. Wir bitten um Benachrichtigung wenn Sie vorhaben zu kommen (Tel. oder eMail).

Die eigentliche **Schulanmeldung** Ihres Kindes für die Werkrealschule Eigeltingen erfolgt am **Mittwoch, den 28. März 2012, zwischen 14:00 und 18:00 Uhr** oder am **Donnerstag, den 29. März 2012, zwischen 14:00 und 18:00 Uhr** zusammen mit Ihrem Kind (beim Rektorat).

Werner Leber, Schulleitung

Spenden



Spendenkonto bei der Gemeindekasse

Am Schmutzigen Dinschdig konnten sich die herumziehenden Narren frühmorgens in der Alten Kirche für den anstrengenden Tag stärken. Auch am Nachmittag des Fasnet-Mändig war die Alte Kirche wieder für die Straßenfasnet geöffnet, und der Bürgermeister sowie weitere Vorstandsmitglieder des „Förderverein Alte Kirche“ gewährten den in unserem Dorf umherziehenden Narren Obdach und stärkten sie, soweit notwendig, für ihren Weitermarsch. An beiden Tagen waren die Besucher der Alten Kirche persönliche Gäste des Bürgermeisters. Dennoch haben zahlreiche Gäste eine Spende in die beiden aufgestellten Spendenkassle eingeworfen. So sind an diesen beiden Tagen die stolzen Beträge von 142,22 € zugunsten des Spendenkontos „Alte Kirche 2012“ und von 93,51 € zugunsten des Spendenkontos „Wiesengrundhalle“ zusammengekommen. Nette Ljubetic hatte am Fasnetsnuttig Fotos verkauft und den Erlös von 31,50 € am Montag nachmittag beim Bürgermeister für das Spendenkassle „Alte Kirche“ abgegeben; somit ergab sich für das Spendenkonto „Alte Kirche 2012“ in diesem Spendenkassle insgesamt ein Betrag von 173,72 €.

– 50,00 € von einem ungenannten Spender

Mit diesen Spenden haben die beiden betroffenen Spendenkonten bei der Gemeindekasse folgende Kontostände erreicht:

Spendenkonto „Alte Kirche 2012“: Neuer Kontostand: 393,72 €

Spendenkonto „Wiesengrundhalle“: Neuer Kontostand: 13.624,54 €

Jugendfeuerwehr 2012

– 50,00 € von einem ungenannten Spender

neuer Kontostand: 100,00 €

Ein herzliches Dankeschön an alle Spender!

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM GEBURTSTAG!

In den kommenden Tagen können in unserer Gemeinde folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:

am 10.03.2012: Herr Josef Galster Mühlenstraße 5 seinen 81. Geburtstag und Herr Johannes Kroll, Mühlhauser Straße 11 seinen 80. Geburtstag

am 11.03.2012: Frau Irma Strobel, Friedenstraße 11 ihren 88. Geburtstag und Herr Gebhard Au, Börisriedstraße 13 seinen 78. Geburtstag

am 13.03.2012: Herr Erich Horn, Steiflinger Straße 2 seinen 85. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!



Anmeldungen für das Kindergartenjahr 2012 / 2013

Alle Kinder des Jahrgangs September 2009 bis August 2010 die den Kindergarten ab September 2012 besuchen sollen, müssen dafür angemeldet werden.

Dazu besteht am **Dienstag, den 20.03.2012** und **Mittwoch, den 21.03.12 nachmittags von 14.00 Uhr – 15.00 Uhr im Kindergarten** die Möglichkeit.

Aus dem Gemeinderat



Erweiterungsfläche des Bebauungsplanes „Ebne“ wird erschlossen

In seiner Sitzung am Montag der vergangenen Woche vergab der Gemeinderat die Aufträge zur Ausführung der Tiefbauarbeiten, die für die Erschließung der Erweiterungsfläche des Bebauungsplanes „Ebne“ erforderlich sind. In diesem Bereich sind weitere Gewerbeflächen und auch der Standort der neuen Wiesengrundhalle ausgewiesen. Den Auftrag zur Ausführung der Kanalbau- und Straßenbauarbeiten erhielt die Firma Müller aus Zimmern ob Rottweil, die bei der vorangegangenen öffentlichen Ausschreibung mit einem Preis von 178.303,81 Euro das günstigste Angebot abgegeben hatte. Die Arbeiten zur Verlegung der Wasserversorgungsleitung werden von der Firma Unger aus Frickingen zum Angebotspreis von 17.785,74 Euro ausgeführt.

Erschließungsstraße im Bereich des Bebauungsplanes „Fabrikgut“ wird ausgebaut.

Gleichzeitig beauftragte der Gemeinderat die Firma SKS aus Eigeltingen, auch die notwendigen Arbeiten (Kanal- und Straßenbau) zum Ausbau der Zufahrt zu den im Bereich des Bebauungsplanes „Fabrikgut“ liegenden bebauten Grundstücken auszuführen. In diesem Zusammenhang werden auch zwei weitere gemeindeeigene Bauplätze baureif gemacht. Die Auftragssumme beläuft sich auf 77.904,03 Euro.

Einrichtung der Ganztagsbetreuung wird vorbereitet

Bürgermeister Mutter berichtete den Gemeinderäten, dass die Gemeindeverwaltung derzeit damit befasst sei, Erfahrungsberichte anderer Gemeinden auf dem Gebiet der Ganztagsbetreuung in Schule, Kindergarten und für unter 3-jährige Kinder einzuholen. Für den Bereich der Schule wolle man unter Beteiligung der Schule und des Schulfördervereins dem Gemeinderat demnächst ein Konzept zur Lösung dieser Aufgabe vorstellen. Im Kindergarten wolle man prüfen, ob das dort bereits vorhandene gute Angebot ausgeweitet werden muss. Für die unter 3-jährigen Kinder soll bis zum Jahresbeginn 2013 ein neues Betreuungsangebot ausgearbeitet und installiert werden.

Landratsamt lobt Haushaltswirtschaft der Gemeinde

Das Landratsamt Konstanz hat die Gesetzmäßigkeit der vom Gemeinderat für die Jahre 2012 und 2013 beschlossenen Haushaltssatzung bestätigt. Bürgermeister Mutter wies darauf hin, dass die Kommunalaufsicht beim Landratsamt in ihrer Haushaltsverfügung zum Volkertshausen Doppelhaushalt 2012 / 2013 ihre Zufriedenheit mit der Haushaltswirtschaft der Gemeinde geäußert und Lob ausgesprochen habe. Wie bekannt, sieht der Doppelhaushalt zunächst den Abbau des zum Jahresende 2011 noch in Höhe von 400.000 Euro vorhandenen restlichen Schuldenstandes auf „Null“ (2012) und danach dann die Bildung einer größeren Rücklage (2013) vor. Wörtlich heißt es im Schreiben des Landratsamtes: „Die Gemeinde kann dank des kontinuierlichen Schuldenabbaus der vergangenen Jahre sowie des eisernen Sparwillens jetzt die Früchte dafür ernten. Eine solch beharrliche und zurückhaltende Finanzpolitik über Jahre verdient Anerkennung!“

Mülltermine



- Donnerstag, 8. März 2012**
Blaue Tonne
- Montag, 12. März 2012**
Biomüll
- Dienstag, 20. März 2012**
Restmüll
- Montag, 26. März 2012**
Biomüll



Einladung zur Mitgliederversammlung

Heute, **Mittwoch, den 7. März 2012**, findet um **20.00 Uhr im Clubheim des Sportvereins in der Wiesengrundhalle in Volkertshausen** die Mitgliederversammlung des Deutsch-Italienischen Freundeskreises Volkertshausen e.V. statt. Die Mitgliederversammlung hat folgende

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des Vorsitzenden
4. Bericht des Kassiers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Neuwahlen zur Vorstandschaft
8. Vorschau / Termine
9. Verschiedenes

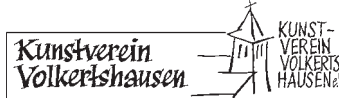
Im Anschluss an die Mitgliederversammlung findet der monatliche Stammtisch statt. Dabei bietet sich wieder die Gelegenheit, gemütlich und ohne Tagesordnung zusammensitzen und sich zwanglos zu unterhalten. Alle Mitglieder und Freunde unseres Vereins sind herzlich eingeladen!

Oggi, Mercoledì, 07 Marzo, alle ore 20.00 avrà luogo nel **Clubheim dell'associazione di calcio (SV Volkertshausen) nella Wiesengrundhalle a Volkertshausen** l'assemblea dei soci dell'Associazione Italo - Tedesca Volkertshausen.

Ordine del giorno:

1. Saluti
2. Memoria dei morti
3. Relazione del presidente
4. Relazione del cassiere
5. Relazione sulla revisione di cassa
6. Discarico della presidenza
7. Elezioni per la presidenza
8. Prospettive / appuntamenti
9. Argomenti vari

Doppo l'assemblea dei soci avrà luogo il nostro incontro mensile („Stammtisch“). Come sempre ci sarà la possibilità di passare una piacevole serata insieme, facendo due chiacchiere in un'atmosfera accogliente. Invitiamo cordialmente tutti i soci e amici della nostra associazione!



Einladung zur Mitgliederversammlung 2012

Zur diesjährigen Mitgliederversammlung laden wir alle Mitglieder, Freunde und Förderer recht herzlich ein.
Ort: Kultur- und Bürgerzentrum „Alte Kirche“
Datum: Donnerstag, 08. März 2012
Uhrzeit: 20.00 Uhr

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bekanntgabe der Tagesordnung
3. Bericht des 1. Vorsitzenden
4. Bericht des 2. Vorsitzenden – Öffentlichkeitsarbeit

5. Bericht des Schatzmeisters
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung des Schatzmeisters und der Vorstandschaft
8. Termine 2012
9. Verschiedenes

Ergänzungen und Änderungen zur Tagesordnung sind schriftlich eine Woche vor der Mitgliederversammlung bei der Schriftführerin (Erika Hiller, Hegastraße 27, 78269 Volkertshausen) einzureichen.



Generalversammlung

Der Vorstand lädt alle Mitglieder zu der am Freitag, dem 9. März um 20:00 Uhr im Clubheim stattfindenden satzungsgemäßen Generalversammlung ein.

Die Tagesordnung umfasst folgende Punkte:

- Begrüßung und Bekanntgabe der Tagesordnung
- Bericht des 1. Vorstands
- Bericht des Sportwarts
- Bericht des Jugendwarts
- Bericht des Schatzmeisters
- Bericht des Kassenprüfers
- Entlastung der Vorstandschaft
- Neuwahlen
- 2. Vorstand
- Jugendwart
- Schriftführer
- Beisitzer Festwart 1
- Beisitzer Festwart 2
- Kassenprüfer
- Ausblick auf das Jahr 2012
- Verschiedenes

Die Vereinsführung hofft auf eine zahlreiche Teilnahme.



Müde Kröten wieder munter

Laue Abende, frostfreie Nächte und eine feuchte Witterung machen sie wieder munter: unsere einheimischen Amphibien. Zu Hunderten begeben sich im Frühjahr Kröten, Frösche und Molche instinktiv auf die Wanderung zur ihren Geburtsorten um dort abzulaichen. Das Risiko ihrer alljährlichen Wanderschaft: der Tod auf der Straße.

Während der Wanderungszeit der Amphibien werden deshalb einige Straßen, z.B.: die Gemeindeverbindungsstraße Volkertshausen, Aach, Schloss Langenstein jeweils von 19.00 Uhr abends bis 7.00 Uhr morgens für den Verkehr gesperrt.

Einladung zur Mitgliederversammlung

Am **14. März 2012, 20.00 Uhr** findet im Gasthaus Sternen, Volkertshausen, unsere diesjährige Mitgliederversammlung statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
 2. Bericht des Vorsitzenden
 3. Bericht Leiterin „Jungstörche“
 4. Bericht des Schatzmeisters
 5. Bericht der Kassenprüfer
 6. Entlastung der Vorstandschaft
 7. Wünsche und Anträge
 8. Sonstiges
- Anträge zur Mitgliederversammlung müssen spätestens 10 Tage vor der Versammlung beim Vorstand vorliegen.

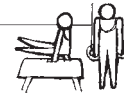
BUND Kindergruppe »Jungstörche« - Volkertshausen -

Es wird Frühling im Wichtelwald
Kinder von 6 bis 10 Jahren, die Spaß an Aktivitäten in der Natur haben, treffen sich zur BUND-Kindergruppe Volkertshausen mit der Naturführerin Waltraud Kostmann.

Sie schauen nach, ob sie schon aufgetaucht sind, die kleinen Wichtelleute im Wald, nach dem langen Winter und bauen für sie an einem schönen Plätzchen eine Wichtelvilla.

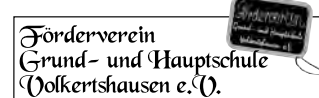
Mitgliedschaft beim BUND ist nicht erforderlich. Bringt ein kleines Vesper, etwas Warmes zu trinken sowie eine Sitzunterlage mit. Robuste, wettergerechte Kleidung und feste Schuhe sind Voraussetzung. Auch Geschwister und Freunde, Eltern oder Großeltern sind herzlich mit eingeladen. Wir treffen uns um 15:00 Uhr am Donnerstag, 15. März am Parkplatz des Samariterwerks, Samariterweg, Nähe Edeka Volkertshausen. Bei extrem schlechter Witterung treffen wir uns in unserem Gemeinschaftsraum. Die Veranstaltung endet um 16:30 Uhr. Kontakt: Waltraud Kostmann, Tel.: 07774-1072 mobil: 0172-7406414

Turnverein 1885



Liebe Turnfreunde
Gerne laden wir Sie zu unserer diesjährigen Mitgliederhauptversammlung am Freitag den 16. März 2012, um 20.00 Uhr im Gasthaus „Zum Mohren“ in Volkertshausen ein. Unsere Tagesordnung lautet:

- Tagesordnung:**
- 1. Begrüßung Totenehrung
- 2. Bekanntgabe der Tagesordnung
- 3. Berichte
- 3.1 Kassenbericht
- 3.2 Berichte der Übungsleiter
- 3.3 Bericht des Vorsitzenden
- 3.4 Bericht der Kassenprüfer
- 4. Entlastung der Vorstandsschaft
- 5. Ehrungen
- 6. Wahlen
- 7. Termine 2012
- 8. Wünsche und Anträge



Kleiderbörse in Volkertshausen

Der Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen veranstaltet am **Samstag, den 17. März 2012 von 13.00 bis 14.30 Uhr** eine Kleiderbörse in der Wiesengrundhalle Volkertshausen. Einlass für Schwangere unter Vorlage des Mutterpasses ist bereits um 12.30 Uhr.

Verkauft werden saubere und gut erhaltene Frühling- und Sommerbekleidung in den Größen 50 – 158, Umstandsmode, Kinderwagen sowie Babyzubehör wie Kinderautositze, Betten usw. Während des Verkaufs wird für das leibliche Wohl mit **Kaffee und Kuchen** gesorgt.

Annahme 17. März 2012 8.30 bis 9.30 Uhr
Abholung 17. März 2012 18.00 bis 18.30 Uhr

Fotoworkshop

Der Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen veranstaltet unter der Leitung von **Fotograf Andreas Geh** einen Fotoworkshop. Jeder, der mit seiner Kamera mehr als knipsen will ist hier richtig. Neben den fotografischen Grundlagen wie Blende, Zeit, ISO, Brennweite und Technik werden wichtige Aspekte der Gestaltung wie Perspektive, Anordnung, Portrait, Natur und Blitzfotografie vermittelt.

Die digitale Workflow am PC wird ebenfalls ein wichtiger Bestandteil des Workshops sein.

Der Workshop findet am Freitag, 16.03.2012, von 19.00 Uhr bis 22.00 Uhr und am Samstag, 17.03.2012, von 10.00 bis 17.00 Uhr in der GHS Volkertshausen statt
Voraussetzungen: Hobbyfotogra-

fen und Einsteiger. Ausrüstung min. Bridge, ideal digitale Spiegelreflexkamera.

Preis 70,00 € pro Pers.
Anmeldung bei Andreas Geh Tel. 07774 9239970 oder unter andy@nature-photoarts.com Info unter www.nature-photoarts.com

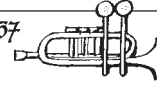


Terminhinweis: Am 25. März ist wieder Tanztee mit der Orchestergruppe des Musikvereins Volkertshausen



Der Tanztee und Konzert-Nachmittag mit der Orchestergruppe, die seit ihrer Gründung in Stil und Musikrichtung eines klassischen Salonorchesters auftritt, ist in den zurückliegenden Jahren bei den Besuchern der Veranstaltung so gut angekommen, dass sowohl Orchestergruppe als auch Förderverein in der Folge immer wieder gebeten worden sind, diese erfolgreiche Benefizveranstaltung zugunsten des „Förderverein Alte Kirche e.V. Volkertshausen“ zu wiederholen. Jetzt ist es wieder so weit: am **Sonntag, den 25. März 2012**, findet um **15.00 Uhr im Kultur- und Bürgerzentrum „Alte Kirche“** wieder ein Tanztee und Konzert-Nachmittag mit unserer Orchestergruppe statt! Wir laden Sie bereits heute alle ganz herzlich ein, am 10. April zu diesem musikalischen Unterhaltungsnachmittag in die Alte Kirche zu kommen und unseren Verein mit Ihrem Besuch zu unterstützen. Wir wollen die Besucher wieder mit Kaffee und Kuchen und anderen Getränken bewirten. Der Eintritt ist frei. Orchestergruppe und Förderverein bitten die Besucher um eine großzügige Spende zugunsten der Unterhaltung und des laufenden Betriebs unserer Alten Kirche.

Musikverein 1857



Heisse Ohren im Frühling am 18.03.2012 um 15.00 Uhr in der Alten Kirche

Das diesjährige Jugendvorspiel findet unter dem Titel „heisse Ohren im Frühling“ statt. Die Kinder der musikalischen Früherziehung, die Zöglinge des Musikvereins und die Jugendkapelle laden am Sonntag, den 18. März um 15.00 Uhr zu einem unterhaltsamen Nachmittagskonzert in die Alte Kirche ein. Der Musikverein bietet Kaffee und Kuchen. Der Eintritt ist frei.

Schnupfverein Viktoria 1882



Einladung zur Jahreshauptversammlung

- am Mittwoch, 21. März 2012, in der Weinstube in Volkertshausen
- Tagesordnung:**
1. Begrüßung
 2. Totenehrung
 3. Kassenbericht
 4. Protokollbericht
 5. Bericht der Vorstandschaft
 6. Bericht der Kassenprüfer
 7. Entlastung der Vorstandschaft
 8. Neuwahlen
 9. Wünsche und Anträge
 10. Gemütliches Beisammensein



GOTTESDIENSTE IN ST. VERENA VOLKERTSHAUSEN

Sonntag 11. März
10.15 Uhr Hl. Messe
18.00 Uhr Fastenandacht

Montag 12. März
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Hl. Messe

Dienstag 13. März
9.00 Uhr Betstunde der kfd

Mittwoch 14. März
7.45 Uhr Schülertagesdienst

Donnerstag 15. März
6.00 Uhr Frühschicht in Steißlingen

Sonntag 18. März
10.15 Uhr Wortgottesfeier
10.15 Uhr Kinderkirche im Verena-saal (Foyer)
18.00 Uhr Fastenandacht

Besinnlich-aktiv durch die Fastenzeit
Herzliche Einladung an alle Kinder, Jugendlichen und Erwachsenen zu Morgenimpuls und gemütlichem Frühstück wir treffen uns jeweils um 6.00 Uhr in der Kirche von 6.30 bis 7.00 Uhr gibt es Frühstück am **Donnerstag, 15. März in Steißlingen**

EVANG. PFARRAMT AACH-VOLKERTSHAUSEN

Mittwoch, den 07.03.
17.00 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum Volkertshausen

Donnerstag, den 08.03.
15.00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindezentrum Volkertshausen
Thema: Weltfrauentag
20.00 Uhr Konfirmandenelternabend im Gemeindezentrum Volkertshausen
Thema: Vater unser

Freitag, den 09.03.
18.00 Uhr „Inseln der Ruhe“ in der Christuskirche, Aach

Sonntag, den 11.03.
8.45 Uhr Gottesdienst in der Josephskapelle, Mühlhausen
10.00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche, Aach

Montag, den 12.03.
20.00 Uhr Bibelgesprächskreis im Nebenraum der Christuskirche, Aach

Dienstag, den 13.03.
15.00 Uhr Frauenkreis im Gemeindezentrum Volkertshausen

Mittwoch, den 14.03.
17.00 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum Volkertshausen

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt Volkertshausen
Hauptstraße 27
78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt
Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0
Fax: 07774/9310-20
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de

Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr

Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung:
Singer Wochenblatt
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen



MÜNCHOW MÄRKTE

frisch • freundlich • sauber

echt gut!

city markt singen Mo.-Sa. 8.00-20.00
neukauf moos Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-21.00
nah & gut tengen Mo.-Sa. 8.00-20.00
neukauf rielasingen Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-21.00

FLEISCH & WURST

(gültig in den Filialen Rielasingen, Moos und Singen)

| | |
|--|--|
| <p>Cordon bleu vom Schwein</p> <p>1 kg 8,99 €</p> | <p>Putenschnitzel HKL A</p> <p>1 kg 7,99 €</p> |
| <p>Farmerschinken mild geräuchert und gegart</p> <p>100 g 1,49 €</p> | <p>Lyoner</p> <p>100 g 0,79 €</p> |

FISCH (gültig in den Filialen Rielasingen und Moos)

| | |
|---|--|
| <p>Heilbuttsteaks</p> <p>100 g 1,49 €</p> | <p>Schollen küchenfertig</p> <p>100 g 0,99 €</p> |
|---|--|

KÄSE (gültig in den Filialen Rielasingen, Moos und Singen)

| | |
|---|--|
| <p>Alpen-Tilsiter schweizer Schnittkäse aus Rohmilch mind. 48% Fett i.Tr.</p> <p>100 g 1,99 €</p> | <p>Grünländer deutscher Schnittkäse mind. 48% Fett i.Tr.</p> <p>100 g 0,79 €</p> |
|---|--|

OBST & GEMÜSE

| | |
|---|--|
| <p>San Lucar Trauben hell, kernlos, aus Südafrika Klasse I</p> <p>1 kg 3,99 €</p> | <p>Pitahaya aus Vietnam,</p> <p>Stück 1,49 €</p> |
|---|--|

MOLKEREIPRODUKTE

| | |
|---|--|
| <p>Dany Sahne verschiedene Sorten (1 kg = 2,15 €)</p> <p>4 x 115-g-Packung 0,99 €</p> | <p>Philadelphia Frischkäse verschiedene Sorten (100 g = 0,63 €)</p> <p>175-g-Becher 1,11 €</p> |
|---|--|

VERSCHIEDENES

| | |
|--|---|
| <p>Dallmayr classic, gemahlen, vakuum verpackt (1 kg = 7,98 €)</p> <p>500-g-Packung 3,99 €</p> | <p>Simmler Konfitüre verschiedene Sorten (1 kg = 4,87 €)</p> <p>450-g-Glas 2,19 €</p> |
|--|---|

SUPERKNÜLLER

La Ghersa Barlet Piemonte Barbera DOC 2008

(1 l = 5,32 €)
0,75 l Flasche **3,99 €**
oder 6x 0,75 l Karton (1 l = 4,44 €)
20,00 €

© Singener Wochenblatt

12 Jahre Duschkabinen Tel. 07732 988999
Hegauer Glashandel www.duschkabinenbestpreis.de

besuchen Sie unsere neue Homepage
www.kaffeeplus.de

Kaffee - Maschinen - Service
Büro - Gewerbe - HORECA - Privathaushalt

Schlachthausstr.16-78224 Singen
Tel.: 07731-144578

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen
sowie sämtliche Arbeiten rund um **Haus, Hof** und **Garten**

Braun
Dienstleistungen
Tel. 0173 / 151 77 20

Live Präsentation des „Faltenbügelseisens“
Die Faszination eines **frischeren** Gesichtes mit **verringerten Falten** erleben Sie live:
08.03.12 um 19.30 Uhr Hotel Leonhard/Üb. Eintritt frei! Kostenlose Probebehandlung! Vorabinfo: B. Waidele, 0151-5797 94 65. Gleich anrufen!
Wir suchen noch 5 Vertriebsprofis!!!

Wäsche zum Verlieben
Riesige Auswahl an Wäsche ab Fabrik - gr. Preisvorteil Damen - Herren - Kinder + Übergrößen + extra lang
HERMKO Rietheim, Tel. 07424/2929
auch auf Amazon oder eBay.de

Hilfe braucht Helfer.
Ärzte für die Dritte Welt e.V.
Offenbacher Landstraße 224
60599 Frankfurt am Main
Spendenkonto 488 888 0
BLZ 520 604 10
www.aerzte3welt.de
Tel.: +49 69.707 997-0
Fax: +49 69.707 997-20

ÄRZTETAFEL

Wir bekommen Verstärkung!
Dr. med. Banhardt / Dr. med. Fietz
Schwerpunktpraxis für onkolog. Diagnostik und Therapie
Magen-, Darm-, Enddarmspiegelung
Sprechstunde für Lebererkrankungen / CED
Virchowstr. 10c, 78224 Singen, Tel. 07731/7976 60

Wir freuen uns
Herrn Dr. med. Christian Hertkorn
FA für Gastroenterologie, Hämatologie und Onkologie
ab 01.03.2012 als neuen Kollegen begrüßen zu dürfen.

Eröffnung
Naturheilpraxis-Hegau
Susanne Höppner, Heilpraktikerin
Bahnhofstr. 2a, 78239 Rielasingen
Tel. 0 77 31 - 91 18 390
www.naturheilpraxis-hegau.de

Herzliche Einladung zum Tag der offenen Tür
am Samstag, 10.03.2012, von 12 - 17 Uhr

Arztpraxis
Gerhard Vörg
Allgemeinmedizin · Naturheilverfahren
Akupunktur · Myoreflextherapie

Urlaub vom
12.03. - 23.03.2012

Vertretung:
Dr. Anghelescu, Tel. 917091
Dr. Santangelo, Tel. 93260

Gesundheitsnetz
www.GNH.DE
HEGAU

URLAUB

Praxis Dr. Thaktsang
Facharzt für Allgemeinmedizin,
Spezielle Schmerztherapie,
Sportmedizin, Chirotherapie,
Naturheilverfahren, Akupunktur (TCM)
www.thaktsang.de

Unsere Praxis ist wegen
Urlaub geschlossen vom:
19. 3. 2012 - 30. 3. 2012

Vertretung:
Dr. Necke, Tel. 07732/3587 (19.3. - 30.3.2012)
Dr. van der Gooten, Tel. 07732/971974 (26.3. - 30.3.12)
Dr. Lederer, Tel. 07732/9835 (19.3. - 23.3.12)

Dr. med. Helmut Stadie
Internist, Hausarzt
Fichtestr. 42 · 78224 Singen
Tel. 077 31/9471 50

Wir machen Urlaub
vom 12.3. - 16.3.12

Vertretungen:
Dr. Schielke, Dr. Zachmann,
Dr. Sauter, Dr. Cologna (12.3. - 14.3.),
Dr. Grathwohl (außer 13.3.)

Barbara Wörner mit ihrer Mental-Suggestiv-Methode bald wieder in Steiblingen und Konstanz

dauerhaft Nichtraucher

Seit Jahren wende ich erfolgreich eine Mentalsuggestion an. Bei dieser Methode werden Energiepunkte am Oberkörper mit Fingerdruck aktiviert. Durch Konzentration in das Unterbewusstsein (keine Hypnose) kann ich das Verlangen nach der Zigarette schon während der ersten Sitzung völlig ausschalten; sollte jedoch im Laufe eines Jahres eine zweite Behandlung notwendig werden, ist diese kostenlos.

Auch wenn schon viele Methoden versagt haben, geben Sie sich nicht auf! Der Erfolg wird Ihnen eine neue Lebensqualität geben!

Info und Termine unter: 07141 - 299 84 00
www.barbara-woerner.de

Abnehmen ohne Diät - Leben ohne Alkohol - Mehr Selbstbewusstsein

Lust auf einen Zusatzverdienst?

Dann bewerben Sie sich jetzt bei uns als

ZUSTELLER/IN
(ab 13 Jahren)
oder rüstige Rentner
für das **WOCHENBLATT**
am Mittwoch in

- Gaienhofen
- Stahringen
- Dörflingen
- Büsingen
- Hemmenhofen
- Stockach

Bitte informieren Sie sich!
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
Tel. 077 31 / 88 00 44

Wir sind für Sie da:
Montag bis Freitag
von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und
14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

BLAUE EULE

Ab sofort ist die **Blaue Eule** wie folgt geöffnet:

Dienstag - Samstag ab 16.30 Uhr
Sonn- und Feiertag ab 10.00 Uhr

Unser Angebot:

- Bauernfrühstück
- Kaffee und Kuchen
- Dünnele und Pizza
- Vesperbuffet
- Grillabende
- Spezialitäten aus dem Holzbackofen, täglich frisches Bauernbrot

Bernhard und Irina Burkard · Katzentaler Hof 2 · 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31/18 45 46 · www.blaue-eule.com

Edelstahl-Möbel u. -Geräte für Gastronomie u. Metzgerei

Neu u. gebraucht am Lager
Direkt vom HERSTELLER

HILBINOX
EDELSTAHLTECHNIK IST UNSERE PASSION

- Ladenbau
- Gastronomie
- Shopsysteme

Industriestr. 5 · D-78234 Engen
Tel. 07733-505 11-0
mail@hilbinox.com

• Öffnungszeiten:
Montag u. Freitag
09.00 - 16.00 Uhr
WWW.HILBINOX.COM

WEBE-Vertrieb e.K. TRAURINGSTUDIO

Sonnenblumenweg 4
78256 Steiblingen
Telefon 07738 93 97 54
www.webe-vertrieb.de
Mail: webe-team@webe-vertrieb.de
Termine nach Vereinbarung

Wir wollen es wissen!
Bei gleicher Qualität versuchen wir jedem Preisvergleich standzuhalten.

Sport-Kalender

Fußball

Regionalliga Süd, Frauen
Sonntag, 11. März, 14 Uhr:
 Hegauer FV – RSV Germania
 Pfungstadt (Kunstrasenplatz Welschingen)

Verbandsliga
Samstag, 10. März, 15.30 Uhr:
 FC Singen 04 – FV Schutterwald
 Tischtennis

Verbandsliga
Samstag, 10. März, 18 Uhr:
 1844 Freiburg II – TTC Singen

Handball
Südbadenliga, Damen
Samstag, 10. März, 17.45 Uhr:
 HSC Radolfzell – SG Dornstetten/
 Alpirsbach

Sonntag, 11. März, 16.30 Uhr:
 TuS Steißlingen – SG Freudenstadt/Baiersbronn

Südbadenliga, Herren
Samstag, 10. März, 20 Uhr:
 TuS Steißlingen – TuS Helmlingen
 TV Ehingen – HSG Mimmenhausen/Mühlhofen

Straßenradsport
Sonntag, 11. März, ab 13.30:
 2. Etappe des Schmolke-Carbon-Cups in Ehingen. Um 15.30 Uhr: Start der Junioren und Elite.

Showdown für den TTC Singen

Singen (swb). Eine Woche vor dem wohl alles entscheidenden Spiel gegen den Tabellenführer aus Freiburg gab sich der TTC Singen keine Blöße und fuhr zwei Siege ein. Gegen ein dezimiertes Offenburg gewannen die Hohentwieler überlegen mit 9:1, und gegen den TTSV Kenzingen gelang ein hart erkämpfter 9:5-Erfolg, bei dem erneut der erst neunjährige Kay Stumper sein Ausnahmetalent zeigte. Am Samstag um 18 Uhr kommt es nun in Freiburg zum Showdown zwischen den beiden Aufstiegsaspiranten der Tischtennis-Verbandsliga, dem Tabellenersten FT V. 1844 Freiburg II und seinem hartnäckigen Verfolger, dem TTC Singen. Für ihn wird dieses Spiel nur ohne Fehler zu gewinnen sein. Konzentrierte Doppel und ein zuverlässiger Dujakovic müssen den Grundstein legen. Goldberg ist in der Lage, beide Gegner zu besiegen, ebenso wie Routinier Martin Mehne. Auch Rivizzigno, Lerner und ein hoffentlich wieder genesener Blütghen können mit ihrer individuellen Klasse und Erfahrung zum Zünglein an der Waage werden.

Anpfiff unterm Hohentwiel

FC Singen startet in die Rückrunde

Singen (mu). Da kam Laune auf beim FC Singen: Im letzten Testspiel der Vorbereitung gegen Hüfingen setzte es ein properes 15:1 und die Jungs von Trainer Bobo Maglov schossen sich damit munter auf den Rückrundenstart am Samstag, 10. März, 15.30 Uhr gegen den Tabellenneunten aus Schutterwald ein. Dann möchten die Hohentwieler ihre Erfolgsserie fortsetzen und weiter fleißig für ihr Ziel, den Aufstieg in die Oberliga, arbeiten.

Doch ein Spaziergang wird dieses Vorhaben mit Sicherheit nicht, weiß auch FC-Spielmanager Frank Renz: »Viele Konkurrenten haben sich in der Winterpause verstärkt, deshalb birgt die Rückrunde so manche unliebsame Überraschung.« Aber der FC ist für die anstehenden Herausforderungen gut gerüstet. Der Offensivbereich wurde verstärkt, und mit den jungen, motivierten Spielern aus der Region und den erfahrenen Routiniers versprechen die Singener feine Fußballkost, gewürzt mit reichlich Spannung. Allerdings bremst Frank Renz zu hohe Erwartungen im Vorfeld: »Wir



Sebastian Stark gehört zu den jungen, ambitionierten Spielern des FC Singen. swb-Bild: ts

sind zwar Tabellenführer der Verbandsliga, haben aber nur vier Punkte Vorsprung vor unserem hartnäckigsten Verfolger aus Oberachern. Deshalb schauen wir von Spiel zu Spiel und kämpfen um jeden Punkt.« Weitere Infos unter fc-singen.de

Steißlingen auf Platz 5 abgerutscht

Steißlingen (le). Ohne Chancen war der TuS Steißlingen beim Namensvetter in Schutterwald, der sich in dieser Form, im Gegensatz zu den Steißlingern, durchaus noch gute Chancen auf den Meistertitel ausrechnen kann. Mit einer derben

Tröndle Druckerei GmbH
 Gewerbestraße 2
 78247 Hilzingen
 Telefon 0 77 31/6 93 31
 Fax 0 77 31/6 91 34
 info@druckerei-troendle.de
 www.druckerei-troendle.de
 Klein, aber oho!
 Alle Drucksachen aus einer Hand!

31:44-Niederlage im Gepäck musste der TuS schließlich die Heimreise antreten. Beste TuS-Torschützen waren: Oliver Quarti mit 10/7 und Steffen Maier mit 7 Treffern. Der TuS muss nun dringend die drei Niederlagen aus dem Kopf bekommen und, so Frank Heintelmann, nach vorne schauen, um doch noch eine gute Saison abzuliefern. Dass man das kann, hat die Mannschaft in der Vorrunde bewiesen. Erste Möglichkeit, dorthin zurückzukommen, gibt es am Samstag gegen Helmlingen.

Abstieg kaum noch zu vermeiden

Mühlhausen-Ehingen (swb). Nach der jüngsten 5:9-Niederlage des TTC Mühlhausen gegen die Gäste der TTG Neckarbischofsheim sind die Chancen der Hegauer auf den Klassenerhalt in der Tischtennis Badenliga fast auf Null gesunken.

Nach 16 Begegnungen rangieren die Mühlhäuser mit 9:23 Punkten auf dem vorletzten Tabellenplatz. In den verbleibenden zwei Spielen können die Mannen um Georg Winkler nicht mehr aus eigener Kraft den Abstieg abwehren, sondern sind auf Schützenhilfe angewiesen. Theoretisch bestehe zwar noch Hoffnung auf den Klassenerhalt, so Georg Winkler, doch bei realistischer Betrachtungsweise stelle man sich bereits auf die Verbandsliga ein.

»Dies kann auch eine Chance sein, dass die erste Mannschaft des TTC Mühlhausen ihre Auffrischung mit jungen Nachwuchsspielern wie Marco Reich, Daniel Föhr und dem 14-jährigen Niklas Winkler besser umsetzt«, erklärt Winkler.

Weitere Informationen im Internet unter: www.ttc-muehlhausen.de.

Karten für Kadetten Topspiel gewinnen

Schaffhausen (mu). Mit dem spanischen Topverein BM Atlético de Madrid kommt ein hochkarätiger Gegner am Donnerstag, 15. März, 19.30 Uhr, in die BBC Arena nach Schaffhausen um gegen die Kadetten im Achtelfinale der Champions League auf Tore- und Punktejagd zu gehen. Die Spanier haben Weltklassenspieler wie Alberto Enterrrios, Luc Abalo, Kiril Lazarov und Didier Dinart in ihren Reihen, sind Dauergast in der Königsklasse und letztjähriger Finalteilnehmer.

Das WOCHENBLATT verlost im Rahmen seiner Kooperation mit den Schaffhauser Kadetten zehn Mal zwei Eintrittskarten für diesen sportlichen Leckerbissen, der Handball auf Weltklasse-Niveau garantiert. Folgende Frage muss richtig beantwortet werden: »Wie heißt der Kapitän der Kadetten Schaffhausen?« Wer die Antwort weiß, kann am Donnerstag, 8. März, ab 15 Uhr unter der Telefonnummer 07731-880081 anrufen.

Weitere Informationen rund um den Spitzenhandball in der Schweizer Nachbarschaft im Internet unter www.kadettensh.ch.



► GOLDJUNGS

Trotz gesundheitlicher Rückschläge sammelten die beiden Singener Behindertensportler Oswald Ammon und Dirk Beer insgesamt vier Medaillen bei den Deutschen Hallenmeisterschaften der Behinderten in Halle. Oswald Ammon holte als einziger Teilnehmer in den Rollstuhlwettbewerb Gold mit 10,36 m im Diskus und 4,25 m im Kugelstoßen. Dirk Beer war schnellster Senior der DM. Über 60 m gewann er in der M40 mit 8,77 sek seinen 21. DM-Titel und im Standsprung holte er mit 2,37 m Silber.

HFV startet

»Mission Klassenerhalt«

Engen (swb). Anpfiff zur »Mission Klassenerhalt« ist am Sonntag, 11. März, 14 Uhr (Kunstrasenplatz in Welschingen) für das Frauen-Regionalligateam des Hegauer FV, wenn das erste Ligaspiel nach der Winterpause auf dem Terminplan steht. Gleich zum Auftakt kommt es zu einer brisanten Partie. Zu Gast auf dem Welschinger Kunstrasenplatz ist der Tabellenletzte RSV Germania Pfungstadt. Gegen die Hessinnen gibt es nur eine Zielsetzung: Gewinnen, egal wie.

Die HFV-Elf braucht unbedingt diesen Sieg, um auf jeden Fall im ersten Schritt den vorletzten Tabellenplatz zu sichern, der möglicherweise am Ende zum Klassenerhalt reichen könnte. Hintergrund: In diesem Jahr wird die Frauen-Regionalliga Süd reformiert und ab der kommenden Saison 2012/2013 von zehn auf zwölf Mannschaften aufgestockt. Es wurde festgelegt, dass der Tabellenletzte ganz sicher sportlich absteigen wird. Mögliche weitere Abstiegsplätze er-

geben sich aus der Anzahl der Absteiger aus der zweiten Bundesliga in die Regionalliga Süd. Im HFV-Lager baut man auf eine starke Rückrunde. Seit dem 24. Januar wurden in der insgesamt siebenwöchigen Vorbereitungsphase die Grundlagen dafür gelegt. Die gesamte Mannschaft hat super mitgezogen und ist auch in der Kältephase im Februar viermal pro Woche auf dem Trainingsplatz gestanden. In fünf Testspielen holte man sich die nötige Spielpraxis, um für das große Ziel Klassenerhalt gerüstet zu sein. Leidenschaft, Einsatz- und Siegeswille haben sich die Hegauerinnen mit ihrem Trainerteam Gino Radice und Lars Kohler auf die Fahnen geschrieben. In der Vorrunde gingen viele Spiele knapp mit einem Tor Unterschied verloren. Das soll sich nun zu Gunsten des Hegauer FV ändern und damit möchten die Hegauerinnen bereits am Sonntag gegen Pfungstadt beginnen. Das Hinspiel gewann Germania Pfungstadt mit 2:1.

-Anzeige-

Warum haben Sie nach einer Gewichtsabnahme meistens wieder schnell zugenommen? Injoy Singen sucht übergewichtige Teilnehmer für Stoffwechselstudie!

Der Diäten-Markt boomt. Doch kaum einem gelingt es, das Gewicht dauerhaft zu reduzieren. Der Grund: Sie kennen Ihr Stoffwechselprofil nicht. Das möchte das Injoy Singen ändern. Gesucht werden 80 Übergewichtige für eine Stoffwechselstudie. Abgenommen wird mit Schweiß, Ernährungstipps – und hochmoderner Technik.

»Unser Körper will sein Fett nicht hergeben«, erklärt Tom Söder, Betreiber des Injoy Singen, die Probleme mit der Traumfigur. »Unser Organismus ist seit vielen tausend Jahren auf Überleben programmiert. Fett wird eingelagert, um in mageren Zeiten als Notration den Körper zu versorgen. Deshalb wird man es schwer los.«

Der Körper verwandelt Nahrung in Lebensenergie. Dies geschieht in den einzelnen Körperzellen über Verbrennung. Dieser Vorgang wird als Stoffwechsel bezeichnet. »Der Stoffwechsel ist entscheidend beim Abnehmen«, fährt Tom Söder fort. »Wenn Sie einfach nur weniger essen, fährt der Körper den Stoffwechsel herunter und verbrennt weniger, um zu überleben. Essen Sie dann wieder normal, bleibt der Stoffwechsel langsam. Der Überschuss wird in Fett-

depots gelagert, weil der Körper sich gemerkt hat: Vorsicht, zu wenig Nahrung, vorsorgen!« Aus diesem Grund hält Tom Söder die meisten gängigen Diäten für unzureichend. »Was es dafür braucht, ist die Kenntnis des eigenen Stoffwechselprofils.«

Deshalb bietet Tom Söder in seinem Club jetzt eine 4-wöchige Stoffwechselstudie an. »Kennen wir den individuellen Fettstoffwechsel des Menschen, können wir optimal angepasste Ernährungstipps geben und den Trainingsplan genau abstimmen. So holt sich der Körper dann seine Energie aus dem Körperfett. Ergebnis: Gesundes, vitales und vor allem dauerhaftes Abnehmen. Damit die Traumfigur kein Traum bleibt!«

Die Messung ist unkompliziert. Der Club setzt dafür hochmoderne Trainingstechnologie ein: den cardio-scan. Darüber können nicht nur das Stoffwechselprofil, sondern auch Stress-Index, Vitalitäts-Profil und Körperfett-Zusammensetzung bestimmt werden. »Dieses Gerät ist toll«, schwärmt Tom Söder. »Es ist ideal, um den Teilnehmern eine detaillierte Landkarte über ihren Körper zu geben. So bekommen sie Ergebnisse, die medizinisch genau sind.«



Stoffwechselanalyse im Injoy Singen

Mit neuesten Methoden kann der Trainingserfolg im Abnehmzentrum »Injoy« in Singen für die Kunden kontrolliert werden. Ganz neu ist ein Analysegerät, mit dem sich aus der Atemluft die Stoffwechselfunktionen erkennen lassen.

INFOS

Die **Kostenpauschale** beinhaltet für vier Wochen Training inklusive aller Tests, Einweisungen und der Nutzung des Trainingsbereichs, Wellnessbereich, Mineralgetränke. Jeder Teilnehmer hat seinen eigenen Abnehmspezialisten.

Jetzt anmelden für nur 9,90 € pro Woche.

Bitte vereinbaren Sie Ihren Infogesprächstermin unter Telefon **0 77 31 / 9 31 60**

Abnehmen mit der Stoffwechselstudie – die Anmeldung läuft!

»Wir raten allen Interessenten, sich schnell zu melden, da nur 80 Plätze vorhanden sind.« Diese sind sicherlich begehrt, sagt Tom Söder. Teilnehmern kann jeder, der übergewichtig, gesund und zwischen 21 und 80 Jahre alt ist. Anmeldung im Injoy Singen unter Telefon 07731/93160. Mehr Infos auch unter www.injoy-singen.de.



4-WOCHEN-STUDIE für ein besseres Leben

INJOY
 Über OBI in Singen
 Georg-Fischer-Straße 21

OB Oliver Ehret: An Kreisholding führt kein Weg vorbei

„In der öffentlichen Diskussion werden bewusst verwirrende Zahlenspiele und falsche Informationen verwendet. Das kann man nicht unkommentiert so stehen lassen“, sagt HBH-Aufsichtsratsvorsitzender Oliver Ehret in einer Stellungnahme.

Jeder Versuch, die Kreisholding heute zu verhindern, gefährdet die Gesundheitsversorgung von morgen.

(Oliver Ehret, HBH-Aufsichtsratsvorsitzender und Oberbürgermeister)

Dem Oberbürgermeister liegt sehr viel an einer sachlichen, ehrlichen und offenen Diskussion – allerdings müssten dann auch die Fakten stimmen, auf deren Grundlage diskutiert wird. Einzelne Gemeinderäte würden hier immer wieder Dinge durcheinander bringen und sich mitunter im Ton vergreifen, so der Oberbürgermeister: „Damit werden aber letztlich nur die HBH-Mitarbeiter und die Bevölkerung verunsichert.“

„Ich stehe weiterhin ganz eindeutig zur kommunalen Trägerschaft des Hegau-Bodensee-Klinikums und zur Kreisholding.“ Dies geschehe aus der Verantwortung heraus, die Gesundheitsversorgung der Bevölkerung in Singen und im Hegau auch in der Zukunft zu sichern.

Grundlage dafür sind die Ergebnisse und Empfehlungen gleich mehrerer Gutachten renommierter Beratungsunternehmen, die alle ganz eindeutig die Kreisholding als beste Möglichkeit der Zukunftssicherung

der HBH-Kliniken in kommunaler Hand sehen.

„Ich habe seit der Ende 2009 unmittelbar drohenden Insolvenz nicht mit Erfolg für den Erhalt der HBH-Kliniken in kommunaler Hand gekämpft, um am Ende eines anstrengenden Sanierungsweges diesen Erfolg wieder zu gefährden“, so der OB. Er erinnert dabei an den Notlagentarifvertrag: Die HBH-Mitarbeiter haben auf viel Lohn verzichtet im Vertrauen darauf, dass sie durch ihren Beitrag den Verbund retten und in kommunaler Hand halten können. Das gleiche gilt auch für die Kreditgeber, die auf Zinsforderungen verzichtet haben und die heute die Kreislösung als einen existenziellen Schritt sehen, um den Bestand und die Zukunft der HBH-Kliniken zu sichern – insbesondere im Hinblick auf die hohe Gesamtverschuldung des Unternehmens.

Die Konsolidierung der HBH-Kliniken GmbH war sehr erfolgreich und

mittlerweile erzielt das Unternehmen gute Erträge – aber die Schuldenlast ist sehr hoch: Die aktuellen Bankschulden liegen bei 45,9 Millionen Euro und werden sich laut Prognose bis zum 31. Dezember 2013 auf 43,2 Millionen Euro belaufen. HBH ist also entgegen der Darstellung im Südkurier vom 28. Februar (Bericht „Rüchland fordert sachliche Debatte“) im kommenden Jahr nicht schuldenfrei.

Bei einer kommunalen Kreislösung dagegen gehen diese Schulden in die Kreisholding über.

Das aktuelle negative Eigenkapital in Höhe von 9,5 Millionen Euro würde immer noch den sofortigen Gang zum Insolvenzrichter erforderlich machen, wenn es das nur noch bis zum 31. Dezember 2013 gültige Finanzmarktstabilisierungsgesetz nicht gäbe. Um am 1. Januar 2014 nicht Insolvenz anmelden zu müssen, haben verschiedene Gläubiger Rangrücktritte auf Darlehensschulden zugesagt. Deshalb mahnt Ehret zur Besonnenheit.

Die von einzelnen Gemeinderäten immer wieder geforderte Kooperation statt Fusion ist von Experten geprüft und verworfen worden. Nur eine klare Gesellschafterstruktur und nicht ein jederzeit kündbarer Kooperationsvertrag kann das



Oberbürgermeister Oliver Ehret ruft zur Besonnenheit in der Klinikdebatte auf: Eine Zukunft gibt es für ihn nur mit der Kreisholding.

Überleben der Kliniken in öffentlicher Hand nachhaltig sichern.

In diesem Zusammenhang erinnert Oliver Ehret an die Belastungen durch die zusätzliche Altersversorgung der HBH-Bediensteten (ZVK-Gewährsträgerschaft).

Die Stadt Singen haftet für Rentenansprüche der HBH-Mitarbeiter in

Höhe von 66,1 Millionen Euro. Im Falle einer Kreisholding müsste der Landkreis als Hauptgesellschafter den größten Teil dieser Gewährsträgerschaft übernehmen, so dass sich der Anteil der Stadt Singen um 46 Millionen Euro auf ca. 20 Millionen Euro verringern würde.

„Jeder Versuch, die Kreisholding heute zu verhindern, gefährdet die

Gesundheitsversorgung von morgen“, warnt Ehret.

Generell wünscht er sich mehr Sachlichkeit, denn mit den richtigen Fakten lasse es sich besser diskutieren als mit persönlichen Angriffen.

Der Singener Gemeinderat wird sich am 24. April erneut mit dem Thema Kreisholding beschäftigen.

Mit Musik und guter Laune sagt Wolfgang Trautwein leise „Tschüss“

Die Stadt Singen hat Wolfgang Trautwein, Leiter des Gebäudemanagements, in die Freizeitphase der Altersteilzeit verabschiedet. Mehr als 100 Gäste versammelten sich im Foyer der Stadthalle und feierten ein würdiges Fest mit kurzen Reden, leckerem Essen und guter Musik.



Musik liegt in der Luft: Wolfgang Trautwein spielte selbst zur Unterhaltung seiner Gäste auf, als er sich in den Ruhestand verabschiedete.

Oberbürgermeister Oliver Ehret erinnerte an das geflügelte Wort: „Lasst das den Trautwein machen, der kann alles.“ Als regelrechter Tausendsassa hatte Wolfgang Trautwein die Karriereleitern erklommen. Er arbeitete sich beruflich mühsam hoch über eine Lehre als Maschinenschlosser bei der Georg Fischer AG und einige Jahre später mit dem Studium zum Diplom-Ingenieur in der Fachrichtung Maschinenbau/Betriebs- und Fertigungstechnik an der Fachhochschule Konstanz.

Fachkraft für Arbeitssicherheit für den Bereich der Stadtverwaltung und des Städtischen Krankenhauses. Er entwickelte sich weiter und bekam abschließend 1997 die Leitung des Hochbauamtes übertragen. Daneben bereicherte er das Stadtgeschehen mit seinem feinen Kunstsinne, zum Beispiel als Kunstberater bei der Landesgartenschau. Und als Musiker wird er in verschiedenen Formationen weiterhin Hörgenuss verbreiten.

Andreas Renner, im Namen der gesamten Stadt viel Glück zu wünschen. Spontaner Applaus gab Andreas Renner die Unterstützung seiner Heimat. Er selbst sprang auch kurz auf die Bühne und dankte Wolfgang Trautwein. Herzliche Dankesworte gab es ebenso von Bürgermeister Bernd Häusler und Mitarbeitern des Gebäudemanagements.

Trautwein fällt der Abschied schwer, aber ein solch schönes Fest verüßt die Altersteilzeit. Zumal er als Vorsitzender des Museumsvereins weiter an der Zukunft des Hegau-Museums aktiv mitarbeiten wird.

Am 1. März waren es nun 32 Jahre, dass er in die Dienste der Stadt Singen eingetreten war: Damals als

Oberbürgermeister Oliver Ehret nutzte seine Ansprache aber auch dazu, dem OB-Kandidaten für Stuttgart,

Endlich: Die Arbeiten an der Mittelspange Nord beginnen

Mit einem symbolischen Spatenstich für die Brücke über die Bahnlinie haben die Arbeiten an der Mittelspange Nord begonnen – nach fast 30 Jahren Diskussion und Planung: Die Stadt Singen setzt sich damit für die Stärkung des Standorts sowie für die Wahrung der Lebensqualität ein. Einen ersten rechtskräftigen Bebauungsplan gab es schon 1985, aber immer wieder und verändert werden.

Die Vorteile liegen auf der Hand, denn durch den Bau der Mittelspange wird eine kurze Verbindung zwischen den Industriegebieten südlich und nördlich der Bahnlinie geschaffen. Dadurch werden die Güter- und

die Fittingstraße, der hoch belastete Praxedisplatz sowie Teile der Innenstadt vor allem vom Schwerverkehr entlastet.

Die Mittelspange wird zu diesem Zweck als Verlängerung der Robert-Gerwig-Straße gebaut und verbindet die Georg-Fischer-Straße mit der Bundesstraße B 34, führt in nördlicher Richtung weiter bis zur Kreisstraße K 6164 auf Höhe der Waldheimsiedlung.

Zusätzlich wird ein neu gebauter Geh- und Radweg von der Robert-Gerwig-Straße über die Bahnbrücke bis zur Waldheimsiedlung entlang der Straße die Verkehrssicherheit erhöhen. Der bestehende Bahnhof

tepunkt „Industriegebiet“ wird von Osten her über einen neuen Weg parallel zu den Bahngleisen an das öffentliche Verkehrsnetz angeschlossen.

Nach dem Brückenbau gehen die Arbeiten weiter. Momentan befasst sich das Ingenieurbüro Pietsch mit der Ausschreibung für den Straßenbau. Die gesamte Baumaßnahme kann nach Fertigstellung noch im Jahr 2013 für den Verkehr frei gegeben werden. Der Neubau der Mittelspange Nord bringt selbstverständlich auch Kosten mit sich. Diese belaufen sich auf rund 6,7 Millionen Euro. Kostenträger sind die DB Netz AG, die Bundesrepublik Deutschland und die Stadt Singen.



Nach fast 30 Jahren Diskussion und Planung geht es los: Mit einem symbolischen Spatenstich für die Brücke über die Bahnlinie haben die Arbeiten an der Mittelspange Nord begonnen. Oberbürgermeister Oliver Ehret legte zusammen mit Mitarbeitern des Fachbereichs Bauen, Vertretern der Baufirma und mit Volksbank-Chef Roland Striebel los. Bis Ende des Jahres steht die Brücke, im Laufe von 2013 wird das Projekt abgeschlossen, welches das Industriegebiet direkt an die Bundesstraße anschließt.

Singen zeigt „Flagge“ für Tibet

Singen zeigt wieder „Flagge“ für Tibet. Aus Solidarität mit dem unterdrückten Land am Himalaja weht auch dieses Jahr am 10. März die tibetische Nationalflagge am Rathaus. Die Stadt drückt damit ihren Protest gegen die Besetzung durch China und das Gedenken an den blutig niedergeschlagenen Volksaufstand vor 53 Jahren aus.

Das einstmalige souveräne Tibet wird seit 1950 von China besetzt gehalten. Am 10. März 1959 erhob

sich das unterdrückte Volk in der Hauptstadt Lhasa gegen die chinesischen Herrscher. Bei ihrem ver-



zweifelten Widerstand kamen nach offiziellen Angaben 87.000 Tibeter ums Leben. Der Dalai Lama als weltliches und geistliches Oberhaupt der tibetischen Buddhisten

musste nach Indien fliehen. Insgesamt sollen seit 1950 als Folge der Gewaltherrschaft rund 1,2 Millionen Tibeter durch Hunger, Hinrichtung, Folter und Willkür ums Leben gekommen sein.

Die Tibet Initiative Deutschland e.V. organisiert seit 1996 an jedem 10. März die Flaggenaktion. Im vergangenen Jahr hissten 1150 Städte, Gemeinden und Landkreise in ganz Deutschland und weit über 2000 Kommunen in Zentraleuropa die Flagge Tibets, Singen ist das 12. Mal dabei.

Weitere Informationen im Internet unter www.tibet-initiative.de.

3. Literaturfestival „Erzählzeit ohne Grenzen“ Singen-Schaffhausen

„Daheim und unterwegs“: 35 Autoren laden zur literarischen Reise ein

Die „Erzählzeit ohne Grenzen“ Singen-Schaffhausen wird in diesem Jahr mit ihrem Motto „Daheim und unterwegs“ nicht nur die Lust am Lesen, sondern auch am Reisen wecken. Die dritte Auflage des deutsch-schweizerischen Literaturfestivals findet vom 26. März bis 1. April mit 35 namhaften Autorinnen und Autoren aus der Schweiz, aus Deutschland und aus Österreich statt. Sie erzählen in 31 Städten und Gemeinden beiderseits der Grenze vom Reisen und Heimkommen. 46 Veranstaltungen – und nicht nur Lesungen – stehen auf dem Programm.

Das Thema Reisen spricht nicht nur Literaturinteressierte, sondern ein viel breiteres Publikum an. Unsere Auswahl der Autoren und ihrer Werke ist hochkarätig und topaktuell.
(Bernd Häusler, Kulturbürgermeister)

zwei Welten und kritische Reporter. Sie reisen auf den Spuren berühmter Vorfahren, von Abenteurern, Forschern und Aussteigern. Sie wecken Neugier, Sehnsüchte und Abenteuerlust. Sie nehmen ihre Leser mit ins ewige Eis der Arktis, machen sie neugierig auf den Hippietrail in Indien oder eine Missionsstation in den Tropen. Ihre Geschichten und Reportagen handeln von Reisen in ferne Länder, zu magischen Orten aber auch zu Katastrophengebieten.

Im Sinne einer nachhaltig vertieften grenzüberschreitenden Zusammenarbeit sowie der Leseförderung wird die „Erzählzeit ohne Grenzen“ von Interreg IV bezuschusst, dem gemeinsamen Förderprogramm der Europäischen Union und der Schweiz.

„Die gute Zusammenarbeit über die Grenzen hinweg, der Schulterschluss der Städte Singen und Schaffhausen sowie der Einbezug von 29 weiteren Gemeinden machen dieses Literaturfestival einzigartig“, betont Regierungsrat Reto Dubach, Präsident des Vereins Agglomeration Schaffhausen (VAS). Die „Erzählzeit ohne Grenzen“ strahle in die ganze Region hinein und sicherlich auch darüber hinaus.

Sie lassen ihre Leserinnen und Leser die Welt erfahren und von Sehnsuchtsorten träumen.

Wladimir Kaminer schickt zum Beispiel „Liebesgrüße aus Deutschland“. Thomas Glavinic ist „Unterwegs im Namen des Herrn“, Martin R. Dean reist mit einem „Koffer voller Wünsche“. Marko Martin erzählt in „Schlafende Hunde“ vom Leben und Leben in Teheran, Prag, Mexico-City und anderswo, Reinhard Kaiser-Mühlecker verspricht ein „Wiedersehen in Fiumicino“. Angelika Overath entdeckt in ihrer neuen Heimat „Alle Farben des Schnees“. Bei Thommie Bayer wird vom „Heimweh nach dem Ort, an dem ich bin“ überrascht.

Eröffnet wird die „Erzählzeit ohne Grenzen“ am Montag, 26. März, um 19.30 Uhr in der Stadthalle Singen. Zu Gast sind die Schauspielerin, Sängerin und Schriftstellerin Erika Pluhar sowie die Autoren Peter Bichsel und Arnold Stadler.

„Wir haben diesmal noch deutlich mehr Gemeinden dabei als in den vergangenen beiden Jahren. Angefangen hatten wir mit 20“, berichtet der Singener Kulturbürgermeister Bernd Häusler. „Das Thema Reisen spricht nicht nur Literaturinteressierte, sondern ein viel breiteres Publikum an. Unsere Auswahl der Autoren und ihrer Werke ist hochkarätig und topaktuell.“

Die „Erzählzeit ohne Grenzen“ bietet auch zu Rock vertonte Lyrik mit Ralf Schlatter und Michael Wernli sowie Kabarett mit Milena Moser und Sibylle Aeberli („Die Unvollendeten“) im Schaffhauser Haberhaus, das Theaterstück „To the Dark Side of the Moon“ nach Ray Bradbury zur Musik von „Pink Floyd“ im Stadttheater Schaffhausen und „Train Stories“ zur Gitarre mit Richie Arndt im alten Bahnhof Ramsen.

Den Abend moderieren Südkurier-Kulturredakteur Siegmund Kopitzki sowie der renommierte frühere Verleger Egon Ammann.

Für den passenden musikalischen Rahmen sorgt das Quintett „Las Sombras“ mit Tango, Jazz und Weltmusik. Der Eintritt zum Eröffnungabend ist wie zu den allermeisten an deren Veranstaltungen frei!



Das Programm der „Erzählzeit ohne Grenzen“ präsentierten (von links) René Specht (Bibliotheken Schaffhausen), Jens Lampater (Kulturbeauftragter der Stadt Schaffhausen), Barbara Grieshaber (Städtische Bibliotheken Singen), Walter Möll (Kultur und Tourismus Singen) und Singens Bürgermeister Bernd Häusler. In den Händen halten sie die frisch gedruckten „Erzählzeit“-Programmhefte und Randecker-Mineralwasserflaschen. Eine Viertelmillion dieser Flaschen werben mit ihrem Rücketikett für das Literaturfestival.

Die Autoren

Kathrin Aehnlich, Richie Arndt, Thommie Bayer, Marcel Bergmann, Peter Bichsel, Hans Christoph Buch, Marc Buhl, Arno Camenisch, Martin R. Dean, Katharina Geiser, Thomas Glavinic, Sabine Gruber, Martin Grzimek, Jörg Hannemann, Gunnar Homann, Christian Jostmann, Reinhard Kaiser-Mühlecker, Wladimir Kaminer, Matthias Kehle und Mario Ludwig, Bodo Kirchhoff,

Vincent Klink mit Patrick Bebelar, Thomas Knubben, Jo Lendle, Niklas Maak, Frido Mann, Marko Martin, Milena Moser mit Sibylle Aeberli, Angelika Overath, Erika Pluhar, Ralf Schlatter



ter, Arnold Stadler, Helge Timmerberg, Matthias Zschokke.

Programmheft

Stets aktuell informiert die Internetseite „www.erzaehlzeit.com“. Auskünfte erteilen die Städtischen Bibliotheken Singen, Marktpassage, August-Ruf-Straße 13, Telefonnummer 07731/85-292. Ein Programmheft liegt in zahlreichen öffentlichen Einrichtungen und Geschäften aus.

Aus den Fraktionen

CDU

Palliativmedizinische Versorgung

Der Gemeinderat der Stadt Singen hat in seiner letzten Gemeinderatssitzung auf Antrag von CDU, FDP und Neuer Linie beschlossen, die palliativmedizinische Versorgung am Krankenhaus Singen und im Hegau noch einmal in aller Ruhe und sachbezogen aufzuarbeiten. Dabei ist es dem Gemeinderat der Stadt Singen wichtig, dass die stationäre Versorgung im Sinne der Patienten und ihrer Angehörigen gelöst wird. Eine zentrale Palliativstation an der Peripherie des Landkreises in Konstanz ist nicht im Sinne der Patienten und ihrer Angehörigen. Hätte man dies gewollt, dann wäre Radolfzell ein geeigneter Standort gewesen. Da die Entscheidung nun zugunsten von Konstanz gefallen ist, haben wir beantragt, am Singener Krankenhaus eine weitere Palliativstation mit der notwendigen Bettenanzahl einzurichten.

Die CDU-Fraktion, aber auch andere Fraktionen, sind selbstverständlich bereit, den HBH-Kliniken das Defizit aus städtischen Mitteln zu ersetzen, sofern die Krankenkassen diese notwendige medizinische Versorgung nicht kostendeckend bezahlen. Gerade weil wir an der kommunalen Trägerschaft der HBH-Kliniken festhalten, fühlen wir uns verpflichtet, bei der medizinischen Versorgung der Menschen in Singen und im Hegau nicht immer nur die Kostenbrille zu tragen, sondern dabei auch die Menschlichkeit im Blick zu behalten. Wir sind aber auch bereit, dafür die Finanzverantwortung zu tragen und die HBH-Kliniken finanziell zu unterstützen.

Des Weiteren haben wir beantragt, die ambulante palliativmedizinische Versorgung weiter auszubauen und dabei die ambulanten tätigen Ärzte sowie den Hospizverein Singen und Hegau e.V. einzubeziehen. Hier gibt es noch einiges zu tun.

Beim Ausbau der palliativmedizinischen Versorgung kann und sollte auf Vorarbeit der HBH-Kliniken aber auch auf Vorarbeit des Hospizvereins zurückgegriffen werden.

Veronika Netzhammer
Fraktionsvorsitzende

Hausen: Sperrung entlang des Sulzgrabens

Der Wirtschaftsweg entlang des Sulzgrabens wird verlegt. Ab Donnerstag, 8. März, kommt es daher zu Sperrungen im Baustellenbereich für voraussichtlich vier Wochen. Die Grundstücke können von beiden Seiten her angefahren werden, eine Durchfahrt ist jedoch nicht möglich.

Ab 8. März: Friedinger Straße gesperrt

Wegen dringender Straßenbauarbeiten im Bereich der Jugendherberge wird die Friedinger Straße ab Donnerstag, 8. März, für voraussichtlich sechs Wochen für den gesamten Verkehr gesperrt.

Der Verkehr wird überörtlich umgeleitet.

Walburgissaal auf der Musikinsel

„Con passione“: Studiokonzert mit Pianistin Melikyan

„Con passione“, mit Leidenschaft also, ist das Studiokonzert mit der Pianistin Sofya Melikyan am Samstag, den 17. März um 19.30 Uhr im Walburgissaal auf der Musikinsel in Singen betitelt.



Die 1978 in Armenien geborene Künstlerin lebt mit ihrem Mann, dem aus Singen stammenden Jazz-Bassisten Pascal Niggekemper, in New York.

Beim Singener Studiokonzert spielt die Pianistin von Claude Debussy (1862-1918) „Images“ – Livre II (1907), „Cloches à travers les feuilles“, „Et la lune descend sur le temple qui fut“ sowie „Poissons d'or“, von Robert Schumann (1810-1856) die „Waldszenen“ op. 82 sowie von Richard Wagner (1813-1883) und Franz Liszt (1811-1886) „Isoldes Liebestod“ aus dem Musikdrama „Tristan und Isolde“.

Als Stipendiatin an der Manhattan School of Music hat Sofya Melikyan mit dem Master of Music Performance abgeschlossen. Als Pianistin mit einer Begeisterung für die Kammermusik erhielt sie die Unterstützung von Daniel Epstein. Sie gab ihr Debüt in der Carnegie/Weill Recital Hall. Sofya Melikyan hat außerdem

an Meisterkursen teilgenommen und ist mit klassischem Repertoire in Spanien, Deutschland, Frankreich, Russland, Armenien, Italien, Serbien und den USA sowie bei den namhaftesten Festivals aufgetreten.

Sofya Melikyan ist Mitglied des Sima-Trios, das in den USA und Europa sowie bei den Kammermusikwettbewerben in Melbourne (Australien) sowie in Osaka (Japan) konzertierte. Die Pianistin nahm zwei CDs mit Werken von Haydn, Schumann, Rachmaninov, Albeniz, Dutilleux und Khachaturian auf. Gemeinsam mit ihrem Mann spielt sie auch Jazz.

Vorverkauf: Kultur & Tourismus Singen, Tourist Information (Marktpassage), oder Stadthalle (Hohgarten 4, Telefon 85-262 oder -504, E-Mail: ticketing.stadthalle@singen.de).

Singener Kriminalprävention

Alkohol-Testkäufe in Singen: Resultat erschreckend!

Das Ordnungsamt Singen, die Singener Kriminalprävention (SKP) und die Polizei Singen führten an Fasnacht sogenannte Alkohol-Testkäufe durch. Die Bilanz war erschreckend: An fünf von zehn getesteten Stellen (zwei Tankstellen und drei Discountern) hat man den jugendlichen Testkäufern Spirituosen verkauft. Die im Vorfeld geschulten Jugendlichen waren 17 Jahre alt – und es hätten laut Jugendschutzgesetz keine Spirituosen an sie abgegeben werden dürfen. Die Verkäuferinnen und Verkäufer erwarteten nun ein Bußgeld.



In einem Fall gab sogar die Kasse beim Einschannen der Ware eine Warnung ab, diese wurde aber von der Verkäuferin ignoriert.

Bedenklich ist auch, dass das Resultat – trotz eines rechtzeitigen Anschreibens der Stadtverwaltung Singen an die Einzelhändler mit der An-

kündigung von Testkäufen – so unakzeptabel ausfällt. Der Test zeigt deutlich auf, dass die Verkäuferinnen und Verkäufer nicht ausreichend geschult werden.

Das Aktionsbündnis wird auch in Zukunft diese Testkäufe durchführen und es wird auch dann wieder bei Nichtbeachtung des Jugendschutzgesetzes zu Bußgeldverfahren kommen.

Weitere Informationen erteilt die Singener Kriminalprävention (SKP) unter Telefonnummer 07731/85-544, E-Mail: skp.stadt@singen.de.

2. Rathausplatz Open Air

Kultursommer: Rock als weiteres Zugpferd

Nach dem großen Erfolg im vergangenen Jahr wird der Singener Kultursommer in diesem Jahr an drei Tagen stattfinden. Schlager-Fans kommen beim Konzert mit Dieter Thomas Kuhn & Band (17. August) auf ihre Kosten, Klassik-Liebhaber können sich auf Nabucco (19. August) freuen und die Herzen der Rock-Fans dürften beim Auftritt der AC/DC-Coverband „Barock“ (18. August) höher schlagen.

Der Vorverkauf für das Konzert hat begonnen.

2. Rathausplatz Open Air:
Freitag, 17. August: Dieter Thomas Kuhn & Band
Samstag, 18. August: Barock – A tribute to AC/DC
Sonntag, 19. August: Nabucco
Tickets gibt es an allen Reservix-Vorverkaufsstellen, telefonisch unter 07531/90 88 44 und im Internet unter www.koko.de.

Kripo Konstanz sucht Zeugen

Beim Fasnachtsumzug in Konstanz am Sonntag, 19. Februar, hatten sich ca. zehn Personen, die der rechten Szene zugeordnet werden, ohne Kenntnis der Veranstalter eingereicht. Sie waren schwarz gekleidet und trugen weiße Gesichtsmasken. Die Gruppe führte ein etwa 1,50 mal 1 Meter großes Transparent mit Hinweis auf rechtsgerichtete Internetseiten mit.

Die Kriminalpolizei bittet insbesondere Bahnkunden, die sich mit den schwarz gekleideten Personen im Zug aufgehalten haben, sich als Zeugen zur Verfügung zu stellen.

Ist vielleicht einem Bürger, der ebenfalls nach Konstanz gefahren ist, eine dieser Personen namentlich bekannt? Von Interesse ist auch, wo einzelne Personen in den Zug zugezogen sind.

Gerne dürfen sich auch Personen melden, die die Personengruppe in Konstanz noch vor dem Umzug unmaskiert, beim Einreihen und Verlassen des Umzugs und nach Verlassen des Umzugs gesehen haben.

Hinweise bitte telefonisch an die Kriminalpolizei Konstanz, Telefon 07531/995-0, an jede andere Polizeidienststelle oder per E-Mail an konstanz.pd@polizei.bwl.de.

STADTHALLE SINGEN Kriminalstück „Justiz“

Beim Schauspiel „Justiz“ erwartet die Besucher am Donnerstag, 8. März, um 20 Uhr in der Stadthalle Singen in mehrfacher Hinsicht ein spannender Theaterabend: Friedrich Dürrenmatts Roman, der dem Stück zugrunde liegt, ist psychologisch meisterhaft gearbeitet und weit mehr als ein Krimi. Es ist die Geschichte eines jungen Schweizer Anwalts, der in die Falle der Justiz gerät, weil er sie mit der Gerechtigkeit verwechselt. Manfred Greve, ein versierter Regisseur und ausgewiesener Dürrenmatt-Kenner, hat den Roman erstmals zu einer Bühnenfassung bearbeitet. Greve führt auch Regie und wirkt als Darsteller in einem großen Ensemble mit. Ins Stück und das Werk Friedrich Dürrenmatts führt um 19.15 Uhr der Singener Lehrer Stephan Glunk ein. In Verbindung mit dem Besuch der kostenlosen Einführung gibt es für Schülergruppen verbilligte Eintrittskarten für nur fünf Euro pro Person.



8. März: Schauspiel „Justiz“ in der Stadthalle Singen.

Vorverkauf: Tourist-Info (Marktpassage), oder Stadthalle (Hohgarten 4, Telefon 85-262 oder -504) E-Mail: ticketing.stadthalle@singen.de.

Öffentliche Sitzung

des Ausschusses für Stadtplanung und Bauen am Mittwoch, 14. März, um 14.45 Uhr im Rathaus, Hohgarten 2, Ratssaal

Tagesordnung:

1. Ortstermin zur Besichtigung der Lichtstelen auf der Musterfläche August-Ruf-Straße
2. Beschlussfassung über die Farbe der zukünftigen Lichtstelen in der Innenstadt (ca. 15.30 Uhr)
3. Baugesuche
3.1 Schlatt unter Krähen, Am Bühl 9, Flst.Nr. 1865: Erweiterung des Wohnhauses
3.2 Josef-Schüttler-Straße, Flst.Nr. 12363: Neubau eines Büro- und Produktionsgebäudes
3.3 Überlingen, Marie-Curie-Straße, Flst.Nr. 2476: Neubau einer Produktionshalle für Holzfenster mit Büro und Sozialtrakt
4. Mitteilungen zu Baugesuchen
5. Anfragen und Anregungen zu Baugesuchen
6. Beschlussfassung über Umbau und Umnutzung des Warenhauses zu einem Geschäftshaus
– Ablösung von Stellplätzen

7. Vorberatung über die Baumschutzsatzung
– Antrag der CDU-Fraktion, ergänzt durch Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
8. Vorberatung über die Abrundungssatzung „Litzelseestraße“, Stadtteil Friedingen
– Beschluss zur Aufstellung – frühzeitige Beteiligung der Behörden und Öffentlichkeit
– Beschluss zur öffentlichen Auslegung
9. Vorberatung über den Bebauungsplan und Örtliche Bauvorschriften „Vor dem Dorf Teil 1“, Stadtteil Friedingen
– Beschluss zur erneuten Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden
10. Vorberatung über den Bebauungsplan und Örtliche Bauvorschriften „Remishof“
– Beschluss zur erneuten Offenlage in einem Teilbereich
11. Vorberatung über den Bebauungsplan „Eichbühl 2012“
– Beteiligung der Öffentlichkeit und Beteiligung der Behörden
12. Vorberatung über das Sanierungsgebiet Östliche Innenstadt
– Herz-Jesu-Platz
– Farb- und Materialkonzept, Beleuchtungskonzept

13. Vorberatung über die Stellungnahme der Stadt Singen im Rahmen des Raumordnungsverfahrens mit integriertem Zielabweichungsverfahren zur Erweiterung des „seemaxx“-Herstellerverkaufszentrums in Radolfzell
14. Beschlussfassung über die Bereitstellung von Haushaltsmitteln in 2012 für die Herstellung der Grünflächen im Baugebiet „Bühl“
15. Beschlussfassung über den Bebauungsplan und Örtliche Bauvorschriften „Staufenstraße“ (Aufhebung der Bebauungspläne „Reckholderbühl“, „Knöpfleswies“ und „Ob dem Harsen“ in den entsprechenden Teilbereichen)
– Aufstellungsbeschluss
16. Beschlussfassung über vorbereitende Untersuchungen Sanierungsgebiet „Scheffelareal“
– Vorgehensweise
– städtebauliche Rahmenbedingungen
17. Dringende Vergaben
18. Mitteilungen/Anträge
- 18.1 Kreuzensteinstraße
– Bauzeitplan und Zufahrtsregelung
19. Anfragen und Anregungen

Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen. Änderungen bitte dem Aushang im Rathaus entnehmen.

Öffentliche Sitzung

des Ausschusses für Jugend, Soziales und Ordnung am Donnerstag, 15. März, 15 Uhr, im Rathaus, Hohgarten 2, Ratssaal

Tagesordnung:

1. Vorberatung über die Weiterentwicklung von Singener Kindertageseinrichtungen zu Kinder- und Familienzentren
2. Beschlussfassung über die zukünftige Nutzung des Michael-Herler-Heims
3. Mitteilungen/Anträge

- 3.1 Förderung der Kinder- und Jugendbeteiligung
 - 3.2 Information über die geplante SINUS-Studie zu Jugendmilieus in Singen
 - 3.3 Jahresbericht 2011 Mobile Jugendarbeit und Kommunal Sozialdienst
 4. Anfragen und Anregungen
- Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen. Änderungen bitte dem Aushang im Rathaus entnehmen.

Öffentliche Sitzung

des Betriebsausschusses der Stadtwerke am Dienstag, 13. März, 16 Uhr, im Rathaus, Hohgarten 2, Sitzungssaal Hohentwiel, Zimmer 319

Tagesordnung:

1. Vorberatung über den Kauf und energetische Modernisierung der Straßenbeleuchtung in Singen
2. Mitteilungen
- 2.1 Fahrplanverbesserungen bei den Linien 3 und 7
Ausweitung der Linie 10 nach Osten (Oberzellerhau)

- 2.2 Halbjahresbericht der Stadtwerke Singen 2011/2
 3. Anfragen und Anregungen
 4. Offenlage
 - 4.1 Bekanntgabe der Eilentscheidung über die Aufnahme eines Kommunaldarlehens zur Umschuldung über 3,199 Millionen Euro gemäß Wirtschaftsplan der Stadtwerke Singen 2012
- Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen.
Änderungen bitte dem Aushang im Rathaus entnehmen.

Wieder Sammlung von Problemstoffen

Eine Problemstoffsammlung findet am Freitag, 9. März, statt:
• **10.30 bis 12.30 Uhr** an der Singener Scheffelhalle;
• **12.45 bis 14.45 Uhr** in der Remishofstraße;
• **15 bis 18 Uhr** in der Radolfzeller Straße (vor dem Stadion).

Es werden Problemstoffe aus Haushalten in haushaltsüblichen Mengen (Gebinde bis 20 Kilogramm und 30 Liter) angenommen.

Hegau-Gymnasium: Tag der offenen Tür

Das Hegau-Gymnasium lädt zu einem Tag der offenen Tür am Freitag, 9. März, von 14 bis 17.30 Uhr ein. Es gibt ein buntes Programm fast aller Fachschaften, viele Mitmach- und

Vorführaktionen. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt. Schulleiterin Kerstin Schuldt und Elternvertreter informieren über das Hegau-Gymnasium in der Aula.

Singener Hallenbad am Sonntag

Öffnungszeiten des Hallenbades an Sonntagen im März:
• 11. März: 8 bis 18 Uhr
• 18. März: 8 bis 18 Uhr
• 25. März: 8 bis 18 Uhr

Telefon: 07731/924 492.

Mittwochstreff: Selbsthilfe Körperbehinderter

Die Selbsthilfe Körperbehinderter Singen-Hegau e.V. (BSK) lädt jeden Mittwoch von 14 bis 18 Uhr zum Treffen im BSK Vereinsheim „Hammer“ (Mühlenstraße 21) ein. Das Vereinsheim ist bewartet. Es wird beraten, informiert und unterhalten. Jeder ist willkommen.
Weitere Infos unter Telefonnummer 07731/47576.

Hegau-Gymnasium:

„Jugend trainiert für Olympia“: Turner im Landesfinale



Wie bereits im letzten Jahr, so haben die Turner des Hegau-Gymnasiums auch beim Finale des Regierungspräsidiums Freiburg im Geräteturnen der Jungen in Lahr wieder Spitzenleistungen erbracht: Das Team unter der Betreuung von Christine Dey vom Hegau-Gymnasium belegte in der Wettkampfklasse II (Jahrgänge '95 und jünger) acht Mannschaften den ersten Platz. Die stolzen Sieger Noah Baumann, Tobias Mayer, Leon Strieder sowie Rainer und Volker Wiechert haben sich damit für das Landesfinale von „Jugend trainiert für Olympia“ in Spaichingen (12. März) qualifiziert.

Anmeldungen an Tageseinrichtungen für Kinder zum 1. September

Die Stadt Singen bittet alle Eltern, die einen Betreuungsplatz für ihr Kind im Kindergartenjahr 2012/2013 benötigen und ihr Kind noch nicht angemeldet haben, bis zum 31. März 2012 die Kinder schriftlich in der Kindertagesstätte ihrer Wahl anzumelden. Die zeitgerechte Anmeldung erleichtert die Planung bei der Platzvergabe zum neuen Kindergartenjahr. Die Vergabe von Krippen-, Kindergarten- oder Hortplätzen erfolgt nach bestimmten Kriterien.

Die Voranmeldeformulare und weitere Auskünfte gibt es in der jeweiligen Tageseinrichtung. Die Platzzusagen erfolgen dann spätestens ab Mitte April durch die Leitung der jeweiligen Kindertageseinrichtungen. Weitere Informationen gibt es im Internet unter www.singen.de.

Bitte auch befreundete oder bekannte Familien mit Kindern informieren.

Bandcontest im Blauen Haus

Am letzten Schultag vor den Sommerferien wird ein weiteres Mal „Rock am Segel“ veranstaltet. Die zwei Siegerbands des Bandcontests treten dann bei „Rock am Segel“ in Radolfzell auf.

Bis zu acht Bands können an der Vorauswahl bei dem Bandcontest teilnehmen. Am 27. April und am 4. Mai finden die zwei ersten Vorentscheide im JugendKulturCenter Blaues Haus in Singen statt. Das Publikum entscheidet am jeweiligen Abend, welche zwei Bands weiterkommen. Die Endauswahl von den besten vier Bands findet dann am 11. Mai im „s'Bokle“ in Radolfzell statt. Die zwei Gewinner von diesem Abend treten im Juli bei „Rock am Segel“ in Radolfzell auf.



Der Bandcontest ist eine Kooperation vom s'Bokle, dem Jugendgemeinderat Radolfzell und dem Blauen Haus in Singen. Die Veranstalter freuen sich über viele kreative Bewerbungen aus dem Landkreis Konstanz mit einer Hörprobe und einer kurzen Vorstellung.

Bewerbung für die regionalen Bands bis zum 15. März unter: bandsblaueshaus@googlemail.com

Jugendtreff Nordstadt (JuNo): JuNo-Öffnungszeiten

- Montag**
☺ 14 bis 18 Uhr: Kindertreff (Alter 6 bis 12 Jahre) mit wöchentlich wechselndem, kostenfreien Angebot
- Dienstag**
☺ 14 bis 18 Uhr: Mädchentreff (Alter 6 bis 18 Jahre) mit wöchentlich wechselndem, kostenfreien Angebot
- Mittwoch**
☺ 14 bis 18 Uhr: Teeny-Treff (Alter 10 bis 14 Jahre) mit wöchentlich wechselndem, kostenfreien Angebot
- Donnerstag**
☺ 14 bis 20 Uhr: Offener Treff (Alter 12 bis 18 Jahre)
- Freitag**
☺ 14 bis 20 Uhr: Offener Treff (Alter 12 bis 18 Jahre)
- ☺ 14 bis 18 Uhr: Unterstützung zum Thema „Bewerbungen“
- Jeden letzten Samstag im Monat**
☺ 14 bis 18 Uhr: Offener Treff (Alter 12 bis 18 Jahre)

Jazz Club Singen

Jazz made in Germany

Wären nicht so viele Ohren auf die amerikanische Jazzszenen ausgerichtet, wäre der deutsche Gitarrist Philipp van Endert wohl bekannter. Obwohl erst 43 Jahre alt, hat er schon so vieles erreicht und ist trotzdem ein Geheimtipp geblieben. Zu hören ist das „Philipp van Endert Trio“ (André Nendza: bass, Kurt Bilker: drums, zusammen mit dem Tenorsaxophonisten Rick Margitza) am Donnerstag, 8. März, um 20.30 Uhr in der „Gems“ (Mühlenstraße 13). Reservierung unter Telefon 07731/66557 und 67578, Vorverkauf: Buchhandlung „Lesefutter“.

AWO-Elternschule

Musikalische Früherziehung für die Kleinen

Die AWO-Elternschule bietet ab Donnerstag, 8. März, von 16 bis 16.45 Uhr einen Kurs „Musikalische Früherziehung“ für Ein- bis Dreijährige in der Kita Hoppetosse (Mühlenstraße 17) in Singen an. Der Kurs beinhaltet sechs Treffen. Die Kinder können spielerisch Kontakt mit Musik, rhythmischen Reimen, verschiedenen Instrumenten und ihrer eigenen Sprache aufnehmen. Anmeldung: AWO-Elternschule, Telefon 07731-958081, E-Mail: elternschule-verwaltung@awo-konstanz.de.

AWO-Landessammlung

Vom 10. bis 18. März führt die Arbeiterwohlfahrt ihre jährliche Landessammlung durch. Mit einer Spende werden vor allem AWO-Dienste und -Einrichtungen vor Ort gefördert. Gleichzeitig werden die engagierten Helferinnen und Helfer der AWO ermutigt, sich weiterhin für Hilfsbedürftige einzusetzen.

Spendenkonto: 3012705, Sparkasse Singen-Radolfzell, BLZ: 692 500 35.

Die Sammlung ist vom Regierungspräsidium Freiburg genehmigt.

VdK-Jahresversammlung

Die Jahreshauptversammlung des Sozialverbandes VdK, Ortsverband Singen, findet am Samstag, 10. März, um 14 Uhr in der Begegnungsstätte der Naturfreunde (Hadwigstraße 19, neben AOK Singen) statt. Auf der Tagesordnung stehen neben den üblichen Regularien auch Neuwahlen (bis auf die Kassiererin stellen sich alle Vorstandsmitglieder zur Wiederwahl). Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten, da wichtige Themen anstehen.

Bürgerforum: Mitreden und mitgestalten im Internet

Welche Ideen haben die Bürgerinnen und Bürger von Singen? Wo könnte die Stadtverwaltung Geld sparen? Wo dürfte die Stadt etwas besser machen? Im Bürgerforum auf der Internetseite der Stadt Singen können alle Bürgerinnen und Bürger ganz einfach mitreden und Vorschläge machen: (<http://www.in-singen.de/Buergerforum.539.html>). Wer schnell und einfach mitverfolgen will, was sich alles bewegt in der Stadt, kann bei Facebook auf „Gefällt mir“ drücken. Die Adresse lautet: www.facebook.com/stadtsingen.

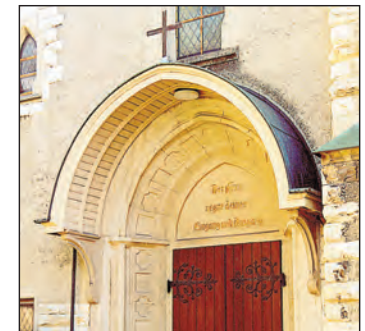
Kirchliche Nachrichten

Gottesdienst im Hegauklinikum: Samstag, 10. März, 9.30 Uhr: Morgengebet
Sonntag, 11. Februar, 9 Uhr: Eucharistiefeyer
Dienstag, 13. März, 7.30 Uhr: Eucharistische Anbetung
14.15 Uhr: Atempause-Mittagsgebet
Samstag, 17. März, 9.30 Uhr: Morgengebet
Sonntag, 18. März, 10 Uhr: Offener Himmel, Wortgottesfeier (Musik: Klinikchor Sisingas)

Gottesdienste in der Autobahnkapelle: Sonntag, 11. März, 11 Uhr: Eucharistiefeyer (Katholischer Pfarrer Gerhard Reichert, musikalisch gestaltet vom Chor der Schwestern von Hegne).
Sonntag, 18. März, 11 Uhr: Ökumenischer Gottesdienst (Ingrid Schwörer, Musik: Ehepaar Roßmanith).

Öffnungszeiten City-Pastoral in der August-Ruf-Straße 12a: Montag bis Freitag, 12 bis 17 Uhr. Montags besteht die Möglichkeit der Eucharistischen Anbetung. Alle sind willkommen.

Freitag, 16. März, 19 Uhr: **Taizé-Andacht mit Konfirmandenabendmahl** in der Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde (Beethovenstraße 50).



Bildungszentrum Singen
Zelgstraße 4, Telefon 982590
info@bildungszentrum-singen.de
Sind Wunder paranormale Phänomene? Vortrag von Dr. Dr. Walter von Lucador, Leiter der Parapsychologischen Beratungsstelle Freiburg, Dienstag, 13. März, 20 Uhr.
Meditativer Tanz vor Ostern: „Der Du die Welt bewegst, Bewegst Du nun auch mich“, Tanzabend Freitag, 16. März, 18 bis 21 Uhr.
Kinesiologie trifft Qi Gong, Tagessymposium am Samstag, 17. März, 9 bis 17 Uhr.
Leben in der Patchwork-Familie, Samstag, 17. und 24. März, jeweils 10 bis 14 Uhr.
Heimat und Identität. Singener Literaturtag mit der Meersburger Schriftstellerin Monika Taubitz (u.a. Eichendorff-Literaturpreis) und dem elsässischen Schriftsteller und Filmemacher Martin Graff, Samstag, 17. März, 9.30 bis 16.30 Uhr.

Volksbundreise ins Elsass

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. bietet vom 2. bis 4. Juli 2012 eine Reise ins Elsass an. Gemeinsam mit dem Bezirksverband Südbaden-Südwürttemberg besucht man die Soldatenfriedhöfe verschiedener Nationen in Sigolsheim, Bergheim und Guebwiller. Weitere Programmpunkte: Bootsfahrt, Stadtbummel und Münsterführung in Straßburg, Weinprobe im Winzerort Bergheim sowie Besuch des Geburtshauses von Albert Schweizer in Kaysersberg. Besonderer Höhepunkt der Reise ist das Benefizkonzert des Luftwaffenmusikregiments 2 in Breisach. Weitere Infos und Anmeldung bis 13. April bei der Geschäftsstelle Konstanz, Telefon 07531/9052-0.

Wer nicht möchte, dass sein Geburts- oder Hochzeits- tag veröffentlicht wird, sollte sich bitte spätestens 14 Tage vor dem Termin telefonisch beim BÜZ unter 85-600 oder 85-601 melden (8 bis 18 Uhr).



Stadtteile allgemein

Kinder anmelden für Tageseinrichtungen zum 1. September

Alle Eltern, die einen Betreuungsplatz für ihr Kind im Kindergartenjahr 2012/2013 benötigen, werden gebeten, die Kinder bis zum **31. März 2012** schriftlich in der Kindertagesstätte ihrer Wahl anzumelden (siehe auch Meldung auf Seite 3).

Grünschnittabfuhr

Freitag, 23. März: Grünschnittabfuhr.

Beuren an der Aach

Ortschaftsrat tagt

Mittwoch, 14. März, 20 Uhr: Öffentliche Ortschaftsratssitzung im Rathaus (Tagesordnung: Bekanntmachungstafel am Rathaus).

Rente nur auf Antrag

Sämtliche Versichertenrenten (Altersrente, Erziehungsrente, Hinterbliebenenrente) werden **nur auf Antrag** gewährt. Dieser sollte bei den Altersrenten etwa drei Monate vor Erreichen des Rentenalters gestellt werden. Rentenansprüche aus der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg kann man bei der Verwaltungsstelle abgeben. Für Rentenansprüche aus der Deutschen Rentenversicherung Bund sind auch deren Versichertenberater zuständig (Auskünfte dazu erteilt die Verwaltungsstelle). Zu allen Fragen der gesetzlichen Rentenversicherung steht die Außenstelle der Deutschen Rentenversicherung (Julius-Bührer-Straße 2, Singen, Telefon 822 710) zur Verfügung.

St. Bartholomäuskirche

Samstag, 10. März, 18 Uhr: Beichtgelegenheit; 18.30 Uhr: Vorabendmesse;

Sonntag, 11. März, 18 Uhr: Fastenandacht.
Donnerstag, 8. März, ab 14.30 Uhr: Pfarrer Ruf bringt die Krankenkommunion.

Einladung

Herzliche Einladung an alle Kinder, Jugendlichen und Erwachsenen zum Morgenimpuls und gemütlichen Frühstück am Donnerstag, 8. März, um 6 Uhr in der Kirche; Frühstück von 6.30 bis 7 Uhr.

Heilfasten

Die Katholische Frauengemeinschaft bietet vom 10. bis 17. März (jeweils von 19 bis ca. 21 Uhr) eine Heilfastenwoche im Pfarrhaus an. Auskünfte und Anmeldungen bei Kursleiterin Heidi Rausch, Telefon 07774/9222348, oder Erika Hauser, 45261.

Mähbooteinsatzstelle

Die Stadt Singen legt eine Mähbooteinsatzstelle vor dem Wehr an. Dabei wird das ehemalige Freizeitgelände in ein Biotop umgewandelt; die restliche Fläche wird öffentlich. **Die Ortsverwaltung weist ausdrücklich darauf hin, dass es sich um städtische Baumaßnahmen handelt.**

Sportverein

Die ursprünglich für Anfang März geplante Generalversammlung des Sportvereins wird auf Anfang Mai verschoben. Grund ist die Nominierung des neu zu wählenden Vorstands. Es wird beim Sportverein – wie in anderen Vereinen auch – immer schwieriger, geeignete Mitglieder und Förderer zu finden, die Verantwortung übernehmen wollen. Viele der jetzigen Vorstandsmitglieder sind dem Verein schon viele Jahrzehnte verbunden. Da einige Positionen im Vorstand und im Verein neu zu besetzen sind, braucht es die couragierte Mitarbeit möglichst vieler Mitstreiter. Mit diesem Aufruf verbindet sich der Wunsch, neue Personen für die Vereinsarbeit zu begeistern. Nähere Infos beim geschäftsführenden Vorstand: Stefan

Dunaiski, Rolf Hirt, Reinhold Müller, Günter Schlachter und Silke Hirt. Weitere Infos zum Verein und den sportlichen Aktivitäten gibt es im Internet unter: www.sv-bohlingen.de.

Friedingen

Ortschaftsrat tagt

Eine öffentliche Ortschaftsratssitzung findet am Donnerstag, 8. März, um 20 Uhr im Friedinger Rathaus statt. Tagesordnung: 1. Abrundungssatzung „Litzelseestraße“; 2. Bauungsplan und Örtliche Bauvorschriften „Vor dem Dorf Teil I“, Beschluss zur erneuten öffentlichen Auslegung; 3. Verschiedenes. Änderungen und Ergänzungen bleiben vorbehalten.

Jahreshauptversammlung

Der Förderverein der Grundschule Friedingen e.V. lädt alle Eltern und Interessierte zur Jahreshauptversammlung am Montag, 12. März, um 20 Uhr in die Grundschule herzlich ein. Es findet außerdem ein interessanter Vortrag zum Thema „Was kann die Kriminalprävention in Friedingen leisten?“ statt. Referent ist Marcel Da Rin von der Singener Kriminalprävention.

Hausen an der Aach

Papiertonne

Donnerstag, 8. März: Papiertonne.

Kirchliches

Donnerstag, 8. März, ab 14.30 Uhr: Krankenkommunion durch Pfarrer Ruf (Beginn in Schlatt);

Sonntag, 11. März, 10.15 Uhr: Wortgottesfeier; 18 Uhr: Fastenandacht.

Musikverein

Freitag, 9. März, 20 Uhr: Jahreshauptversammlung des Musikvereins im Probelokal der Eichenhalle.

Sportverein

Freitag, 16. März, 20 Uhr: Generalversammlung des Sportvereins (Eichenhalle). Neben den üblichen Tätigkeitsberichten stehen auch Neuwahlen und Ehrungen auf der Tagesordnung. Anträge zur Tagesordnung sind schriftlich bis spätestens 9. März beim 1. Vorstand Thomas Stenkamp (Flückiger Straße 10, Hilzingen) einzureichen.

Feuerwehrtermine

Freitag, 9. März, 15 bis 17 Uhr: **Kegelnachmittag der Senioren** im Gasthaus „Kranz“ in Aach.

Montag, 12. März, 19.30 Uhr: Gemeinsame Probe der Aktiven mit der Singener Wehr

am Feuerwehrdepot in Singen.

Samstag, 17. März: Jahreshauptversammlung aller Singener Wehren

in der Eichenhalle.

Keine Hunde auf Spiel- und Sportplätzen!

Aus aktuellem Anlass weist die Ortsverwaltung darauf hin, dass es nach der städtischen Polizeiverordnung verboten ist, Hunde auf Kinderspielplätze und Sportplätze mitzunehmen. Bitte beachten.

Termine 2012

Die Liste des Kulturausschusses mit den Veranstaltungsterminen 2012 steht im Internet unter www.schlatt-unter-kraehen.de und hängt an der Info-Tafel am Rathaus.

St. Johanneskirche

Sonntag, 11. März, 9 Uhr: Hl. Messe; 18 Uhr: Fastenandacht.

Donnerstag, 8. März: Pfarrer Ruf bringt die Krankenkommunion in Schlatt, Hausen und Beuren.

Radsportverein

Freitag, 9. März, 19.30 Uhr: Jahreshauptversammlung des Radsportvereins im Sportlertreff. Auf der Tagesordnung stehen neben den üb-

lichen Regularien auch Ehrungen, Neuwahlen und die Diskussion über die Fusionierung mit dem PTSV Nordstern Singen-Schlatt.

Überlingen am Ried

Ortschaftsrat tagt

Dienstag, 20. März, 19.30 Uhr: Öffentliche Ortschaftsratssitzung im Rathaus.

Perukreis

Der Perukreis lädt zum Solidaritätessen am 11. März um 11.30 Uhr in die Unterkerche St. Bartholomäus (Rielasingen) ein. Für 5 Euro gibt es eine Quinoa-Gemüsesuppe, Hefezopf und peruianischen Kaffee. Der Erlös fließt direkt in die Projektarbeit ein.

Frauengemeinschaft

Am 1. April werden die Jahresbeiträge per Bankeinzug eingezogen. Um Kosten wegen falscher Daten zu vermeiden, sind Änderungen der Bankverbindung bis 20. März bei Sandra Helmlinger, Unter den Buchen 10 (Telefon 922060, E-Mail: s.helmlinger@web.de), zu melden.

Termine des TSV

Samstag, 10. März, 14 Uhr: FV Donaueschingen C – SG Böhlingen/Überlingen C (Vorbereitung)

Samstag, 17. März, 15.30 Uhr: SG Illmensee A – SG Böhlingen A1 (Denkingen)

Samstag, 17. März, 16 Uhr: SG Böhlingen/Überlingen C – FC Rastatt C (Böhlingen)

Sonntag, 18. März, 13 Uhr: SG Böhlingen/Überlingen B – SG Bad-Dürreheim B

Freitag, 23. März, 18 Uhr: TSV Überlingen E – FC Konstanz E2

Samstag, 24. März, 15 Uhr: TSV Jugendschauturnen (Riedblickhalle)

14 Uhr: SG Böhlingen/Überlingen A1 – Hegauer FV A (Überlingen)

16 Uhr: SG Herdwangen A – SG Böhlingen/Überlingen A2

16 Uhr: FC Tiengen o8 B – SG Böhlingen/Überlingen B

14 Uhr: SG Reichenau D2 – SG Böhlingen/Überlingen D
Sonntag, 25. März, 13 Uhr: TSV II – FC Öhningen-Gaienhofen III
15 Uhr: TSV I – SG ACREI Polisportiva Singen
15 Uhr: Offenburger FV C1 – SG Böhlingen/Überlingen C
Freitag, 30. März, 18 Uhr: TSV D – DJK Konstanz D
Samstag, 31. März, 15.30 Uhr: DJK Singen II – TSV I
16 Uhr: SV Böhlingen II – TSV II
16 Uhr: SG Böhlingen/Überlingen C – SV Eintracht Freiburg C1
10 Uhr: SV Markelfingen E – TSV E

Generalversammlung des Freundeskreises Sannat

Der Freundeskreis Sannat 2009 e.V. lädt alle Interessierten zur Generalversammlung am Sonntag, 18. März, um 11 Uhr in die Gaststätte „Siebenschläfer“ herzlich ein. Auf der Tagesordnung stehen neben den üblichen Regularien auch Neuwahlen.

Wichtige Telefonnummern

- Feuerwehr/Rettungsdienst: 112 110
- Polizei: 07731/888-0
- Polizeirevier Singen: 07731/19292
- Krankentransport: 19222
- Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst: 01805/19292350
- Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 01805/19292350

IMPRESSUM

Herausgeber von *SINGEN KOMMUNAL*: Stadtverwaltung Singen (Htwl.), Hohgarten 2, 78224 Singen. Redaktion: Axel Huber (verantwortlich) Lilian Gramlich Heidemarie-G. Klaas Telefon 85-107, Telefax 85-103 E-Mail: presse.stadt@singen.de

WOCHENBLATT SINGEN

www.SINGEN.de
Singer Gewerbe

Optimismus bei Touristik

Uwe Lehmann neuer Vorsitzender

Steißlingen (le). Recht überschaubar war der Kreis der Mitglieder der Touristik Steißlingen, die sich am Donnerstagabend zu ihrer Generalversammlung im Gasthaus »Krone« eingefunden hatten. Fast ebenso groß war der Kreis der Gäste und Gemeinderatsmitglieder einschließlich Bürgermeister Artur Ostermaier. Gemeinsam war beiden eines: Sie strahlten großen Optimismus aus. Nach der Begrüßung durch Henry Rau, in der dieser besonders die nimmermüden Aktivitäten seiner Stellvertreterin Doris Schirmer würdigte, trug Kassiererin Andrea Lohr einen beanstandungslosen Kassenbericht vor. Zwangsläufig musste Schriftführerin Sina Löffel in ihrem Bericht noch einmal auf das vergangene Jahr zu sprechen kommen, als sich niemand bereit erklärte, sich zum Vorsitzenden wählen zu lassen und als die Touristik Steißlingen vor der Auflösung stand. Das war diesmal anders. Uwe Lehmann, der bereits Vorsitzender des Männergesangsvereins Liederkranz ist, erklärte sich bereit zu kandidieren und wurde einstimmig gewählt. Doris Schirmer wurde als zweite Vorsitzende bestätigt, Andrea Lohr zur Kassiererin und Sina Löffel zur Schriftführerin gewählt. 2011 zeichnete sich bei der Zahl der Übernachtungen ein Plus von rund 2.000 Übernachtungen gegenüber

dem Vorjahr ab. Auch bei der Zahl der Ferienwohnungen gab es Zuwachs um insgesamt vier Wohnungen. Davon erhielt die eine sogar eine Fünf-Sterne-Klassifizierung. Enttäuschend war dagegen der Verleih der seit Mai zur Verfügung stehenden E-Bikes. Aus der Statistik gilt es noch festzuhalten, dass der Großteil der Gäste aus Baden-Württemberg, gefolgt von Nord-Rhein-Westfalen, kommt. Dabei ist die Altersstruktur der Erwachsenen zwischen 40 und 50 Jahren am stärksten vertreten. Als Anerkennung erhielten Monika Forster und Anneliese Halbig für jeweils 20 Jahre als Vermieterinnen einen Blumenstrauß.



Die neue Vorstandschaft der Steißlinger Touristik (von links): Kassiererin Andrea Lohr, erster Vorsitzender Uwe Lehmann, zweiter Vorsitzende Doris Schirmer und Schriftführerin Sina Löffel. swb-Bild: le

LESERBRIEFE

Falsch parken zu allen Zeiten

Singen (swb). Zum Artikel »Sheriffs jetzt in Doppelschicht« wird uns geschrieben: »Die Kontrollen am Hohgarten am Sonntag stellen nach der Meinung von Veronika Netzhammer für die Kirchenbesucher eine arge Härte dar. Für viele Berufstätige, die zwingend und händeringend Parkplätze benötigen, stellen die Kontrollen (und nicht nur sonntags am Hohgarten) eine arge Härte dar. Auch ich muss mich auf die Suche nach einem geeigneten Parkplatz begeben und »Laufstrecken« in Kauf nehmen, wenn ich zur Arbeit, zum Einkaufen, zum Arzt in Singen fahre. Entweder ich suche einen vernünftigen Parkplatz oder auch nicht (und bezahle dann auch ohne zu Nörgeln den zu Recht ausgestellten Strafzettel) oder bleibe als dritte Möglichkeit zu Hause. Zum Kommentar: »... wir brauchen an ruhigen Sonntagvormittagen keine Kontrolle, denn Falschparken sollte ein richtiges Vergehen sein ...«. Dazu kann ich mich nur wundern: Falschparken ist generell ein Vergehen und das täglich. Sonst könnte man sich ja die Kontrollen sparen. Es kann doch nicht sein, was beim Normalbürger wochentags geahndet wird, wird am Sonntag beim Kirchgänger toleriert. Michaela Kiefer, Rielasingen-Worblingen

Offene Türen in Ten-Brink-Schule

Rielasingen-Worblingen (swb). Die Ten-Brink-Schule Rielasingen-Worblingen, Werkrealschule und Realschule, lädt alle kommenden Fünftklässler, deren Eltern und alle Interessierten zu einem Tag der offenen Tür ein. Dieser findet am Samstag, 10. März, von 10 Uhr bis 13 Uhr statt.

Treffen zu neuen Stolpersteinen

Singen (swb). Der nächste Runde Tisch der Initiative Stolpersteine für Singen findet am Donnerstag, 8. März, um 20 Uhr im Dietrich-Bonhoeffer-Zentrum, statt. Kontakt: kapp.singen@t-online.de

Verhängnisvoller Zusammenprall

Singen (swb). Am Freitag gegen 16.10 Uhr ereignete sich im Bereich der Nordumfahrung ein Unfall zwischen einem 86 Jahre alten Fahrradfahrer und dem Mini-Cooper einer 36 Jahre alten Frau. Der Fahrradfahrer fuhr wohl zunächst auf dem Wirtschaftsweg und kreuzte die Fahrbahn der Nordumfahrung. Hier wurde er wohl vom Pkw aufgeladen und unsanft auf die Straße geworfen. Hierbei zog sich der 86-Jährige schwere Verletzungen an Kopf und Oberkörper zu. Der Fahrradfahrer konnte durch den Notarzt an der Unfallstelle zunächst wieder reanimiert werden, verstarb aber am frühen Abend. Die Staatsanwaltschaft hat einen Gutachter zur Klärung des Unfallhergangs beauftragt.

EDEKA MÜNCHOW MÄRKTE *echt gut!*
frisch • freundlich • sauber

Schweine-Rückenbraten ohne Knochen
5,99 € 1 kg
Knüller der Woche

WEITERE ANGEBOTE AUF SEITE 12
gültig in den Filialen Rielasingen, Moos und Singen. solange Vorrat reicht, Irrtum vorbehalten.

LESERBRIEFE

Gegen Hass und Widerstand

Gaienhofen (swb). Zum Leserbrief der Gaienhofer UBL: »Neubeginn in Gaienhofen?« wird uns geschrieben:

»Angriff auf allen Fronten, Pressemitteilungen und Leserbriefe in den lokalen Blättern und alles nur zum Wohle der Bürger der Gemeinde Gaienhofen. Die Heuchelei dieser fünf einsamen und ach so selbstlosen Kämpfer für das Gemeinwohl ist wirklich absolut unerträglich. Denn wenn man sich mit diesem Leserbrief der UBL eingehend beschäftigt, kann man eigentlich nur feststellen, dass den Herren ja überhaupt nichts am Wohl der Gemeinde liegen kann, denn ein positiver und vor allem ein einender »Neustart« am Tag 1 nach der Hilzinger Wahl ist spätestens mit der vorliegenden Schmähschrift mit höchstem Vorsatz vergeigt worden.

Ganz sicher ist die Gaienhofer Bürgerschaft zutiefst verunsichert, aber doch nur deshalb, weil die Bürger sich fragen, was denn ein eventueller zukünftiger König Karl, sein scharfzüngiger Bau-Minister Ingo und Klaus, der Knappe mit dem Camping-Schwert, wohl in ihrem ureigensten Sinne mit der Gemeinde so vorhaben ... Gaienhofen, auf dem Weg zur ersten Bananen-Gemeinde im Südwesten? Eine Gemeinde gegen diesen Hass und Widerstand wieder zu einen, bedarf übernatürlicher Kräfte - oder eben den erklärten Willen der UBL, jetzt, nach Jahren betonköpfiger Fundamentalopposition, endlich gemeinsam mit den anderen Gruppierungen etwas für uns, die Bürger, zu tun und nicht nur für das eigene Wohlbefinden. Quo vadis, Gaienhofen?«

Andreas Neumann,
Gaienhofen-Horn

Wo bleiben die Bürger?

Singen/Konstanz (swb). Zur aktuellen Klinikdiskussion im Kreis wird uns geschrieben:

»Die einen fordern eine sachliche Debatte, die anderen streuen falsche Informationen oder ziehen irgendwelche Strippen. Während sich im Gemeinderat alle die Köpfe einschlagen schaut der Bürger dumm aus der Wäsche. Denn letztendlich geht es um ihn und die gesundheitliche Versorgung Vorort. Der OB kündigte lange im Voraus an, die Bürger würden frühzeitig und ausreichend informiert werden. Davon kann aber leider nicht die Rede sein. An die Fakten kommt man teilweise nur als Gemeinderatsmitglied. Sich da eine eigene Meinung zu bilden ist bei diesem Sachverhalt schier unmöglich. Möglicherweise sollten die Akteure in Betracht ziehen, auch mal die Bürger nach ihrer Meinung zu Fragen.«

Andreas Bergholz, Piratenpartei

Virtuoses auf der Violine

15-jährige Elina Rubio gibt ihr Debut-Konzert

Gailingen (swb). Im 1. Festkonzert zum 25-jährigen Jubiläum der »Kammermusik am Hochrhein« gibt dessen neue Stipendiatin, die erst 15-jährige

Violinvirtuosin Elina Rubio am Sonntag, 11. März, um 17Uhr in Gailingen, Festsaal Hohentwiel, der Kliniken Schmieder, ihr Debut-Konzert. Jetzt schon

überhäuft mit internationalen Preisen, zeigt sie mit Werken von Ysaye, Tschaikovsky und Paganini ihr Können. Am Klavier begleitet Graham Jackson.

Ausrechnung online abrufbar

Radolfzell (swb). Die kleinräumige Bevölkerungsvorausrechnung 2025 für Radolfzell mit Sonderauswertungen ist ab sofort unter www.radolfzell.de/statistischeangaben abrufbar.

LESERBRIEFE

Spaltpilz in der Gemeinde

Gaienhofen (swb). Zu den Anfeindungen des Bürgermeisters Eisch auf der Höri wird uns geschrieben:

»Die Ruhe hat nicht lange gehalten, jetzt kehrt wieder der politische Alltag ein auf der Höri, und auch die Art und Weise wie unser Bürgermeister Eisch von seinen politischen Gegnern denunziert wird, ist genauso wie vorher. Es grenzt schon an eine Lachnummer dem Bürgermeister vorzuwerfen, er spalte die Gemeinde. Herr Eisch ist ein vollkommen integrier Mensch, dem das Wohl der Gemeinde am Herzen liegt. Seine sogenannten politischen Gegner sollten sich hinterfragen, in wie weit sie mit ihrer jahrelangen Schmutzkampagne zur Spaltung der Gemeinde beigetragen haben. Eine der aufgeführten Personen sagte sogar öffentlich bei einer Veranstaltung in Radolfzell, dass sie sich vorstellen könne, die Gemeinde zu spalten, indem Horn und Gundholzen von Moos mitverwaltet werden könne und Gaienhofen und Hemmenhofen von Öhningen, das klingt nach echtem Dialog. Wenn jemand den politischen Dialog fordert, dann sollte dieser auch von allen Beteiligten so umgesetzt werden, die UBL trägt mit ihren dauernden Attacken sicherlich keinesfalls dazu bei.«

Werner Müller, Gaienhofen

Nicht nach »Gutdünken«

Singen (swb). Zur geplanten Krankenhaus-Fusion wird uns geschrieben:

»Kein Singener Stadt- oder Kreisrat möchte die Zukunft der HBH-Kliniken in irgendein weiteres Abenteuer stürzen, wie mit Bad-Säckingen und Bellingen. Nachdem nun in Singen wieder schwarze Zahlen geschrieben werden, ist es nur natürlich, wenn die HBH-Kliniken entsprechendes Mitspracherecht erhalten. Das ist aber meiner Meinung nach bei einer vorgesehenen Beteiligung von 24 Prozent geradezu lächerlich. Da es auch keinerlei Zusagen für das medizinische Konzept gibt, ist ein gesundes Misstrauen durchaus angebracht. Soll mit einer Fusion eine weitere ertragsschwache Klinik subventioniert werden? Woher soll plötzlich der Landkreis die Kompetenz nehmen, um einen Klinikkonzern zu leiten, was er noch nie getan hat? Ich halte es nur für gerecht, dass die HBH-Kliniken ein gleichwertiges Mitspracherecht erhalten und nicht von »höherer Stelle« nach Gutdünken verfahren wird. Glücklicherweise gibt es genügend Stadt- und Kreisräte, die meine Bedenken teilen und nach einer gerechten Lösung suchen.«

Manfred Engesser,
CDU-Stadtrat a.D., Singen



SO? ODER VIELLEICHT DOCH DIREKT ZU WEBER?

WEBER SAGT

JAAAA!

PFANDKREDITE

Schmuck, Uhren, Fahrzeuge, Boote, Maschinen, Elektronik, Antikes, u. v. m.

DOCH NICHT NUR BEI GELDNOT DER RICHTIGE PARTNER:

GOLDANKAUF

Alt-/Zahngold, Münzen, Barren, Schmuck, Uhren, Silber, Platin, Militaria, Sammlungen, Erbschafts- und Haushaltsauflösungen, Insolvenzen, u. v. m. Verkauf von Anlagegold.

Tel.: 0800 - 11 12 123 00 (aus Deutschland gebührenfrei)

Tel.: 0800 - 00 16 51 (aus der Schweiz gebührenfrei)

Mitglied im Zentralverband
Deutscher Pfandleiher

Singen - Enge Straße 1

Konstanz - Bahnhofstraße 7 / Friedrichshafen - Franziskusplatz 1

Tuttlingen - Helferei Str. 12 / Rottweil - Stadionstraße 27/1

Reutlingen - Federnseestr. 4 / Balingen - Obere Kirchstr. 10

Weber seit 1989

Scheideanstalt | Pfandhaus | Auktionshaus
www.weber-sagt-ja.de

Neue Weichen im Güterbahnhof

Ab Donnerstag beginnen Bauarbeiten in Singen

Singen (of). Die Weichen im Bereich des Güterbahnhofs Singen sollen erneuert werden. Dazu kündigte die Bahn (DB Mobility Logistics AG) umfangreiche Bauarbeiten an, die bereits ab dem morgigen Donnerstag, 8. März, beginnen sollen und bis zum 5. April andau-

ern. Rund eine Million Euro will die Bahn AG hier in Singen in die neuen Weichen investieren, gab sie bekannt. In den letzten Jahren hatte es immer wieder Entgleisungen von Waggons und Lokomotiven im Bereich des Güterbahnhofs wie auch des östlichen

Ausgangs des Bahnhofs Singen gegeben. Die Bauarbeiten laufen unter Verkehr, deshalb kommen Signalförderer zur Sicherheit der Arbeiter zum Einsatz. Die Bahn AG bittet wegen der zu erwartenden Lärmentwicklung um Verständnis.

Ärzte üben den Notfall

Singen (swb). Beim Notfallseminar am 24. März in der Krankenpflegeschule des Hegau-Klinikums Singen können sich von 9 bis 16 Uhr Ärzte, Zahnärzte sowie deren Mitarbeiter für Notfälle schulen lassen. Infos und Anmeldung unter: 07731/99830 oder im Internet: erich.scheu@juh-bw.de.



Lidl lohnt sich.

Oldenländer Frische **Kasseler-Koteletts**

- Mild geräuchert
- Vom Schwein
- 550-g-Packung**
- 1 kg = 4.35

Aktion!
2.39*

05-Ihr Prüfsystem für Lebensmittel

Landjunker Frischer **Puten-Rollbraten**

- Aus der Oberkeule mit Haut
- Gefüllt mit Paprika und Zwiebeln oder gefüllt mit Champignons und Zwiebeln
- 1000-g-Packung**

Aktion!
4.99*

05-Ihr Prüfsystem für Lebensmittel

Oldenländer Frisches **Rindergulasch**

- Vom deutschen Jungbullen
- 500-g-Packung**
- 1 kg = 7.98

- 16 %!
4.79 3.99*

05-Ihr Prüfsystem für Lebensmittel

Donnerstag, 8.3. bis Samstag, 10.3. Sparpreise fürs Wochenende!

Coca-Cola

- In den Sorten Klassisch, Zero oder Light
- Koffeinhaltige Erfrischungsgetränke
- Je 1,25-l-Flasche zzgl. -25 Pfand
- 1 l = -.64

- 20 %!
1.25l -99 -79

LAVAZZA Ganze Bohnen

- In den Sorten Crema e Aroma oder Cremoso Espresso
- 1-kg-Packung

Aktion!
10.99*

Landliebe Sahne-/Grießpudding

- Jeweils in verschiedenen Sorten
- Je 4x 125-g-Packung
- 1 kg = 2.98

4er-Pack!
- 25 %!
1.99 1.49

DANONE Activia

- Classic oder mit Ballaststoffen jeweils mit verschiedenen Sorten in der Packung
- Je 8x 115-g-Packung
- 1 kg = 2.42

6+2 gratis!
2.22*

BÜRGER Maultaschen

- In den Sorten Schwäbische Maultaschen oder Fitness-Maultaschen
- Je 360-g-Packung
- 1 kg = 2.75

Knüllerpreis!
- .99

Coshida 1 Karton Feinste Stückchen in Sauce

- Alleinfuttermittel für ausgewachsene Katzen
- Mit den Sorten Rind, Huhn, Seelachs und Wild, Geflügel & Gemüse
- Je 20x 415-g-Dose
- 1 kg = -.75

Dies entspricht einem Stückpreis von **-31** statt **-35** im Einzelkauf!

20 Dosen!
- 11 %!
7.99 6.19*

Balisto

- In verschiedenen Sorten
- Je 10x 18,5-g-Packung
- 100 g = -.81

+ 1 Riegel extra!
- 23 %!
1.95 1.49*

Géramont Franz. Weichkäse/-zubereitung

- In den Sorten Klassisch, Cremig-leicht, Cremig-würzig u.a.
- Je 200-g-Pckg.
- 100 g = -.90

- 18 %!
2.19 1.79

Dulano Hähnchenbrust/Kochschinken/Truthahnbrust

- Hauchdünn geschnitten
- Spitzenqualität
- Je 200-g-Pckg.
- 100 g = -.75

- 25 %!
1.99 1.49

LEERDAMMER Scheiben

- In den Sorten Original, Caractère, Léger u.a.
- Je 200-g-/150-g-/160-g-Packung
- 100 g = -.70/-93/-87

- 30 %!
1.99 1.39

Jetzt geht's LOS!

crivit Damen-Walkinghose

- Wasser- und schmutzabweisend durch BIONIC FINISH ECO*
- Angenehme Passform und hohe Bewegungsfreiheit durch die Faser LYCRA® SPORT
- Größen: 36-46

je 9.99*

crivit Damen-Funktionsshirt

- Atmungsaktiv, schnelltrocknend und optimale Feuchtigkeitsregulierung durch Vierkanalfaser (TOPCOOL)
- Hygiene- und Frischefunktion durch Rudolf Silver+ Protection*
- Größen: S (36/38)-XL (48/50)

je 6.99*

HOHENSTEINER
GERÄUPT AUF:
✓ SCHABSTOFFE
✓ VERARBEITUNG
✓ PASSFORM NACH
BIOCELEBRITY

TOPCOOL
EXZELLENTES VERTRAUEN
Geprüft auf Schadstoffe nach Oeko-Tex® Standard 100
Produkt Nr. 5002 070032 TESTEX

SILVER+ PROTECTION

crivit FX-Carbon-Nordic-Walkingstöcke

- Extrem leichte und robuste Walkingstöcke aus einer Carbon-Fiberglas-Matrix; ergonomisch geformter Griff mit Einsätzen aus Kork-Composite-Material für angenehmen Komfort
- Extrastark gepolsterte und reflektierende Handschlaufen mit Klettverschluss sowie Rechts- und Linksangabe
- Größen: 110 cm (Körpergröße: 159-165 cm), 115 cm (Körpergröße: 166-172 cm), 120 cm (Körpergröße: 173-180 cm) oder 125 cm (Körpergröße: 181-187 cm)

je Paar 14.99*

Easy-Open-Klick-Funktion

Individuell einstellbare Hand- und Daumenschlaufen

Abnehmbare Asphaltpad-Halterung

Stoßdämpfende, abnehmbare Asphaltpads für optimalen Grip auf harten Böden

Schutz-Soft-Besatz zwischen Daumen und Zeigefinger

Vibrationsgedämpftes High-Tech-Rohr

Integrierter Spitzschirm: verhindert zu tiefes Eindringen bei weichen Untergründen

Wolfram-Kreuzschliff-Spitze

made with 3M Scotchlite Reflective Material

COOL MAX

TUV GS

GARANTIE 3 JAHRE

Carbonfasern sind außerordentlich leicht und besonders zugfest. Durch die Verwendung von Carbonfasern sind diese Walkingstöcke sehr stabil und leicht.

pepperts! Mädchen-Ballerinas

- Aus pflegeleichtem und strapazierfähigem Obermaterial
- Optimale Passform durch deutsche Leisten von Fagus - speziell für Kinderfüße entwickelt
- Leichte, flexible Laufsohle
- Größen: 28-35

je Paar 9.99*

esmara **LIVERG** Sneaker

- Aus pflegeleichtem und strapazierfähigem Obermaterial
- Leichte, flexible Laufsohle
- Damen 37-41; Herren 42-46

je Paar 12.99*

...und viele weitere Aktionsartikel!

Artikel mit dem „Maus-Symbol“ sind ab sofort auch im Internet unter www.lidl.de oder telefonisch unter 01805/555 435 (€ 0,14/min. aus dem dt. Festnetz, Mobil max. € 0,42/min.) zum angegebenen Preis, inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten, bestellbar. *Dieser Artikel kann aufgrund begrenzter Vorratsmenge bereits im Laufe des ersten Angebotstages ausverkauft sein. Alle Preise ohne Deko. Für Druckfehler keine Haftung. Modelle tw. nicht in allen Größen erhältlich. Lidl Dienstleistung GmbH & Co. KG, Röteltstr. 30, 74166 Neckarsulm

Traumfigur – Aktionswochen

Haben Sie mit speziellen Diäten und Gymnastik bereits versucht, Ihr Gewicht und Ihren Umfang zu reduzieren? Alles ohne Erfolg? Dann nehmen Sie jetzt an dieser Studie teil und erleben Sie dauerhaften Erfolg durch neueste Behandlungsmethoden!

Die Teilnahmegebühr beträgt **nur € 99,-** für die gesamten 4 Wochen inkl. aller Anwendungen.

Unter professioneller Anleitung erleben Sie, wie Sie durch die Kombination von gezielten Anwendungen und Behandlungen Gewicht und Umfang dauerhaft reduzieren.



Rufen Sie uns heute noch an und sichern Sie sich einen der begrenzten Teilnehmerplätze.

Diese Studie kann Ihnen helfen...

- Ihren Körperfettanteil zu reduzieren
- Ihr Herz-Kreislaufsystem zu stärken
- Ihre Ernährung umzustellen
- Ihre Figur dauerhaft zu verbessern
- Ihren Bauchumfang um bis zu 10 cm, Ihren Beinumfang um bis zu 5 cm zu verringern

fitwell PARK
PHYSIO
REHA
BEAUTY
Rudolf-Diesel-Str. 5-9
78239 Rielasingen
Tel.: 0 77 31/5 16 59

Thomas Philipps & KOMPAKT Sonderposten
GmbH & Co. KG
Osnabrücker Str. 21
49143 Bissendorf

Besuchen Sie auch unseren **Onlineshop**
www.thomas-philipps.onlineshop.de

Preise gültig von Do 08.03. bis Sa 10.03.2012

Einkellerungskartoffeln
vorwiegend festkochend, Sorte siehe Etikett
10 kg (1 kg = -,13) **1,29**
Vorteilpreis **5,-**
4 Sack = 40 kg (1 kg = -,13)

Salami oder Bauernmettwurst
Steinemann
1/2-Stücke
1 kg **5,18**
(ohne Deko)

Faxe
original dänisches Pils
1 Liter **1,11**
* ~~1,48~~
zzgl. -,25 Pfand

Küchenrollen * ~~1,-~~
2-lagig, 45 Blatt
4 Rollen **-,88**

Kunststoff Ostereier
versch. Farben, Höhe 6 cm
24 Stück (ohne Deko) **1,49**

Knallerpreis
Edelstahl Solarlampen
• Helligkeits-Sensor
• mit Erdspeiß
• hochwertig
• inkl. Akkus
• rostfrei
H ca. 40 cm
* ~~9,98~~ **2er Set 5,98**

Primeln
blühend, in versch. Farben
10 Pflanzen im Tray
1,99

Oster-Spieluhr
aus Holz, versch. Dessins
25x14x15 cm
9,98

Schaufel
mit Stiel, Emsland, graumetallic
oder
Schaufel
Holsteiner, mit Langstiel, Gr. 2, rot
je **5,98**

Stiefmütterchen
versch. Farben
10 Pflanzen im Tray
1,50

Damen oder Herren Gartenclogs
• mit anatomisch geformtem Fußbett
• pflegeleicht und robust
• Größe 38-45
je **3,-**

Keramik-Übertopf
matt oder glänzend, versch. Farben
ø 29 cm
je ~~6,98~~ **5,98**

ARIEL Regular
Flüssigvollwaschmittel
4,2 Liter
für **60** Waschladungen
(1 Wäsche = -,13)
* ~~9,98~~ **7,98**

Tuttlingen Überlingen Spaichingen
Ludwigstaler Str. 66 Waldhornstr. 5
Philipps & KOMPAKT
Obere Wiesen 9

Auf Grund der hohen Nachfrage ab 11. Januar 2012 auch in SINGEN!

GOLD

Ankauf - Verkauf
Altgold Uhren
Zahngold Schmuck
Omaschmuck Bruchgold
Silber Palladium
Platin Münzen

100% GARANTIE
SOFORT BAR GELD SOFORT

Le-Rosa
EXCLUSIV in SINGEN:
KONPLOTT Designerschmuck

78462 **KONSTANZ**
Zollernstraße 33
Tel.: +49 (0)7531 - 80 45 750
Mobil: +49 (0)176 329 658 90
Di - Fr 10 - 17 Uhr

78315 **RADOLFZELL**
Bismarckstraße 15
Tel.: +49 (0)176 329 658 90
Di - Do 10 - 17 Uhr

78224 **SINGEN**
Hegastraße 12 B
Tel.: +49 (0)176 329 658 90
Mo - Fr 10 - 17 Uhr, Sa 10 - 14 Uhr

www.asgold-barankauf.de

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

GARANTIIERT GUT UND GÜNSTIG!

März 2012

NATÜRLICH BEI: BRAUN

799,- € AKTIONS-PREIS

Das Kulant Kompetent kunden- Stark im Service freundliche Tiefpreise mit Möbelhaus Preisgarantie

TIEFPREISGARANTIE
Erlaubt Sie uns innerhalb einer Woche nach Kauf eines beliebigen Artikel zurückzugeben im Originalzustand bei gleicher Leistung, im selben anderen Einzelhandelsgeschäft im Umkreis von 100 km nach Preisvergleich und bezogenem auf den Preis zum Zeitpunkt der Kaufabschluss. Auf Internet-Preise greifen wir keine Preisgarantie.

und 10% Vertrauensbonus

899,- € AKTIONS-PREIS

GEHEN SIE AUF NUMMER SICHER!

ACHTEN SIE AUF DIESE ZEICHEN:

BRAUN MOBEL CENTER

Besonders preiswert durch Großverkauf für 10 Einrichtungshäuser

Einladung zur Deckenschau

am Freitag, 9. März bis Montag, 12. März 2012
von 10 – 16 Uhr, im Hilzinger Gewerbegebiet



Vera und Thomas Buchmann

Renovieren leicht gemacht

Ist Ihre Zimmerdecke unansehnlich, trist, dunkles Holz oder gar noch eine rissige Gipsdecke? Ja?

Dann sollten Sie **PLAMECO** kennenlernen. Das Deckensystem für heute und die Zukunft!

Möchten Sie demnächst Ihre Zimmerdecke neu gestalten, weil sie Risse oder Flecke aufweist oder weil sie nicht mehr zur Einrichtung passt? Wer eine neue Decke will, aber eine tagelange Baustelle scheut, hat jetzt mit den patentierten Decken von PLAMECO eine Alternative. Sie werden innerhalb eines Tages montiert. Ohne Abrissarbeiten, ohne Baustelle. Sogar die großen Möbelstücke können stehen bleiben. PLAMECO-Decken bestehen aus einem hochwertigen Kunststoff, erhält-

lich in ca. 100 Farben und Varianten. Unterschiedliche Randprofile, Deckenmodule und Farbkombinationen können passend zu jedem Wohnstil, ob klassisch oder supermodern, gestaltet werden und verleihen Ihrem Raum eine völlig neue Ausstrahlung. Stimmungsvolle Akzente setzt eine nach Ihren Wünschen installierte Beleuchtung (komplett aus einer Hand).



Renovierung aus einer Hand, von Decken über Böden, Türen, Küchen und Möbel. Genau auf Ihren Wohnstil und Ihre Vorstellungen abgestimmt.



Eine neue (T)Raumdecke, in nur 1 Tag!

Einladung zur DECKENSCHAU

Freitag, 09.03. – Montag, 12.03. 10:00 - 16:00 Uhr

Ohne ausräumen und Beleuchtung nach Wunsch



- Schnelle, saubere Montage in 1 Tag!
- Kein Umräumen der Möbel erforderlich!
- Beleuchtung nach Wunsch!

Wir informieren Sie gern, über die Möglichkeiten, dieses einzigartigen und über 30 Jahre bewährten Deckensystems!

pflegeleicht und hygienisch

Zimmerdecken • Beleuchtung • Zierleisten
Außerhalb der ges. Öffnungszeiten, ohne Beratung, ohne Verkauf.



Ihr PLAMECO Fachbetrieb: möbelwerkstätte buchmann
Untere Gießwiesen 8 • 78247 Hilzingen
oder rufen Sie an: 07731 / 7983624

»STO« wird ein Problem

Stockach (sw). »STO« könnte ins Stocken geraten. Zwar hat der Stockacher Gemeinderat den Wunsch nach einer Wiedereinführung des historischen Autokennzeichens geäußert, doch nach Angaben des Landratsamtes Konstanz können im Moment keine Schritte in diese Richtung unternommen werden. Entsprechende Verordnungen müssten vor dem Tätigwerden abgewartet werden, erklärt Stefan Basel, Amtsleiter für Straßenverkehr und Schifffahrt, auf Nachfrage. Doch das Regierungspräsidium in Freiburg als übergeordnete Dienstbehörde wisse noch von nichts. Änderungen müssten in Abstimmung mit den Ländern vom Bundesministerium für Verkehr beschlossen werden: »Wir warten einfach ab, was kommt.«

Der Verwaltungsaufwand wäre bei einer Renaissance von »STO« nicht so groß, so der Experte, doch die Umsetzung und die Aufstellung der Rahmenbedingungen könnten mühsam sein. Da auch Teile der heutigen Landkreise Tuttlingen und Sigmaringen zum Altkreis Stockach gehörten, müsste geklärt werden, ob auch dort das alte Autokennzeichen wieder eingeführt wird. Da Tuttlingen an ein anderes Rechenzentrum angeschlossen ist, wäre in diesem Fall zu regeln, welche Nummern und Ziffern von Tuttlingen und welche von Konstanz vergeben werden dürfen. Sonst drohe die Gefahr der Vergabe gleicher Autoshilder.

Bisher gibt es im Landkreis Konstanz laut Stefan Basler zwei Kennzeichen – eben »KN« und »BÜS« für Büsingen. Diese Ausnahme hat aber zoll- und steuerrechtliche Gründe. Unabhängig von der Umsetzung des jüngsten Stockacher Gemeinderatswunsches fahren im Kreis 484 Fahrzeuge mit »STO« herum.

Zu 90 Prozent sind das landwirtschaftliche Zugmaschinen, die das Kennzeichen aus Zeiten des Landkreises Stockach behalten haben. Der Rest sind Anhänger, Krafträder und Feuerwehrfahrzeuge. Bei Ummeldungen, so Stefan Basel, würden sie automatisch »KN« erhalten.



Am 6. Januar wurde das zweite Kind in die Singener Babyklappe gelegt. Hans Teschner und Rudolf Babeck bitten die Mutter inständig, sich vor Ablauf der Frist zur Freigabe für die Adoption noch zu melden.

swb-Bild: of

Profis können kommen

FC Radolfzell kooperiert mit Hotel »1303«

Radolfzell (gü). Im vergangenen Jahr gab Pappis Demba Cisse vom SC Freiburg sein Stelldichein auf der Mettnau und versetzte die Fans mit einem lupenreinen Hatrick ins Staunen. Davor feilten die ehemaligen

Juristische Erstberatung im Trennungsfall

Carmen Stelling
Rechtsanwältin & Mediatorin
Tel. 07731/185336

Nationalspieler Kevin Kuranyi, Gerald Asamoah und ihre Mannschaftskollegen vom FC Schalke am Feinschliff für die jeweils bevorstehende Bundesligasaison. Bundesligaluft hat Tradition beim FC Radolfzell. Bernd Wackershauser und seinem Team ist es ein ums andere mal gelungen, prominente Spitzenteams an den See zu locken. Jahr für Jahr gaben sich Top-Fußballadressen wie der FC St. Pauli, Dynamo Dresden aus Freiburg oder der FC Schalke 04 die Klinke in Radolfzell in die Hand. Unvergessen bleibt das Spiel zwischen dem FC Schaffhausen und Schalke im Jahr 2004, bei dem die Tribüne aus allen Nähten platzte.

»Doch seit die Knappen damals ihr einwöchiges Trainingslager in Radolfzell und auf der Höri absolvierten, blieb kein Club länger als einen Tag«, erklärt Wackershauser gegenüber dem WOCHENBLATT. Das soll sich wieder ändern. Um den Fußballfans der Region auch in Zukunft fußballerische Leckerbissen präsentieren zu können, dafür sorgt die neugeschlossene Kooperation zwischen

Die Frist läuft ab!

vom Verein »Widmann hilft Kindern in der Region«, der die Babyklappe ins Leben rief und sie aus Spenden finanzierte, sehen diesem Tag mit mulmigen Gefühlen entgegen. »Ein Kind braucht einfach eine Mutter, die ihr die nötige Nestwärme gibt«, sagt Heinz Teschner bewegt, und bittet die leibliche Mutter des Mädchens, das damals offensichtlich in Panik in die Babyklappe eingelegt wurde, sich doch noch zu melden, bevor das Kind zur Adoption frei gegeben wird. Auch Rudolf Babeck wünscht sich, dass das Kind vielleicht doch noch zur Mutter kommen kann: »Der Verein Widmann hilft Kindern in der Region« würde alles Erdenkliche tun, um die Mutter mit ihrem Kind zu unterstützen«, so Babeck gegenüber dem WOCHENBLATT. Kontakt: Heinz Teschner, 0172/7215758.

dem FC Radolfzell und dem Hotel »1303« in Markelfingen. Mit 23 Zimmern und 46 Betten habe das Hotel von Investor Schalal Habib genau die richtige Größe, um die Spieler, das Trainerteam, die Physiotherapeuten und das Ärzteteam in gehobenem Ambiente zu beherbergen. »Und zum Stadion sind es auch weniger als zehn Minuten Fahrtweg«, so Wackershauser weiter.

Damit sind ideale Rahmenbedingungen für die anspruchsvollen Profis geschaffen. Schließlich stellt man sich in Fußball-Deutschland schon lange die Frage, weshalb es die Bundesligisten in der Vorbereitung immer ins Ausland zieht, wenn sie doch auch im Inland beste Voraussetzungen finden. Da machen auch Radolfzell und die Höri keine Ausnahme: »Wer weiß, vielleicht schaffen wir es einmal, den großen FC Bayern für ein Trainingslager gewinnen zu können«, träumt Wackershauser vom ganz großen Coup.



Radolfzell hätte gerne wieder Trainingslager-Gäste wie den FC Schalke 04 auf der Mettnau. swb-Bild: ts

SP gegen Stiftung

Thaynger Altenheim wird saniert

Thayngen (of). Die Frage, unter welcher Rechtsform die große Sanierung des Alterswohnheims durchgeführt wird, die von 2013 bis 2016 vorgesehen ist, beschäftigte den Thaynger Einwohnerrat in einer Orientierung am Donnerstagabend. Der Gemeinderat schlug dem Gremium dabei die Alternative vor, das dringend einer Sanierung bedarf, in eine Stiftung einzubringen, um diese gewaltige

Sanierung zu stemmen, die mit Kosten von rund 25 Millionen Franken veranschlagt wird. Thayngen habe jetzt bereits eine Verschuldung von rund 17 Millionen Franken, sagte Finanzreferentin Heidi Fuchs.

Gegen die Schaffung einer Stiftung wandte sich die SP Fraktion. Paul Zuber sagte, dass man diese politisch bekämpfen werden, denn damit gäbe die Gemeinde Einfluss aus der Hand.

HANDBALLSZENE

Südbadenliga, Männer
Oberhausen – Ehingen 26:31 (11:15).
Schutterwald – Steißlingen 44:31
(24:12).
Südbadenliga, Frauen
SG Sinzheim/Rastatt – HSC Radolfzell 32:20 (15:10)
SG Dornstetten/Alpirsbach – TuS Steißlingen 34:23
Alemannia Zähringen – SG Ehingen/Engen 22:23
(le). Die Ehinger mussten diesmal die Kohlen für die Mannschaften der Region aus dem Feuer holen. Das taten sowohl die Männer als auch die Frauen mit Bravour. Ganz anders der TuS Steißlingen. Die Männer holten sich beim TuS Schutterwald eine Packung ab und rutschten auf den 5. Tabellen-

platz zurück, und auch die Frauen mussten die Punkte in Dornstetten lassen. Dem schlossen sich die bisher so erfolgreichen Radolzheimerinnen an und gaben sich in Sinzheim großzügig. Am kommenden Wochenende ist wieder Hochbetrieb in den eigenen Hallen. Dabei dürfte es Radolfzell am Samstag um 17.45 Uhr in der Unterseehalle mit dem Tabellenzweiten aus Dornstetten am schwersten haben. Steißlingen gegen Freudenstadt und Ehingen gegen Waldkirch stehen vor lösbaren Aufgaben. Auch die Männerteams müssten punkten können. Ehingen bekommt es im »kleinen Derby« mit dem Tabellenletzten aus Mimmenhausen und der TuS mit Helmlingen zu tun.

TuS Oberhausen – TV Ehingen 26 : 31 (11: 15). Zwei enorm wichtige Punkte erkämpfte sich der TV Ehingen für den Klassenerhalt beim stark gefährdeten TuS Oberhausen. Dabei zeigten die Schützlinge von Peter Leins von Beginn an, dass sie als Sieger aus der Halle gehen wollten. Sie gingen schnell mit 3:0 in Führung und hielten, vor allem dank einer guten Abwehr und eines glänzend aufgelegten Stefan Wiedenmaier im Tor, den Vorsprung bis zum 15:11-Pausenstand. Auch in der 2. Halbzeit dominierten, bis auf eine kurze Schwächeperiode, die Hegauer und führen einen verdienten Sieg ein. Dazu steuerten Hillenbrand 9/4 und Ilgenstein 8 sowie Wiest 5 Tore bei.

Überragender Solosieg für Hannes Baumgarten

Moos-Weiler (swb). Hannes Baumgarten (Irschenberg) und Zdenek Peceny (Freundeskreis Uphill) sind die großen Sieger des Saisonauftakts 2012 beim Schmolke-Carbon-Cup in Moos-Weiler. Beide setzten sich zur Rennehälfte vom Feld ab. In den letzten Runden entwischte Baumgarten seinem Kontrahenten und holte sich in beeindruckender Weise den ersten Sieg. Peceny übernahm mit dem 2. Platz als Serienfahrer das Führungstrikot im Schmolke-Carbon-Cup. Den Spurt des Felds gewann der Schweizer Colin Stüssi (Team MACA-LOCA

SCOTT), dessen Team mit sechs Fahrern unter den ersten elf und zahlreichen Platzierungen im Nachwuchs sehr erfolgreich war. Die 2. Etappe findet am kommenden Sonntag auf dem windanfälligen Kurs in Ehingen statt. Mit dabei im Hauptfeld (Start 15.30 Uhr) ist der Meister aus Aserbajdschan, Tural Isgandarov, und das Team von Flatera Uster um Dominique Stark, Schweizer Meister im 1.000-m-Zeitfahren, kommt hoch motiviert nach Ehingen. Zuvor starten ab 13.30 Uhr die Nachwuchsfahrer, sowie die Frauen und Senioren.

BAUEN & WOHNEN

TIPPS FÜR GESUNDES UND ENTSPANNTES WOHNEN

Exotische Hölzer für den Garten

Das Wohnzimmer verlagert sich an warmen Sonnentagen immer mehr an die frische Luft. Terrassendielen aus Echtholz schaffen dabei eine äußerst gemütliche Atmosphäre. Der natürliche Werkstoff macht den W ohlfühlplatz hinterm Haus nicht nur zum Blickfang, sondern bringt weitere wichtige Vorteile mit.

Terrassen aus Holz fühlen sich besonders gut



Hochwertige und robuste Hartholzdielen machen die Terrasse zum zweiten Wohnzimmer. Das helle, mandelfarbene Holz sorgt für ein angenehmes Ambiente.

auf der Haut an. In kühleren Stunden, wenn die Sonne schon am Horizont verschwindet, bleiben sie angenehm fußwarm.

Doch Holz ist nicht gleich Holz. Je nach Geschmack und individuellen Bedürfnissen können Naturliebhaber aus einem umfangreichen Sortiment ihre bevorzugte Holzsorte wählen. Holzarten wie Bangkirai, Massaranduba, Ipe, Garapa, Cumaru und Mandioqueira – ein hellbraunes Holz aus Südamerika – bringen exotisches Flair in die heimische Grünzone und machen die Terrasse zum zweiten Wohnzimmer.

Wer Outdoor-Dielen aus heimischen Wäldern bevorzugt, findet mit thermisch behandelter Kiefer oder Esche vergleichbar widerstandsfähiges Material.

Pflegeleicht und besonders langlebig sind auch Multi-Deck-Terrassen. Dabei handelt es sich um eine formstabile Alternative zu den Hartholz-Terrassen. Durch die Kombination von Naturfasern und High-Tech-Polymeren werden höchste Dauerhaftigkeit sowie ein einheitliches Erscheinungsbild erzielt.

Schlafzimmermöbel aus Massivholz

Insbesondere im Schlafbereich ist Natürlichkeit von entscheidender Bedeutung für die Wohnqualität. Schlafzimmermöbel aus Massivholz vereinen Ursprünglichkeit, handwerkliche Verarbeitung und erlesene ausgesuchte Hölzer in geölter Oberfläche und bieten daher beste Bedingungen für einen guten Schlaf.

Massivholz spendet auf natürliche Weise sanfte Wärme und Behaglichkeit. Gerade für den Schlafbereich ist es optimal geeignet, weil es dank seiner ursprünglichen, reinen Form vollkommen unbedenklich für die Gesundheit ist: Nicht nur, wer bei der Wahl seiner Möbel ohnehin sensibel ist, wird somit mit Möbeln aus Massivholz glücklich.

Massive Vollholzstrukturen stehen hier in keinem Widerspruch mehr zu einem zeitgemäßen Design, denn die Bettssysteme aus Massivholz präsentieren sich leichtfüßig und elegant. Die schlichten, ergonomisch angepassten Betthäupter laden zugleich als Rückenlehne zur gemütlichen Bettlektüre ein.

Zugehörige, gekonnt geradlinige Schranksysteme besitzen darüber hinaus starke Fronten, die mit der ungezähmten Natürlichkeit des Holzes spielen und diese hervorragend in das Ambiente des Schlafzimmers einfließen lassen. So hindert nichts an der guten Nachtruhe, die die beste Voraussetzung für einen guten Start in jeden neuen Tag ist.

Schützendes Öl für die Holzterrasse

Der Frühling erwacht und mit ihm startet auch die Grillsaison. Hier werden Bratwürstchen gegrillt, dort landet Gemüse auf dem Rost: Aus jedem Garten kommen leckere Gerüche. Aber was wäre das familiäre Grillen ohne eine schöne, gepflegte Terrasse, auf der auch garantiert die ganze Verwandtschaft Platz findet?

Holz im Außenbereich ist sowohl der Witterung als auch Schädlingen ausgeliefert, wenn es nicht regelmäßig behandelt wird. Ob Regen, Hagel, zu viel Sonne oder Pilzbefall: Das Material bekommt auf die Dauer Risse, Flecken oder wird spröde. Hier lohnt sich die Investition in das hochwertige Holzterrasse-Öl. Die Terrassendielen erhalten damit einen schützenden Anstrich, der sie gebührend vor Wind und Wetter bewahrt. Vor allem die Sonne zieht den Kürzeren, da viele ökologisch unbedenkliche Holzterrasse-Öle einen speziellen UV-Filter zum Schutz vor Ausbleichen und Austrocknen enthalten. Auch hölzerne Gartenmöbel, der Sichtschutzzaun und das Gartenhaus können sehr gut damit behandelt werden.

Nur noch 61 Tage

Karosserie & Lack
Thomas Tetzner
78256 Steißlingen
Tel. 0 77 38 / 50 90

Unsere Firma beschäftigt sich in erster Linie mit Unfallinstandsetzung in den Bereichen Karosserie und Lackierung. Bei uns gehört es zur Tradition, dass der Kunde als unser Auftraggeber König ist. Unser Ziel ist es, Ihr Fahrzeug wieder in einen technisch und optisch perfekten Zustand zu versetzen. Die Bildungsakademie ermöglicht eine bessere Kooperation durch die Ortsnähe und ist somit ein Gewinn für die ganze Region.

BILDUNGSakademie
Das Plus an Bildung.

SINGENER WOCHENBLATT

Bauen & Wohnen
wöchentlich in Ihrem
Wochenblatt –
ich berate Sie gerne!



Alisa Weber

Tel. 077 31/88 00 27 · a.weber@wochenblatt.net

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

RS RECK
ROLLLADEN-SONNENSCHUTZTECHNIK

Josef-Schüttler-Str. 6, 78224 Singen
Tel. 0 77 31/18 97 99-0
info@reck-sonnenschutz.de
www.reck-sonnenschutz.de



markilux

Jetzt schon an den Sommer denken ...

...bis zu 25%
Winterrabatt
auf Markisen

Unsere Produkte:

- Rollläden
- Sonnenschutz
- Markisen
- Insektenschutz
- Fensterläden
- Fenstertüren
- Motorisierung
- Reparaturservice

Ihr Partner im Holzbau

Zimmerarbeiten
Innenausbau
Treppenbau
Wärmedämmung
Photovoltaik
Dachsanierung

78234 Engen-Welschingen · Otto-Hahn-Straße 6
TELEFON 0 77 33 / 97 77 08 · Fax 0 77 33 / 97 77 09
E-Mail: holzbau-mohr@t-online.de

Beispielhaftes Bauen gewürdigt 16 Architekturpreise im Landkreis wurden vergeben

Konstanz (of). 16 Gebäude hat die Landesarchitektenkammer Baden-Württemberg im Rahmen eines Festakts mit dem Prädikat »Beispielhaftes Bauen« im Landratsamt ausgezeichnet. Monika Fritz von der Landesarchitektenkammer und Landrat Frank Hämmerle übergaben den ausgezeichneten Bauherren dabei die begehrte Bronzeplakette, die am gewürdigten Haus angebracht werden kann, wie eine entsprechende Urkunde. Landrat Hämmerle freute sich in seiner Begrüßung außerordentlich darüber, dass auf die Ausschreibung des Architekturpreises, der die Jahre 2003 bis 2011 abdeckt, insgesamt 102 Bewerbungen aus dem ganzen Landkreis abgegeben wurden. Die große Vielfalt der eingereichten Projekte vom Wohnhaus über Gewerbebauten, Schulen, Kindertagesstätten oder sogar Kirchen habe für eine spannende Sitzung der Jury gesorgt. Monika Fritz verwies auf die jeweils besondere Qualität der ausgezeichneten Gebäude, und auch die anderen eingereichten Bauprojekte, die nicht mit einem Preis bedacht werden konnten, hätten aufgezeigt, dass es hier im Landkreis sehr viele Bauherren gebe, denen die Qualität ihrer Häuser und Arbeitsumgebungen in städtebaulicher Hinsicht am Herzen liegen würden. Ein großes Augenmerk richtete die Jury darauf, wie mit der knappen Ressource Land umgegangen wurde. Auch aus dem Verbreitungsgebiet des WOCHENBLATTs kommt eine ganze Reihe von Preisträgern, allerdings gibt es kein Projekt aus Singen. Mit

einem Preis bedacht wurde die Sanierung der Friedenskirche Steißlingen aus dem Jahr 2007, die von Ingo Bucher-Beholz geplant wurde. Pfarrerin Christiane Müller-Fahlbusch nahm den Preis mit Vertretern des Ältestenkreises entgegen. Ein weiterer Preis ging an Martina und

falls in den Kreis der 16 Preisträger. Das Bürogebäude von »Fixtest« in Engen mit Rainer M. Roethe und Sine Semljé als Bauherren und Ingo Bucher-Beholz als Planer aus dem Jahr 2007 wurde als beispielhafter Industriebau gewürdigt. Ingo Bucher-Beholz wurde mit seiner Planung für

Zukunft für Photovoltaik? Infoabend in Radolfzell mit Andreas Jung

Berlin/Konstanz (swb). Eine Kürzung der Photovoltaik-Vergütungen schon zum 9. März ist vom Tisch. Die Koalitionsfraktionen werden diesem Vorschlag von Wirtschaftsminister Dr. Philipp Rösler und Umweltminister Dr. Norbert Röttgen nicht folgen. Stattdessen soll es längere Über-

ordnete hatte sich nach Bekanntwerden der Vorschläge der Minister vehement für eine Verschiebung der Kürzungen eingesetzt und erklärt, dass er eine Kürzung schon zum 9. März nicht für vertretbar halte. »Der Vertrauensschutz muss gewahrt bleiben«, betont Andreas Jung. Wer bereits Investitionen getätigt habe, solle noch von den bestehenden Regelungen profitieren. Andreas Jung begrüßt nun die Änderungen, weist aber gleichzeitig darauf hin, dass das Gesetzgebungsverfahren jetzt erst beginne. »Wir werden diese Übergangsvorschriften wie alle anderen vorgeschlagenen Änderungen sehr genau prüfen«, so das Mitglied im Unterausschuss des Bundestags. Ich stehe voll hinter der Energiewende und hinter dem Ausbau der erneuerbaren Energien«, erklärt Andreas Jung. »Aber wer die Energiewende will, muss ihre Akzeptanz sichern. Die Stromkunden dürfen nicht weiter belastet werden, als für den Ausbau notwendig ist. Deshalb müssen wir den Umbau so gestalten, dass die Akzeptanz erhalten bleibt.« Am kommenden Montag, 12. März, um 19 Uhr lädt Andreas Jung zu einem »Bürgerdialog Energiewende« in das Zunfthaus der Narrizella in Radolfzell (Kaufhausstraße 3) ein. Neben der Photovoltaik-Förderung soll es dort um die ganze Breite energiepolitischer Themen von dem Ausbau erneuerbarer Energien über Energieeffizienz bis hin zu Fragen der nachhaltigen Mobilität gehen.

IMMOBILIE DER WOCHE

EIGENTUMSWOHNUNGEN MIT AMBIENTE IN HILZINGEN



78247 Hilzingen

Fon:

0 77 31 / 87 24 - 0
0 77 31 / 87 24 - 13
0 77 31 / 87 24 - 14

www.Stihl-Immobilien.de

- Lichtdurchflutete Grundrisse
- Großzügige Terrassen / Balkone
- Eigener Hauswirtschaftsraum pro ETW
- Tiefgaragenstellplätze
- Effizienzhaus 70
- EG-Wohnungen barrierefrei
- Wohnungen mit 70 - 110 m²
- Fußbodenheizung

Thomas Lünemann mit Planer Jo Zanger für ihre Gebäudesanierung mit einem barrierefreien Anbau in Rielasingen-Worblingen. Das spektakuläre Wohn- und Werkstattgebäude von Klavier Matz in Öhningen mit Planer Till Schaller bekam einen weiteren Preis. Freuen kann sich auch die Narrenzunft Narrizella: Der 2009 abgeschlossene Umbau ihres Zunfthauses, der von Wolfgang Riede planerisch begleitet wurde, kam eben-

das »Bauzeit-Netzwerk Umlandstraße« in Konstanz mit neun Einzel- und zwei Doppelhäusern ein drittes Mal in diesem Wettbewerb gewürdigt. Alle Preisträger werden im Rahmen einer Ausstellung im Landratsamt vorgestellt, die noch bis zum 20. März zu sehen ist und zu der auch eine Broschüre herausgegeben wurde. **Bilder von der Preisverleihung gibt es unter www.wochenblatt.net.**

gangsfristen geben: Für neue Dachanlagen soll die Kürzung erst greifen, wenn sie ab dem 1. April in Betrieb gehen. Bei Freiflächen-Anlagen soll es darauf ankommen, dass vor dem 1. März ein Aufstellungsbeschluss für einen Bebauungsplan vorlag und die Anlage vor dem 1. Juli in Betrieb geht. »Das ist eine wichtige Änderung«, betont Andreas Jung. Der Konstanzer CDU-Bundestagsabge-

Bauen mit Vollkasko www.hausausstellung.de

MAHLSPÜREN HG - STOCKACH
EFH mit ELW im DG, EG: 4,5 Zi., 105 m², DG: 2,5 Zi., 50 m², Grst. 700 m², Bj. 1983, Öl-ZH, Keller, Garage, ruhige und sonnige Lage, ab sofort € 249.000,-

SINGEN - Beuren a.d.A.
Schöne 3-Zi.-DG-ETW, 70,41 m² in 2-FH, Balkon, Keller, Garage + 2 Stellplätze, mit Gartenanteil, frei € 140.000,-

HEIM-INVEST Immobilien Tel. 0172 / 1 02 31 00

Wir suchen für vorgemerkte Kunden Häuser, Wohnungen zum Kauf oder Vermietung.

D. B. Immobilien
Tel. 07461/4232 oder 0172 7675 466

Wir suchen für unsere Kunden Häuser, ETWs, Grundstücke, Hegau-Bodensee
• Keine Kosten für Verkäufer •
LOGO-HAUS-IMMOB. 07739-92 88 66

Singen: RMH nur 199.000 €
Bj. 96, 136 m² Wfl., Garage, ruhig-zentral
Tengen: Grst. nur 67.500 €
200 m² Wfl., 410 m² Grst., gute ruhige und zentrale Lage
Opalla-Immo. 07733-97 71 34

HILZINGEN
Binnigen, für Handwerker, 4-FH, 320 m² Wfl., 480m² Grst., 2 Garagen, DG 180 m² zum ausbauen, Traumsicht in den Hegau, 3 ETW frei nur € 198.000,-

Für Handwerker zum Ausbauen
Rielasingen, Wohn- u. Geschäftshaus, wohnen und arbeiten unter einem Dach, ca. 200 m² Wfl., 410 m² Grst., gute ruhige und zentrale Lage € 188.000,-

HEIM-INVEST Immobilien Tel. 07731/187180

Suchen Bungalow ... oder 1 Fam-Haus zum Kauf
www.biv.de Tel. 07376 960-0

BIV IMMOBILIENHAUS
für Baden-Württemberg seit 1977

Qualitäts-Unzweige seit 1927 weltweit!

Gut

zieh gut mit Intern. Möbelspedition • Möbellagerung Göttingen • Robert-Gerwig-Str. 2 Telefon (0 77 31) 1 47 62-0 Telefax (0 77 31) 1 47 62-20 freecall 08 00 9 43 44 88 E-Mail info@zieh-gut.de

SINGEN - Thurgauer Str. 23
Gute Kapitalanlage oder Selbstbezug, in 4-Fam.-Haus, zentral, mit Lift, neu, bezugsfertig ab 30.03.2012:

| | |
|---|-------------|
| 5,5 Zi., 1. OG, 121 m ² , Terrasse | € 248.000,- |
| 3 Zi., 87 m ² , gr. Balkon | € 186.000,- |
| 2 Zi., 44 m ² , Lift, Stellplatz | € 64.800,- |
| Garage | € 15.000,- |

RIELASINGEN - Hegastr. 28
sehr schöne ETW, Panoramansicht, neu, mit Lift, Erstbezug ab 01.04.2012

| | |
|--|-------------|
| 2 Zi., 54 m ² , Balkon | € 118.000,- |
| 3 Zi., 78,85 m ² , Balkon | € 186.000,- |
| 4,5 Zi., DG*, 107,73 m ² , Balkon | € 248.000,- |
| 5,5 Zi., 133 m ² , Balkon | € 308.000,- |

*Dachausbau für 50 m² Maisonette vorbereitet

ÜBERLINGEN a. RIED
Luxuriöse Wohnung, in sonniger ruhiger Lage m. Balkon/Terrasse, Keller, Stellplatz, Bezug Frühjahr 2012

| | |
|---------------------------------|-------------|
| 6,5-Zi.-ETW, 164 m ² | € 328.000,- |
|---------------------------------|-------------|

HEIM-INVEST Immobilien Tel. 07731/187180

Ihre Immobilie ist bei uns in guten Händen.
Für vorgemerkte Kunden suchen wir ständig gebrauchte Immobilien.
Veit & Braun GmbH, Tel. 077 33 / 74 38

STOCKACH-ZIENHAUSEN
günstiges freistehendes EFH mit Wohlfühlflair, gute Raumaufteilung, über 2 Etagen, 1985 neu renoviert, 988 m² Grund, ca. 90 m² Wfl., Kachelofen, Sauna, 3 Balkone, Garten, 1 Garage, mehrere Stellplätze
NUR 159.900,-
Immobilien Höhle - 0751 / 3 55 59 89

SINGEN
Konstanzer Str., 3-Zimmer-ETW, 76 m² Wfl., neue EBK, SW-Balkon, Keller, Garage möglich, Stellplatz nur € 84.000,-

RIELASINGEN
3-Zimmer-ETW, schöne Sicht, 80 m², Balkon, Garage € 128.000,-

KAPITALANLAGE - SINGEN
Schöne 1,5-Zi.-ETW, zentr. Lage, 45 m² Wfl., EBK, Zentralheizung € 52.000,-

Hauptstr., 2-Zimmer-Wohnung, mit EBK, Stellplatz € 55.000,-

Überlinger Str., 1-Zi.-ETW, 2. OG, 26 m², Balkon, Garage € 29.800,-

HEIM-INVEST Immobilien Tel. 0151/46100637

Kleines Juwel im Zentrum von Steißlingen
3 Zimmer ETW/DG, ca. 60 m², kpl. NEU, EBK, Stellplatz
monatl. Aufw. b. Finanzierung € 362,-
KP : € 105.000,-

Ihr Ansprechp.:
Fr. C. Markert 0160-99894250

www.sce-immobilien.de - 07733-501668

IMMO BRÜLL u. Partner
Kaufgelegenheit: RZ-STARR., ATTR. DHH
ca. 140 m² Wfl., geschmackv. Innenausbau (off. Galerie mit Sichtgebälk), Sauna, Kachelofen, EBK, Garten- u. Dachterrasse u.v.m., beziehb. nach Absprache.
KP nur 255.000,- €. Weitere Infos:
07731/3 11 53, 01 79 7 17 42 72

ReWa Immobilien
www.rewa-immobilien.de

Mühligen: traumhaftes, modernes EFH (H-543)
9 Zi., Wfl. ca. 255 m², Grst. 522 m², 3 Bäder, 2 Küchen, schöne ruhige Lage, Bj. 97, ELW, UG, Gar. 345.000,- €

Rielasingen: moderne, fam.freundl. DHH (H-544)
5,5 Zi., Wfl. 130 m², Bj. 98, Terr. + Balkon, Echth.parkett, Schwedenofen, 2 Bäder, Garage + Stellplatz 269.000,- €

Singen-Nord: attr. 3-Zi.-Whg. m. Balkon (E-663)
Wfl. ca. 80 m², schöner Balkon, 3-FH, Fliesen, K-Fenster, 1. OG, Gas-Zentral, modernes Bad, gr. Keller 109.000,- €

immobilien@rewa-gmbh.org
0 77 32 / 97 07 20

ENGEN - Bauplatz
548 m², Sicht auf Engener Altstadt.
Preis: 79.500,- €

V + B VEIT & BRAUN
GmbH seit 1902
Kesslerhalde 5, 78234 Engen
Telefon 07733/7438

SINGEN - NORD
Fichtestr., 3-Zimmer-Wohnung, 67 m² Wfl., Balkon, Bez. n. Absprache € 75.500,-

Selbstbezug oder Kapitalanlage Wohnen im Schloss Münchhof
ETW im Edellohnbau, 140 m², Aufteilung in 3,5 oder 4 Zimmer, Innenausbau kann auf Kosten auch noch nach Käufer-Wünschen vorgenommen werden, Erstbezug, Garage, frei € 162.800,-

Weitere Infos auf Anfrage

SINGEN - Untere Nordstadt
4,5-Zi.-ETW, 1. OG, 111,91 m² Wfl., Balkon, komplett neu renoviert, Bezug nach Absprache € 198.000,-

3,5-Zi.-ETW, DG, 94,5 m² Wfl., Balkon, neu renoviert, Bez. n. Abspr. € 170.000,-
Nähere Infos auf Anfrage

HEIM-INVEST Immobilien Tel. 07731/187180

Sicher in die eigenen 4 Wände!

Inklusive:

- Stein auf Stein gebaut
- Bodenplatte
- TÜV-Prüfung
- Blower-Door-Test
- Baugewährleistungs-Bürgschaft
- Baufertigstellungs-Bürgschaft

Osteraktion bis 10.04.2012
Bemusterungsgutschein im Wert von € 1.500,-

ab € 126.990,- Abbildung enthält Sonderleistungen ohne Bodenbeläge und Tapete

W.LEBERER MASSIVBAU GMBH
Rufen Sie an: 07551/3085977
E-Mail: leberer@towncountry.de
88662 Überlingen

www.HausAusstellung.de Informieren Sie sich jetzt!

Für den Verkäufer KOSTENNEUTRAL
ImmobilienHammer@AllFinanzAG.de
Telefon 07731/62047

SINGEN | CAPITAIN-DE-LIGNY-STRASSE
Verkaufstart 3. BA in attraktiver Lage

In unserem 3. Bauabschnitt errichten wir 8 großzügig geschnittene, moderne Reihenhäuser mit 136 m² Wohnfläche, 5 1/2 Zimmern, Terrasse und großem Garten. Ausblick auf den Hohentwiel. Fußläufig in 10 Minuten am Bodensee. Schulen und Einkaufszentren sind in unmittelbarer Nähe. Inkl. Solaranlage.

Preis RMH ab € 187.000,- zzgl. Erbpacht

Ihr Ansprechpartner
Yvonne Raos
Tel: 07728/6442-296

ROHBAUBESICHTIGUNG
Donnerstag 8. 3. 2012
von 17:00 bis 18:00 Uhr

WERNER WOHNBAU
www.werner-wohnbau.de

Baugenossenschaft Familienheim Bodensee.

Singen, Alpenstr. 18
Stadtwohnung der Extraklasse

3,5 Zi., Dachgeschoss, Wohnfläche ca. 105 m², wenige Gehminuten zum Stadtzentrum, Personenaufzug, Parkettboden, Erstbezug, KfW-70, provisionsfrei
Kaufpreis: € 272.000,00

Weitere Angebote auf Anfrage

Info + Besichtigung: Klaus Hilpert Tel. 07732/9268-32
email: klaus.hilpert@bfhb.de www.bauen-am-bodensee.de

VERMIETUNGEN

3 Zi. in Worblingen m. Wohnküche
EBK, Blk., Garage, frei zum 01.04.2012.
KM 670,- € + NK 180,- €
Tel. ab 18 Uhr: 0170 6 31 43 77
BA Immobilien

Kegelbahnen zu vermieten,
samstags ab 20.30 Uhr, Twiefelfeld
Tel. 0 77 32 / 1 34 14 ab 18 Uhr

1 Zimmer

1 Zi.-App. Mühlhausen
frei, kpl. möbl., Nähe Seehas-
anschl., € 380,- all incl., WE-Heim-
fahrer Tel. 07733/3532 ab 18 Uhr

Gailingen
2 möbl. Einzelz. m. Du u. Minikü-
che, je Zi. KM € 160,- + NK € 50,- +
Kt. 2 KM. Tel. 07734/934128

schöne 1 Zi.-Whg. hell
incl. EBK, ab sof. in RIEDHEIM zu
verm., 220,- € KM, 07739/928868

Zu vermieten - Singen
1,5-Zimmer-Maisonette-Whg.,
ca. 50 m² Wfl., EBK, Balkon,
TG-Stellplatz. Frei ab 01.04.2012
€ 380,- zzgl. € 110,- NK
Immobilien Karin Weber e.K.
Telefon 07731/9126890

Attr. Single-Appartement
ab 1. Juni 2012 in der historischen
Altstadt in Engen neu zu vermieten,
off. Wohnraumgestaltung, ca.
35qm, kl. Balkon m. herrl. Ausblick
in den hegau u. die Altstadt. Neu-
ausbau m. EBK u. Fussb.-Hzg. 5
Min. zum Bhf., 3 Min. zur Autobahn.
Energieausweis vorh., Mietpreis
o. NK € 310/ml., Tel. 07733-7710 od.
E-Mail: geiger-Architekt@gmx.de

GAILINGEN
Schöne 1 Zi.-Whg, EBK, Blk, Bad
etc. KM 250,- € + NK Zuschriften
unter 113681 an das SWB, Pf. 320,
78203 Singen

in Stockach-Kernstadt
NR, Miniapartment, 13,9 m² im
EG, voll möbliert, mit Du/WC u. Mi-
niküche, Waschraum u. Gartennut-
zung, KM 190,- € u. Gesamt-NK
80,- € ab sofort, T. 0171 4452188

1 Zi. im Dachgeschoß
S. Nord, Küche und Dusche, ab
1.4., PR: 295 € inkl. NK, Tel:
07731/47907

2 Zimmer

2 Zi.-Whg., EBK, Hilz.,
teilmöbl., ab sofort zu verm., Tel. ab
Do., ab 18 Uhr 07731/66371

Betreutes Wohnen,
Seniorenwhg, Singen, nahe Ärzteh.,
ab sof. zu verm., 53 qm, Keller, Blk,
Tel. 0151-16549626

Barrierefrei in Singen
2 Zi.-Whg im Zentrum zu verm. 66
m², Lift, ruhig, ideal f. ältere Leute,
640,- € WM, Tel. 07731/3195012

2-Zimmer-Wohnung
Singen, Schaffhauser Str., 58 m², Balkon, ZH,
Laminat, ab 01.06.2012 zu vermieten, mit
Garage KM 350,- €, NK 120,- €, Garage 35,- €
Hausverwaltung Drumm
Tel. 0 77 31 - 1 28 44

2,5 Zi. Whg. in Singen
66 qm, EBK, Keller, Blk, KM 370 € + NK
+ Stpl. 30 €, 2 KM, frei ab
1.6.12, Tel.: 07222/9057734

In Stockach

helle, moderne 2 Zi.-Whg., 69 qm,
Kaufhausstr. 20 (gelbes Haus) im 3.
OG, mit Balkon 5 qm, EBK, Bad mit
Badewanne, Wohnzimmer hellblau-
es Laminat, eigene Gastherme, KM
490 € + NK 70 € ab 01.05.2012,
Besichtigung nach Termin, Tel.
0171/4452188

2 Zi.-ELW 53 qm in
Winterspüren, Miete: 265€ (warm)
Zuschriften unter 113683 an das
SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 plus 1 Zimmer ab 1.5.
WM 595,- €, Whg in SINGEN, ge-
genüber C&A günstig zu verm. Bei
Wunsch auch möbl. (ohne Aufpreis).
Küche vorhanden. Die Zimmer im
3.OG: Flur m. Garderobe, Küche,
Bad, 2 Räume davon 1 Durch-
gangsräum, 1 großer Raum im
Dachspitz m. 4 Dach-Fenster Mail:
woehrl-singen@t-online.de o. Tel.
07731-12836

2,5 Zi.-Whg. in Ehingen
64 qm, 1. OG, Bad, Stellpl., Keller,
ab 01.05. zu verm. Tel.: 07731/
28339

DHH Moos 2 1/2 Zi.
Erstbezug m. Fernblick, sehr gt. La-
ge, Fußbodenheiz., Gäste WC, ab
01.04. an NR, 700 € + NK + KT, zu
verm., Tel.: 07732/9423784

2,5 Zi. in Worblingen
60 qm, Keller, Garage, ab 1.6. , WM
470 €, Tel: 07731 / 44190

2 Zi.- Wohnung
Schöne lichtdurchflutete 2 Zi.-Whg
im Ortskern v. Rielasingen zu verm.,
72 qm, 3. OG (m. Aufzug), Süd-Bal-
kon, Garage wenn gewünscht, Bad
m. Wanne, Abstellk., 370 € KM +
140 € NK, 40 € Garage. Frei ab 1.
April od. nach Absprache. Tel.:
0172-586056

Engen-Anseltingen
2,5 Zi. DG-Whg 70 m², EBK, Keller,
KM 350,- € + NK + KT ab
01.06.2012 Tel. 0175-1636789

3 Zimmer

1-Zi.-Whg., Singen-Nord
45 m², KM 380 € + NK. Zuschriften
unter 113673 an das SWB, Pf. 320,
78203 Singen

**Qualitätsumzug
mit Tiefpreisgarantie**
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 077 31 - 625 35

Schöne 3-Zi.-Whg.
EBK neu, Bad, WC, 85 m², Blk., in
V'hausen ab sof., KM 475 € + NK,
Garage 30 €, Tel. 07774/336 od.
07774/360

Schöne 3-Zi.-Whg., EBK, Blk., Garten, Gottm. € 550,- + NK
Schöne 2,5-Zi.-Whg., EBK, Blk., NB, Singen € 500,- + NK
Schacherer Vermietungsbüro 07731/949491

Bietingen: 3,5 Zi.-Whg
mit gr. Terrasse, 100 m². 2 Garagen,
neu renov., Bad neu, Küchenfliesen
neu, 600,- € KM, + NK + 3 Mon. KT,
frei ab 01.06.12, Tel. 0176-
42531336 ab 18 Uhr

Helle 3 Zi.-Whg.
76qm, gr. Terr., Hobbyraum in Hilz.-
Twiefelfeld ab 1.5.12 zu verm., KM €
460.- + Garage + NK. 07734/2608

Engen-Anseltingen
3,5 Zi.-Whg, helle 90 m², m. EBK,
Blk, Keller, Garage KM 480 € + NK
+ KT, ab 01.06.12 zu verm., Tel.
0175-1636789

3 Zi.-Whg in Radolfzell

Zentrum, ab 15.04. frei m. Terrasse,
510 € KM + 190 € NK, Küche muss
übernommen werden. Tel.:
07732/897074

3 Zi. DG Singen-Süd
ca. 70 qm, Keller, EBK, 3 WE, Stadt-
randlage, ab sofort, KM 400 € + NK
+ KT, Tel. abends bis 22 Uhr
07735/937022

4 Zimmer und mehr

4 Zi.-Whg in Singen
ca. 70 qm im Altbau, 1.OG, m. Kel-
ler u. Speicher, ohne Blk, ohne
Stellpl., Nachspeicher, Innenstadt
Zentr. Tel.: 07731-46074

4 Zi.-Whg. in Singen
107 qm, ab 1.6. Nähe Hegau Gym-
nasium. KM 550 € + NK 220 € +
Gar. 45 € + KT 2 KM. Zuschriften
unter 113679 an das SWB, Pf. 320,
78203 Singen

Steißlingen
4,5 Zi. Whg, 115 qm z. 1.7. oder
1.8.2012. KM 640 € + Garage 40 €
+ NK + KT, Tel.: 07738/923670

Mietgesuche

1 Zimmer

1 Zi.-Whg bzw. WG
in Singen u. Umg. ges. ab 01.04.
farhangmoh@yahoo.com od. Tel.:
0421/1613566 & 0176-61501274

Neubürger sucht: 1-FH (RH/DHH) in Si./Rielas.
zu mieten. SIENER Immob. Tel. 07731/12171

1 - 1 1/2 Zi.-Whg Singen
u. Umg., Tel.: 07731/45966

1 - 2 Zi.-Whg. in R'zell,
Überlingen, Bodm.-Ludwigsh. su.
33 jäh. Altenpfleger, WM bis €
450,- zum 31.06. T. 0160-1700991

Witwe ohne Haustiere
sucht günst. gemütl. 1-2 Zi.-Whg z.
nächstmögl. Zeitp., gerne mit Blk u.
EBK. Auf Wunsch Hilfe i. Haush. u.
Garten mögl. Singen bevorz., Tel.
07731/3196647

Frührentnerin, 32 J.
sucht dringend günstige 1-2 Zi.-
Whg bis 45 qm, T. 0160-6795073

1 1/2 - 2 Zi.-Whg ges.
in R'zell od. 15 km Umgebung, WM
bis 450,- €, Tel.: 0152-23624323

2 Zimmer

Suche 2-3 Zi.-Whg
Junges, berufst. Paar m. Familien-
anhang (ruhiger Hund) sucht 2-3 Zi.-
Whg in Gottmad. bis 650,- € WM,
Tel. 0172-6775736

2,5 Zi.-Whg in Stockach
von Frau m. kl. Hund ab 01.05.2012
gesucht, mit EBK, vorzugsw. EG,
bis max. 550 € WM, Tel.
07731/186540 o. 0151-25334995

Solv. Tondesign. sucht
zum 01.04/01.05. 2-3 Zi.-Whg i.R.
Engen, Hilz., Stock. u. Umkreis in
der man etwas lauter sein darf. Ger-
ne auch im Gewerbegeb., Bauernh.
etc, WM bis 450 €, Tel.
08121/70775209

2 Zi.-Wohnung gesucht
vorzugsw. Rielasg.-Worbl, od. Singe-
ner Umg. ggf. auch Singen direkt.
Gesucht ist eine mod. Wohnung,
mögl. renov. mit EBK, WM bis 500
€. Tel.: 0152-54144238

2-3 Zi.-Wohnung
in R'zell-Kernstadt bis 600,- € warm
von led. Mann in Festanst. gesucht.
Tel.: 0170/2020018

3 Zimmer

SEHR DRINGEND!!
Suche 3 Zi.-Whg m. Blk i.R. Singen
und brauche wirklich dringend eine
Whg. WM bis ca. 400,- € (fester Ar-
beitsvertrag) Tel. 0152-24369924

2-3 Zi.-Whg. Si.-Süd
Nähe Hardt-Schule, 60 qm, ab
01.07. EBK, Blk, Terr., Ga., Keller,
WM 500 €. T. 0176-58960536

in Stockach, im EG
m. Gartenanteil o. Balkon, evtl. m.
Stellplatz, bis 500,- € WM, T.
0176-39017051 ab 18.30 Uhr

SOS 3-köpf. Familie
sucht dringend 2-3 Zi. Whg. in En-
gen u. Umgeb.. T: 0177-5280902

4 Zimmer und mehr

Familie m. 2 Kindern
sucht dring. 4-Zi.-Whg. in Sto. u.
Umgeb., Tel. 0174-6489422

Suche 4 Zi.-Whg.
ab sofort. Tel. 07731/144940

Häuser

Herzenswunsch
Haus ab 5 Zi. mit gr. Garten u. Keller
im Raum STO/R'zell von solventem
Ehepaar, NR, langfristig zu mieten
gesucht. T. 07731/1469870

Riela./Gottm./Singen
Familie sucht zum nächstm. Termin
Haus/Wohnung ab 5 Zi.
anna@schippers.ch o. 0157-
38494596 o. 0041-764071800

Immobilienangebote

1 Zimmer

1 Zi. Whg. R'zell/Singen
auch im Hochhaus zu kaufen ges.
Tel: 07731/184534, 9-11 Uhr u. ab
20 Uhr

3 Zimmer

Suche 3 Zi.-Wohnung
in Singen-Nordstadt, gerne auch
zur Renovierung. T. 0163-3948191

Eigentumswgh 3 Zi.
o. größer, ab 75 m², ab Bj 90, Blk o.
Terrasse, Singen/Umgeb. max.
130.000 €, Tel. 07731-381290 (AB)
o. wohnungssingen@gmx.de

Häuser

Haus f. 2 Generationen
oder m. Ausbaumöglichkeit, auch
älter u. renovierungsbedürftig von
privat zu kaufen gesucht. Tel.
07553-96778

Grundstück od. frei-
stehendes Haus (300 - 400 m²) nur
in R'zell gesucht. Zuschriften unter
113686 an das SWB, Pf. 320, 78203
Singen.

Hauskauf in Gailingen
Familie sucht ein Haus (auch Bun-
galow) mit einer ELW in Gailingen
od. Umgebung. Tel. 07734/934331,
H. 0172/7651395, E-Mail
zajec@gmx.net

Riela./Gottm./Singen
ab 6 Zi. für Familie, kein MAKLER,
anna@schippers.ch, T.07733/5884

Sonstige Objekte

Büroräume zu kaufen
oder mieten gesucht in Singen. Tel.:
0171-5444745

Immobilienverkäufe

1 Zimmer

1,5 Zi-Penthouse in Si.
zu verkaufen. Ohne Makler. Preis VB
Tel.: 07731/798799

Singen - Stadtmitte !
1-Zi.-ETW, Küche, 2. OG mit Lift, großer Bal-
kon, Garage, sofort frei
KP 44.900,- €
Immobilien Stihl - 077 31 - 87 24 14

2 Zimmer

2 Zi.-Whg in Engen
52,48 m², energetisch san., Blk,
EBK, Tg-Bad, ZH, gepfl.MFH, Ex-
pose a. Anfr. v. priv., VHB 69.000,- €
Tel. 0171-2675540

3 Zimmer

3 Zi.-Whg. Rielasingen
Bj 69, 72 m², neu saniert, Energie-
ausweis vorhanden für 117.000 € u.
priv. zu verk.T. 0176-63119120

Sing. untere Nordstadt

3,5 Zi.-ETW, ca. 80 m², Balkon, mit
EBK, 2 Keller, 1 Speicher, eigene
Gas-Heizung, unverbaubar. Hohent-
wielblick, sehr ruhig, zentrale Lage,
PKW-Stellpl., 10 Min z. Stadtzen-
trum, von priv., VB 128.000.- €, Zu-
schriften unter 113696 an das SWB,
Pf. 320, 78203 Singen

Excl. 3,5 Zi.-DG-Whg.
3 WE in Singen-Nord, Top-Lage,
herrl. Ausblick, 80qm, off. Küche +
30qm Hobbyraum, eigen. Garten, 2
Stellpl. v. priv. € 149.500.- Tel.
07731/1864345 oder 0172-
7684002 oder
traumwohnung44@gmx.de

3 Zi. DG-Wohnung
Höri-Iznang, 64 qm DIN, Blk,
Stellpl., vor 8 J. ausgebaut, frei. Von
privat zu verk. 110.000 €. Tel.:
0171-1282424

3 Zi.-Whg 61 qm mit
Küche, Bad u. Abstellpl. Altbau ge-
gebenenfalls renov.-bed., Wohnung ist
vermietet. Preis VB, keine MAKLER,
Tel. 0172-7468376

4 Zimmer und mehr

Verkaufe 4 Zi.-Whg
ETW 78359 Nenzingen, 3FH, 1.OG,
Blk, Garage, 400 m² Garten, Neben-
geb., kompl. saniert, ruhige Orts-
randlage, ab 1.5. frei von privat,
Tel.0170/2403407 oder ab 19 Uhr
07771/639061

Rielasingen
5-Zi.-ETW, 150 m² Wfl., EG, mit großem Gar-
tenanteil, Garage, ruhige Lage in Ortsmitte,
sofort frei
KP 119.000,- €
Immobilien Stihl - 077 31 - 87 24 14

4 Zi.-Whg in Arlen
ca. 90 m², Keller, Garage, Abstellpl.
115.000 €, Tel. 07731/795587 o.
0157-74149813

Häuser

4-Familienhaus
schöne, ruhige Lage in Engen-Neu-
hausen, Wohnfl. 351 m² u. Garten,
kleine Renovierungen nötig, provisi-
onsfrei, Preis: 130.000 VB, Tel.:
07551/831664

»Wohnungs- + Hausschätzungen«
175,- € + MwSt. bis 31.03.12, *ehrlich*seriös*
G. SIENER Bankkfm., Tel. 07731 / 1 21 71

EFH-Rohbau in Nenz.
540 m² Grundst., 130 m² Wohnfl.,
106 m² Nutzfl., Bj. 2011, 228.000,-
€ von privat, Tel. 0176-20453712

Singen - OT

**DHH, Bj. 72, 388 m² Grdstk., neue Fenster,
neue Heizung, Garage, ruhige Lage, sofort
frei
KP 189.000,- €
Immobilien Stihl - 077 31 - 87 24 14**

Zu Verkaufen

Einfamilienhaus, Singen Nordstadt,
140 m² Wohnfläche + 20 m² Winter-
garten, BJ 1963, Grundst. 670 m²,
Kaufpreis 380.000 €, E-Mail:
v.gs@gmx.de

Singen-Mitte:
Kl. 1-FH, Carport, ca. 100 m² Wfl., frei.
SIENER Immob. Tel. 07731/12171

Ferienhaus in Ungarn

zu verkaufen. Tel.: 07732/897067

2 FH + ELW in Ehingen

BJ 91, ruhige Lage, Grstk. 896 m²,
WFL ca. 210 m², VB 345.000 €, von
Privat, Tel.: 0162-9188157

Büßlingen

**Freistehendes Haus mit 2 kleinen Wohnungen,
380 m² Grdstk., renoviert 1992, Gas-ZH, mit-
ten im Ort, sofort frei
KP 69.000,- €
Immobilien Stihl - 077 31 - 87 24 14**

DHH in Singen

s. gt. Zust., 140 qm Wfl., 460 qm
Grdst., neue Gasheizung, neue Fen-
ster, rhg. Wohnen, 259.000 €. Zu-
schriften unter 113692 an das SWB,
Pf. 320, 78203 Singen

Grundstücke

Gartengrundstück zu
verpachten, Rielasingen- Rose-
negg. Tel.0162-6179092

Gartengrundstück
zum kaufen oder pachten gesucht.
Nähe Rielasingen od. Radolfzell.
Zuschriften unter 113685 an das
SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Garten bei Rosnegg
zu verkaufen, 07733/503299

Wir suchen für uns
ein schönes Freizeitgrundst., ruhig,
mögl. m. Wasser (nicht Bedingung)
günstig für 2012 zu kaufen o. zu
pachten, Tel. 07771/875390

Ferienwohnungen

Ferien-Chalet
»Im Wallis«, Schweiz zu vermieten.
Tel. 07731/23783

Garagen/Stellplätze

Doppelstockgarage
Singen, Schlachthausstr. 1, € 35.-
zu vermieten. Tel. 07731/62455

abschließb. Garage
zu kaufen gesucht in GAILINGEN
Tel. 0176-51441464

Bekleidung

2 Kommunionanzüge

Pr. VB. Tel. 07775-939898

Computer/EDV

PC - SERVICE - SINGEN
Industriestr. 12, Tel. 797382, Wartung, Verkauf,
PCs und Monitore ab 59,- € Laptop Reparatur

Landmaschinen

Renault Super 4

Traktor (R7056) mit Heckhydraulik
und Fritzmayer Verdeck, 31 PS, 2037
ccm, 3 Zylinder, Bj. 1965, Motor-
schaden dreht, läuft aber nicht. An
Bastler günstig abzugeben.
07732/6010002 o. 0175-2806296

Zapfwellenspalter

10 To. Holzspalter (neu) für Zapf-
wellenantrieb, NP 1.795 €, PR VB, 1
Holzwagen für 2 Ster Holz (1 Meter
Scheite) 350 €, 1 Ford Maverick
Geländewagen, Top Zust., PR VB. :
0171-8401114 (ab 18 Uhr)

Spritzgestänge 'Holder'

10 m, 250,- € und Grubber 3 m mit
Krümelwalze, 350,- € zu verkaufen,
Tel. 07771/876697 ab 18 Uhr



Jugend-MTB Peugeot
Farbe gelb für 50 € zu verkaufen, Herren-Rennrad Peugeot altes Modell zu verschenken, T. 07738/ 611 ab 16 Uhr.

Alles fürs Kind

LEGO!!! ab 8 J.
zu verk., T. 07733/3532 ab 14 Uhr.

Ferien / Reisen

Twingo
Bj 09/97, TÜV 07/13, guter Zustand, VB 1.200 €, Tel: 0175-1995031

Urlaub 400 € sparen
Umständeh. ZYPERN Url., DZ, HP, 22.04. - 29.04. Flug ab ZR für 2 Pers. abzug. pro Pers. 630 € Um- buchkost. einger., verzichten a. Anzahlg., Htl. u. Suites Napa Mermaid in Ayia Napa Interesse: 0049-17624039038 (Reisebüro in Singen)

Gefunden

Audi-Autoschlüssel
m. Hausschlüssel in Singen-Nord- gefunden. Info unter 07731/49332

Verloren

Hörgerät verloren
Kinderhörgerät mit Audioschuh in Singen oder Umgebung. Kontakt: 07731/507394

Digitalkamera Casio
verloren (Farbe rosa) in Singen Fin- derlohn! Tel. 07731/144050

zu verschenken

Die unter dieser Rubrik erscheinenden Anzeigen sind kostenlos, für das in der Anzeige Angebotene darf kein Geld verlangt werden.

Zu verschenken
Altes Pflaster (Pflastersteine) gg. Selbstabbau und Betonformteile. In Radolfzell. Tel.: 0176-51458370 (14 - 18 Uhr)

2 Schreibtische und Garderoben-Eckschrank an Selbst- abholer zu verschenken. Tel.: 07731/144854

2 Katzen, Siam-Mix, 2 J.
Ganz liebes Geschw.-Pärchen, beide sterilisiert u. kastriert, su. liebev. neues Zuhause mit Auslauf u. Kind. gewöhnt. Freue mich auf ihren An- ruf. Tel. 0157-85639966

Canon-Drucker
BJC-6000, voll funktionsfähig, in sehr gutem Zustand, m. Installati- ons-CD u. Bedienungsanl. Tel. / AB 07732/950355

Nostalgie Badewanne
weiß, an Selbstabholer zu verschen- ken. Tel.: 07731/975990

4 Kartons Flohmarkt- artikel u. Bücher zu verschenken. Tel.: 07732-821701

1 x Glas-/1 x PC-Tisch
zu verschenken, T. 07771/639062

Kohle-Emaileofen
braun, 90 cm hoch, 40x30cm, Indu- striestaubsauger rund, Standort: Si- Friedingen, Tel.:0171-4838284

Kater Jung, rot getigert
sehr lieb zu verschenken. Tel.: 07732/979207

Kinderhaus
2 Schaukeln, Rutsche, Turm m. Dach darunter Sandkasten gegen Abbau und Abholung zu verschen- ken, gt. gebraucht. 0160-96 383063

Dauerbrand-/Kaminofen
Holz-, Brikett-, u. Kohleofen gg. Ab- holung zu verschenken. Mit diesem Ofen können Sie Holz bis ca. 30 cm Länge, sowie Brikett u. Kohle verbrennen. Hersteller, BJ u. Heizlei- stung ist mir nicht bekannt. Maße: H=105, B=35, T=45 cm, Tel.: 0170-4754762

Garagentor
Gr.: 2,50 breit, 2,20 hoch, 2- türig, Massivholz, gut erh. 07774/6156

Dachziegel gut erhalten
ca. 55 m² (Biberschwanz), zu ver- schenken, Tel. 0170-2737001

Schlafzimmer braun m.
Matratze zu versch. Tel. 07731/184718 o. 07731-63219

kl. Holzkohleofen u.
1 Küchentisch Tel. 0152-01742355

Gläser & Bowlengefäß
und ein Karton Bücher für Floh- markt zu verschenken an Selbstab- holer. Tel.: 07774/7270

1 Grundig Röhrenfern.
Bilddiagonale 70 cm, f. Selbstabh. zu versch., Tel. 07731/62076

Kompl. EBK (dunkel)
mit E-Geräte sowie Wohnzimmer- schrank (rustikal) Sideboard (rusti- kal), Badmöbel (weiß), Ledersofa + 2 Sessel (grau) an Selbstabholer zu verschenken. Tel.: 07731/66154

Auto-Kindersitz
ab 8 Monate zu verschenken, 07731/591385

Zu verschenken!
Sa. 10.03.12 ab 11-18 Uhr großer, privater »Verschenkeflohmarkt« in Radolfzell, Lohmühlenstraße 10a. 100e Schallplatten und Bücher, Haushaltsartikel, Bilder, Flohmarkt- artikel. Bei Fragen 017655147437

Cane Corso Mix
2 J. alt, total verschmust u. Kinder- lieb in gute Hände zu verschenken. Platzkontrolle. Tel. 0152-24248160 o. 0152-23960990

Metallspind m. Türen
zu verschenken. T. 0170-4646001

3 Jungkatzen
2 Katzen (ähnl. Whiska-Katze), Ka- ter 6 Mon. alt, stubenrein zu ver- schenken. T. 07733/6235

Schöner Jugendschreib- tisch, höhenverstellbar, mit Schub- ladenbox zu verschenken. Tel.: 07771/7929 / AB.

Ford Sierra Kombi
an Bastler zu verschenken, Bj.92, Frontschaden, Motor funktionsfä- hig, Tel.: 01629188157

Hifi / Video

Kathrein Antenne
Verkaufe Humax Fernseher m. in- teger Satellitentuner und Kathrein Flachantenne m. Gelenkmasten Tel. 0171-6431317

Kapitalmarkt

Erdrückende Schulden?
Durch Schuldenszusammenfassung zahlen Sie eine bezahlbare Rate ohne neuen Kredit.
Ärger mit Banken, Inkasso, Gerichtsvollzieh- ern? Wir verm. Hilfe ohne Neuverschuldung!
• Keine schädigende Wartezeit • Privat und gewerblich
• Wir kommen auch zu Ihnen • Wir sortieren Ihre Unterlagen
Schuldner-Schutz.de
e.V. eingetragen beim Amtsgericht
24 Std. ☎ 0800 - 724 85 33
kostenlos auch von Mobil

Moneystar
Darlehen für Rentner, Kredite für Selbstständi- ge, Darlehen für Arbeitnehmer und Angestellte. Info-Tel. 077 31/1 22 16 • www.moneystar.tv

Kaufgesuche

Flohmarktartikel ges.
Ich freue mich auf Ihren Rückruf. Tel. 07731/31153

Suche Münzensammlg.
v. 1800 - 1970 Tel. 07774/920787

PKW-Anhänger ges.
alles anbieten, Tel. 0152-03629795 ab 19 Uhr

Alte Fahrräder vor 1950
für Deko gesucht. T.07734/936120

Verkäufe

Elektr. Sen.-Rollstuhl
11 km/h, neuw., Führerscheinfrei, 790,- € zu verk. Tel. 0171-4846758

EINBAUHERD
mit CERANKOCHFELD, sowie Ge- schirrspüler 100% Funktion je € 75,- Tel. 0172-4677087

Verkaufe Einbauküche
mit Kühlschrank, Spülmaschine, Einkochtopf, Regentonne. Tel.: 0152-02385926 (8 - 18 Uhr)

Verkaufsstand aus Holz
3m x 2m, fahrbar mit Straßenzu- lass., leicht rep.bedürft. f. Obst, Beeren o.ä. Näheres unter Tel 0172-2397889, Fax:07731 / 9768 40

Töpfereibedarf
Plattenwalze Rhode PW 600, Töp- ferscheibe Ringcone RK2, funkti- onsfähig pl. Zubehör, 700 €, 0160 / 95 12 57 33

Matratze/Rahmen-Set
90 X 200 cm, T.: 0176-58960536

Guterhaltende Kleidung
an Second-Hand od. für Flohmarkt zu verkaufen. Tel.: 07735/8833

Klavier und Möbel
Schlafzimmerschrank, Sofa, Kom- mode u. Schreibtisch massiv, versch. Kleinmöbel, Eisenbahn H0 zu verkaufen. Tel.: 07732/54049

Hollywoodschaukel m.
Polster. VB €100 T. 07731-935321

Bitumenpappe
Bauder Schwarte G 5 G 200 S 5, 1311, 5 qm, mehrere Rollen, Tel.: 07734/ 2102 od. 07731-74067

Umzugskartons 30 Stk.
Tel.: 07732/3027237

Gartenmotorfräse
VB 500 €, Tel.: 07734/934148

Kondenstrockner
Marke »Whirlpool« (AWZ650) kaum gebraucht, günstig zu verk. Tel.: 0170-4792405

Waschmaschine z. verk
6 J. alt, VB 120 €. 0151-51120449

2 elektr. Alu-Außen- jalousien, blau, 1,90x3,0m u. 2,60mx3,0m günstig abzug., Tel. 07731/27604

Fußpfl./Kosmetikstuhl
Sterilisator, 1 Lampe u. Fußpfl.-Ge- rät, alles neuwertig günstig abzug., Tel. 0162-1749933

Siemens Herd u. Tisch
Einbauherd + Teleskopeins., 19 Mo- nate, VB 350 € und Tisch Akazie dunkel, 2 x 1 m, VB 130 €, Tel.: 07732/1306339

Wegen Umzug
Eckbank mit Stühlen, gr. Esstisch, Katzenkratzbaum, 3 Klein- kinder-Fahrräder, T. 07731/591385

Culcha Candela Karten
notfallmäßig zu verkaufen. Termin: 14.03.12, Stuttg., Porsche Arena. Tel.: 07731/149619

Restposten Ziegel
graue u. andere und Kunststoffputz Tel.: 07734/2102 od. 07731/74067

Kamera Nikon D70
Spiegelreflex Digital, Objektiv 18 - 125 Sigma, mit Zubehör. VP 250 €. Tel.: 07732/3495

3 Röhren-Kollektoren
VARIO SUN a 2 m² von Fa. Nau, gebr., voll funktionsf., Ges.-Pr. 300,- Tel. 07736/98808

Arbeitsschrank
(160 x 70 x 85), Wandhängeschrank (100 x 40 x 60), beide m. Schiebetü- ren, beide Edelstahl, antikes Sofa, gut erhalten, antiker Kleiderschrank, 2-türig, T. 0175-7474469

Tunesische Gebets- teppiche blau, 3 x 2m, 1,80 x 1,30m, Abholpreis € 100,-, Trimm-Dich- Rad, Abholpreis € 30,-, Tel. 07732-919641

Musik

Schimmel-Klavier
1.200,- EUR, guter Klang und Zu- stand, spielbereit, ☎ 07420/636

Musiker suchen Probe- raum im Raum R'zell + Höri, auch zur Untermiete. Tel.: 0174-9191954 od. 0170-6283885.

Hohner Arietta II. M
gut erh. VB 290 €. Tel.: 0152-29040961

Möbel

4 IKEA Doppelbetten
dkl. Holz, 1,80x2,00m, original ver- packt VB 130,- € pro Stück, 4 pas- sende Nachttische (Original verp.) pro Stück 20,- €, Tel. 07732/52991

2 Galerieschränke
f. Giebelschräge 45 Grad, Buchen- furnier, variabel einsetzbar, Rücksei- te verspiegelt, Preis VB, Tel. 07774/925509. Details unter www.maxtest.de/Galerieschrank.p df

Wohnz.-Schrank mod.
helles Holz, teilvergl., shr gt. erh., ca. 2,50m breit, 300 €, kompl. Schlafz., helles Holz, Spiegelt., Lat- tenrost, 300 €, Tisch rund + 4 Stüh- le gep., helles Holz, shr gt. erh., 130 € Tel. 07734/1053

Schlafzimmer, Esche
Schrank m. Spiegel, Bett mit Rost. Gut erhalten. PR 200 € bei Selbst- abholung. T. 07731/72280

Flexa Ki.-Zimmer
Kiefer weiß (Bett u. Schrank) sowie Schreibtisch zu verk., Preis VB Tel. 07732/8236313

Wohnzimmerschrank
1,20 m breit, günstig abzugeben, ab Do. ab 18 Uhr, 07731/66371

Ovaler Steintisch, Beige
3-teilig, VB 50.- €, Tel. 07732/3576

Eichen-Vitrine dunkel
H: 2,15 m, B: 1,65 m, Preis VB, Tel.: 07733/5752 ab 17.30 Uhr

Küche zu verkaufen
Front Ahorn, inkl. Elektrogeräte, 1 Front ca. 2,30 m, 1 Front ca. 1,85 m, VB 1.200,- €, T. 07732-959056 od. 0176-19998014 ab 18 Uhr.

EBK Siematic
U-Form mit E-Geräten u. Eckbank- gruppe m. Tisch u. 2 Stühlen in Ei- che hell, 350€ kpl.,0160-92025628

2-sitzer Sofa schwarz
Stoff (ca. 2,00x0,90 breitextiefe) m. zusätzl. Ottomane zu verk., Tel. 0173-4637407

Ledersofa
Leder-Ecksofa für Selbstabholer günstig zu verkaufen. Tel.: 07735/98500

Bett 1,20 m x 2,00 m
m. Matratze, 1 J. alt zu verk., Tel.: 07733/3532 ab 14 Uhr.

Stellenangebote

Haben Sie Lust, einer Rollstuhlfahrerin in Singen zu helfen? Ich brauche Pflege u. Unter- stützung im Haushalt u. beim Ein- kaufen mit meinem VW-Bus. Dauer ca. 15 Std./Woche nachmittags. Zu- schriften unter 113665 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Altenpflege privat
Suche für meine Eltern (Pflegestufe 1 und 2) in Gaienhofen/Höri ab so- fort eine Betreuerin, welche im Haus wohnt. SV-pflichtiges Beschäfti- gungsverhältnis. Zusätzl. Betreuerin tagsüber ist vorhanden. Zuschriften unter 113678 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Putzhilfe ges. in R'zell
Wer putzt uns ab und zu die Fen- ster? Tel.: 07732/8235503

Biete Minijob als REINIGUNGSHILFE f. sehr gepf. Haush. m. Kind u. Hund nach Stök- kach (6 Std./Wo) Zuschriften unter 113680 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Höri aufgepasst!
Suche ab sofort eine freundl., zu- verl. u. selbständige Putzhilfe in pflege. Haushalt nach Wangen für 2x3 Std./Woche. Ich freue mich auf Ihren Anruf. Tel. 07735-938364

Haushaltshilfe in
kinderreichen Haush. gesucht. Tel. 07735/3897

Putzhilfe in R'zell ges.
in 3-Personen-Haushalt, wöchent- lich od. 14-tägig, T. 07732/942931 ab 16 Uhr

Gartenarbeiten
Rasen mähen u. Abfuhr des Schnitt- guts für größeres Grundstück in R'zell-Kernstadt zu vergeben. Zu- schriften unter 113687 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen.

Haushaltshilfe
Zuverlässige Haushaltshilfe für Put- zen u. Bügeln 1-2 mal/wöch. nach Hilzingen-Twiefeld gesucht. Tel. 07731/1469870

Reinigungskraft
Suche zuverlässige Reinigungshilfe für Haushalt in Gottmadingen/Bie- tingen. 1x die Woche bis max. 5 Std. Tel.: 0160-95905075 ab 19 Uhr

Reinigungskraft
für 2 Std. pro Woche in Hilzingen gesucht. (Privathaushalt) Tel.: 07733/505963 abends ab 19 Uhr.

CHIFFRE-ANZEIGEN

Bewerbungsunterlagen, Zeug- nisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das WOCHENBLATT zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

IHR WOCHENBLATT

Gartenhilfe gesucht
zuverl. Hilfe f. Arbeit rund um Haus u. Garten nach Bodman-Ludwigs- hafen. Zuschriften unter 113689 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen.

Aushilfe m. landwirtsch.
Kenntnissen in Südl. Engen ge- sucht. Zuschriften unter 113690 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Frau und Mann für
leichte Arbeiten in ENGEN gesucht. Tel. 07733/8590

Hausmeister
in Zoznegg gesucht, Renter/in od. Student/in, Tel.: 07732/919641

Stellengesuche

Handwerker, flexibel
sucht Stelle als Umzugshelfer oder ähnliches z.B. Einbauen u.Ausbau- en Tel. 0157-71476000

Auf jeden Fall abreißen und einstecken!

Hier zum Ziel mit persönlicher Betreuung. Mit Ihrem 30-Euro-Startgutschein*.
Mit dem 30-minütigen Trainingskonzept und der persönlichen Betreuung bei Mrs.Sporty erreichen Sie ganz einfach Ihr Ziel. Probieren Sie die Erfolgsformel gleich aus!
* Werden Sie Mitglied bis 30.04.12 und Sie erhalten dieses Angebot beim Erst- besuch in allen teilnehmenden Mrs.Sporty Clubs. Alle Informationen zum re- duzierten Betrag auf das Startpaket sowie zu den Konditionen von Verwaltung und Mitgliedschaft finden Sie unter www.mrssporty.com.

Mrs.Sporty
Ihr persönlicher Sportclub
Mrs.Sporty Singen
Ekkehardstr. 34
78224 Singen
Tel.: 07731-907320
www.mrssporty.de

H & Z haar ■ styl ■ ing
August-Ruf-Straße 5a
78224 Singen
Telefon 0 77 31 - 18 40 06
www.hairfire.de
Gegen Abgabe dieses Bons erhalten Sie **10 % Rabatt auf alles.**
Pro Besuch nur ein Gutschein einlösbar !

Batteriewechsel
für nur **5,- €**
statt **9,- €**
(für Knopfzelle)
Schmuck & Uhren
Geschäftsführerin: Sylvia Roth
Ekkehardstr. 24 - Singen (Hobentwiel)
Telefon 0 77 51 - 6 29 24
www.rotb-fuchs.de

5 EURO EYPO
Diesen Gutschein können Sie pro Wareneinkauf ab 25,00 € einlösen
8984
» IHR GUTSCHEIN

2 EURO Rabatt auf Passbilder
sonnenbild
www.sonnenbild.de
FOTO Sauter
Ekkehardstr. 18 78224 Singen
Telefon 07731 / 6 32 30
www.facebook.com/fotosauter

Ihr Gutschein über 5,- €
*gilt ab einem Einkaufswert von 25,-€. Gültig bis Ostersamstag, 07.04.2012
Am verkaufsoffenen Sonntag, den 25.03.2012, haben wir für Sie geöffnet!
PARFÜMERIE
Sauter
SINGEN-MITTE
TELEFON 07731 - 64242

Auf jeden Fall abreißen und einstecken!

Gültig bis 31.03.2012 Anzeige ausschneiden und mitbringen!

Hier zum Ziel mit
persönlicher Betreuung.

Mit Ihrem 30-Euro-
Startgutschein*

Mit dem 30-minütigen Trainingskonzept und der
persönlichen Betreuung bei Mrs.Sporty erreichen
Sie ganz einfach Ihr Ziel. Probieren Sie die
Erfolgsformel gleich aus!

* Werden Sie Mitglied bis 30.04.12 und Sie erhalten dieses Angebot beim Erst-
besuch in allen teilnehmenden Mrs.Sporty Clubs. Alle Informationen zum re-
duzierten Betrag auf das Startpaket sowie zu den Konditionen von Verwaltung
und Mitgliedschaft finden Sie unter www.mrssporty.com.

Mrs.Sporty
Ihr persönlicher Sportclub

Mrs.Sporty Radolfzell
Böhringerstr. 44
78315 Radolfzell
Tel.: 07732-8237510
www.mrssporty.de

H & Z
haar ■ styl ■ ing

Bodanplatz 2
78462 Konstanz
Telefon 0 75 31 - 28 48 12
www.hairfire.de

Gegen Abgabe dieses Bons erhalten Sie
10 % Rabatt auf alles.
Pro Besuch nur ein Gutschein einlösbar!

GEGEN VORLAGE DIESES COUPONS

Ohrloch
stechen, mit Stecker
für 5,- €
statt 18,- €

Schmuck & Uhren
Geschäftsführerin: Sylvia Roth
Ekkehardstr. 24 · Singen (Hobentwiel)
Telefon 0 77 31 - 6 29 24
www.rotb-fuchs.de

Vielfalt für puren Lifestyle

Maiers
Farben + Dekoland

Malerhandwerk aus einer Hand

- » Individuelle Beratung
- » Inenliegende Malerarbeiten
- » Streichen
- » Tapezieren
- » Spachteltechnik

Service: 07731-1854-11
» www.maiers-dekoland.de

2 EURO
Rabatt auf Passbilder

sonnenbild
www.sonnenbild.de

FOTO Sauter
Ekkehardstr. 18 78224 Singen
Telefon 07731 / 6 32 30
www.facebook.com/fotosauter

Gültig bis 31.03.2012
Anzeige ausschneiden und mitbringen!

Ihr Gutschein über 5,- €

*gilt ab einem Einkaufswert von 25,- €. Gültig bis Ostersonntag, 07.04.2012

Am verkaufsoffenen Sonntag,
den 25.03.2012, haben wir
für Sie geöffnet!

PARFÜMERIE

Sauter
SINGEN-MITTE
TELEFON 07731 - 64242

Auf jeden Fall abreißen und einstecken!

Auf jeden Fall abreißen und einstecken!

Kaufm. Mitarbeiterin

langj. Berufserf., vertraut m. allgem. Büroarbeiten, motiviert, sucht zum 01.06. neuen Wirkungskreis in VZ. Zuschriften unter 113684 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Flexible, erf., freundl.

BÜFFETKRAFT sucht nach Auszeit Tätigk. am Büffet (auch Teilzeit) in Singen, Tel. 07731/3196647

Bürokaufm. (47J.)

zuverl. u. ehrlich, fit am PC+Tel. su. einf. Büroarbeit (Vollzeit) od. als Allrounder Tel. 0170-1605512 p.j.moser@web.de

Wirtschaftsfachwirt IHK

m. spez. Marketingausbild., (gel. Industriemechaniker) m. mehrjähriger Berufspraxis in Sachbearb., tech. Einkauf, Vertriebsinnen u. -außen dienst sucht neue berufl. Herausforderung, T. 0174/8153065

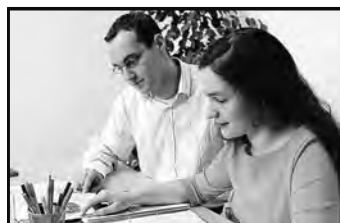
Junggebl. 64-jähriger

aus KFZ- + Zweirad-Branche, mom. in Altersteilz., sucht Job auf 400-€-Basis im Bereich Ein-/Verkauf, Lager, Versand oder als Fahrer. Tel.: 07731/21883

Unterricht

Mathe/Engl./Dt./Latein

auch WG/TG/EG/AG/SG, private Nachhilfe, Tel. 07775/938383



Bessere Noten in der Schule:
- zu Hause -
im gesamten Landkreis Konstanz

Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelunterricht in allen Fächern (z.B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch u.a.) für alle Klassenstufen und alle Schularten beim Schüler zu Hause.

www.abacus-nachhilfe.de

ABACUS Nachhilfe GmbH
Tel. 0 75 31 / 69 27 55

Gitarrenunterricht

für Anfänger Raum Engen. Tel.: 07733/9969782

BBC Lernen mit Her(t)z.

- ✓ kompetente Nachhilfe
- ✓ intensive Prüfungsvorbereitung
- ✓ soz.päd.-psycholog. Beratung
- ✓ faire Konditionen

SI 18 23 24 RZ 823 95 51
www.bbc-learnherz.de

* Hilfe zur richtigen Zeit

Erfahr. Gymnasiallehrer

erteilt Nachhilfe in Mathe u. Latein. Tel.: 07732/9407350

Tiermarkt

Sofa gesucht

Hunde große Mix ab 15 Monate gechippt, geimpft mit EU-Ausweis suchen schönes Zuhause. Nur mit Schutzvertrag-Schutzgebühren. Ab 19 Uhr 01717070755 oder per sms

www.tierpension-ptotraum.de

Zuh. gesucht von braun

get. Kätzle Susi, ca 3/4 J., sehr sanftmütig, Freigängerin. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 0157-84302257

Hundetagespflege

Suchen Hundeliebhaber die unsere 2 kleinen Hunde in Singen o. Steißlingen ca. 3-4 Wochen von Mo.-Fr. für mehrere Stunden in Tagespflege nehmen würden. 07738/ 203049

Biete Pferdestall

für ein Pferd, ländl. Raum (78253 Glashütte), mit Weide ab Mitte März. Preis VB, am liebsten Verrechn. gg. Mithilfe, T. 0170-1602441

2 kl. Kätzchen 10 W. alt

rot/schwarz get., weißer Latz u. weiße Pfoten 1x männl. u. 1x weibl. zu verschenken Tel. 01520-1742355

Arche Himmelblau

Viele süße junge neue Hunde, auch Welpen, warten auf der Arche auf liebe Familien. Besuchen Sie unsere Homepage: www.arche-himmelblau.de, Tel: 07777-938709

Pferdebox

zu vermieten, täglicher Auslauf, volle Versorgung, Nähe Singen, 07731/184546 od. 0162-6204696

Eurasier-Welpen m.

Papieren, liebe Fam.-Hunde zu verk., Tel. 07731/7492035

Havaneserwelpen

mit Ahnentafel zu verkaufen. Tel.: 07735/6369544

Terrarium 120x80x60

m. Zub., € 200.-, Gürtelschweifschnecken ((Pärchen), 1 Leopardengecko zu verk., Tel. 0170-4646001

Perser Katzen

Kater u. Katze 8 Jahre alt abzugeben, T: 07731/794321

Katzenhilfe R'zell sucht

Einzelplatz m. Auslauf f. getigerte Kätzin Emmy, Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, T. 0151-26414185

Zuh. mit Auslauf ges.

von 2 fast zahmen Kätzinnen bei geduldfähigen, erfahrenen Menschen. Fotos: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 0157-84302257

Entlaufen

Katze entlaufen

schw.-weiß, Halskrause, Verband am Schwanz, Tel. 0162-9675289

Vermisst seit 15.02.

in R'zell, Böhringer Str.: 11 jähr. roter Kater Speedy. Trägt hellbraunes Halsband u. ist tätow., Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 07732-3027391 od. 0152-01710508

Vermisst seit 24.02.

in R'zell, Kolpingstr.: kastr., grau-gegrüelter, schlanker Whiskas-Kater, sehr scheu. Tel. 07732-821929

Zugelaufen

Jg. Kater, ca 5 Monate

schwarz m. weißem Fleck, Gottmad., Heilsberg, Tel.: 07731/976203

Verschiedenes

500,- € und mehr

für Militärfotos, Orden, Uniformen, Dolche, Helme, Mützen (Münzen) Urkunden, ganze Sammlungen oder Nachlässe usw. von 1900 - 1945. Bar und diskret, Tel.: 07774/920787

An Gastronomen und Privatpersonen

Nach Wasserschaden günstig komplettes, unbeschädigtes Inventar zu verkaufen, auch einzeln. Tel. 0177 / 4 19 52 18

Lust auf Wandern

Suche Frauen die Lust auf Aktionen unter der Woche haben. Zuschriften unter 113691 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

MAGGI

Wer hat abzugeben o. zu verkaufen? Ich sammle alles von MAGGI. Tel. 0172-7429858

Flohmarkt

Samstag, 10. März 2012
Konstanz, Parkplatz Dance Palace (neben Praktiker) von 8 - 18 Uhr
Conrad's-Märkte
Tel. 075 58 / 10 10 · Mobil 01 71 / 6 53 44 92

Lust am Schreiben

Suche Gleichges. zur Gründung eines Schreibclubs. Zuschriften unter 113682 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Bücher Flohmarkt

Samstag, 10. März, Gottmadingen, Hauptstr. 82, 9.00-13.00 Uhr

Zeugen gesucht

Im Bärenloh Volkertshausen, nahe Apotheke hat am 29.02.12 (ca. 10 - 11 Uhr) ein Mercedes-Fahrer unseren roten Skoda angefahren. Er hat Unfallflucht begangen, wurde aber gesehen. Kontakt unter 07774/7432

Zeugen gesucht!

Unfall am 22.07.2011 gegen 13.00 Uhr auf Bauhaus-Parkplatz zw. PKW u. Transporter. Bitte melden 0171-6126350 od. 07731/186034 ab 18.00 Uhr.

GFK - Anglerboot

mit Sliptrailer + 5 PS Mercury Motor! VB 1.400 €, T. 0176-43167042

Dienstleistungen

Kaffeemaschine defekt??

die Werkstatt für Jura, Saeco und De Longhi Kaffeemaschinen:
CAPPUCCINI
Bodenseestraße 1 · Radolfzell-Böhringen
Tel. 07732 939633 · Fax 07738 1601

Antiquitäten

Standuhr zu verkaufen

Pr. VB. Tel. 0152-09510994.

Für den Wassersport

Kabinenboot

Schweizer Zulassung für 9 Per. Achterkajüte, Dieselmotor, für 29.000.- € zu verkaufen. Tel.: 07734/934331, H. 0172/7651395, E-Mail zajec@gmx.net

Für den Sport

WUNSCHFIGUR!

Starten Sie jetzt mit BONVITA: Neukunden-Prämienpaket für 9 Tage statt 75,- € nur 59,- €.
Tel. 0 75 31 - 5 08 55

Haushaltsauflösung

Mod. Wohnwand hell

Küchentisch m. 3 Stühlen, Waschm. uvm. Tel. 07733-5137 o. 07733-948368

Zum Verlieben

Er, 34, sucht Sie bis 45

für die schönste Sache der Welt, keine finanziellen Interessen. Tel. 0162-7888060

Mann 42 Jahre alt

sucht eine Frau zw. 35-40 J. Tel. 0162-6052743

Gemeinsam spielen

Wir sind eine Gruppe, die sich regelmäßig alle 2 Wochen immer am Montagabend zum Spielen trifft. Meistens spielen wir Romme, sind aber auch für andere Spiele offen. Wer hat Lust sich uns anzuschließen? Tel. 0172-6516162

Nach Schicksalsschlag

möchte ich m., 63 J., 165 cm, auf diesem Wege wieder eine liebe, nette, einfache Frau, keine Ausländerin, entspr. Alters kennen lernen für eine feste Beziehung. Auf eine Antwort würde ich mich sehr freuen, wenn möglich bitte mit Bild. Zuschriften unter 113688 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

exotische Schönheit

26 J., aus Jamaica, dunkler Teint, schlank, kurze Haare möchte gerne einen gutauss. dt. Mann kennenlernen. Du kannst mich per sms in englischer Sprache unter Tel. 0018 764701109 erreichen. Bedenke bitte den Zeitunterschied! 14 Uhr in Deutschland ist auf Jamaica 8 Uhr

blind date!

Gut aussehender Mann sucht sehr gut aussehende, sehr schlanke SIE, bis 26 J., für Essen gehen, Freizeit und Urlaub, Kontakt bitte nur per sms unter Tel. 0171-4452188

Bald wird es Frühling!

Gutauss., schlanker, 1,82m großer, sportl. ER, Anfang 56 sucht eine attraktive, schlanke, liebe, nette SIE, die mich mit Ihrem Lächeln u. ihrer Ausstrahlung fasziniert u. verzaubert. Du solltest Dich in Jeans genauso wohl fühlen, wie in einem Abendkleid. Angestrebt wird eine feste Beziehung. Zuschriften unter 113693 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er, 51 Jahre

gutauss., zuverlässig, 1,80m groß, schlank, unternehmungslustig, sucht romant. Frau mit Herz u. Verstand, attraktiv u. gepflegt, die mit mir durch's Leben geht. Ich möchte mit Dir Lachen, Träumen, Einschlafen und Aufwachen. Zuschriften unter 113694 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Ich möchte Dich.....

kennenlernen und die Freizeit gemeinsam mit Dir und Deinem Kind verbringen und eine liebevolle Beziehung aufbauen. Angenehmer ER, 47J., 1,83m, innen u. außen okay, verschmüsst, sucht eine natürl., schlanke u. treue SIE. Ich freue mich auf dich. Zuschriften unter 113695 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Einfach so

Sinnlicher Mann, 60/168

schlank, aktiv sucht ihn ab 60 tabulosen gemeinsamen Verwirklichung unserer wilden Fantasien. Raum Singen/Schaffhausen. Tel.: 07734/936179

Er 50

sucht eine sehr gut bestückte Oma, gerne auch Ausländerin für gelegentliches Treffen. 0151-17962354

ER, 66 möchte gerne

devote Dame, event. Paar zwecks Freundschaft kennenlernen. Diskretion, Tel. 0176-87523610

Er 39, schlank sucht Sie für gelegentl. Treffen, Sauna und Swingerclub, T.: 0160-95080928

Sportlicher Single (32)

möchte ein nettes Girl kennen lernen. Tel.: 0176-34949115

Frecher Kerl (37)

sucht eine süße Sie für ein spontanes Date und vieles mehr. Tel.: (0173) 89 45 880

Alfa Romeo

KAUFE ALLE FAHRZEUGE
PKW, Busse, Geländewagen. Zustand egal.
07721/6 97 30 71

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
- egal, auch sonntags! -
Tel. 01 75 / 89 58 589

Audi

Audi 80 Avant, TÜV neu
BJ 92,180 Tkm, 116 PS, SSD. PR 1.350 €. Tel.: 0171-4610467

BMW

520 mit Sportfahrwerk
Breitreifen, Mot. 136 Tkm, TÜV 07/13, Wi.-Reifen, FP 1.400 €. Tel: 0175-1995031

Daihatsu

Mini-Flitzer zu verk.

VB 700 €, EZ 1999, Benziner, 120 Tkm, 8-f. bereift, schwarz, HU/AU 10/2012, sehr gepflegt, wg. Kostengründen abzugeben. T. 07732-8233904 od. T. 0157-76087102

Fiat

Fiat Punto 55S Bj 04/98
5-türig, TÜV bis 10/13, 134tkm, 750,- €, Tel. 0177-2712869

Fiat Grande Punto

5.700.-€, 63 TKM, schwarz, SR AU, WR, TÜV 08/13, WR, SR, 77 PS, CD u. MP3, Klima, Bluetooth FR, Tel.: 0172-6262591

Ford

Ford Fusion 1.4l Benzin



80 PS, 5 türig, silber, 40Tkm, scheckh.-gepfll., Bereifung, TÜV ohne Mängel neu, 5.850,- €, Tel. 0176-34054489

Ford Fiesta, Farbe: rot

BJ 95, TÜV/AU 01/13, 4-türig, Radio, fährt gut, verbrauch 6 Liter, zu verk. 320 €. Tel.: 0177-4038280

Mazda

MX 5, VB 6.666,66 €

sun fun, schnell, zuverlässig MX5 mit 86 TKM, Garagenauto, 8xbereift m. Hardtop, EZ 2000, erster Hand, Anfrage: 0171-4938808

Mazda MX 5 Extras



EZ 5/94, 70tkm, 96 KW, 131 PS, TÜV 5/13, unfallf., Sommer-Kfz, 5.200,- € Tel. 07735/2556

Mazda 6 Kombi 2.0

BJ 06/2005, 70.300 km, 141 PS, schwarzmet., Klimaaut., Scheckheftig., Tempomat, ZV, Fensterheber hl., 1.Hd. Wi.Räder alu, Isofix, Nichtraucher-u. Garagen-Fahrzeug, VB 7.900,- €. Tel.: 07735/440582

Mercedes

Mercedes C200 Bj 3/93

Garagenwagen, 8-f.-ber., 280, Handschaltg., gut erh., VB 2.800 €, Tel. 07736/921784



Die »Cuchi Singen« blickt schon voraus auf ihren 50. Geburtstag, der in zwei Jahren gefeiert werden soll.

Ein Festival der Sinne

Kochende Männer in Jubelstimmung

Singen (li). Es war schon ein besonderes Menü, das sich der Club »Kochender Männer« für das Herrenjagdessen 2012 vorgenommen hatte: In zwei Jahren feiert der Club sein 50-jähriges Bestehen, doch in Jubiläumsumstimmung waren die zwölf Kochbrüder der »Cuchi Singen« schon jetzt. Sie entführten ihre Gäste der Benefizveranstaltung im Casino der Maggi zu einem Festival der Sinne mit am Ende neun Gängen, die viele optische wie geschmackliche Überraschungen geboten haben. Das Auge isst eben mit und dazu gehören auch viele Farbvariationen bis hin zu einer kalten Melonensuppe als Dessert mit Marzipan-Ravioli (!) und Joghurt-Eis.

Da waren viele Ideen zu spüren, die jede häusliche Essenseinladung krönen könnten. Da ist eine großartige Wildterrine mit einer Orangen-Sauce oder ein winterlicher Pulposalat auf einem Cetri-Zitronen-Carpaccio, die gleich alle Geschmackssensoren aktivieren. Von der Oxtail-Soup wird

man noch träumen können. Und schon die nächste Überraschung: Den Loup de Mer gibt es auf Tomaten-Fenchel-Kompott mit einer Pistou-Sauce. Das ist durchaus mutig. Harte Arbeit steht hinter einem solchen Gang.

Es geht um Kompositionen wie bei der Polenta mit Trüffeljus und Gänseleber: ein Hauch von allem zu vollem Genuss. Und den Mut gibt es schon wieder beim klassischen Hauptgang, dem Hirschrücken. Zarter geht nicht, war das begeisterte Echo der Gäste. Bubenspitze gab es dazu und Schwarzwurzel-Gemüse, was ebenso für eine Überraschung sorgte wie Heidelbeeren an der Sauce. Grand-Maitre Axel-Michael Kornmayer stellte das Team vor, das harte Arbeit in der Küche geleistet hatte und passende Weine kredenzte. Es gab aber auch einen Augenblick der Besinnung, denn genau vor einem Jahr war Kochbruder Klaus-Peter Schrade nach dem Fest verstorben.

Neues Hörerlebnis »Konzertzimmer«

Singen (of). Einen ungewöhnlichen Beginn nahm das Symphoniekonzert, zu dem die Pianistin Elena Bashkirova als Solistin mit der Südwestdeutschen Philharmonie aus Konstanz angereist war. Denn nach der Einführung durch Professor Weidhase betrat nicht Dirigent Granz Llewellyn mit den Musikern die Bühne, sondern OB Oliver Ehret und der Vorstandsvorsitzende der Sparkasse Singen-Radolfzell, Volker Wirth. Und Volker Wirth hatte einen dicken Scheck in den Händen.

Oliver Ehret konnte das Konzert zum Anlass nehmen, das neue Konzertzimmer für die Stadthalle erstmals vorzustellen. Es war schon einmal für eine Klangprobe unmittelbar vor den Haushaltsbeschlüssen aufgebaut worden und wurde mit dem Collegium Musicum getestet und für gut befunden. Denn durch einen glücklichen Umstand konnte es die Stadthalle vom Eurokongress-Center aus Aachen erwerben - für 50.000 Euro gegenüber einem Neupreis von 170.000 Euro. Obwohl es dort nur drei Mal benutzt wurde, wie OB Ehret sagte. Der Kauf bahnte sich zu einer Zeit an, als auch der Klassikfan und Altstadtrat Rolf Wagner selbst gerade für einen Eigenbau stark gemacht hatte, um die Akustik gerade für klassische Konzerte zu verbessern. In der Sparkassen-Stiftung, die von Volker Wirth vertreten wird, fand man einen guten Unterstützer: Die Stiftung steuerte 25.000 Euro für das neue Konzertzimmer bei, denn das Geld der Stiftung, die bisher rund 150 Projekte mit 1,25 Millionen Euro gefördert hat, solle für die Menschen in der Region dienen, wie Wirth bekräftigte.



Die Zeichen stehen auf Streik: Auch in Radolfzell haben die Beschäftigten im öffentlichen Dienst am Dienstag ihre Arbeit ruhen lassen.

Die Zeichen stehen auf Streik

Radolfzell (gü). Die Zeichen stehen auf Streik - und das nicht nur in Radolfzell. vielerorts in der Region sind die Beschäftigten im öffentlichen Dienst bei Bund und Kommunen von der Gewerkschaft Ver.di zum Streiken aufgefordert. Auslöser der Aktion ist das Scheitern der Verhandlungen mit den Arbeitgebern im öffentlichen Dienst, die zum ersten Verhandlungstermin am 1. März kein Angebot über eine Tarifierhöhung vorgelegt hatten. Den Auftakt machten gestern die Radolfzeller Beschäftigten in der Stadtverwaltung, den Stadtwerken, dem Krankenhaus und der Außenstelle des Landratsamtes und ließen ihre Arbeit zwischen 11 und 13 Uhr ruhen. Die jetzigen Warnstreiks seien nicht darauf ausgerichtet, großen Schaden anzurichten. »Sie sollen den öffentlichen Ar-

beitgebern zeigen, wie ernst es uns mit unserer Forderung ist«, so Bernhard Maier, Geschäftsführer des Ver.di-Bezirks Schwarzwald Bodensee. Die Forderungen sind klar: »Eine Erhöhung der Entgelte um 6,5 Prozent, mindestens aber 200 Euro, ist der wirtschaftlichen Lage, dem Geldbeutel der Arbeitnehmer und der Finanzlage der Kommunen angepasst«, macht Mayer seinem Unmut Luft. Die nächsten Tarifverhandlungen sind für den 12. und 13. März angesetzt, aber bis jetzt sei noch kein neues Angebot eingegangen. »Wenn dort wieder kein Ergebnis erzielt wird, dann geht der Streik in die zweite Runde und wir rufen zu einem ganztägigen Warnstreik auf«, verrät Maier. Weitere Warnstreiks sind geplant. So wird am Freitag auch in Singen die Arbeit im öffentlichen Dienst ruhen.

FUNDGRUBE

Mercedes Vito CDI
9-Sitzer, weiß, Bj. 2005, 163 Tkm, AHK, unfallfrei, Werkstattgepflegt, VHB 8.500,- €, Tel. 07732/92270

Opel
Corsa 1,2 ltr. Bj. 2000
Klima, Servo, ABS, 130Tkm, TÜV neu, € 1.490,- Tel. 07731/143618

Astra 1.6, TÜV/AU neu
BJ 1998, Preis: 1.150 €. Tel.: 0172-7300675

Opel-Vectra 1,6l
Bj. 06/99, 105 PS, AHK, guter Zustand, 129 TKM, TÜV 06/12. Preis VB 2.900 €, T.: 0172-6511864

Opel Vectra Kombi
guter Zust., 87 Tkm, 125 PS, EZ 03/02, Benzin, Klimaautom., VB 4.200,- €, Tel.: 0157-78951508

Opel Sintra, 7 Sitze, rot
185tkm, 2,2l, 141 PS, Klima, AHK, TÜV bis 6/2013, kleinere Mängel, 1.500,- € VB, Tel. 0160-97948899

Opel Zafira 1.8l 16V
103 KW, Bj 7/2010, 37tkm, Radio/CD, Klima, Tempomat, Sitzheizung, Parkpilot vorne+hinten, 8-fach, AHK abnehmbar, 15.500,- € VB, Tel. 0160-1564640

Corsa C EZ. 02/05
1,2 l Twinport, 80 PS, 110 Tkm, gepflegt, unfallfrei, Klimatronic, Silber-Metallic, 8-fach bereift, 3-türig, HU 09/13, VB € 4.750,-. Tel.: 07731/3196303

Opel Corsa Swing
Sehr gepflegter Opel Corsa Automatik, EZ 01/1996, 61 Tkm, 60 PS, Glasschiebedach, VB 2.550 €, Tel.: 07732/929398 ab 19 Uhr.

Peugeot
Peugeot 206 Cool
BJ 2005, 71 Tkm, rot, TÜV/ASU 9/2013, 8-fach bereift, Nichtraucher, sehr guter Zustand, VB 4.900 €, Mobil: 0152-08533495

Renault
Renault Clio 1.2, Bj. 97,
54 PS, TÜV/HU 08.12, Euro 3, sehr guter Zust., NR, 8 x bereift, 800,- €, Tel. 0176-38445264

Espace 3 Bj 2000
7-sitzer, m. AHK, viele Neuteile, 1.200,- €, Tel. 0171-4846758

Renault Cabriolet



Renault Megane CC DyLu 1,9dci, BJ 2004, TÜV/ASU 11/2013, 107 TKM, Motorschaden 2011, Austauschmotor 04/11, wurde bisher ca. 8TKM gefahren, scheckheftgepflegt, Xenon, Tieferl. Spurverb. Blau Metallic, beiges Leder, 8fach bereift, VB 9.450,00 EUR. Tel.: 07735/8877

Suzuki
Suzuki GSF 650 S
Erstzul. 04/2008, 1. Hand, 12 Tkm, ABS, 4.690,- €, T. 0151-42314119

VW
Golf III, TÜV/AU neu
VB 1.000 €. Zahnriemen neu. Tel.: 0162-6861955

Suche laufend
Pkws ab Bj. 2000, Barzahlung!
Kirstein KFZ, ☎ 01 72/7 61 30 64

VW Multivan T4 TDI
2,5l/102PS, Bj 96, 250 tkm, Zahnriemen neu, 7 Sitzer .3. Reihe Schlaf-funktion, AHK, ABS, ZVR, Airback, Standheizung, rot, 8fach bereift, VB 6500, Tel 0175-5287174

VW Golf, Baujahr 91
guter Zustand, TÜV 2013, Preis 850,- €, Tel. 07771/62359

VW Caddy Life Voll
BJ 7/07, 117 Tkm, Auto/DSG, Klimatronic, Navi/groß, Sitzheizg., AHK, MP3-CD, rot met., Optikpaket, u. v. m. Zustand sh. gut. VB 13.300 €. Tel.: 07731/68060

VW Polo, 777,- €
50 PS, 3-türig, Modell 97, 211tkm, E2, blau, sparsam, WR, TÜV 04/13, Tel.: 0176-94464755

Kaufe alle Fahrzeuge!
alle Marken, PKW/LKW/Busse, Geländew., TÜV/KM/Unfall/Zustand egal, Diesel u. Benzin, zahle guten Preis + bar. Ab Bauj. 1998 ☎ 015117939017 o. 0170/2345845

Cabrios
Peugot 306 Cabrio
EZ 2000, TÜV/AU Jan. 2013, 130 PS, silber, 215tkm, Tel. 0152-08531863 ab 18.30 Uhr

Geländewagen
KIA SportageEX 4 WD
Bj 12/2004, Benzin-Gas, PS141, Gasanlage, AHK, LM-Feigen, 8-f.-Bereifung, Navi, Klima, Dachträger, HU 01/2014, VP 7.550,- € Tel. 07733/978387



ERFOLGREICHE
UNTERNEHMEN
WERBEN
IM
WOCHENBLATT



Das Beste im Leben ist kostenlos.

WOCHENBLATT

Umwelt-ABC

Was wird bei der Abgasuntersuchung genau geprüft? Was verbirgt sich hinter den Buchstaben CNG (Compressed Natural Gas = Erdgas)? Was bedeutet die Euronorm oder was verstehen die Experten unter Vollhybrid? Antworten hierzu gibt das Umwelt-ABC des Deutschen Kfz-Gewerbes. Es ist zu finden unter www.kfzgewerbe.de, Tipps & Trends für Autofahrer, Technik & Umwelt, Grüne Mobilität.

Nutzfahrzeuge

LT50 Pritsche
TÜV bis Mai, 900 €. Tel.: 0152-04503938

Wohnwagen/-mobile

Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 0171/6533036 gew.

Audi A4 2.0 TDI Multitronic 30.990,- €



NEU!
Effizienzklasse C

106 kW, ohne KM EU-Fahrzeug, Klimautomatik, Xenon, Sitzheizung, Radio/CD, Aluräder, Automatik, Licht- & Regensensor, uvm.
Verbrauch innerorts: 7,3l, außerorts: 4,8l, gesamt: 5,7l, CO2: 149g/km

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS

> ÜBER 200 AUTOS AUF LAGER
> DEUTSCHE NEUWAGEN u. EU WAGEN zu TOP PREISEN
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

3x Skoda Citigo 1.0 9.990,- €



NEU!
Effizienzklasse C

44 kW, ohne KM EU-Neufahrzeug, Klimaanlage, elektr. Fensterheber, Metallic, Radio/CD, Aluräder, Bordcomputer, ZV + Funk uvm.
Verbrauch innerorts: 5,6l, außerorts: 3,9l, gesamt: 4,5l, CO2: 105g/km

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS

SkodaService Mazda ADAC
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Hotline: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Kaufe Wohnwagen Bj. 1990-2011
evtl. mit Abbau auf Campingplatz, Fa. Claus Koch gebührenfrei 0800-2005420

Sonstige Modelle

Altautos werden kostenlos zur Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Kfz.-Zubehör

4 So-Reif. Nissan Micra
auf Stahlfelgen, 5 mm, 165/70/14, 90,-, Telefon 07731/183644

Sommerreifen 4 Stck.
GOODYEAR, wie neu, 205 /55, R16, 300,-€ Tel.:0173-3135298

Hyundai ix20 Style 1.4 13.990,- €



NEU!
Effizienzklasse D

66 kW, ohne KM EU-Neufahrzeug, Radio/CD, Klimaanlage, 5-türig, elektr. Fensterheber, ZV + Funk, LM-Räder, verschiedene Farben, EURO 5 uvm.
Verbrauch innerorts: 7,2l, außerorts: 5,3l, gesamt: 6,0l, CO2: 140g/km

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS

SkodaService Mazda ADAC
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Wir kaufen Ihr Auto
Tel. 0 77 31 / 14 48 42
Unger Automobile, Singen

Kaufe Wohnmobile
03944 - 3 61 60
www.wohnmobilcenter-aw.de

Autohaus Fugel OHG
Im Eschle 13, 78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 87 98 88
Ihr Honda-Vertragshändler
www.hondafugel.de

Imbissanhänger

Vorfür-Imbisswagen direkt vom Hersteller, hochwertig ausgestattet von Friteuse über Backofen bis Würstchenbräter u. Steak Grill alles verbaut. Komplett hochwertig in CNS Edelstahl ausgebaut. VHB.: 25.400 €
Fa. Hilbinox Engen
imbiss@hilbinox.com
oder Tel.: 07733 505 110

Selbsthilfe-Tipps bei Reifenpanne

Für eine evtl. Reifenpanne, sollte man Zustand und Reifendruck des Ersatzrades immer wieder einmal kontrollieren und das nötige Werkzeug parat haben. Dann das Fahrzeug sicher abstellen, Handbremse anziehen oder bei Automatik auf „P“ Parkposition stellen. Achtung kein Reifenwechsel auf der Standspur der Autobahn! Besser zu nächsten Ausfahrt oder dem nächsten Parkplatz rollen. Ein zerstörter Reifen ist besser als das lebensgefährliche Risiko. Wagenheber an der in der Betriebsanleitung genannten Stelle ansetzen und später den abmontierten Reifen als zusätzliche Sicherung unter das Auto schieben. Reserverad im richtigen Winkel senkrecht so anlegen, dass die Schrauben wieder problemlos festgeschraubt werden können. Später im Kfz-Meisterbetrieb nochmals prüfen und evtl. nachziehen lassen. Viele Fachbetriebe bieten übrigens auch Kurse im Reifenwechsel an.

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION
AUTOZENTRUM Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de

9x Hyundai i20 9.890,- €



NEU!
Effizienzklasse D

57 kW, ohne KM EU-Neufahrzeug, Klimaanlage, 5-Türer, Radio/CD, 6 Airbags, elektr. Fensterheber, versch. Farben zur Auswahl, uvm.
Verbrauch innerorts: 6,5l, außerorts: 4,3l, gesamt: 5,1l, CO2: 119g/km

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS

> ÜBER 200 AUTOS AUF LAGER
> DEUTSCHE NEUWAGEN u. EU WAGEN zu TOP PREISEN
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

4 AMG Mercedes SL



ALUFELGEN 18« m. WR wie neu, FP 1000 €, Tel. 07733/923040

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS



SKODA und MAZDA
Partner in Singen und Tuttlingen

ÜBER 300 AUTOS ZUR AUSWAHL!
www.bruetsch-gruppe.de

4 Sommerreifen für

Mercedes C 240, kompl., m. Alufelgen, Energy Saver MICHELIN, Maße: 205/55R16 91V, halb. J. gefahren, 300 € T. 07732/9860095

Dachträg. f. Ford Focus
mit C-Schiene, NP 160,- €, VB 80,- €, und Dachträgermontage für Regenrinne, VB 50,- €, verzinkt. Tel.: 0171-1230199

Mercedes So.-Reifen m.
Alufelgen, 195/65R15 91H 6mm zu verk., 350,- € Tel. 07734/6598

4 neuw. Sommerreifen
ohne Felgen. Gr. 195/65 R15. 160 €. Tel.: 0174-2057380

Alufelgen
Passend für Peugeot 407 m. Sommerreifen 215/55 17 für 100 € abzugeben. Tel.: 07771/4411

Sommerreifen gut erh.
185/60 R 14, auf orig. Suzuki-Leichtmetallfelgen, kpl., VB 140,- €, Tel. 0171-4045243

Zu verkaufen
4 Radkappen für Audia A4 (wie neu), PR 60 €. Tel.: 07731/46543

Zweiräder

SYM Roller Bj. 07/06
125ccm, 16300km m. Top Case, Terr.-Zust., € 850,- T. 07731/52263

Honda Deauville
NT700VA, EZ 2006, 18 TKM, TÜV/AU neu, grau/met., unfallfrei € 4.700,-. Tel. 07774/1028

Suzuki GSX 1100 F
Sporttourer, 38tkm, 139 PS, EZ 96, HU 9/13, Elektrostarter, Koffer, Hinterr.-Felge v. 16« auf 17« vergr., VHB 2.600 € Tel. 0170-5810556

Power-Cruiser
VZ 1600 Marauder, EZ 04, 1600 ccm, 73 PS, 125 Nm, mit der Lizenz für Dauer-Grinsen für nur VB 5.800,- €, Tel. 0172-7330570

Hyosung-Shopper 125
PS 16, kW 11, ET 2002, 22 Tkm, neuer Kettensatz, neuer Reifen hinten, VB 1.250 €, T. 07732/56955

Suche Boxer- BMW zum
Herrichten, defekt o. reparaturbed. Bitte alles anbieten. Tel. 0170-4861156

Suzuki GS 500 E
Top-Zustand, Bj. 1991, 25.000 km, Preis: 1.200 €, T.: 0171-7488177

Gilera Runner FX 125er
VB. Melden unter: 0176/5888844

50er Roller zu verk.
120 €, T. 07732/802130 ab 18 Uhr



Genießen Sie den Fahrkomfort in einem unserer neuen Peugeot. Wir laden Sie gerne zu einer Probefahrt ein!

Ihr Andreas Axmann,
Verkaufsberater Autohaus Hofmann Singen
(ehemaliger Smart-Turm direkt bei OBI)

207 zum Verlieben.
Alle PEUGEOT 207 CC Aktionsfahrzeuge – jetzt besonders günstig.



€ 14.990,-
Peugeot 207 CC Access 1,6l 120 VTI

Kraftstoffverbrauch in l/100 km:
innerorts 8,6; außerorts 5,2; kombiniert 6,4; CO₂-Emission in g/km kombiniert: 149; gemäß RL 80/1268/EWG.



Autohaus **HOFMANN**
freundlich - preiswert - kompetent
PEUGEOT VERTRAGSPARTNER
Autohaus Hofmann KG
www.autozentrum-hofmann.de

Singen
Georg-Fischer-Str. 21
Tel. 07731/912996-0
Konstanz
Opelstraße 1
Tel. 07531/5808-0

Jetzt einwechseln.
Die Ford Champions Edition. Nur vom 13.02. bis 31.03.2012 zusätzlich Wechselprämie sichern.

SICHERN SIE SICH JETZT BIS ZU **2.500,-^{1,2}** KUNDENVORTEIL! + BIS ZU **500,-³** WECHSELPRÄMIE



Abbildungen zeigen Wunschausstattung gegen Mehrpreis.

FORD KA CHAMPIONS EDITION
Audiosystem Radio-CD mit AUX-Eingang, Klimaanlage, Start-Stopp-System, Bordcomputer

FORD FIESTA CHAMPIONS EDITION
Audiosystem Radio-CD inkl. Mobiltelefon-Vorbereitung mit Bluetooth®-Schnittstelle und Sprachsteuerung sowie USB- und AUX-Eingang, Klimaanlage Nebelscheinwerfer, Bordcomputer

Insgesamt mit einem Kundenvorteil von **€ 1.800,-^{2,4}** Bei uns für **€ 10.590,-⁶**

Insgesamt mit einem Kundenvorteil von **€ 2.500,-^{2,5}** Bei uns für **€ 12.490,-⁷**

Ford
Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach VO (EC) 715/2007): Ford Ka Champions Edition: 5,8-4,9 (innerorts), 4,4-3,7 (außerorts), 4,9-4,1 (kombiniert); CO₂-Emissionen: 115-109 g/km (kombiniert); Ford Fiesta Champions Edition: 8,9-4,8 (innerorts), 5,2-3,6 (außerorts), 6,6-4,1 (kombiniert); CO₂-Emissionen: 154-107 g/km (kombiniert).

Ford, offizieller Sponsor der UEFA Champions League, in Kooperation mit:

ernst + könig GmbH

• Waldshut-Tiengen | Tel. 0 77 41/68 10-0 • Singen | Tel. 0 77 31/99 99-0
• Konstanz | Tel. 0 75 31/98 57-0 • Radolfzell | Tel. 0 77 32/9 53 99-0

... und Ihre Ford Partner vor Ort! www.ernst-koenig.de Wir bewegen Baden

*Am Beispiel des Ford Fiesta Champions Edition 1,25 l Duratec-Motor 44kW (60 PS). Ergibt sich aus dem Preisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung eines vergleichbar ausgestatteten Basismodells und den genannten Leistungen im Einzelpreis. Ein Privatkunden-Angebot beim Kauf eines sofort verfügbaren Ford Pkw-Neufahrzeugs vom 01.02. bis 31.03.2012 und Zulassung auf den Endkunden bis zum 30.06.2012. Die Prämie beträgt € 500 für Ford Ka, Ford Fiesta, € 750 für Ford Fusion, Ford Focus, Ford (Grand) C-MAX und € 1.000 für Ford Kuga, Ford Mondeo, Ford S-MAX, Ford Galaxy. *Am Beispiel des Ford Ka Champions Edition 1,25 l Duratec-Motor 51 kW (69 PS). *Am Beispiel des Ford Fiesta Champions Edition 1,25 l Duratec-Motor 44 kW (60 PS). *Angebot gilt für einen Ford Ka Champions Edition 1,25 l Duratec-Motor 51 kW (69 PS). *Angebot gilt für einen Ford Fiesta Champions Edition 1,25 l Duratec-Motor 44 kW (60 PS).



Ihre Anzeigenberaterin
für den Stellenmarkt:

Sabine Storz
Tel. 077 31/880017
s.storz@wochenblatt.net

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

"Tag der Zeitarbeit"
Donnerstag, den 15. März
von 9 bis 14 Uhr
in der Agentur für Arbeit Konstanz, Stromeyersdorfstr. 1

Zeitarbeitsunternehmen sind ein wichtiger Bestandteil des Arbeitsmarktes mit hohem Beschäftigungspotential. Vielen Menschen ist über eine Beschäftigung bei einem Zeitarbeitsunternehmen der Einstieg in eine feste Anstellung gelungen. Eine Chance auch für Sie? 8 Zeitarbeitsunternehmen präsentieren ihr breit gefächertes Stellen- und Dienstleistungsangebot.



dr.uhl

Wir bieten eine
**Ausbildungsstelle für
Zahnmedizinische Fachangestellte (w/m)**

Wenn Sie in einem engagierten Team sämtliche Aspekte der modernen Zahnmedizin von Implantologie über Hypnose, Kfo und Prophylaxe erlernen möchten, und Freude am Umgang mit Menschen haben, senden Sie Ihre Unterlagen bitte an:

Dr.med.dent. Uhl Implantologie | KFO | med. Hypnose
Singerstr. 13 | 78315 Radolfzell-Böhringen | info@druhl-online.de
T. 0049.(0)7732.52299 | F. 942807 | www.druhl-online.de

PersonaPlan

Für den Großraum Singen, Konstanz und Überlingen suchen wir Sie (m/w) als:

- Maler und Lackierer

Wir bieten Ihnen: übertarifliche Bezahlung, Fahr- und Speisegeld, Beiträge zur VL, Urlaubs- und Weihnachtsgeld, persönliche Betreuung. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

PersonaPlan Gesellschaft für Personalplanung mbH

| | | |
|---|--|---|
| Widerholdstraße 50 A 78224 Singen Tel. 07731 9567-30 singen@personaplan.de | Owinger Straße 2 88662 Überlingen Tel.: 07551 947999-0 ueberlingen@personaplan.de | Max-Stromeyer-Str. 172 78467 Konstanz Tel.: 07531 363933-0 konstanz@personaplan.de |
|---|--|---|

Alltags-, Einkaufshilfe
für Senioren bis 16,- €/Std., freie Zeiteinteilung, selbst. Basis, Info: 0 15 20 / 47 97 195

Suche jungen handwerklich begabten Mann mit Führerschein. Tel. 0170/4024001

Arzthelfer/in
als Aushilfe für April und evtl. länger, pro Woche ca. 5-6 Stunden (nach Vereinbarung) gesucht.
Bewerbung bitte an:
Praxis Wolfram W. Schurer
Arzt - Naturheilverfahren
Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 95 55 09

Maler/Lackierer (m/w)
zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (07731) 995213

Suchen **LKW-Fahrer (m/w)**
mit FS-Kl. CE und ADR-Schein zur Festanstellung für Nah- und Fernverkehr für Spedition.
GUS GmbH · 0160/97551210

Frauenarztpraxis in Singen sucht eine engagierte **Arzthelferin (MFA)** als Vollzeitkraft.
Schriftliche Bewerbung mit Lichtbild senden Sie bitte unter Chiffre-Nr. 201342 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

EPS PERSONALSERVICE

Wir suchen ab sofort für Kunden in Singen und Radolfzell:

Maschinenhelfer (m/w)

Einlegearbeiten von Kleinteilen; 2- und 3-Schicht-Bereitschaft; Führerschein und PKW vorteilhaft.

Interesse an einem unbefristeten Arbeitsplatz, bezahlt nach DGB / IGZ-Tarif + Zulagen? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

EPS Personalservice GmbH
Ansprechpartner: Herr Holzer
Telefon: 07721/944718-0
singen@eps-personal.de

Kompetenz und Erfahrung seit 1978

Wir suchen für unser Restaurant eine **Servicekraft** und **Küchenhilfe** in Vollzeit oder Teilzeit.
Tel. 0 77 34 / 63 34

EPS PERSONALSERVICE

Wir suchen ab sofort für Kunden in Singen und Radolfzell:

Verpacker (m/w)

Leichte Tätigkeiten in der Packerei; nur Tagschicht; Führerschein und PKW vorteilhaft.

Interesse an einem unbefristeten Arbeitsplatz, bezahlt nach DGB / IGZ-Tarif + Zulagen? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

EPS Personalservice GmbH
Ansprechpartner: Herr Holzer
Telefon: 07721/944718-0
singen@eps-personal.de

Kompetenz und Erfahrung seit 1978

Suche zuverlässige **Aushilfsbedienung** (gute Deutschkenntnisse) für abends und am Wochenende auf 400,- €-Basis.
Restaurant Schlupfwinkel Hilzingen
Bitte um telefonische Voranmeldung
Tel. 0 77 31 / 6 25 54

Maler auf 400-€-Basis gesucht. Tel. 01 72/8 63 66 99

Zuverlässige, freundliche Hilfe für **Ladenreinigung ab sofort gesucht!**
Tel.: 07731/61101, Optik Ufert

Selbstständig arbeitende/r **Elektroinstallateur/in** zum baldmöglichsten Termin gesucht.
Elektro Mendrok, Mühlenstr. 6, 78247 Hilzingen, Tel. 077 31/60022

Schreiner (m/w) mit und ohne Abschluss zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (07731) 995213

Hotel Restaurant in Steißlingen und Singen sucht ab sofort freundliche **Bedienung (m/w)** zur Aushilfe und Festanstellung, mit Erfahrung, deutschsprachig.
Herr Schröder, Tel. 07738/93900

Suche **Verkäufer/in** auf 400,- €-Basis. Großes Interesse an biodynamischen Nahrungsmitteln ist Voraussetzung. Bitte schriftliche Bewerbungsunterlagen an:
demeter Gemüsebau Kessler
Im Moosfeld 1
78224 Singen-Bohlingen

Fahrer/Fahrerin für Botendienste, 2 Apotheken Raum Gottmadingen und Umgebung, 5 Tage pro Woche 16.00 - 19.00 Uhr freitags zusätzl. 10.30 - 11.30 Uhr. Geschäftsauto wird gestellt, ab 01.04.2012.
Tel. 0 77 31 / 7 22 24

CMC Personal GmbH

Wir suchen ab sofort für unser Team:

- > **Maschinenführer/innen** in Eigeltingen und Orsingen
- > **Montagearbeiter/innen** in Singen und Umgebung
- > **Facharbeiter m/w** aus dem Handwerk und der Industrie

Ansprechpartner: Frau Massler
Theodor-Hanloser-Str. 4
78224 Singen
Tel: 0 77 31 / 95 37 - 11
jobs.singen@cmc-personal.de
www.cmc-personal.de

Schnell im Job unter: www.cmc-personal.de

Heizungsmonteur (m/w) u. Sanitär-Installateure (m/w) zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (077 31) 99 52 13

5-Achs-CNC-Fräser ab sofort gesucht.
Voraussetzung: Heidenhain Programmierkenntnisse.
Aufgaben: Selbstständiges Arbeiten an Hermle-5-Achsmaschinen.
Wir bieten leistungsgerechte Bezahlung und flexible Arbeitszeiten. Eventuell Bereitschaft zum 2-Schicht-Betrieb. Gerne auch auf 400,- €-Basis.
Bewerbung bitte schriftlich oder per E-Mail: info@zh-zerspanungstechnik.de

ZH Zerspanungstechnik GmbH
Stegwiesen 9, 78333 Stockach
www.zh-zerspanungstechnik.de

Hotel Krone Rielasingen

Wir suchen zur Unterstützung unseres Teams eine deutschsprachige **Servicekraft** mit Serviceerfahrung (Vollzeit) **Aushilfskraft** mit Serviceerfahrung auf 400- €-Basis **Mitarbeiter/in** mit Erfahrung im Bereich Frühstück, Rezeption und Service Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an: Hr. Gnädinger, Hotel Krone, Hauptstr. 3, 78239 Rielasingen-Worblingen, Telefon 0 77 31 / 87 850 oder per E-Mail an info@kroneonline.de

PC/Bürotätigkeit selbst. von zu Hause aus! Tel. 077 31/94 79 55 www.6095650.bewerber24.com

Die **Kliniken Schmieder** sind als Fachkrankenhaus mit sechs Standorten und ca. 1.700 Mitarbeitern auf dem Gebiet der Neurologie und der neurologischen Rehabilitation führend. Für unsere Klinik in **Gailingen** am Hochrhein suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Elektrofachkraft (m/w) für den Bereich Haustechnik

Es besteht die Möglichkeit, die **stellvertretende Leitung der Haustechnik** zu übernehmen.

Bei Interesse senden Sie uns Ihre Bewerbung unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellungen und Ihres möglichen Eintrittstermins bevorzugt per Email an: bewerbung@kliniken-schmieder.de (Kliniken Schmieder, Personalabteilung, Zum Tafelholz 8, 78476 Allensbach). Telefonische Auskünfte gibt Ihnen gerne unser stellv. Verwaltungsleiter, Herr Martin Zeller, unter 07734-86-2260.

Umfassende Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage www.kliniken-schmieder.de

KLINIKEN SCHMIEDER Nie aufgeben!
Neurologisches Fach- und Rehabilitationskrankenhaus

Medizinische(r) Fachangestellte(r) in Vollzeit mit Berufserfahrung zum 01.04.2012 in hausärztlicher Praxis mit Diabetesschwerpunkt in Volkertshausen gesucht.

Gemeinschaftspraxis Volkertshausen
Dres. med. Thomas Peuckert und Malte Schreiber
Fachärzte für Allgemeinmedizin
Petra Werkmeister
Fachärztin für Innere Medizin und Diabetologin
Bärenloh 3 · 78269 Volkertshausen · Tel. 07774/932323

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams:
2 Zimmergesellen/innen und/oder Dachdecker/innen

zum baldmöglichsten Eintritt.

HIRLING Zimmererei+Holzbau
Markus Hirling

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

78315 Radolfzell · Herrenlandstr. 45 · Tel. 0 77 32/34 91 · Fax 0 77 32/34 61
E-Mail: info@zimmererei-hirling.de

Mit über 40 Millionen zugestellten Briefsendungen jährlich ist die **arriva gmbh** Baden-Württembergs größter privater Postdienstleister.

Im Zuge unseres anhaltenden Wachstums suchen wir für unser Briefsortierzentrum in Singen eine/n

MITARBEITER/IN BRIEFSORTIERUNG

auf Teilzeitbasis
(Abendschicht Mo.-Fr. ca. 17.30 bis ca. 24.00 Uhr)

AUFGABENGEBIET:
Zu Ihren Aufgaben gehören die Frankierung, Erfassung, Sortierung und Kommissionierung von Briefsendungen.

ANFORDERUNGEN:

- Vertrauter Umgang mit dem PC
- Teamfähigkeit
- Flexibilität

WIR BIETEN:
Bezahlung auf Stundenlohnbasis

Ihre schriftliche Kurzbewerbung senden Sie bitte an:
arriva gmbh, z.Hd. Frau Schoch, Freibühlstr. 4, 78224 Singen

arriva briefe & service
arriva gmbh, Baden-Württembergs größter privater Briefdienstleister.
Weitere Informationen finden Sie unter www.arriva-service.de

TOP Positionen im Maschinenbau

OPTIMA
EXCELLENCE IN PHARMA

Am Standort Radolfzell-Stähringen suchen wir

- SPS - Programmierer (m/w)
- Mechaniker, Mechatroniker, Industrieelektroniker (m/w)
- Prozesstechniker Zyklusentwicklung (m/w)
- Hardwareplaner (m/w)
- Produktionsmitarbeiter (m/w)
- Technischer Zeichner (m/w)

Die Optima Pharma ist technologischer und strategischer Partner eines anspruchsvollen, internationalen Kundenkreises der pharmazeutischen Industrie. Mit der Marke „METALL + PLASTIC“ entwickelt, fertigt und validiert die Optima Pharma im Werk Radolfzell-Stähringen modernste kundenspezifische Isolatoren- und Containment Technologien.

1.500 Mitarbeiter weltweit, 10 Auslandsniederlassungen und über 80% Export repräsentieren die globale Ausrichtung der Optima. Für Ihre packenden Ideen bieten wir Ihnen viele Chancen.

Wenn Sie Interesse haben an herausfordernden Tätigkeiten in einem professionellen Umfeld, dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung.

OPTIMA GROUP pharma GmbH
Eugen Schierle
Otto-Hahn-Straße 1, 74523 Schwäbisch Hall
Telefon: 0791 506-1391, info@optima-pharma.com

Weitere **i**nfos und Stellen unter:
www.karriere-bei-optima.de

Vodafone Vertriebspartner - Ab sofort!

Vertriebsbeauftragter LTE (m/w)

im Außendienst für den Großraum Konstanz, Pfullendorf, Überlingen gesucht. Wir bieten gute Verdienst- und Aufstiegsmöglichkeiten.
bewerbung@vodafone-sueddeutschland.de

Wir suchen flexible/n Mitarbeiter/Mitarbeiterin

für haupt-/nebenberufliche Tätigkeit. Selbstständiges Arbeiten bei freier Zeiteinteilung. Verschiedene Bereiche.
Info: Firma Wolff, Tel. 07731 8852747 oder 0172 7440641

Wir suchen

Facharbeiter (m/w)

aus dem Handwerk u. der Industrie mit Führerschein u. guten Deutsch-Kenntnissen. Verdienst ab 1.400,- € netto.



Personaltaxi GmbH Singen, Tel. 07731/909718-30
info@personaltaxi.de

Zahnarztpraxis Kurt Weidner

Engener Str. 3, 78267 Aach

Zahnmed. Fachangestellte

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir für den Empfang und Verwaltung eine sympathische, motivierte Mitarbeiterin. Über eine aussagekräftige Bewerbung würden wir uns sehr freuen.

Hinter dem Namen **ARCESE KECH LOGISTICS** stehen Menschen, die sich für das Geschäft mit dem Transport und der Logistik begeistern.



Mit unserem Fuhrpark von über 90 großvolumigen Fahrzeugen sind wir täglich europaweit unterwegs und Spezialisten auf dem Gebiet der automotiven Logistik.

Deshalb suchen wir, ab sofort und in Zukunft:

- Kaufmännischer Angestellter (m/w) – Abrechnungsabteilung
- Kraftfahrer (m/w) – Nationaler und internationaler Verkehr – Führerschein Kl. II/CE – Fahrerkarte
- Fachkräfte für Lagerlogistik (m/w) – Gabelstaplerschein, Schichtdienst
- Disponenten (m/w) – Internationale Ladungsverkehre

Vollständige Bewerbungen an Herrn Zilm – Personalabteilung
Per E-Mail: Personal@arcese-kech.com oder
Arcese-Kech Logistics GmbH, Robert-Bosch-Str. 5, 78224 Singen

demeter Bäckerei - Konditorei - Stehcafé - Frühstücksservice

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n

Bäcker/in

wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.



Ratzek

Konstanzer Straße 10
78476 Allensbach

Telefon 07533 / 6308 • Fax 07533 / 997464
E-Mail: Ratzek-Allensbach@t-online.de

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Facharbeiter (m/w) LKW-Fahrer (m/w)

mit Erfahrung im Straßen- & Tiefbau.

Wir bieten einen attraktiven Arbeitsplatz mit modernem Maschinenpark und leistungsgerechter Vergütung.

Sind Sie interessiert, dann würden wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung per Post oder E-Mail freuen.

Bewerbung an:



STRASSEN- & TIEFBAU

Himmelreichstr. 5, 78333 Stockach

Tel. 07771 - 87 56 00

E-Mail: info@meier-strassenbau-stockach.de

Facharbeiter/Hilfskräfte (m/w)

aus Handwerk und Industrie mit und ohne Abschluss, zur Festeinstellung gesucht. Führerschein und Pkw sind von Vorteil!



August-Ruf-Str. 5a
D-78224 Singen/Htwl.
Telefon 07731-995213
www.dippel.de

Buchhalter/Steuerfachgehilfin

auf 400,-€-Basis in Kleinbetrieb gesucht. Tel. 0 77 35 / 38 97

Elektriker (m/w)

zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH - Tel. (077 31) 99 52 13

Wir suchen zur Direktvermittlung examiniertes Pflegepersonal

für unsere Kunden aus dem Bodenseeraum. Anstellungsmöglichkeiten: Vollzeit / Teilzeit / 400,- €-Basis. Gehalt bei Vollzeitbeschäftigung ab € 1.700,- netto.

CESS Medical GmbH

Königstr. 31, 70173 Stuttgart
Tel. 0711/22007620

Immoagentur sucht Mitarbeiter/in

für Akquise, Vermietung, Verkauf
0176/14148811 Fr. Einsiedel

Kraftfahrer

Kl. CE, 2, gesucht.
Telefon 01 70/8191100

Mitarbeiter gesucht

für unseren Lagerbereich, um Zeltmaterial usw. zu richten. Gefragt sind zuverlässiges, selbstständiges Arbeiten und Führerschein für PKW mit Anhänger. Sicherer aber flexibler Arbeitsplatz wird geboten.

Telefonische Bewerbung
01 71/6 26 17 43

Zeltverleih Hoffmann

Wir suchen belastbare Reinigungskräfte

zur Festanstellung
GUS GmbH • 0160/97551210

Wir suchen für ital. Restaurant

Koch

in Singen einen
gerne auch **Jungkoch**
zum sofortigen Arbeitsbeginn
016094406530 o. 077 32/8 23 63 76

Bistro Café Lé RICARD

Live Music

Wir suchen erfahrene
Servicekräfte (m/w)

auf 400-€-Basis, evtl.
Übernahme in Teil- oder
Vollzeit möglich.

Robert-Bosch-Str. 11, Rielasingen
Tel.: 077 31/5 48 21 ab 17 Uhr
01 60/90 62 77 56

Frauenarztpraxis Dr. med. Dipl. Biol. Peter Doller

Kreuzensteinstr. 7, 78224 Singen
Tel. 077 31/9 88 90
Fax 077 31/98 89 88

Arzthelferin

in Teilzeit gesucht.
Chiffre oder Fax erbeten.

Wir suchen dringend in Ihrem PLZ-Bereich gepflegte PKW's für Autowerbung.

Monat. 50 € bis 590 € verdienen,
durch Werbefolien u. Werbeaktionen.
Firma Müller | Tel. 0371 - 278 666 10

WIR SUCHEN: RP



– Staplerfahrer (m/w), Vollzeit
Schichtarbeit
über tarifliche Bezahlung

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

RP Personal GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrstraße 7
78224 Singen
Tel.: 07731/42 01-4
www.rp-personal.de
eMail: singen@rp-personal.de

Suche

Reinigungskraft

auf 400 € Basis für
Privathaushalt im
Industriegebiet.
Tel. 077 31/9 09 81 33



Wir suchen ab sofort für Kunden
in Singen und Radolfzell:

Lagerhelfer (m/w)

Allg. Tätigkeiten im Lager; 2- und 3-
Schicht-Bereitschaft; Staplerschein
vorteilhaft.

Interesse an einem unbefristeten
Arbeitsplatz, bezahlt nach
DGB / IGZ-Tarif + Zulagen?
Dann freuen wir uns auf Ihre
Bewerbung!

EPS Personalservice GmbH

Ansprechpartner: Herr Holzer
Telefon: 07721/944718-0
singen@eps-personal.de

*Kompetenz und
Erfahrung seit 1978*

Suche Mithilfe

im Stall (Pferde misten) morgens,
in Engen. ☎ 01 60 - 90 67 53 83

Für die Sommersaison suchen wir eine

Servicekraft Vollzeit/Teilzeit

Hotel Paradies
Radolfzeller Str. 38
78333 Stockach



Wir suchen ab sofort

– **Reinigungskraft** (m/w)
in Rielasingen/Worblingen

Arbeitszeit: 23.00 Uhr - 1.00 Uhr
Mo.-Fr., auf 400 Euro-Basis
Telefonische Bewerbung
Mobil 0177-5915702
www.perfekta.de

Reifenmonteure (m/w)

zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH - Tel. (077 31) 99 52 13

Für den Verkauf suchen wir halbtags
eine **Dame** oder einen **Herren**
mittleren Alters, auch **rüstige/r**
Rentner/in angenehm

Bücher-Shop-Erotik

Scheffelstraße 28, Singen
Tel. 077 31/643 58

Gesucht: Orthopädie-Schuhmacher/in oder Schuhmacher/in

Orthopädie Schuhtechnik
Ehinger
Hohenkrähenstr. 3, 78224 Singen,
Tel. 0 77 31 / 6 00 75

Schule für Sicherheit bildet aus:

Security, Detektive, Doormen, Geld- und
Werttransport und mehr.
Förderung für Arbeitslose möglich, da
zertifizierter Bildungsträger.
Tel. 07 21 / 18 05 41 64
www.sfs-akademie.de

CMC Personal GmbH

Wir suchen ab sofort für unser Team:

- > **Kommissionierer/innen**
in Konstanz und Radolfzell
- > **Anlernkraft m/w**
für Verpackung in Stockach
- > **Produktionshelfer/innen**
Schichtsystem
- > **Maschinenbediener/innen**
in Radolfzell

Ansprechpartner: Frau Massler
Theodor-Hanloser-Str. 4
78224 Singen
Tel: 0 77 31 / 95 37 - 11
jobs.singen@cmc-personal.de
www.cmc-personal.de

EINFACH GUTE JOBS.



Zur Verstärkung unseres Teams in Singen suchen wir zum nächsten Zeitpunkt in Festeinstellung:

• AKQUISEKRAFT (M/W)

Ihre Aufgaben:
Sie stellen für die Einsätze unserer Mitarbeiter, im Rahmen der Telefonakquise, den Erstkontakt zu unseren Kunden her, unterstützen uns bei Vertriebsaktionen und im Büroablauf.

Ihr Profil:
Sie bringen Erfahrung aus einer vergleichbaren Position mit. Sie haben eine kaufmännische Ausbildung und können mit MS-Office sicher arbeiten. Es erwartet Sie eine vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit bei einem führenden Personaldienstleister.

RP Personal GmbH

Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrstraße 7
78224 Singen

singen@rp-personal.de
www.rp-personal.de

Für unsere **Baustellen in Konstanz** suchen wir
2 Fachkräfte mit abgeschlossener Berufsausbildung als

Elektroniker/-in Energie- und Gebäudetechnik

Wir sind ein mittelständischer Handwerksbetrieb. Unser Schwerpunkt liegt in der Planung und Ausführung von Elektroinstallationen für Neubauten und Altbausanierung im privaten und gewerblichen Bereich.

Wir freuen uns auf Ihre telefonische oder schriftliche Bewerbung:



Engener Str. 32
78250 Tengen/Watterdingen
Tel. 077 36/74 01
E-Mail: elektro-zepf@t-online.de

WIR SUCHEN SIE (m/w) ab sofort zur Direkteinstellung bei unseren Kunden:

- > **IT-System-/Netzwerkadministrator/in** in Überlingen a.S.
- > **Produktionsleiter**, Vollzeit, in Überlingen a.S.
- > **Backwarenverkaufshilfen**, ca. 20 Std./Wo., in Singen, KN, Stockach, Salem, Markdorf, FN
- > **Küchenhilfen**, Vollzeit, in Engen
- > **Kassierer/innen**, Vollzeit, in Engen
- > **Paketzusteller**, Vollzeit, für KN, TUT, Hilzingen
- > **Pflegekräfte** für die 24-Stunden-Versorgung bzw. Nachtwache
- > **Spielothek-Mitarbeiter**, Teil- oder Vollzeit, in Gottmadingen, Konstanz, Engen und Singen
- > **Büffetmitarbeiter, Servicemitarbeiter, Zimmermädchen**, Vollzeit, in Überlingen a.S.

Personaltaxi GmbH, Abtlg. Private Arbeitsvermittlung
Tel. 077 31/90 97 18 40, Mail: bewerbung@personaltaxi.de



Haus zum Feierabend

Seniorenheim für Dauer-, Kurzzeit- und Tagespflege



Nicht da ist man zu Hause, wo man den Wohnsitz hat, sondern da, wo man verstanden wird.
Christian Morgenstern

Wir suchen eine **Pflegekraft** (m/w)
und eine **examierte Altenpflege-Fachkraft** (m/w)
in Voll- oder Teilzeit.

Haasenäckerstr. 19, 78224 Singen - Beuren an der Aach
Tel. 0 77 31 / 83 837-0, Fax 83 837-99,
info@hauszumfeierabend.de, www.hauszumfeierabend.de



KUNSTSTOFFTECHNIK • FORMEN-WERKZEUGBAU

Seit nunmehr 30 Jahren, sind wir ein aufstrebendes Unternehmen für Werkzeugbau und Kunststoff-Formtechnik.

Zur Verstärkung unserer Teams suchen wir zum baldmöglichsten Termin:

Kunststoff-Formgeber (m/w)

für unsere Kunststoffspritzerei im 3-Schichtbetrieb.
Vorwiegend ist unser Maschinenpark, mit modernen Spritzgießmaschinen der Fa. ARBURG ausgestattet.

Sie suchen: - eine neue Herausforderung
Sie haben: - Kenntnisse im Rüsten, Einrichten und Bedienen von SGM
Sie zeigen: - Einsatzbereitschaft ohne große Anlaufzeit
Sie können: - selbstständig an modernen SGM arbeiten
Sie wollen: - Fertigungsabläufe kreativ mitplanen

Außerdem suchen wir einen rüstigen Rentner auf **400-€-Basis**, der Maschinenwartung und Zustelldienste übernehmen kann.

Dann freuen wir uns heute schon auf Ihre schriftliche Bewerbung.

WEVOSTA GmbH
Gießereistr. 7
78333 Stockach

Tel. 0 77 71/ 25 28
E-Mail: info@wevosta.de
Internet: www.wevosta.de

Schnell im Job unter: www.cmc-personal.de

Für unsere hausärztl.- intern. Praxis suchen wir baldmöglichst
zuverl., freundl. **Mitarbeiterin (MFA)**
halbtags/vormittags.
Schriftliche Bewerbungen bitte an:
Praxis Dr. Zachmann, Umlandstr. 48, 78224 Singen

DR. HAGER | Zahnärzte

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin

- eine/n Zahnarzthelfer/in
Vollzeit oder Teilzeit (Mini-Job)
- eine/n Auszubildende/n
zur Zahnarzthelfer/in in unserer Praxis in
Konstanz und Gottmadingen.

Bewerbung/Infos: www.drhager.com/jobs

Trybol Maschinenmechaniker
pens. / stundenweise

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen Mitarbeiter, welcher die Einstellungen und die Wartung unserer Etikettier-, Misch- und Abfüllmaschinen übernimmt sowie beim Gebäudeunterhalt mithilft.

Voraussetzungen sind mechanische Ausbildung und langjährige Erfahrung, Selbständigkeit, Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit und Flexibilität bei der Arbeitszeit. SEHR gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto und Lohnvorstellung an:
Trybol AG, Rheinstr. 86, 8212 Neuhausen

Unser Service begeistert immer mehr Kunden. Daher suchen wir für unser Lager/Zufuhrabteilung

Kommissionierer, Lagerist (m/w)
bevorzugt mit Führerscheinklasse C.
Bitte bewerben Sie sich unter Tel. 07731/998845 oder
info@netzhammer.de

Netzhammer Großhandels GmbH
Güterstr. 23, 78224 Singen

Gohm
Ihr Vertragshändler am Bodensee

Wir sind ein etabliertes Unternehmen im Automobilbereich und in ganz Deutschland und im benachbarten Ausland tätig. Unsere Kundschaft ist anspruchsvoll und international.
Wir suchen zum 1. August 2012 eine/einen

Auszubildende(n) Groß- und Aussenhandel
Schwerpunkt: Finanzbuchhaltung

Sie haben einen guten Schulabschluss (Notendurchschnitt mind. 2,0) der Realschule, BK1/BK2, Fachhochschulreife oder Abitur.
Sie sind leistungsbereit, teamorientiert, belastbar und zuverlässig.
Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte schriftlich oder per Mail an Frau Schaupp (maria.schaupp@gohm.de).

78224 Singen · Georg - Fischer - Straße 65 · Telefon 07731 - 93220
Telefax 07731 - 932238 · info@gohm.de · www.gohm.de

Lust auf einen Zusatzverdienst?

Zuverlässige Fahrer
(für 3,5 t) gesucht (m/w).

Haben Sie mindestens einen Führerschein Klasse 3 (C1), können mit einem 3,5-Tonner umgehen und haben am Mittwoch sehr früh morgens bis nachmittags Zeit? Besitzen Sie ein eigenes Fahrzeug (3,5-Tonner)?

Wir bieten Ihnen eine Anstellung auf geringfügiger Basis als Fahrer für unser Wochenblatt.

Sie fahren die vorbereiteten Wochenblätter nach vorgegebenen Touren zu unseren Zustellern.

Ihre Bewerbung mit Lebenslauf und Aussage, ob Sie mehr als 400 Euro im Monat verdienen dürfen oder nicht, senden Sie bitte an m.kroll@wochenblatt.net oder postalisch an Direktwerbung Singen, Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

WOCHENBLATT

Ingo Henne Meisterbetrieb

Fliesenverlegung
Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zwei
Fliesenleger (m/w)
mit Ausbildung. Erforderlich: Selbstständiges Arbeiten, Führerschein Kl. B

Schriftliche Bewerbung an:
Johann-Georg-Fahr-Str. 27,
78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 79 88 66
Fax 0 77 31 / 79 62 38
info@henne-meisterbetrieb.de

aktiv personal-service

Wir suchen (m/w) zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Elektriker
aktiv personal-service GmbH
Freiheitstr. 21, 78224 Singen
Telefon 07731.9125040

DIRECT SCOUTS

sucht in Ihrer Region
Katalogverteiler
(haupt- und nebenberuflich) bei sehr guter Bezahlung und freier Zeiteinteilung.
Voraussetzung: freundliches, gepflegtes Auftreten, Internet.
Info unter: 07243 - 34 30 140
Bewerbungsgespräch findet in Ihrer Nähe statt

400-€-Kraft gesucht m/w
Jackpot Casino
Mind.-Alter 25 J.
Tel. 01 71 278 45 54 ab 15.30 Uhr

mabork ELEKTRONIK

Wir produzieren seit 18 Jahren KFZ-Marder-Schutz-Systeme und suchen zum baldmöglichsten Eintrittstermin:

Bestücker/in Löter/in
für Elektromontage. Vorzugsweise mit Erfahrung aber nicht Bedingung. Flexibilität, Zuverlässigkeit und selbständiges Arbeiten setzen wir voraus. Langfristiger Nebenverdienst. Bewerbung an:
MaBork Elektronik **Minijob**
Ludwig-Gerer-Str. 12 • 78250 Tengen
07736-9219930 • mabork@t-online.de

Industriemechaniker, Elektriker
für Maschinenwartung in Handwerksbetrieb auf 400,-€-Basis gesucht.
Tel. 0 77 33 / 54 24

RINGHOTEL · RESTAURANT · BAR
Zum Goldenen Ochsen

Wir suchen:
Service-mitarbeiter/in
Jahres- oder Saisonstelle
15.04. - 21.10.2012
Koch/Köchin
Saison 15.04. - 31.10.2012
Buffetmitarbeiter
(Getränkeausgabe)
(gerne auch Quereinsteiger)
D-78333 Stockach · Zoznegger Straße 2
Tel. +49 (0) 7771 - 9184-0 · www.ochsen.de

CMC Personal GmbH

Wir suchen ab sofort für unser Team:

- > Maler m/w mit Brief
- > Elektriker m/w mit Gesellenbrief
- > Elektrohelfer m/w Höhentauglich (schwindelfrei)
- > Sanitärinstallateur m/w mit Brief

Ansprechpartner: Frau Massler
Theodor-Hanloser-Str. 4
78224 Singen
Tel: 0 77 31 / 95 37 - 11
jobs.singen@cmc-personal.de
www.cmc-personal.de

Ausbildung bei Lidl lohnt sich.

Abwechslung pur: Bei Lidl zu arbeiten bedeutet Vielfalt. Zu Ihrem Aufgabenspektrum gehören u.a. Kundenkontakt, Verwaltungstätigkeiten, das Warengeschäft, Kassiertätigkeiten sowie die Abwicklung logistischer Abläufe.

Teamwork geht vor: Bei uns sind Sie Teil eines starken Teams, das Sie immer unterstützt. Und Fairness wird bei uns großgeschrieben.

Attraktive Vergütung: Gute Leistung wird bei uns gut bezahlt. Sie erhalten eine übertarifliche Vergütung. Vertrieb: 1. Jahr 750€, 2. Jahr 850€, 3. Jahr 1.050€ (Stand: Februar 2012).

Optimale Betreuung: Vom ersten Tag an werden Sie von erfahrenen Ausbildern begleitet. Um Sie optimal auf Ihre zukünftigen Tätigkeiten vorzubereiten, nehmen Sie an Schulungen, Seminaren und Projekten teil.

Verantwortung übernehmen: Bei uns übernehmen Sie schon früh verantwortungsvolle Aufgaben.

Tolle Perspektiven: Bei persönlicher Eignung und guter Abschlussprüfung haben Sie beispielsweise im Verkauf gute Aufstiegschancen zum Stellvertretenden Filialverantwortlichen (w/m) oder Filialverantwortlichen (w/m). Außerdem stehen Ihnen Weiterqualifizierungsmöglichkeiten z.B. zum Handelsfachwirt (w/m) offen.

Bewerben Sie sich jetzt um einen Ausbildungsplatz in einer unserer Filialen als

- Verkäufer (w/m)
- Kaufmann (w/m) im Einzelhandel

Bitte bewerben Sie sich bevorzugt über unser Formular auf www.karriere-bei-lidl.de/ausbildung

Richten Sie Ihre Bewerbung unter Angabe Ihrer E-Mail-Adresse an:
Lidl Vertriebs-GmbH & Co. KG
Sekretariat Vertrieb
Stettenwinkel 2
78183 Hüfingen
bewerbung.huf@lidl.de

„MEIN WEG FÄNGT BEI LIDL AN.“

AUSBILDUNG BEI LIDL
Lidl lohnt sich.

trendence
Schülerwettbewerb
2011
DEUTSCHLANDS
100
Top-Arbeitgeber

Hotel Restaurant in Steiblingen sucht ab sofort Aushilfe für die

Frühstücksversorgung und Zimmerreinigung

Arbeitszeiten: Sa und So Vormittag
Voraussetzung: deutschsprachig
Herr Schröder Tel. 07738/93900

Wir suchen ab sofort freundliche Mitarbeiter m/w in Vollzeit für unsere Filiale in Stockach

SPIELOTHEK
· F · L · A · I · R ·
Allgäuer Automaten
Tel.: 07721 / 88 65 60

Für unseren Salon in Radolfzell suchen wir ab sofort

Friseurmeister/in Friseur/innen
in Voll- und Teilzeit zu besten Bedingungen
Interessiert?
Tel. 01 70 / 4 52 59 98
oder **08 21 / 4 44 71 - 1 10**

EPS PERSONALSERVICE

Wir suchen ab sofort für Kunden in Singen und Radolfzell:

Produktionshelfer (m/w)

Allg. Tätigkeiten in der Produktion;
2- und 3- Schicht-Bereitschaft;
Führerschein und PKW vorteilhaft.

Interesse an einem unbefristeten Arbeitsplatz, bezahlt nach DGB / IGZ-Tarif + Zulagen? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

EPS Personalservice GmbH
Ansprechpartner: Herr Holzer
Telefon: 07721/944718-0
singen@eps-personal.de

Kompetenz und Erfahrung seit 1978

Sie suchen einen hochinteressanten Arbeitsplatz als

Zahnmed. Fachangestellte (m/w)?
Dann könnten Sie in unser Team passen! Bitte vereinbaren Sie baldmöglichst ein Vorstellungsgespräch.

Zahnarztpraxis Dr. D. Ritzl / I. Orland, Tätigkeitsschwerpunkt Implantologie
Kreuzensteinstr. 7, 78224 Singen, Tel. 07731/61656, www.dr-ritzl-orland.de

DAA

Ausbildung zum/zur Altenpfleger/-in und Altenpfleger/-in

Neuer Lehrgang startet am 16. April 2012

Für die 3-jährige anerkannte Ausbildung zum/zur Altenpfleger/-in bzw. für die Ausbildung zum/zur Altenpflegehelfer/-in (1-jährig) sind **noch Plätze frei**.
Wenn Sie Interesse an einer anspruchsvollen Berufsausbildung und einer sicheren beruflichen Zukunft haben, rufen Sie uns an oder besuchen Sie unsere **Informations-Veranstaltung am 15. März 2012 um 16.30 Uhr**.
Wir informieren Sie gerne.

DAA Berufsfachschule für Altenpflege
Wehrdstr. 7 · 78224 Singen · Telefon 077 31/79 11 08
Yulia.Erismann@daa.de

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

SINGEN Stadtverwaltung

Öffentliche Ausschreibung nach VOL

Art d. Leistung: Unterhalts- und Glasreinigung
Ort d. Leistung: Los 1 Tittisbühlschule in Singen u. Los 2 OT Bohlingen a) Grund- u. Hauptschule, b) Verwaltungsstelle u. c) Teibereiche der Feuerwehr
Leistung/Umfang: monatliche Reinigungsfläche insgesamt rund 48.520 m²
Angebotsfrist: 17.04.2012 / 10.00 Uhr

Der vollständige Bekanntmachungstext kann unter www.in-singen.de (Verwaltung, Politik > Aktuell aus dem Rathaus > Ausschreibungen) und im Staatsanzeiger Baden-Württemberg vom 09.03.2012 eingesehen werden.

An die Mitglieder, Förderer und Unterstützer
des Tierschutzvereins Singen-Hegau e.V.

Einladung

Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Tierfreunde,

zur Jahreshauptversammlung 2012 laden wir Sie
herzlich ein auf

**Samstag, 17. März, um 15.00 Uhr
ins Tierheim Singen, Münchriedstr. 52**

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Geschäfts- und Tierheimbericht
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfung
5. Aussprache zu den Berichten
6. Entlastung des Vorstandes
7. Wahl von zwei Kassenprüfern
8. Vortrag von Dr. Ulrike Roczyn
zum Thema: »Kann ich meinem
Tier helfen – wann muss ich
zum Tierarzt ?«
9. Verschiedenes

Im Namen des Vorstandes
Marion Czajor, Vorsitzende
www.tierheim-singen.de · Sparkasse Singen-Radolfzell,
Kto.-Nr. 306 29 65, BLZ 692 500 35

Tierheiminfo: Die nächsten Tierfreundetreffen in diesem Jahr finden
jeweils sonntags statt am 1. April, 6. Mai, 3. Juni (Sommerfest), 1. Juli,
5. Aug., 2. Sept., 3. Okt., 4. Nov. und 2. Dez. (Adventsfeier).



www.schulergmbh.de - seriös und kompetent

EDELMETALLE An- und Verkauf

IHR Fachmann, seit über 8 Jahren

Wir Kaufen **GOLD, SILBER, PLATIN**
Schmuck, Münzen, Barren, auch Zahngold
Ankauf bis
43,00€ / g Feingold

ZINN, ORDEN & EHRENZEICHEN
Versilbertes Besteck kaufen wir auch

Legierungspreise ab: 333er-10,30€/g, 585er-18,20€/g, 750er-23,25€/g, ZG-18,60€/g

| | | |
|--|--|---|
| Singen a. H. Ekkehardstr. 16a ehem. Marktpassage EG Montag & Dienstag von 10.00 - 13.00 Uhr und 14.30 - 17.30 Uhr | Radolfzell Bahnhofstrasse 4 gegenüber dem Bauernmarkt Dienstag & Mittwoch von 10.00 - 13.00 Uhr und 14.30 - 17.30 Uhr | Konstanz Katzgasse 13 Neben der VHS Dienstag & Freitag von 10.00 - 13.00 Uhr und 14.30 - 17.30 Uhr |
|--|--|---|

SCHULER GmbH, gebührenfreie Hotline 0800 - 8866889

erzählzeit

ohne grenzen

26. März - 1. April 2012
Singen - Schaffhausen

www.erzaehlzeit.com

Das Literatur-Festival D/CH

35 Autoren in 31 Gemeinden

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

| | |
|---|----------|
| Singen, STADTHALLE | |
| Rolf Müller | 09.03.12 |
| Uwe Ochsenknecht auf der Krimi-Bühne | 11.03.12 |
| Josef Hader Hader spielt Hader | 30.03.12 |
| Wladimir Kaminer „Liebesgrüße aus Deutschland“ - Erzählzeit - | 31.03.12 |
| Hannes und der Bürgermeister | 23.04.12 |
| Ernst Hutter & Die Egerländer Musikanten | 24.04.12 |
| Die Amigos | 18.05.12 |
| Wise Guys | 14.09.12 |
| Chippendales | 27.09.12 |
| Only The Best Tour 2010 | 22.11.12 |
| Das Phantom der Oper | 30.12.12 |
| SINGEN, KULTURZENTRUM GEMS | |
| Patrizia Moresco | 19.04.12 |
| Herrn Stumpfes Zieh- und Zupfkapelle | 05.05.12 |
| Jens Neutag - Streik ist geil! - Kabarett | 14.10.12 |

| | |
|---|----------------------|
| all you need is love – Das Beatles-Musical Graf-Zeppelin-Haus, FN | 15.03.12 |
| Culcha Candela »Flätrate« Tour 2012 Donauhallen | 18.03.12 |
| Rea Garvey Friedrichshafen | 23.03.12 |
| Bernd Stelter Milchwerk Radolfzell | 30.03.12 |
| Die Nacht der Musicals Milchwerk Radolfzell | 04.04.12 |
| 77 Bombay Street Up In the Sky Tour KN, Blechnerei | 05.04.12 |
| An Evening with Joan Baez Schloss Salem | 05.06.12 |
| Southside Festival Neuhausen ob Eck | 22.06. - 24.06.12 |
| Hubert von Goisern Hohentwiel | 19.07.12 |
| Dieter Thomas Kuhn & Band Open Air 2012 Rathausplatz Singen | 17.08.12 |
| Nabucco – Die große Opernacht in Singen Rathausplatz | 19.08.12 |
| Rock am See Bodenseestadion, KN | 25.08.12 |

AB SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM
WOCHENBLATT KARTENVORVERKAUF
Veranstaltungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00-21/22

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:

| | | |
|--|---|--|
| SINGEN · Hadwigstr. 2a Tel.: 077 31/8800-21/22 · Fax: 8800-86 | RADOLFZELL · Untertorstr. 5 Tel.: 077 32/9909-0 · Fax: 9909-99 | STOCKACH · Salmannswilerstr. 2 Tel.: 077 71/9331-0 · Fax: 9331-33 |
|--|---|--|

Das ist Heimat.

Hier lesen

3 von 4

das Wochenblatt.

WOCHENBLATT

WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

VOLLAUSGABE:

| | | |
|----------------------------------|--|-----------|
| WOHN SCHICK für jeden! | Moderne Küche Maß ca. 353 x 293 cm | € 3.999,- |
| BRAUN | SENSATIONS-KNÜLLER! Polstergarnitur | € 1.399,- |
| TRATEX TEPPICHE | Bis zu 85% Rabatt | |

TEILHAUSGABE:

| | | |
|--|---|---------|
| Mauch grün erleben | Zwerg-Narzisse | € 0,79 |
| Joos | E-Bike KTM Severo 8 M Panasonic-Antrieb mit Shimano-8-Gang-Naben- schaltung und Hagura-Hydraulikbremse Preis statt € 2.699,- jetzt € 2.499,- | |
| WOHLAND Hauber | POWER START 2012: Innovative Küche zum Top-Preis Preis bei Abholung: € 1.499,- | |
| Dehner Deutschlands großes Garten-Center | Blumenerde 40 L Kultursubstrat mit Grunddüngung vorher 4,49 € | € 3,33 |
| TAKKO FASHION | Teilausgabe Rielasingen - Gottmadingen - Hilzingen Radolfzell - Stockach | |
| NKD | Teilausgabe Beuren - Hausen - Schlatt | |
| ComStern | Logitech Webcam Pro 9000 | € 44,90 |
| Dr. Vetter | Olivenerde Intensivcreme 50 ml, statt 10,50 € | € 6,99 |
| Mrs. Sporty Ihr persönlicher Sportclub | Teilausgabe Singen - Hegau - Radolfzell | |
| FRESSNAPF | Teilausgabe Schweiz | |
| LOTHAR KOCH | Teilausgabe Radolfzell - Böhringen | |
| REDDY | Küchenräume zu REDDY-Bestpreisen | |
| LIDL | ab Montag online unter www.wochenblatt.net | |

GEBOREN AM
31.07.1947

SCHENKE LEBEN, SPENDE BLUT.

SPENDE BLUT

BEIM ROTEN KREUZ

www.DRK.de 0800 11 949 11

NEU GEBOREN AM
22.01.2010

Frühlingserwachen

Draußen schüttelt die Natur allmählich den Winterschlaf ab, in der klaren Märzluft zwitschern die Vögel bereits um die Wette. Höchste Zeit, für's Osterfest zu dekorieren. Entdecken Sie die schönsten Frühlingsüberraschungen an unserem inspirierenden

Ostermarkt in Scheune & Garten

am Sonntag, 18. März 2012, von 14 – 18 Uhr
in 78253 Eigeltingen-Homberg, Dorfstr. 11,

S'Träumli - Bed and Breakfast,
freut sich, in dieser malerischen Kulisse Gastgeber für unsere ganz besonderen Aussteller zu sein:

- **Schmuckart, Barbara Gröber** - In ihrem Atelier in Eigeltingen – Homberg fertigt sie einzigartigen Unikatschmuck an. Es bereitet ihr grosse Freude, neues Schmuckstück wie Ringe, Anhänger, Broschen oder Ketten mit ihren Kundinnen und Kunden gemeinsam zu entwerfen.
- **Dagmar Bucher -Spaß am dekorativen Gestalten** - Acrylarbeiten auf unterschiedlichen Malgründen für „Haus und Garten“ aus Hilzingen.
- **HomeArt & Design** – präsentieren wunderschöne Wohn-, Geschenk- und Dekoaccessoire in den neuen Frühjahrs- und Sommertrends
- **Blatt Art von Christine Horn** aus Stockach bietet kleine, selbstgestaltete ganz besondere Geschenkbücher und Tischkalender mit aufmunternden Sprüchen und liebevollen Gedanken.
- **Rosegarden Manufaktur** aus Stockach bringt handgemachte Fruchtaufstriche, Landhauskissen, verzauberte Stühle und Märchenbücher mit.
- **Und noch einiges mehr!**
- Für Ihr leibliches Wohl ist gesorgt

Wir freuen uns auf Sie!
Jasmin und Roger Vonesch
www.straemli.de

WE CARE...

denn jeder kann helfen!

Werden Sie mit uns aktiv:
www.care.de/mitarbeit.html

care



Vollbesetzter Bürgersaal beim ersten Demenzkongress in Singen. Das Rathaus hat die Stadt Singen kostenlos zur Verfügung gestellt. sub-Bild: cb

Demenzkongress mit riesiger Resonanz

Singen/Hegau (cb). »Wir hatten doppelt so viele Anfragen wie Plätze«, erklärt Reinhard Zedler von der Arbeiterwohlfahrt bei der Eröffnung des Demenzkongresses inklusive Tischmesse in Singen am vergangenen Freitag. Die AWO hat den Kongress »Dement sein dürfen ohne Tabus« gemeinsam mit dem Alten- und Familienservice (ALFA) organisiert. Die Stadt Singen hat den Bürgersaal im Rathaus kostenfrei zur Verfügung gestellt. »Dafür sind wir sehr dankbar, sonst wäre der Kongress für die Besucher drei Mal so teuer geworden«. So hatten die 220 Besucher je nur 15 Euro für beide Tage zusammen bezahlen müssen. Für die Vorträge hatten die Veranstalter Demenz-Experten zu ungewöhnlichen Themen gewonnen: »Wir wollen mit dem Kongress enttabuisieren und

sensibilisieren«, sagte Gabriele Glocker von ALFA bei der Eröffnung. Deswegen finden sich im Programm Vorträge zu Sexualität und Demenz, zu Inkontinenz, zur Selbsttötungsgefahr im Alter - und zur »Selbstpflege für Pflegende«. »Viele Angehörige melden sich erst, wenn sie am Ende ihrer Kräfte sind«, weiß Glocker: »Die meisten glauben, sie müssten alleine klar kommen.« Dabei sei es in Ordnung, zu reden und sich früh Hilfe zu holen. Die meisten Teilnehmer waren denn auch pflegende Angehörige und Menschen, die mit Demenzkranken arbeiten. Die Frage, ob AWO und ALFA erneut einen Demenzkongress organisieren, ließ Zedler offen - hauptberuflich sei man kein Kongressveranstalter, ausgeschlossen sei ein Teil zwei allerdings nicht.

B 33: Kleiner Bau – große Wirkung

Reichenau (of). Sie war an den Bodensee gekommen, um den Umbau einer Kreuzung für 150.000 Euro bekannt zu geben. Gisela Splett aus dem Stuttgarter Verkehrsministerium gab in Reichenau-Waldsiedlung im Beisein von Landrat Frank Hämmerle, Bürgermeister Helmut Kennerknecht und Wolfgang Zoll, den Landtagsabgeordneten Siegfried Lehmann und Wolfgang Reuther be-

beschleunigen. Der Herbst-Bautermin sei auch der Tourismus-Saison geschuldet. Das Lob der lokalen Politiker war einhellig. »Das ist für den Verkehr aus Konstanz eine große Entlastung«, befand Helmut Kennerknecht in der Medienkonferenz. Insgesamt wolle man wissen, wie es mit dem eigentlichen Ausbau der B 33 weiter gehe. Gisela Splett kündigte an, dass die Liste der Priorisierungen im April bekannt gegeben werde. Die B 33 gehört immerhin zu den planfestgestellten Straßen und mit ihrem Ausbau wurde bereits begonnen. Damit ist die Straße, für die Investitionen von 140 Millionen Euro nötig sind, im »Club« der Projekte, die derzeit mit 0,9 Milliarden Euro anhängig sind. Insgesamt betrage der Investitionsstau alleine bei den Bundesstraßen fast 5 Milliarden Euro, sagte die Staatssekretärin am Donnerstag. Hoffnungen machen sich die lokalen Politiker auf die baldige Ausschreibung des nächsten Bauabschnitts bei Allensbach West für die Zeit nach dem Bau von Konstanz bis zur Kindlebildkreuzung an der Zufahrt bis zur Insel Reichenau. Deutlich gemacht wurde aber auch, dass sich der weitere Ausbau noch Jahrzehnte hinziehen kann. »Das Land bekommt pro Jahr ungefähr 120 Millionen an Bundesmitteln für die Bundesstraßen«, so Gisela Splett.

Kunsthandel Jörg
EINRAHMUNGEN · VERGOLDEREI
Hauptstraße 40 · 78224 Singen
Telefon: 07731/63577

kannt, dass noch in diesem Herbst die Bagger an der wegen der langen Staus am Abend von Konstanz her berüchtigten Kreuzung anrücken sollen, um die Kreuzung leistungsfähiger zu machen. Dabei soll, so Fachplaner Dieter Bollinger vom Regierungspräsidium, die bisherige Sperrfläche zwischen den Fahrbahnen für den Verkehr genutzt werden. Der Verkehr aus Wollmatingen soll im Ampelbereich eine eigene Spur zum Einfädeln bekommen, damit die Grünphasen aus Richtung Konstanz deutlich verlängert werden. Zudem soll der Radius der Fahrspur von Allensbach etwas vergrößert werden, um auch hier den Verkehrsfluss zu

Freiwillige gesucht

Singen (swb). Die Hilfsorganisation der Johanniter-Unfall-Hilfe in Singen benötigt Helfer im Mobilien Sozialen Dienst wie Einkaufen für Senioren, im Menüservice und dem Hausnotruf-Bereitschaftsdienst. Ein Führerschein der Klasse B ist Voraussetzung. Bei Interesse für den Bundesfreiwilligendienst: 07731/99830, erich.scheu@juh-bw.de.

- Anzeige -

WOCHENBLATT

Vielen Dank

Am Freitag, 2. März, wurden um 11.30 Uhr unter meiner bisherigen E-Mail-Adresse falsche Mails verschickt: Mein Postfach war »gehackt« worden! Alle meine Mail-Adressen waren zudem plötzlich weg! Dafür lief mein Telefon heiß: Empfänger informierten mich über die Schwindelei, die da unterwegs war. Da wurde mir wieder bewusst, wo die wahren »sozialen Netzwerke« zu finden sind! Deshalb herzlichen Dank den vielen freundlichen Anrufern der letzten Tage. Unter meiner früheren E-Mail-Adresse bin ich nicht mehr erreichbar. Mein Name ist aber geblieben. Wer meine Internet-Adresse gespeichert hat, muss nur den Namen des Providers ändern: t-online.de.

Hans Paul Lichtwald

real-



Woche 10, gültig von
07.03. bis 10.03.2012

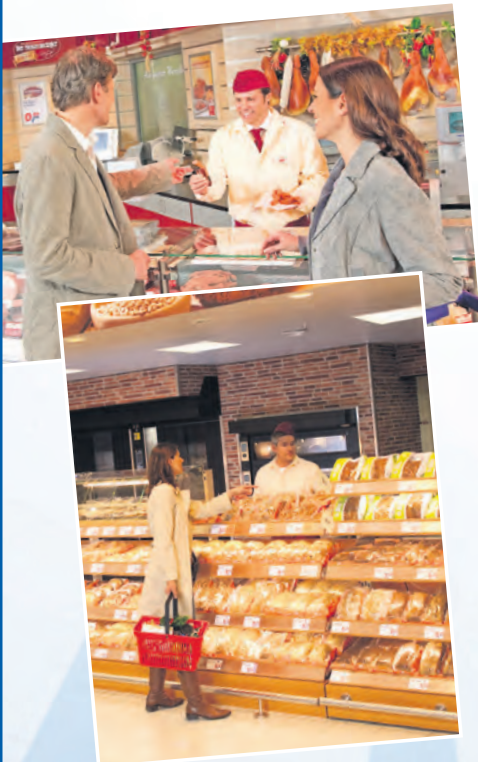
Alle Angebote aus unserem
Wochenprospekt auch unter
www.real.de



DIE ERSTE WAHL IN SINGEN!

Hier ist alles drin für Sie.

Von Fleischspezialitäten bis zu Fernsehern, von ofenfrischen Backwaren bis zu hochwertigen Sportgeräten: real- bietet Ihnen alles – umfassenden Service, günstige Preise, tolle Eigenmarken und PAYBACK Punkte bei jedem Einkauf. Entdecken Sie die Vielfalt!



Frisches Schweinefilet
je 1 kg



8⁹⁹



Deutschland Eichblatt Salat grün von der Insel Reichenau
Kl. I,
je Stück

1²⁹



Weihenstephan H-Alpenmilch
1,5/3,5 % Fett
jede 6 x 1-Liter-Aktionspackung
Grundpreis: 1 Liter = 0,67

3⁹⁹



Hela Gewürzketchup
versch. Sorten,
jede 800-ml-Flasche
Grundpreis: 1 Liter = 2,24

1⁷⁹



Fürstenberg Premium Pilsener, Gold, Edelbräu oder Frei Zitrus
20 x 0,33 Liter, jeder Kasten (+ 3,10 Pfand)
Grundpreis: 1 Liter = 1,33

8⁷⁹



nur am Samstag, den 10.03.2012

20% RABATT*

auf alle Haushaltswaren, Möbel, Kfz- und Heimwerkerartikel

*Achtung: Rabatte gelten nicht für Tchibo-Artikel, Präsentkörbe, Pfand, elektrische Haushaltsgeräte, Putz- und Reinigungsmittel, Artikel der real-, Treueaktion sowie Bücher, Zeitschriften und Zeitungen

*Rabatt wird an der Kasse abgezogen

KURZ & BÜNDIG

Infoabende für werdende Eltern an der Frauenklinik der Hegau-Klinikum GmbH Singen mit Kreissaalführung sind am Mi., 7.3., und Mi., 14.3., jeweils 19.30 Uhr mit Ärzten und Hebammen der Frauenklinik; Treffpunkt: Eingangshalle.
Die Selbsthilfegruppe Blinde und Sehbehinderte im Sozialverband VdK trifft sich am Do., 8.3., um 14.30 Uhr im »Sternen«, Schwarzwaldstraße, in Singen. Auskunft bei Johanna Abt, 07731/46231, und Hanspeter Hafen, 07531/76466.

Gottesdienst im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen: So., 11.3., 9 Uhr Eucharistiefeier.

Die Selbsthilfegruppe Borreliose u. FSME Konstanz-Singen trifft sich am Di., 13.3., um 18.30 Uhr in der Seniorenresidenz »Pro Seniore« in Radolfzell, Untertorstr. 24/26. Infos: www.borrelioseforum.de; Kontakte: Singen 07731/926003, Fendrich; Konstanz 07531/366914, Oswald.

Der Regionalverband Autismus Bodensee bietet Elternabende für die Eltern der von Autismus betroffenen Kinder/Jugendlichen regelmäßig am zweiten Mittwoch jeden Monats um 20 Uhr im Mehrgenerationenhaus in Radolfzell, Tegginger Str. 16, an. Termine auch unter www.autismus-bodensee.de.

Eine Wundertüte voller Kunst

17. »Experimentelle« in fünf Orten

Region (cb). »Die Experimentelle kommt immer ein Stück weiter, und wir sind gespannt, was in dieser Wundertüte drin ist«, erklärt Thayngens Gemeindepräsident Bernhard Müller. Die Ausstellung ziehe Leute von weit her an, freut sich Stefan Zannelli vom Kulturverein. Die Vorbereitungen für die 17. Experimentelle mit ihren Kunstausstellungen und begleitendem Programm sind weit gediehen. Dieses Jahr macht noch ein weiterer Ort mit: Bad Schussenried. Damit findet die Experimentelle in fünf Orten und drei Ländern statt:

Randegg, Bad Schussenried und Markdorf in Deutschland, Thayngen in der Schweiz und Randegg in Niederösterreich. »In Randegg sind mindestens zwei Musik-Events, ein Poetry-Slam und vielleicht noch ein Heavy-Metal-Konzert geplant«, informiert Titus Koch vom Gottmadinger Förderkreis für Kultur und Heimatkunde, Zugpferd der Experimentellen. Die Eröffnung in Randegg ist am Freitag, 6. Juli, um 19 Uhr, in Thayngen eine Woche später, ebenfalls um 19 Uhr - bis 16. September sind die Ausstellungen geöffnet. Die

Besucher erwartet das, was die Experimentelle ausmacht: Bilder, Skulpturen und Installationen von bekannten und noch unbekanntem Künstlern. »Die Mischung ist unser Credo so Koch. »Für unbekannte Künstler ist die Experimentelle ein Sprungbrett.« Wohl aus diesem Grund haben sich 330 Künstler beworben, 70 wurden angenommen. »Faszinierend ist das unterschiedliche Kunstverständnis von Europa und Afrika«, erzählt Koch. Mehr mag er nicht aus der Wundertüte plaudern - man müsse es eben gesehen haben.

KLETTERWERK IN RADOLFZELL

EINWEIHING DER NEUEN HALLE AM MITTWOCH, 7. MÄRZ

Klettersport in Radolfzell boomt

2.500 Quadratmeter Kletterspaß



Auf zu neuen Höhen: Auf über 2.500 Quadratmetern Fläche findet jeder Kletterfan ein Fleckchen, um sich im Kletterwerk auszutoben. swb-Bild: gü

Beinahe auf den Tag genau ein Jahr ist vergangen, seit über eine Erweiterung des Radolfzeller Kletterwerks diskutiert wurde - nun sind die Bauarbeiten abgeschlossen und das Kletterwerk erstrahlt in neuem Glanz. Die Sektion Konstanz des Deutschen Alpenvereins mit den Ortsgruppen Singen, Radolfzell und Konstanz hat mit einer Investitionssumme von knapp 1.000.000 Euro die Kletterhalle in Radolfzell zu einer der größten Kletterhallen in Baden-Württemberg erweitert. Am Mittwoch, 7. März, um 18 Uhr wird das neue »Mekka« der regionalen Kletterszene offiziell eingeweiht.



Neues Kletter-»Mekka«

Und die Umbaumaßnahmen haben sich gelohnt. Es hat sich einiges getan: Das bisherige Kletterareal hat sich durch die Erweiterung der zweiten Halle um 600 Quadratmeter auf insgesamt 2.500 Quadratmeter Klettervergnügen erhöht. Der Grund für die Vergrößerung ist schnell gefunden: »Die Halle war vor dem Umbau zu Stoßzeiten einfach übervoll. Wir waren mit der Kapazität am Limit«, verrät Jürgen Pietsch, 1. Vorsitzender der Sektion Kon-

stanz des Deutschen Alpenvereins. Und das ist neu: Während sich Kletterfreunde in der ersten Halle an der »Genußwand«, der »Bug« und der »Strukturwand« austoben können, bietet die neue, etwas kleinere zweite Halle, schöne technische Routen in nahezu allen Schwierigkeitsgraden, die vor allem durch ihre leicht überhängenden Kletterwände überzeugen kann. »Klettern boomt und wir mussten einfach reagieren«, freut sich Pietsch auf den langersehnten offiziellen Eröffnungstermin der neuen Halle.

Langeweile ade

Langweilig wird es in der neuen Halle wirklich nicht, schließlich

werden die Routen immer wieder verändert, um die Kletterer vor neue Aufgaben zu stellen. »Damit wird vor allem die Attraktivität des Kletterwerks in Radolfzell nachhaltig gefördert«, erklärt Pietsch. Anfänger und Fortgeschrittene sollen im gleichen Maß ihren Spaß in der Anlage haben. Das Klettern erleben und die Freude an der Bewegung, das sei das Motto des Kletterwerks. Neben der nigelnagelneuen zweiten Halle sind zwei neue Boulder Räume, drei Jugendräume und ein Aktionsraum für die Trendsportart »Slackline« entstanden. Zudem konnte ein zusätzlicher Versammlungsraum für den Alpenverein geschaffen werden. Entsprechend wurde auch der Bi-

stro- und Shopbereich den Veränderungen angepasst. »Wir sind stolz, dass wir bereits im sechsten Jahr seit Bau der Kletterhalle die Erweiterung geschafft haben«, zeigt sich der erste Vorstand des Alpenvereins von dem Ergebnis begeistert. Wer den Kletterspaß einmal selbst erleben möchte, hat dazu montags, mittwochs und freitags jeweils von 15 bis 22.30 Uhr, sowie dienstags und donnerstags von 9 bis 22.30 Uhr die Möglichkeit. Am Wochenende und an Feiertagen hat das Kletterwerk von 10 bis 21 Uhr geöffnet. Mehr Informationen erhalten Interessierte im Internet auf der Homepage des Kletterwerks unter www.kletterwerk.net.

Wir gratulieren zur gelungenen Erweiterung der Kletterhalle Radolfzell.



Ausführung der Blechnerarbeiten

Wir bedanken uns für den Auftrag und wünschen

allen Kletterern jederzeit „Berg Heil“

www.blechnerei-gogolin.de

Wir führten sämtliche

Beton-, Bohr- und Sägearbeiten durch.

Wir möchten uns daher auf diesem Wege recht herzlich für den Auftrag bedanken und wünschen allen viel Spaß an den neuen Kletterwänden.



Breiter Wasmen 15
78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 1 23 23
Fax 0 77 31 / 1 23 99

thomas.gerhaeuser@t-online.de

FLIESEN - BÄDER - FEINSTEINZEUG

Ihr Fliesenfachgeschäft

Schlenker

Fliesen Radolfzell
Zeppelinstr.8 - Tel. 07732 / 12 182

www.schlenker-fliesen.de

HOLZART
MARKUS BRÜGEL

Markus Brügel
Wilhelm-Moriell-Str. 17
78315 Radolfzell
Telefon 07732-4946
bruegel-holzart@arcor.de
www.holzart-bruegel.de

SCHREINEREI
MÖBELBAU
INNENAUSBAU
AUS- & UMBAUTEN
KÜCHEN
REPARATUREN

RADOLFZELLER WOCHENBLATT

Wir wünschen allen viel Spaß an den neuen Kletterwänden
»Berg Heil«

Dagmar Sauter
Tel. 07732/990977
d.sauter@wochenblatt.net

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

DENZ DACH GmbH

Freibühlstraße 19
78224 Singen (Htwl.)
Tel. 0 77 31 / 6 22 28
Fax 0 77 31 / 6 70 25

- Dachsanierung
- Dachdämmung
- Dachfenster
- Balkonsanierung
- und vieles mehr

Wir bedanken uns für den Auftrag!

Zwischen Hoffen und Bangen

Bei Schlecker: Blumen- und Infoaktion am 8. März als Zeichen der Solidarität

Hegau (mu). Sie sitzen wie auf heißen Kohlen - die Mitarbeiterinnen der Schlecker-Filialen im Hegau und der Region schwanken zwischen Angst und Hoffnung um ihre Arbeitsplätze. Die Schreckensnachricht von vergangener Woche, dass die Drogeriekette Schlecker mehr als 2.000 Filialen schließen wird und damit bundesweit über 11.000 Beschäftigte ihre Arbeitsplätze verlieren, versetzte die Mitarbeiterinnen unter Schock. Selbst die Dienstleistungsgewerkschaft Ver.di sei angesichts dieser Zahlen erschrocken, so Gewerkschaftssekretär Markus Klemt.

Am Montag trafen sich die Betriebsrätinnen aus dem Bezirk Hegau-Waldshut in der Welschinger Schlecker-Filiale und hofften auf weitere Informationen von Seiten des Vertriebsleiters Jürgen Töstrum. Doch der ließ sich entschuldigen, so dass



Schlecker-Betriebsrätinnen und Ver.di kämpfen um Arbeitsplätze. swb-Bild: mu

die Mitarbeiterinnen nach wie vor in der Ungewissheit über ihr Schicksal ausharren müssen. »Bis wir Gewissheit darüber haben, welche Filialen geschlossen werden, kann es noch zwei Wochen dauern«, kündigte Markus Klemt an. Und selbst wenn die konkreten Zahlen vorliegen, müssen die Betriebsräte diese noch genau kontrollieren. »Diese Ungewissheit ist zermürbend und zerrt an den Ner-

ven«, beschreiben die Frauen ihre Situation. Sie arbeiten gerne in den kleinen Geschäften, die im ländlichen Raum oft den Status eines Tante-Emma-Ladens einnehmen. Diese Verbundenheit spiegelt sich in ihren langjährigen Arbeitszeiten von zehn bis 20 Jahren wider. Bereits in den vergangenen zwei Jahren sorgte eine massive Schließungswelle für Unruhe: Im Bezirk Hegau-Waldshut ver-

ringerte sich die Anzahl der Schlecker-Filialen von 32 auf 15. Für Klemt hat der Schutz möglichst vieler tarifgebundener Arbeitsplätze ebenso Priorität wie die Bildung einer Transfergesellschaft für die gekündigten Mitarbeiterinnen. Weiterhin macht er sich Sorgen, ob Investoren für notwendige Modernisierungen gefunden werden, um den Fortbestand des Unternehmens zu sichern.

Aus Solidarität mit den Schlecker-Beschäftigten wird nun am internationalen Frauentag, Donnerstag, 8. März, eine große Blumen- und Infoaktion gestartet. Dabei bitten die Mitarbeiterinnen ihre Kunden um Unterstützung in ihrer Situation. Es werden Frühlingsprimeln verschenkt, als ein Zeichen der Zuversicht für den Fortbestand möglichst vieler Filialen und damit für den Erhalt der Arbeitsplätze in der Region.

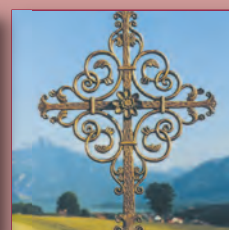


Statt dem Stab wurde der Helm vom alten Kreisbrandmeister Rolf Jürgen Stoffel (rechts) an seinen Nachfolger Marco Buess übergeben. swb-Bild: Ira

Kreisbrandmeister neu im Dienst

Kreis Konstanz (swb). Nach 20 Jahren Tätigkeit im Landratsamt übergab Kreisbrandmeister Rolf-Jürgen Stoffel die Amtsgeschäfte an seinen Nachfolger Marco Buess. Der 40-jährige Diplom-Ingenieur übernimmt als neuer Leiter des Amtes für Brand- und Katastrophenschutz des Landratsamtes zugleich die Funktion des Aufsichtsbeamten über das Feuerwehrwesen sowie das Amt des hauptamtlichen Kreisbrandmeisters.

FAMILIENANZEIGEN



Zur goldenen Hochzeit

Ursel & Karl Schweikart

Es ist kein Märchen –
es ist wahr – 50 Jahr

Wir freuen uns mit Euch
und gratulieren von Herzen.

Pia, Conny, Roland, Carina, Tim, Ute u. Georg



Der Vater geht - Teil unserer Leben,
unsere Herzen geleiten ihn.
Humor und Schaffensdrang entschweben,
doch - auch Schmerz und Ängste flieh'n.

Sehnsucht nach Freiheit - verlor'n seit Jahren,
getragen lang' des Körpers Last.
Heimweh nach Menschen, die mit ihm waren,
ließ seine Seele ohne Rast.

So gern noch wäre er geblieben,
hielt fest an seiner Kinder Hand.
Trug tapfer Schmerz, trotz' Schicksalshieben,
bis langsam seine Kraft entschwand.

Ruhe dem Herzen, den fleißigen Händen,
sanfter Frieden im Gebet.
Löst sich von allen irden Bänden,
hält fest - lässt los - der Vater geht.

Traurig nehmen wir Abschied von unserem ganz besonderen Papa, unserem lieben Opa und Uropa, guten Schwiegervater, Bruder, Schwager und Onkel



Josef Seitz

* 10.06.1927 † 04.03.2012



»Der Herr, Dein Gott, bringt Dich in ein herrliches, weiträumiges Land mit Weinstöcken und Honig.« (5. Mose 8.7)

In Liebe und Dankbarkeit
Guido, Michael und Hilke, Rosidore und Christian,
Arnika und Fritz
Daniel, Sonja und Christian mit Amaya
Franziska und Josef
sowie alle Anverwandten

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 08.03.2012, um 14.30 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.
Rosenkranz am Freitag, dem 09.03.2012, um 18.00 Uhr, anschließend um 18.30 Uhr Seelenamt in der St.-Josefs-Kirche in Singen.

Traueradresse: Rosidore Seitz, Im Twiefeld 57, 78224 Singen

Der Tod ist das Tor zum Licht
am Ende eines mühsam gewordenen Weges.
Franz von Assisi

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter,
Oma und Uroma

Maria Wittmann

geb. Bolli

* 14.04.1920 † 29.02.2012

In stiller Trauer
Angelika Wegenast mit Familie
Bruno Bolli
Doris Sladkowski mit Familie

Trauerfeier am Freitag, dem 09.03.2012, um 13.45 Uhr
auf dem Waldfriedhof Singen.

Die Urnenbeisetzung findet zu einem späteren
Zeitpunkt statt.



**Inge
de Monte**

Singen,
im März 2012

Wir sagen danke

für ein stilles Gebet,
für das tröstende Wort,
gesprochen oder geschrieben,
für alle Zeichen der Freundschaft
und Verbundenheit,
für die Kranz-, Blumen- und Geldspenden,
für die Teilnahme an der Trauerfeier,
all denen, die sie in liebevoller Erinnerung behalten.

Johann de Monte
Anita und Mario mit Familien



DER LIEBEN
GEDENKEN
MIT DEM

WOCHENBLATT

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter

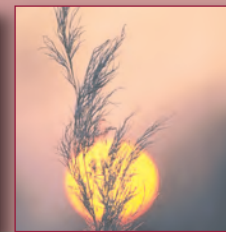
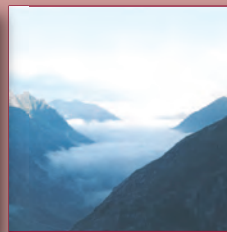
Josef Seitz

der im Alter von 84 Jahren am 4. März 2012 verstorben ist.

Herr Seitz gehörte über drei Jahrzehnte unserem Unternehmen an. In den langen Jahren seiner Betriebszugehörigkeit arbeitete er vorwiegend in unserer Schmierglerei. Herr Seitz nahm seine Aufgaben stets mit Pflichtbewusstsein und großer Zuverlässigkeit wahr. Im Juni 1987 beendete Herr Seitz seine aktive Berufstätigkeit.

Wir werden Herrn Seitz ein ehrendes Andenken bewahren und ihn als hilfsbereiten Mitarbeiter in Erinnerung behalten, der sich bei Vorgesetzten und Mitarbeitern großer Wertschätzung erfreute.

Georg Fischer Automobilguss GmbH, Singen
Geschäftsleitung, Betriebsrat und Beschäftigte



Eine Stimme, die vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der immer da war, ist nicht mehr.
Was bleibt sind dankbare Erinnerungen,
die niemand nehmen kann.

In Erinnerung an

Kristian Wultschner

* 09.12.1990 † 03.03.2010

Wir vermissen dich sehr!

In Liebe
Deine geliebten Eltern
Marianne und Klaus Wultschner
Dein geliebter Bruder Alex Wultschner
und Manuela Chieca



Oft hast Du andere froh gemacht
und stets an Dich zuletzt gedacht,
Du liebes, treues Mutterherz,
nun ruhest Du aus von Deinem Schmerz.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter,
Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

Paulina Hehl

geb. Welte

* 29.10.1938 † 02.03.2012

In tiefer Trauer
Simone Schulz mit Familie
Christian und Andrea Hehl
Marc, Werner und Natalie
Dennis und Marianne
Deine Schwester Ursel
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 09.03.2012, um
15.15 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Traueradresse: Simone Schulz, Leutenweg 7,
78239 Rielasingen-Worblingen



Die Mutter wars',
was brauchts`der Worte mehr.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen
wir Abschied von unserer lieben
Mutter, Schwiegermutter und Oma

Anna Schäffner

geb. Saumweber

* 13.11.1916 † 27.02.2012

Radolfzell,
Alemannenstr. 11

In stiller Trauer
Beatrix mit Samira
Conni und Mario
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, dem 09. März 2012, um 11.00 Uhr
auf dem Waldfriedhof in Radolfzell statt.

Wir haben in aller Stille von ihnen Abschied
genommen ...



Lothar Ruschinzik

† 08.02.2012

Fritz Ruschinzik

† 16.02.2012

... aber wir werden sie immer in unseren Herzen
behalten.

Gisela Görigk
im Namen aller Angehörigen

Zum 5. Todestag von
Martin Fakesch



Hüllt euch nicht in Mäntel aus Schweigen und Kummer,
lacht wie immer über kleine Scherze,
die wir teilten.
Wenn ihr von mir spricht,
tut es ohne Reue, ohne jegliche Traurigkeit.

»Du fehlst uns!«

In Liebe
Deine Katbarina
mit Kindern + Enkelkindern

Danksagung

Für die überaus große Anteilnahme beim Tode unseres
lieben Verstorbenen

Franz von Pidoll

sprechen wir allen auf diesem Wege unseren herzlichen
Dank aus.

Ganz besonderen Dank

der Gemeindereferentin Frau Meisel für die liebevollen
Worte und Gestaltung der Abschiedsfeier, dem Männer-
gesangverein für die Trauerweisen und Herrn Mauch für
seine ganz persönlichen Worte sowie allen, die ihre
Anteilnahme durch Blumen-, Messe- und Geldspenden
bekundeten und ihm die letzte Ehre erwiesen haben.

Linda von Pidoll
Hilzingen, im März 2012 und alle Angehörigen

NACHRU F

Voll Trauer nehmen wir Abschied von unseren beiden allzu früh verstorbenen
Mitarbeitern, den Brüdern Fritz und Lothar Ruschinzik.

Herr Fritz Ruschinzik

ist im Alter von 57 Jahren nach längerer Krankheit verstorben. Er gehörte
über 41 Jahre unserem Unternehmen an und war zuletzt in der Glüherei
des Produktionsbereichs blank als Materialtransporteur tätig.

Herr Lothar Ruschinzik

ist im Alter von 53 Jahren nach schwerer Krankheit verstorben. Er gehörte
37 Jahre unserem Unternehmen an und war zuletzt als Rollenschneider
im Bereich Produktion veredelt eingesetzt. Im August 2010 trat er in den
vorzeitigen Ruhestand.

Dank ihrer Zuverlässigkeit sowie ihres Pflichtbewusstseins waren beide
Brüder Ruschinzik bei Vorgesetzten und Mitarbeitern anerkannt und
beliebt und hinterlassen eine schmerzliche Lücke in den Reihen ihrer
Kollegen.

Wir werden sie beide in guter Erinnerung behalten. Unsere Gedanken und
unsere tief empfundene Anteilnahme gelten der Familie und den
Angehörigen.

Geschäftsführung, Betriebsrat und Belegschaft
Amcor Flexibles Singen GmbH

FAMILIENANZEIGEN
SIND EIN STÜCK
ERINNERUNG

WOCHENBLATT

Todesanzeige und Danksagung



Du guter Vater bist nicht mehr,
Dein Platz in unserem Haus ist leer.
Du reichst uns nicht mehr deine Hand,
zerrissen ist das schöne Band.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann,
unserem guten Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Johann Bunkowski

* 10.10.1948 † 01.03.2012

Wir danken allen, die uns in der schweren Zeit seiner Krankheit beigestanden
haben und beim Abschiednehmen sein Mitgefühl auf vielfältige Weise
zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank
– den Ärzten und dem Pflegepersonal der Intensivstation Singen
– der Seelsorgerin Waltraud Reichle

Gottmadingen, im März 2012

In tiefer Trauer
Klara Bunkowski
Evgenia Bunkowski mit Familie
Irene Serrai mit Familie
und alle Anverwandten

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 07.03.2012, um 13.45 Uhr auf dem Waldfriedhof in
Singen statt.

In Liebe und Dankbarkeit haben wir in aller Stille von meiner Tochter, unserer
Mutter und Oma



Petra Giner

geb. Fürst

*24.02.1961 †09.02.2012

Abschied genommen.

Rielasingen,
Lutherstraße 2

In stiller Trauer
Tommy Mäntele mit Lisa
Kevin Giner mit Anita und Kindern
Herbert Fürst mit Olga
Klaus Fürst mit Monika
Josefine Mäntele

Die Beisetzung fand in aller Stille statt.



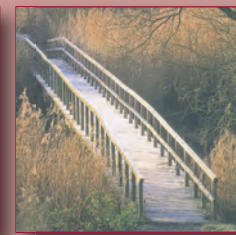
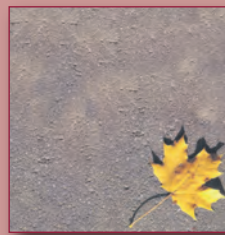
Festhalten, was man nicht halten kann.
Begreifen wollen, was unbegreiflich ist.
Im Herzen tragen, was ewig ist.

MARTIN ANDREAS PFAFF

09.04.1972 - 14.01.2012

Wir nehmen Abschied von Martin am Samstag, den 10.03.2012, um 17.30 Uhr auf dem
Friedhof in Singen, Anonymes Grabfeld. Leider ist uns dies nicht anders möglich.

Seine Familie & seine Freunde



Todesanzeige und Danksagung

Wenn ich einmal nicht mehr bin, und du siehst einen lachenden Sternenhimmel, dann denke, einer davon bin ich.
A. de Saint-Exupéry

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von meinem lieben Mann und Schwager

Heinz Göbel

* 23.12.1942 † 18.02.2012

Auf Wunsch des Verstorbenen fand die Trauerfeier in aller Stille statt.

Ich danke allen Freunden und Verwandten für eine stille Umarmung, für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben, für alle Zeichen der Liebe und Verbundenheit und für die Geldspenden.

Ganz besonders danke ich
– Wolfgang, Werner, Sabine, Daniela, Bettina, Ossi, Walter und Peter mit ihren Familien für die liebevolle Begleitung während der schweren Krankheitszeit
– Frau Dr. Förg und ihrem Team für die gute ärztliche Begleitung
– Herrn Diakon Keiner für die tröstende Gestaltung der Trauerfeier
– dem Bestattungshaus Decker für die einfühlsame Unterstützung.

Singen, im März 2012

In Liebe
Deine Helga



Es nimmt der Augenblick was Jahre geben.
J. W. von Goethe

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die so zahlreich mit uns Abschied genommen haben und ihr Mitgefühl und ihre Verbundenheit durch vielfältige Zeichen der Anteilnahme zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank

Herrn Pfarrer Weber
der Firma Georg Fischer AG
Herrn Peter Ritter für den Haus- und Gartenverein
Herrn Stefan Graf im Namen der Vereine
der Chorgemeinschaft Duchtlingen-Weiterdingen.

Duchtlingen,
im März 2012

Im Namen aller Angehörigen
Hilda Graf

Adalbert Graf

* 04.03.1929
† 19.02.2012



Oliver Kopp

* 02.01.1966 † 03.03.2012

Ganz plötzlich, unerwartet und ohne Vorahnung musstest du deinen jungen Lebensweg verlassen. Für uns alle einfach fassungslos und unbegreiflich. Was uns genommen wurde, kann uns niemand wiedergeben. Die schöne Zeit mit dir, dein Lachen, deine gute Seele. Gedanken und Augenblicke, sie werden uns immer an dich erinnern und dich nie vergessen lassen. Du bist nun auf dem Himmelsweg, dem Weg zu den Engeln. Du bist nicht abwesend, sondern unsichtbar und schaut mit deinen Augen voller Licht in unsere Augen voller Trauer.

78357 Mühlingen
Blütenweg 3

Wir werden dich sehr vermissen
Olga und Manfred Kopp
Regina Arsenio
und alle Anverwandten

Die Beerdigung findet am Samstag, dem 10. März 2012, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Mühlingen statt.

Nachruf

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter

Herrn Heinz Göbel

der am 18. Februar 2012 im Alter von 69 Jahren verstorben ist. In den über 34 Jahren seiner Firmenzugehörigkeit in unserer Abteilung Verpackung Technik haben wir Herrn Göbel als engagierten und gewissenhaften Mitarbeiter kennengelernt. Seine Freundlichkeit und Hilfsbereitschaft fand bei Vorgesetzten und Kollegen große Anerkennung. Wir würdigen dankbar seine Verdienste und werden die Erinnerung an ihn in Ehren halten.

Werkleitung, Betriebsrat und Belegschaft
Nestlé Deutschland AG
Maggi – Werk Singen

Nachruf

Wir trauern um unsere Mitarbeiterin i. R.

Frau Franziska Köper

die im Alter von 79 Jahren verstorben ist. Frau Köper war über 35 Jahre, davon die meiste Zeit als Reinigungsfachkraft, in unserer zentralen Werkstatt beschäftigt. In den Jahren ihrer Betriebszugehörigkeit lernten wir sie als gewissenhafte, engagierte und hilfsbereite Mitarbeiterin kennen, die sich große Anerkennung und Wertschätzung bei Vorgesetzten und Kollegen erworben hat.

In dankbarer Erinnerung nehmen wir Abschied von der Verstorbenen und werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

Werkleitung, Betriebsrat und Belegschaft
Nestlé Deutschland AG
Maggi-Werk Singen

DANKSAGUNG

Werner Griß

Wir danken von Herzen allen lieben Menschen, die uns ihr Mitgefühl schenkten, in Wort und Schrift, Gedanken und Spenden. Dank allen, die mit uns bei der Trauerfeier vereint waren.

Radolfzell, im März 2012

Im Namen aller Angehörigen
Thitiporn Griß mit David und Selina

DANKSAGUNG

*Nur wer vergessen wird ist tot.
Du wirst leben.*

Gerald Seeberger



Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme und ihr Mitgefühl auf vielfältige Weise so herzlich und zahlreich zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank gilt:
– Frau Ploberger für ihren Beistand und die würdevoll gestaltete Trauerfeier und Urnenbeisetzung,
– Frau Dr. Förg und Herrn Dr. Banhardt mit ihrem Praxisteam,
– den Mitarbeitern der II. Medizinischen Klinik des HBH-Klinikums.

Im Namen aller Angehörigen
Christine, Philipp und Ann-Cathrin Seeberger
Erwin und Frida Seeberger mit Familie
Julius und Edith Gonser mit Familie



*Dich plötzlich verlieren
war so schwer,
dich vermissen noch viel mehr...*

Singen, im Februar 2012

Ein herzliches Dankeschön

für die überwältigende und mitfühlende Anteilnahme beim Abschied meines lieben Mannes, Vaters, Schwiegervaters, Opas und Schwagers.

Heinz Kist

D – an ALLE, die in Wort und Schrift, durch einen Händedruck und eine stille Umarmung ihr Mitgefühl zum Ausdruck brachten
A – für die Blumen und Geldspenden
N – Herrn Pfarrer Diesch für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
K – Frau Birgit Weber von der AWO Singen,
E – Freiburger Str., für die bewegende Trauerrede

Es ist uns ein großer Trost zu wissen, wie geachtet und beliebt er war.

Im Namen aller Angehörigen
Isolde Kist
Sabine und Andreas mit Familien

EINLADUNG

JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG
des Stadt-Turnvereins Singen 1883 e.V.
am Freitag, 23. März 2012, 19.30 Uhr
Foyer der Waldeckhalle

STADT TURNVEREIN SINGEN

da ist Sport am schönsten

TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung und Totenehrung
2. Bericht des Vorstandes
3. Bericht des Schatzmeisters
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Aussprache zu den Berichten
6. Entlastung des Vorstandes
7. EHRUNGEN
8. Neuwahlen Kassenprüfer
9. Bestätigung der Abteilungsleiter
10. Wünsche, Anregungen, Verschiedenes

Anträge zur Jahreshauptversammlung sind bis spätestens 16. März 2012 an die Geschäftsstelle, Postfach 466, 78204 Singen/Htwl., schriftlich einzureichen.

Die Vorstandschaft des Stadt-Turnvereins Singen 1883 e.V. lädt alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins zur Jahreshauptversammlung herzlich in das Foyer der Waldeckhalle ein.

Stadt-Turnverein Singen 1883 e.V.
Vorstand



MIT EINER FÜLLE VON
ANGEBOTEN UND TERMINEN

WOCHENBLATT

Fischers Flohmarkt Sa., 10.03.
Singen, Scheffelhalle Aussteller bitte anmelden.
Gratis Kaffee für Besucher. Info 0174/326 09 67

Mit Allgäu Concerts live dabei! www.allgaeu-concerts.de, jetzt auch bei Facebook!!!

Schloss Salem Open Airs 2012

JAMES MORRISON
Schloss Salem
So. 03.06.2012

AN EVENING WITH JOAN BAEZ
Schloss Salem
Di. 05.06.2012

DICK BRAUE & THE BACKBENES
Schloss Salem
Mi. 06.06.2012

Vorkonzert 19:00 Uhr:
Bands der Popakademie
Baden-Württemberg mit
Special Guest und dem
GermanPops Orchestra

Alle bekannten VVK Stellen des Wochenblatts, Ticke-Hotline: 01805 / 700 733

DO 08.03.

KINO

SINGEN

Cineplex: Alvin und die Chipmunks 3 (DIG): Chipbruch: 16.15 Uhr. Das gibt Ärger (DIG): 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Reise zur geheimnisvollen Insel 3D: 16.15 Uhr. Die vierte Macht (DIG): 18.15, 20.45 Uhr. Für immer Liebe (DIG): 17.15 Uhr. Haywire (DIG): 20.50 Uhr. Hugo Cabret 3D: 17.15 Uhr. John Carter - Zwischen den Welten (3D): 17.00, 20.00 Uhr. Mein Freund Knerten: 10.00 Uhr. Safe House (DIG): 20.00 Uhr. The Artist (DIG): 18.30, 20.00 Uhr. The Descendants - Familie und andere ... (DIG): 18.20 Uhr. The Devil Inside (DIG): 21.00 Uhr. Tom Sawyer (DIG): 10.30 Uhr. Yoko (DIG): 16.00 Uhr. Ziemlich beste Freunde (DIG): 17.30, 20.15 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

K9, 20.30 Uhr: »Piano-Frühling / 2«, Colin Vallon Trio (CH).

SCHAFFHAUSEN - CH KultUhrBeiz dolder 2, Feuerthalen, 21.00 Uhr: »Session Club Dimitri«, Wärdännchunt.

SINGEN

Gems, 20.30 Uhr: »Philipp van Ender«, Jazz-Club-Konzert.

THEATER

KONSTANZ

Spiegelhalle, 20.00 Uhr: »Weil Du noch immer nicht da bist«, Liebeslieder vom Barock bis Afrika.

Werkstatt, 20.00 Uhr: »Ein Schritt voraus«, von Kokouvi Dzifa Galley.

Stadttheater, 19.30 Uhr: »Benefiz - Jeder rettet einen Afrikaner«, von Ingrid Lausund.

RADOLFZELL

Scheffelhof, 20.00 Uhr: »Der jüngste Tag«, Ödön von Horváth. Theater der Zeller Kultur. Regie: Waltraud Rasch. Premiere!

SINGEN

Stadthalle, 20.00 Uhr: »Justiz«, Kriminalstück nach Friedrich Dürrenmatt - Erstaufführung von Manfred Greve.

Die Färbe, 20.30 Uhr: »Madame, es ist angerichtet!« Lustspiel von Marc Camoletti. Karten: 64646 + 62663.

FR 09.03.

KINO

SINGEN

Cineplex: Alvin und die Chipmunks 3 (DIG): Chipbruch: 16.15 Uhr. Das gibt Ärger (DIG): 16.15, 18.30, 20.45, 23.15 Uhr. Die Reise zur geheimnisvollen Insel 3D: 16.15 Uhr. Die vierte Macht (DIG): 18.15, 20.45, 23.15 Uhr. Ein Pferd für Klara (DIG): 10.00 Uhr. Für immer Liebe (DIG): 17.15 Uhr. Ghost Rider 2 3D: Spirit Of Vengeance: 22.30 Uhr. Haywire (DIG): 20.50, 23.15 Uhr. Hugo Cabret 3D: 17.15 Uhr. John Carter - Zwischen den Welten (3D): 17.00, 20.00, 23.00 Uhr.

SA 10.03.

KINO

SINGEN

Cineplex: Alvin und die Chipmunks 3 (DIG): Chipbruch: 16.15, 18.30, 20.45, 23.15 Uhr. Der gestiefelte Kater (DIG): 14.00 Uhr. Die Muppets (DIG): 14.30 Uhr. Die Reise zur geheimnisvollen Insel 3D: 14.00, 16.15 Uhr. Die vierte Macht (DIG): 18.15, 20.45 Uhr. Fünf Freunde (DIG): 11.45, 14.00 Uhr. Für immer Liebe (DIG): 17.15 Uhr. Haywire (DIG): 20.50 Uhr. John Carter -

Insel 3D: 14.00, 16.15 Uhr. Die vierte Macht (DIG): 18.15, 20.45, 23.15 Uhr. Fünf Freunde (DIG): 14.00 Uhr. Für immer Liebe (DIG): 17.15 Uhr. Ghost Rider 2 3D: Spirit Of Vengeance: 22.30 Uhr. Haywire (DIG): 20.50, 23.15 Uhr. Hugo Cabret 3D: 17.15 Uhr. Jack und Jill (DIG): 14.00 Uhr. John Carter - Zwischen den Welten (3D): 14.00, 17.00, 20.00, 23.00 Uhr. Safe House (DIG): 20.00, 22.30 Uhr. Star Wars 3D: Episode I: 14.15 Uhr. The Artist (DIG): 18.30, 20.00 Uhr. The Descendants - Familie und andere ... (DIG): 18.20 Uhr. The Devil Inside (DIG): 21.00, 23.15 Uhr. Yoko (DIG): 16.00 Uhr. Ziemlich beste Freunde (DIG): 14.45, 17.30, 20.15 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

Blecherei, 22.00 Uhr: »Campus Party«, Soul, Funk und Disco Classics mit John David and the Freshmaker.

SINGEN

Stadthalle, 20.00 Uhr: »Brassissimo«, Blechbläser-Sextett »Ensemble Classique« mit einem Repertoire von der Renaissance bis zum Swing.

THEATER

KONSTANZ

Spiegelhalle, 20.00 Uhr: »Weil Du noch immer nicht da bist«, Liebeslieder vom Barock bis Afrika.

Werkstatt, 20.00 Uhr: »Ein Schritt voraus«, von Kokouvi Dzifa Galley.

Stadttheater, 20.00 Uhr: »Benefiz - Jeder rettet einen Afrikaner«, von Ingrid Lausund.

RADOLFZELL

Scheffelhof, 20.00 Uhr: »Der jüngste Tag«, Ödön von Horváth. Theater der Zeller Kultur. Regie: Waltraud Rasch.

SCHAFFHAUSEN - CH Probebühne Cardinal, Bachstraße 75, 19.00 Uhr: »Werkstatt Nr. 17«, jugendclub momoll theater!

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr: »Madame, es ist angerichtet!« Lustspiel von Marc Camoletti. Karten: 64646 + 62663.

SO 11.03.

KINO

SINGEN

Cineplex: Alvin und die Chipmunks 3 (DIG): Chipbruch: 12.00, 16.15 Uhr. Bolschoi: Le Corsaire: 16.00 Uhr. Das gibt Ärger (DIG): 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Der gestiefelte Kater (DIG): 11.45 Uhr. Der gestiefelte Kater 3D: 11.45 Uhr. Die Muppets (DIG): 14.30 Uhr. Die Reise zur geheimnisvollen Insel 3D: 14.00, 16.15 Uhr. Die vierte Macht (DIG): 18.15, 20.45 Uhr. Fünf Freunde (DIG): 11.45, 14.00 Uhr. Für immer Liebe (DIG): 17.15 Uhr. Haywire (DIG): 20.50 Uhr. John Carter -

SÜMA 2012



Süddeutsche Motorrad - Ausstellung

Messe Gelände VS-Schwenningen
10. und 11. März 2012
Sa. 10 - 18 Uhr & So. 10 - 17 Uhr
www.suema-vs.de

Wir stellen aus: Aprilia • Benelli • Beta • BMW • Harley Davidson • Honda • Polaris • Kawasaki • Kymco • KTM • Moto Morini • Piaggio • Suzuki • Touratech • Triumph • Yamaha sowie Roller und Quads und Trikes von Boom, Rewako und WK



lidl-reisen.de

...einfach urlaubiger!

Irland – Die grüne Insel entdecken!

8-tägige Flugreise, gehobene Mittelklasse-Hotels, inkl. Frühstück

Inklusive €10.- Gutschein* pro Buchung bei lidl-fotos.de

Inkl. ausgewählter Eintrittsgeldern!

pro Person ab
599.-

DB BAHN

Preisknaller!



Muckross House

Klippen von Moher

Inklusivleistungen: • Flug mit germanwings (oder vergleichbar) ab/bis Köln-Bonn nach Dublin • Rundreise und Transfers im Reisebus • 3 Übernachtungen im Raum Dublin im Doppelzimmer • 2 Übernachtungen im Raum Clare im Doppelzimmer • 2 Übernachtungen im Raum Kerry im Doppelzimmer • 7x Frühstück • Stadtrundfahrten, Besichtigungen und Eintrittsgelder gemäß Reiseverlauf • Deutschsprachige Reiseleitung • Rail & Fly 2. Klasse inkl. ICE-Nutzung
1. Tag: Anreise. Flug nach Dublin, Stadtrundfahrt. 2. Tag: Dublin – Wicklow – Dublin. 3. Tag: Dublin – Clonmacnoise – Clare. 4. Tag: Clare – Connemara – Galway – Clare. 5. Tag: Clare – Burren – Klippen von Moher – Kerry. 6. Tag: Ring of Kerry. 7. Tag: Kerry – Rock of Cashel – Dublin. 8. Tag: Abreise. Rückflug nach Deutschland. Detaillierte Informationen zum Reiseverlauf und den Ausflügen finden Sie unter www.lidl-reisen.de
Wunschleistungen pro Person/Aufenthalt: Zuschlag Einzelzimmer: € 169.-; Zuschlag Halbpension: € 119.-; Zusatzkosten pro Person (zahlbar vor Ort): Trinkgelder für örtliche Reiseleiter und Busfahrer
Hinweis: Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen. Bei Nichterreichen behält sich der Reiseveranstalter vor, die Reise bis 30 Tage vor Reisebeginn abzusagen. Programmänderungen vorbehalten.

PREISE & TERMINE 2012 IN €/PERSON IM DZ

| Abflughafen | Köln-Bonn |
|-----------------------------------|--|
| Saison A 8-tägig: 599.- | 03.10., 22.10. |
| Saison B 8-tägig: 679.- | 01.10. |
| Saison C 8-tägig: 749.- | 03.09., 05.09., 10.09., 19.09. |
| Saison D 8-tägig: 779.- | 02.07., 30.07., 13.08., 20.08., 22.08. |

Bestellnummer: DUBA02-54

Veranstalter der Reise Tour Direkt

Jetzt anrufen und buchen: 01805 / 566 255
oder im Internet unter: www.lidl-reisen.de

Unter dieser Rufnummer sind wir täglich von 8.00–22.00 Uhr persönlich für Sie erreichbar. € 0,14/Min. aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkhöchstpreis € 0,42/Min. Sternklassifizierung der Unterbringung nach Landeskategorie. Lidl ist bei diesen Reisen kein Reiseveranstalter. Vermittler der Reise. Schwarz E-Commerce GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, D 74172 Neckarsulm. Es gelten die Reise- und Zahlungsbedingungen des Veranstalters. Mit Erhalt der schriftlichen Reisebestätigung und Zugang des Reisepreissicherungsscheines wird eine Anzahlung in Höhe von 20–30% des Reisepreises fällig, der Restbetrag ist 30 Tage vor Abreise zu leisten. *zzgl. € 1,99 Versandkosten.



Alles neu macht der Frühling...

... und wir haben neue Häuser für Sie!
In unserem Programm bieten wir jetzt neue Standardmodelle mit 140 m² Wohnfläche an.



Point 140F
134.300 €



Unser Aktionshaus im März:
Point 140 F

* gilt nur für Häuser auf Bodenplatte, bei Kellern sind weitere Maßnahmen nötig. **zzgl. Grabenkollektoren, Absorbermatten oder Tiefbohrungen

nur **134.300,- €** ab Oberkante Bodenplatte
KfW-55-Effizienzhaus, **inklusive schlüsselfertige Ausstattung** inkl. Maler, Fliesen, Laminat und Teppichboden, **Erdwärmepumpe****, **Fußbodenheizung** für Erd- und Obergeschoss, **3-fach verglaste Wärmedämmfenster** mit einem U_w-Wert von 0,6 W/(m²K), **Blower-Door-Test** zur Luftdichtheitsmessung

Weitere Möglichkeiten:

| | | | | |
|--|---|--|--|---|
| Point 118,12 / 124,49 m ² 130.200 € | Partner 128 / 128,46 m ² 123.900 € | Perfect 111 / 110,22 m ² 124.700 € | Perfect 83 / 83,21 m ² 96.900 € | Park 119 W / 119,58 m ² 127.900 € |
| Point 127 / 127,46 m ² 116.700 € | Point 127,1 / 124,96 m ² 121.900 € | Point 127,10 / 127,55 m ² 128.400 € | Point 127,11 / 126,50 m ² 122.800 € | Point 129 A / 128,83 m ² 129.700 € |
| Point 127,12 / 134,14 m ² 130.900 € | Point 150 / 150,52 m ² 131.900 € | Perfect 94 / 95,35 m ² 107.900 € | Point 127,13 / 139,64 m ² 131.900 € | Point 150,10 / 148,72 m ² 152.500 € |
| Point 150,11 / 162,84 m ² 158.900 € | Point 106,11 / 114,98 m ² 126.500 € | Point 118,1 / 119,40 m ² 112.900 € | Point 150,14 / 159,37 m ² 150.500 € | Point 150 A / 143,92 m ² 140.800 € |
| Park 169 W / 169,03 m ² 162.900 € | Park 126 Cube / 126,27 m ² 140.500 € | Park 129,1 W / 132,39 m ² 147.200 € | Park 121 W / 120,44 m ² 129.900 € | Park 148 Cube / 221,56 m ² 189.900 € |
| Perfect 82 / 82,67 m ² 93.800 € | Point 150,1 / 149,21 m ² 131.400 € | Point 106,10 / 112,57 m ² 122.500 € | Point 106 / 104,80 m ² 109.900 € | Point 118,11 / 124,10 m ² 123.900 € |
| Point 161 / 162,04 m ² 171.900 € | Point 118 / 118,74 m ² 111.600 € | Point 119 A / 118,83 m ² 124.500 € | Partner 117 / 117,06 m ² 116.300 € | Point 166 / 165,94 m ² 148.300 € |
| Point 106,1 / 106,08 m ² 107.500 € | Point 150,12 / 156,22 m ² 154.400 € | Point 150,13 / 155,55 m ² 169.800 € | Point 171 / 171,09 m ² 171.600 € | Point 150,15 / 157,88 m ² 146.500 € |

Alle Preise verstehen sich schlüsselfertig inklusive Maler, Fliesen, Laminat, Teppich, moderne Gastherme und Solartechnik bzw. alternativ Erdwärmepumpe ab Oberkante Bodenplatte/Kellerdecke.



Wir bauen für Sie!
Stockergarten 12 • 78247 Hilzingen
www.ks-hausbau.de

Tel: 07731 / 18 23 55

VERANSTALTUNGEN

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN |
| KINO | RESTAURANTS | KONZERTE |
| MÄRKTE | ETC.

Landgasthaus Bohl



Sonntag: **Grillbaxe**
mit Semmelknödel und Blaukraut

9,90 €

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 - 4 92 25

Do. + Fr.:
frische Bratwurst



vom Fass

Große Second-Hand-Kleiderbörse

Sa., 17. 3. 12, Scheffelhalle Singen, 10-14 Uhr
Anmeldung/Info: **0 77 74 / 92 30 55**

STILL

Produktpräsentation „STILL“

Bewertung
Kinderprogramm
Gewinnspiel
Musikalische
Unterhaltung

EINLADUNG ZUR HAUSAUSSTELLUNG

Sa. 10.03.2012 von 11.00 Uhr -18.00 Uhr
So. 11.03.2012 von 10.00 Uhr -18.00 Uhr



MHS-Service GmbH
Motoren-KFZ-Landtechnik
Mühlenweg 6 • 78234 Engen-Neuhausen
Tel: 07733/72 35 • Fax: 07733/72 90
info@mhs-gmbh.de • www.mhs-gmbh.de

Zwischen den Welten (3D): 14.00, 17.00, 20.00 Uhr. Mein Freund, der Delfin (DIG): 12.00 Uhr. Safe House (DIG): 20.00 Uhr. Star Wars 3D: Episode I: 14.15 Uhr. The Artist (DIG): 12.00, 18.30, 20.00 Uhr. The Devil Inside (DIG): 21.00 Uhr. Unser Leben (DIG): 12.00, 17.30 Uhr. Yoko (DIG): 13.50 Uhr. Ziemlich beste Freunde (DIG): 12.00, 14.45, 17.30, 20.15 Uhr. **Gems kino:** In guten Händen: 20.00 Uhr.

KLASSIK

DIESSENHOFEN

Rathaus, 17.00 Uhr: »Rathauskonzerte: Duo Hanottère«, Lorenz Mühlemann und Thomas Keller, Hanottère und viele andere instrumentale Raritäten.

THEATER

KONSTANZ

Werkstatt, 20.00 Uhr: »Ein Schritt voraus«, von Kokouvi Dzifa Galley. **Spiegelhalle, Foyer**, 12.00 Uhr: »Reihe: Neue Musik«, 20.00 Uhr: »Der letzte Raucher«. **Stadttheater**, 20.00 Uhr: »Romeo und Julia«, von William Shakespeare. **Stadttheater, Foyer**, 11.00 Uhr: »Prolog Benefiz«.

SINGEN

Gems, »Die Geschichte vom Wakkelzahl«, Puppenbühne Ostrach. Kindertheater. 14.30 + 15.45 Uhr! **Stadthalle**, 20.00 Uhr: »Zehn Tipps, das Morden zu beenden und mit dem Abwasch zu beginnen«, Uwe Ochsenknecht auf der Krimibühne. Musik: The Toxic Truth!

SONSTIGES

KONSTANZ

Archäologisches Landesmuseum Baden-Württemberg, »Führungen«, durch: Weihrauch und Pulverdampf! 11 + 15 Uhr.

SCHAFFHAUSEN - CH

Museum zu Allerheiligen, 11.30 Uhr: »Curator's Favorites«, Sonntagsführung durch die Sammlung Ebnöther.

Hallen für Neue Kunst, 11.30 Uhr: »Im Werden begriffen«, Wachstum und Bewegung im Werk von mario Merz. Mit Meret Arnold.

MO 12.03.

KINO

SINGEN

Cineplex: Alvin und die Chipmunks 3 (DIG): Chipbruch: 16.15 Uhr. Das gibt Ärger (DIG): 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Reise zur geheimnisvollen Insel 3D: 16.15 Uhr. Die vierte Macht (DIG): 18.15, 20.45 Uhr. Für immer Liebe (DIG): 17.15 Uhr. Haywire (DIG): 20.50 Uhr. John Carter - Zwischen den Welten (3D): 17.00, 20.00 Uhr. Safe House (DIG): 20.00 Uhr. Sneak-Preview: 20.30 Uhr. The Artist (DIG): 18.30 Uhr. The Descendants - Familie und andere ... (DIG): 18.20 Uhr. The Devil Inside (DIG): 21.00 Uhr. Tom Sawyer (DIG): 10.00 Uhr. Türkisch für Anfänger (DIG): 17.00 Uhr. Tortuga - Die unglaubliche Reise der Meeresschildkröte: 10.30 Uhr. Yoko (DIG): 16.00 Uhr. Ziemlich beste Freunde (DIG): 17.30, 20.15 Uhr.

VORTRÄGE

STOCKACH

Altes Forstamt, Stadtmuseum, 19.00 Uhr: »Met und Bier, Trinkhallen, Tavernen und Gaststätten im Mittelalter«, Referent: Prof. em. Dr. Dr. h.c. Reinhold Kaiser, Eintritt frei!

DI 13.03.

KINO

SINGEN

Cineplex: Alvin und die Chipmunks 3 (DIG): Chipbruch: 16.15 Uhr. Das gibt Ärger (DIG): 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Reise zur geheimnisvollen Insel 3D: 16.15 Uhr. Die vierte Macht (DIG): 18.15, 20.45 Uhr. Für immer Liebe (DIG): 17.15 Uhr. Haywire (DIG): 20.50 Uhr. Hugo Cabret 3D: 17.15 Uhr. John Carter - Zwischen den Welten (3D): 17.00, 20.00 Uhr. Safe House (DIG): 20.00 Uhr. The Artist (DIG): 18.30, 20.00 Uhr. The Descendants - Familie und andere ... (DIG): 18.20 Uhr. The Devil Inside (DIG): 21.00 Uhr. Yoko (DIG): 16.00 Uhr. Ziemlich beste Freunde (DIG): 17.30, 20.15 Uhr.

Gems kino: Die Unsichtbare (Weitwinkel-Kino): 18.30 Uhr. Wader Wecker Vaterland (Weitwinkel-Kino): 21.00 Uhr.



Hier kommen Film-Fans auf ihre Kosten: ein Stimmungsbild des letztjährigen Festivals. swb-Bild: pr



Zur Wiedereröffnung der Frühgeschichte im Museum Allerheiligen kommen sogar »Römer«. swb-Bild: pr



Den Champions-League-Pokal präsentiert das Autohaus Ernst und König am Donnerstag. swb-Bild: ek



Das Thema Atommüll behandelt der preisgekrönte Film »Into eternity – Bis in alle Ewigkeit«. swb-Bild: Verleih



Klassischen indischen Tanz und die Bollywood-Variante zeigt Lalitha Devi am 9. März. swb-Bild: pr

Film ab für Film-Fans

Schaffhausen (cb). Ungewöhnliche Filme erleben die Besucher des 16. Filmfestivals Schaffhausen vom Mittwoch, 21. März, bis Sonntag, 25. März: einen Jugendkurzfilmwettbewerb, eine Splattermovie-Night sowie einen Jugendkurzfilmwettbewerb und mehrere Premieren. Wie gewohnt, spielen die Filme im Kulturzentrum Kammgarn. Der Ursprung des Festivals liegt im Kino-Open-Air auf der damals schon gebauten, aber nicht eröffneten N4-Tangenten-Brücke. Mehr Infos zu den Filmen unter www.filmfestivalschaffhausen.ch.

Von der Steinzeit zu dem Römern

Schaffhausen (of). Lange wurde gebaut, nun kann am kommenden Wochenende das Museum Allerheiligen in Schaffhausen die neu gestaltete Abteilung für Frühgeschichte von der Steinzeit bis zu den Römern einweihen. Am 10. und 11. März jeweils von 11 bis 17 Uhr kann man die neu geschaffene Abteilung des Museums erleben. An beiden Tagen wird ein riesiges Programm rund um die Stein- und Römerzeit angeboten, sogar ein römisches Legionärslager wird im Hof aufgeschlagen. Mehr unter www.allerheiligen.ch.

Pokalwunder bei Ernst und König

Singen (of). Das ist eine echte Sensation: Am Donnerstag, 8. März, von 10 bis 18 Uhr kann das Ford-Autohaus »Ernst und König« in seiner Filiale in Singen an der Georg-Fischer-Straße den Original-Champions-League-Pokal ausstellen. Allen Besuchern ist es dabei möglich, ein Bild mit dem Original-Pokal zu »schießen«. Mit der Aktion ist auch ein Gewinnspiel verbunden, bei dem man als ersten Preis zwei Karten für ein Spiel in der UEFA-Champions-League gewinnen kann. Mehr Informationen gibt es unter www.ernst-koenig.de.

Ein Jahr nach Fukushima

Singen (of/swb). Im Rahmen der Themenreihe »Zeitenwende?!« zeigen die Regionalgruppe von Attac, die Bürgerinitiative KLAR!, der Weltladen und das Kommunale Kino Weitwinkel am Freitag, 9. März, 20 Uhr, den Film »Into eternity – Bis in alle Ewigkeit«. Thema des Dokumentarfilms ist die Atommüllendlagerung. Am 11. März jährt sich mit der Erdbebenkatastrophe in Japan und dem daraus resultierenden Tsunami auch die Havarie von vier Atomreaktoren in Fukushima Daiichi – eine Katastrophe, die bis heute andauert.

Indischen Tanz selber können

Radolfzell (swb/of). Indien rückt immer näher nach Europa. Und immer mehr Europäer zieht's nach Indien. Die Tänze dort gelten als geheimnisvoll, doch man kann sie, einschließlich der modernen »Bollywood«-Variante, auch bei uns erlernen. Die indische Tanzlehrerin Lalitha Devi startet am 10. März Kurse im Radolfzeller Flamenco-Studio Juanito Viento in der Bismarckstraße. Zur Einstimmung tritt Lalitha Devi bereits am 9. März, 20 Uhr, in dem Studio mit ihrer Show auf. Mehr unter www.flamenco-studio.net oder www.lalitha-devi.com.

Debut-Album von Déborah Rosenkranz

CD-Release-Party im Volkswagen Zentrum Singen

Stockach/Singen (cb). Es hat fünf Jahre gedauert und sie hat schon manchmal nicht mehr daran geglaubt – jetzt ist der Traum wahr geworden: Déborah Rosenkranz aus Stockach hält ihre erste ganz eigene CD in ihren Händen. »Als der Bote das Päckchen mit der CD brachte, hätte ich ihn am liebsten umarmt«, erzählt die Sängerin strahlend. »Beautiful, Wonderful, Powerful« heißt ihr Debüt-Album. Bekannt wurde Déborah schon vor fünf Jahren. Als »Singende Flugbegleiterin« trat sie bei Stefan Raab auf. Das Angebot eines Plattenvertrages schlug sie damals aus, weil die Musik nicht zu ihr passte. Stattdessen suchte sich die heute 28-Jährige ihren eigenen Produzenten und begann, neben ihrem Beruf als Flugbegleiterin, ihr eigenes Album aufzunehmen. »Zuerst haben wir meinen eigenen Sound gesucht«, erinnert sie sich daran, wie sie unter anderem mit Musikern der Söhne Mannheims zusammensaß. In den folgenden Jahren hat

sie viel Zeit und Energie für die Musik aufgebracht. »Da ging es manchmal mit sehr wenig Schlaf zur Arbeit«, beschreibt sie. »Aber es hat großen Spaß gemacht.« Auf der CD



Fünf Jahre hat sie daran gearbeitet – jetzt ist ihr Traum wahr geworden: Déborah Rosenkranz aus Stockach hat ihre erste eigene CD veröffentlicht. swb-Bild: pr

sind jetzt zwölf teils sehr persönliche Stücke, angesiedelt zwischen Rock und Pop. Bei einigen Liedern scheint ihre Vergangenheit durch. Ehemals selbst magersüchtig, will die Sängerin jetzt anderen Mut machen. Aus diesem Grund hat sie auch ein Buch mit ihren damaligen Erfahrungen herausgebracht und arbeitet jetzt an der Schaffung eines Reha-Zentrums für Magersüchtige mit. Das soziale Engagement hat dazu geführt, dass Déborah Rosenkranz ihre CD-Release-Party im Volkswagen Zentrum in Singen feiert. »Der Kontakt kam über Facebook zustande«, erzählt Joachim Hafner vom Volkswagen Zentrum. »Wir engagieren uns sozial, zum Beispiel für »Menschen helfen«, und Déborah ebenfalls – über diese Ebene haben wir uns sofort gut verstanden und gesagt: Wir machen was zusammen.« Die Party inklusive Auftritt von Déborah steigt am Samstag, 17. März, um 19.30 Uhr im Volkswagen Zentrum in Singen.

Über die Fortuna von Anselingen

Engen (swb). Wann kamen die Römer in den Hegau? Wie wurde die Landschaft angesiedelt und welche Spuren haben sie hier hinterlassen? Unter anderem diesen Fragen geht Kreisarchäologe Dr. Jürgen Hald in einem kurzweiligen Überblicksvortrag nach und bietet dabei Einblicke in das Siedlungswesen und Leben der Menschen während der römischen Kaiserzeit. Schwerpunkte bilden dabei der römische Gutshof von Engen-Bargen und die römischen Funde aus den aktuellen Ausgrabungen in Engen-Anselingen. Veranstalter ist der Schwarzwaldverein in Engen. Der Vortrag findet statt am Donnerstag, 8. März, 19 Uhr, im Gasthaus Restauration Rigling in Engen-Bittelbrunn in der Honstetter Straße 10.

Joan Baez und Morrison

Salem (swb). Eine amerikanische Folk-Ikone, ein britischer Sänger und ein deutscher Rockabilly-Imitator: Die Salem-Open-Airs 2012 bedienen mit Joan Baez, James Morrison und Dick Brave & The Backbeats unterschiedliche Geschmäcker. Die Ikone des politischen Folksongs Joan Baez, deren Repertoire von Bob-Dylan-Songs aus den Sechzigern bis hin zu Bryan Adams reicht, spielt am 5. Juni vor dem Schloss in Salem. Mit 4,5 Millionen verkauften Alben gehört James Morrison zu den Topsellern im Business. Er tritt am Sonntag, 3. Juni, in Schloss Salem auf. Die Rock-'n'-Roll-Therapie für Dick Brave & The Backbeats erweist sich als durchschlagender Erfolg. Sie treten am 6. Juni auf. Tickets: www.allgaeu-concerts.de und beim WOCHENBLATT.

Rathauskonzert mit Halszither

Diessenhofen (swb). Ungewohnt urig, aber auch feinsinnig und elegant werden die Klänge des Rathauskonzerts Diessenhofen vom Sonntag, 11. März, das um 17 Uhr beginnt. Lorenz Mühlemann und Thomas Keller spielen aus einem ürtümlich schweizerischen, fast vergessenen Fundus. Der im Emmental ansässige Lorenz Mühlemann befasst sich seit über 30 Jahren mit der Zither und gilt längst als der Schweizer Fachmann auf diesem Gebiet. Selber spielt er rund 20 Instrumente, er bezeichnet sich bescheiden und humorvoll als »freischaffender Zitherer«. Sein Cosin Thomas Keller aus dem benachbarten Sumiswald bereichert den Klang mit Handorgel, Muörgeli, Häxeschiit oder dem Kontrabass. Die Hanottiere ist beider Musiker Passion und Spezialität, die dem Duo den Namen gab.

Wer hat da den Sinn für Realität verloren?

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Die Pudeldamen Lady und Henriette Bleu de Gascogne sind mit ihren Chefinnen auf Einkaufstour gegangen. Im Gegensatz zu ihren zweibeinigen Begleiterinnen brauchen die beiden ja höchstens ein neues Halsband. Na ja, wir haben zwar keinen Verstand, aber die Natur hat uns bestens ausgestattet; wir verlieren unseren Winterpelz und das neue Frühjahrskleid wächst automatisch nach. Unsere Währung besteht im Allgemeinen aus Knochen und ähnlichem; benötigen wir dann doch mal eine neue Leine, dann werden die Kosten ohne Murren von unseren Zweibeinern übernommen. Die Zweibeiner haben es da nicht ganz so einfach. Deren Knochen bestehen aus Geld. Otto Normalverbraucher verdient sich seine Knochen üblicherweise mit seiner Arbeit.

Das klappt auch ganz gut, es sei denn Otto Normalverbraucher verliert seinen Arbeitsplatz. Da gibt es – habe ich das richtig verstanden – zwei Möglichkeiten: Verlust des Arbeitsplatzes durch eigenes Fehlverhalten oder Verlust des Arbeitsplatzes durch Missmanagement der Geschäftsleitung. Stimmen meine Informationen, dann verlieren jetzt bei Schlecker 11.750 Mitarbeiter den Arbeitsplatz. Sie waren nicht faul und sie haben nicht geklaut, dennoch werden sie in Kürze auf der Straße stehen. Die Vertreterin der Gewerkschaft Ver.di forderte einen Bruch mit der alten Chefetage. »Bunter Hund, das ist doch klar, das sind eben die Gewerkschaftsforderungen.« Doch im

Fall des Drogeriemarkt-Riesen Schlecker ist die Lage wohl anders. Insolvenzverwalter Geiwitz stellte sein Sanierungskonzept vor und rechnete gleichzeitig mit der Familie Schlecker und dem Management ab. Habe ich das bei T-Online richtig gelesen, »macht der Insolvenzverwalter mit den Schlecker-Verantwortlichen einen Grundkurs in Unternehmensführung. Nach seiner Auffassung muss bei Schlecker ein neues Wir-Gefühl entstehen. Dazu werde er entsprechende Maßnahmen einleiten und neue Leute in die Führung holen«. Für mehr als 11.000 Mitarbeiter stellt sich aber nur noch die Frage nach der eigenen Zukunft. »Die Kündigungen sollen so sozialverträglich wie möglich erfolgen; denkbar wäre eine Transfergesellschaft. Das wäre derzeit aber nicht finanzierbar. Dazu brauche es die Unterstützung Dritter«. Das wäre am Ende dann der Staat. Aus meiner unmaßgeblichen Sicht auf vier Pfoten hätte ich da noch ein paar Fragen. Kann es sein, dass der Unternehmensgründer Anton Schlecker jeden Bezug zur Realität verloren hat? Hat er seine Kinder viel zu spät in die Geschäftsleitung geholt? War der Mann überfordert oder war er ein wenig größenwahnsinnig? Was denken die betroffenen Schlecker-Mitarbeiter über die Gewährung eines Ehrensolds in Höhe von 200.000 Euro jährlich an den Ex-Bundespräsidenten? In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.



SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND:

PER FAX: (07731)8800-8333, E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET) ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN